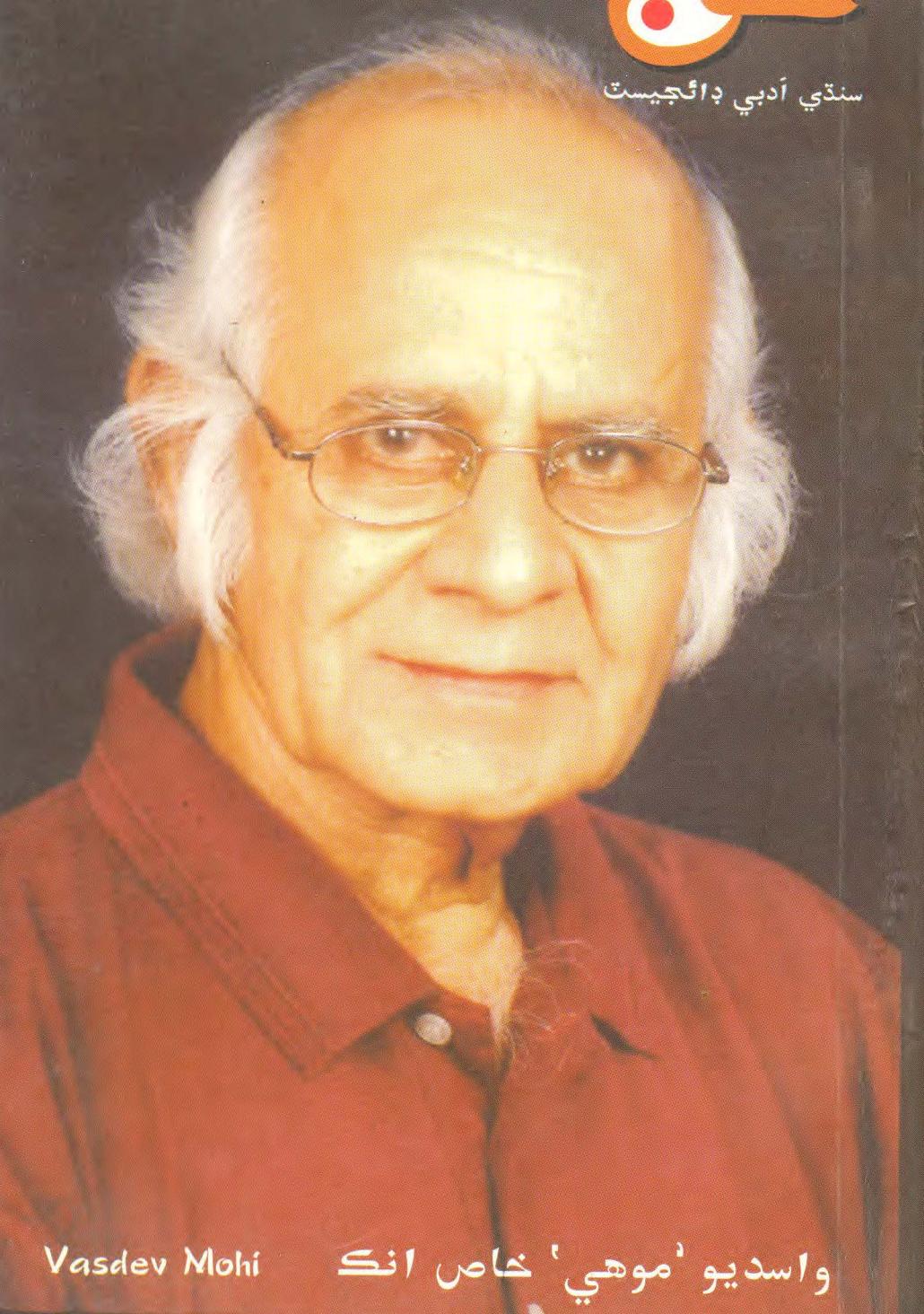




سنڌي أدبي ڊائچيست



Vasdev Mohi

واسديو 'موهي' خاص انڪ

سمپادک :

نند چگاٹی

هن پرچی جو مهمان سمپادک :

ڈاکٹر پریم پرکاش

کوناچ پریوار پاران

توهان سینی کی ڈیاری
جون لکم لکم واڈایون



واسدیو 'موہی'
خاص انک

Address for Correspondence :

NAND CHHUGANI

982, Prem Prakash Apartments,
Flat No. 101,
Near Station Road Post Office,
Ulhasnagar - 421 003.

Tel. : 0251 - 2571605

Mobile : 9323120141

E-mail : nnchhugani@rediffmail.com
koonj@rediffmail.com



کوناچ ادبی ڈائجیسٹ

بربا ڪنڈر : هری موتوالی 'سندي'

ڈیاری (آکٹوبر) 2006

سال : 47 - پرچو : 5

لائیف میمبر : 500 روپیا

(50 سال واری پرچی تائین)

ھی ڈ پرچو : 30 روپیا

چیندرا : شدا آفسیت،

اُلھاسنگر - 3

فون : 2560465



چیف پشترنس :

شری رام چینملاڑی

شری مور جمل منگھناڑی

شری لاں ہرداسٹی

شری نوتن تولاڑی

شری رام دادلاڑی

KOONJ (Estd. 1960)

Founder Editor :

Hari Motwani "Sindhi"

4, Great Western Building,
2nd floor, S.B.S. Road, Mumbai - 400 023.

Tel. : 0251 - 2571605 • Mobile : 9323120141

E-mail : nnchhugani@rediffmail.com
koonj@rediffmail.com

کوناچ جو ہی ُ پر چو

Shri Murijmal Manghnani
(Dubai)

Shri Ram Jethmalani (Member of Parliament)
(Mumbai - Delhi)

Shri Lal Hardasani
(Hong Kong)

Shri Notan Tolani
(Hong Kong)

Dr. Ram Buxani Ph.D.
(Dubai)

Shri Narain Sawlani
(Dubai)

Shri Laxman Dubey
(Jhunagadh, Gujrat)

۶

The Navjeevan Co-op. Bank Ltd.
(Ulhasnagar)

جي مدد سان ظاهر ڪيو ٿو وڃي.
سڀادے

توهان جا خط

• أرجن حاسد (أحمدآباد) : پيارا نند، شال خوش بهار هجین. كونج جا هري مونواڻيءَ کي سمرپت به انک تکڙا آچي پهتا، جوُن واري انک کانپوءَ مون توکي خط به لکيو تم آگست وارو انک به آچي پېتو. سمپادکيءَ پڙهي آگتي وڌندو آهيان، پوءَ کجهه به ڪٿان به پڙهندو آهيان. ڪيترو ڪجهه آهي جنهن بابت سوچيندي، أدب ئه ديدب جا ڪيترايي تصور ئ آواز، آهتن جي چُرپر سان چتر بظجندا، ذهن کي لوئيندا رهندما آهن، هي ئ خط ڪيڏو دڏو ٿي، آزاريندر نه ٿي پوي، پر تخليق جو ڪو آنش، اهو به آهي. پهرين، اهو چوان تم هي ئ خط چٻڻ ئ چپائڻ لاءَ ڪونهي. گهڻا دفعا آهڙا آجايَا خط به گهڻن ڏانهن لکندو رهيو آهيان. من هلڪو ٽيندو آهي. هن قسم جا مجموعا خود ۾ به ساهتير جا اولڙا پسائيندا آهن. ساهتير جا به ڪيترا نه روپ آهن، سواد آهن. روپ به لڳيندو آهي، سواد به. هي ئ سڀ مئتر پڙهندی ايڊت ڪندي، تو به ضرور محسوس ڪيو هندو تم هركو، پئي جي اوٽ ولی، پڻ کي پروجيڪت ڪرڻ جا حيلا ئ هٿيار ٿو آزمائي. اهو سڀ ساهتير ۾ شروع کان هر پاشا ئ هر ملڪ ۾ ٽيندو رهيو آهي. ڪٿان شروع ڪيون. انند کيمائيءَ جا ٩ صفحاء پڙهندی لڳو تم ان نموني، لکڻ جا وجنه به درلي ٿا ڪنهن نه ڪنهن بهاني حاصل ٿين. هڪ ست ساراه جي، هڪ اُن خوشامد کي گهڻو ڏيڻ جي. ياد ٿو آچي شايد مارچ ٢٠٠٤ يا ٢٠٠٣ ۾ جڏهن پهريون دفو سند مان ليڪن جو ميز آيو، اُن وقت عطيه دائود جو هڪ ڪوتائين جو مجموعه به شایع ٿيو هو. رات جو لڄڻمڻ پايانا جي گهر دعوت هئي. آسان سڀ پارت جا ليڪ ئي اُن ۾ هئاسين. نند جويري به هئو، محفل خوب متي. هري به انند به. انند ڪونج بابت هريءَ جي منهن تي ايترو تم ڪجهه گالاهابو جو ائين به چيائين مان تم ڪونج ۾ ڪڏهن به ڪجهه چپائڻ نه چاهيندس. هري ويچارو، ويچارو بُلچجي ويٺو رهيو. ڪڃڻ واجب نه هئو. عطيه دائود جي ڪتاب تي بحث آئتي هليو، ليڪائين جو پلڙو وزندار هئو، وزندار وڌيڪ وزندار بُلچندويو ويyo. انند چيو مان به تنقيدي ليڪ پڙهندس. انند به وزن کي وڌيڪ وزندار بطياو، واه واهه ٿي ويئي. پينرن تاڙيون وجايون، هريءَ به چيو، "دايو سنو ليڪ آهي، انند مونکي ڏيئي چڏ مان ڪونج جي هن انک ۾ چپيندس ئ انند اُن ئي وقت اُهو ليڪ هريءَ کي ڪونج لاءَ ڏيئي چڏيو." عطيه ان دعوت ۾ حاضر نه هئي، اها سند وارن سان گڏ ديليكيت ٿي نه آئي هئي. اتفاق سان دهليءَ ۾ هئي. عطيه جو اُهو مجموعه وري هت شايد ڪونج وارن چپايو.

حمدید سندی پنهنجي لیک ھر، لچار ٿي لکي ئي وينو آهي، ”نند چگاڻي چواڻي تم ”هري“ لاءِ ڪلدار وڌي شي، آهي“. لازڪاڻي ھر پيدا ٿيل وڌين هستين جا نala لکندي تون مهان ڪوي دلگير جو نالو لکھ ڀلجي ويو آهين. دهليء؛ بمبيئيء؛ جو فاصلو ماپيندي، ڪيمستريء، جاگرافيء جي ڳالهه ڪئي آئئي. ڪئنادا جي تورنتو شهر ھر هيри لڪر هريء کي بهترین نموني شرڏانجي ڏاني آهي. (١) شري هيри لڪر ٻڌايو، (٢) شري هيри لڪر چيو، (٣) شري هيри لڪر حاصرين کي ٻڌايو، (٤) ڪونج جي سائي ايڊيٽر حاصرين کي ٻڌايو. آڪاشواڻيء تان نيوز ٻلپيتن پڙھڻ جو سنو ڏانء آهي. ڪن ڏينهن دهليء ھر معتبر آديب رهندا هئا. تيرك بسنت، شيم، جيون گرسهاڻي، هيم ناگواڻي، هرومـل سدارنگاڻي خادم، هريڪانت، وقت کي ڪهڙا ڪهڙا نه مجاز آهن، انداز آهن. تون به فاصلانه ماپ، وقت کي ماپ. فاصلانه ڏورنهين ڏيهه تائين ولني ويندا آهن، وقت تو به مون به ڏنو، ڏسون پيا، ڏسنداسين. منکي نامديو تاراچنڊاڻيء جو لیک سيني کان وڌيڪ وٺيو. تون لکين ٿو... پر هاڻ هرڪو پنهنجي ۽لهه ديهه ... پر اُن ديهه ھر رڌجي چا ٿو؟ نه چڏڻو آ، نه آڏڻو آ، چڏي آياسين، اُن کي تم سال ٿيا. آڏڻو آهي، ٿن ڪلاڪن ۽، وري چڏڻو آهي، شهر شهر جا نala چو ٿو ٻڌائين، ۽هر ۽هر جي ڳالهه ڪر، پاڻ پسڻ جو شونقزو، داداگيريء تاناشا هي ڪتي آهي، سنديت ڦهلي ڦولاري آهي. بي شو هئ تين گهنهٽي ڪا. هئڙا. انڪ به أدب جي نس نس، رڳهه رڳهه، ريشي ريشيء تند تند جي چاڻ دين ٿا، ڪيڍيون ڏلتون آهن، هئڙا پرچا شان شوڪت وارا آهن، تڏهن به تخليقي أدب کي پنهنجو رُتبو آهي. عمارت ڄهوڙ ٻڌي آهي، رنگ روغن، ٺك ٺانگر هلنندو آجي. تخليق لاءِ ڪتي به جاءه ڪانهه. نه سپون، نه رچنا، نه ڪونج. وڌڙا هڪ ٻئي سان ”رام رام سائين“ ڪري گڏبا هئا. هاڻي رام چينماڻي، رام جواهراڻي، رام بخشائي، ”رام رام رام سائين“. هاڻي رام جو أجارڻ ٿي دفعا ڪرڻو آهي. لگي رهو مُنا ٻائي. خوش تندرست هونديين.

(هي خط حاسد صاحب جي رضامنديء سان چپيل آهي)

• هري همتائي (آجمير) : پيارا نند، آدا ڪونج جو هري موتوڻيء جو شرڏانجي آنڪ ڳالهه پهتو. يادگيريون اُمرئي پيئون. هريء سان آهڙو ناتو رهيو جيڪو جيء سان ساهه جو. سچو پرچو سرسري نظر سان ڏالم. شرڏانجي آنڪ هريء جي جيون جو صاف سترو آئينو آهي، اُن ھر هريء جي پياري شخصيت جو هر رنگ، روب پسجي ٿو. سيني دل هي گهرain سان هريء کي ياد ڪيو آهي، صدق، شرڏا، عظيم عقيدت جا قول چاڙهيا آهن، جن جي سِند، خوشبو فضا ھر رمي رهي آهي. گل وقت

سِر ڪوڻاڳجي ويندا آهن ٻر ياد جو گل سدا سدا لاء شرهان سان سرهار رهندو آهي. هري ساهٽ جڳت ۾ اُها چاب چڏي ويو آهي، جا ڪڏهن به متجمط هي ناهي. بمبيئيءَ آچبو هو، گاڏي پهچڻ کان آگه هريءَ جي ياد تازي ٿيڻ لئندي هئي. ان ياد ۾ ڪي بيو يادون به شامل آهن. جي نه رڳو هريءَ جا، منهنجا به دل گهريا آهن. هري سڀني کي فون ڪندو هو، مقرر هند تي ملندا هئاسين. اُهو هند سچ ته ميلاب جي خوشبو سان واسجي ويندو هو. آدا، هتي ڪير به ڪونه رهيو، هيءَ سنسار هڪ سراء آهي. ها، هتي اگر ڪاچهه به قائم آهي، اُها ڪنهنجي آٺ وسرندڙ ياد. سند ۾ هريءَ کي جيڪو مان مرتبو مليو، اُن جو هُ حقي هقدار هو، هتي هند ۾ به هريءَ کي سک جي هندورن ۾ لوڏيوسيين. ڀلي هري آسانجي وچير ناهي پر سندس پاڪري ٿي گرمائش هميشهه محسوس ڪنداسين. آدا، شرڏانجلي اُنك جو ڪور ڪوليendi ئي سمپادڪ : نند چڳائي تي نظر چا پيئي، دل ٻڌري پيئي. مون اڳڻ به هڪ خط ۾ ذكر ڪيو هو، هري پنهنجي زنده هوندي 'ڪونچ' جي سمپادڪيءَ جون واڳون مفبوط ۽ محفوظ هتن ۾ سونهي ويو، إها سندس دُرُـ درشتني، دورانديشي هئي. آدا، پاڻ کي اڪيلو نه پائنج، اسین تو سان ڏڏ آهيون. ڪونچ هند، سند جي سرحدن مٿان اڏامندی رهندى، اهڙي دلي تمنا. بلڪ دنيا جي ڪند ڪرچ ۾ اُن جي پرواز جا ٻڙ ڦرڙايندا رهندا. إها ئي آسانجي هريءَ کي سچي شرڏانجلي ٿيندي. مان يارهن سؤ روبيه مني آردر ڪري رهيو آهي، منهنجي تهج پيئتا سويڪار ڪع. ڪنهن به سات، سهڪار لاء موئي پاڻ کان آلهه نه پائنج.

• پريست ورياثي (گانڌيڍاام) : پريه متر نند چڳائي، سدا بهار. هري موتواطيءَ جو پادگار پرچو ڪونچ پهتو. ڪور تي هري تن بوزن ۾ ڏيڪاريل آهي. سندس ياد، سندس محنت، جانشاني هڪ رڪارڊ چئيو. هن پرچي ۾ مڙنئي نباھي آهي، اوھان خوب محنت ڪئي آهي. ٿوري ئي عرصي ۾ ڪي ليڪ ته ڪي يادئيريون گهرائي سهڙي، جوڙي تيار ڪيل هي پرچو بيحد سنو لڳو. توھان همت ڪري هي ڪم هت ۾ ڪنيو آهي، سندس روح کي راحت ڏني آهي. دوستن به سندس سهڻو چت چتنيو آهي. ايندڙ پرچي جو انتظار سندىي ساهٽ جڳت جا مڙئي پانڌيئرا ڪري رهيا آهن. ايشور اوھان کي همت، شكتي ڏئي، دوست سات ڏين، إها ڪامنا تو ڪريان. هريءَ جو موئ سان سنگهرش ٻڌدم. ڪاڻ کين بچائي سئھجي ها! جو الله کي منظورا هن سندين جي ٻوچاري "سنڌي" کي وار وار پرثام. سدائين ڏڏ.

،.ت. : ڪونچ - سڀون ۽ رجن، سنڌيءَ جون ئي مفبوط مخزنون آهن.

• داڪٽر ايسر پارو ائي (الهاسنگر) : پريه نند چڳائي صاحب، عرض ته ڪونج جو شرڏانجي پرچو ؛ آگست پرچو پڙھيو. خوب وٺيا. اميد ته ڪونج توهان جي محنت ئه قربن سان سنڌ-هنڌ تي اڏامندي رهندي. ڪڏهن ڪڏهن سينگاپور - هائڻگه سانگ ؛ دٻئي ؛ تائين به پر پکيريندي رهندي. به اڪر لڪڻ چاهيان ٿو : شري آند ڪيمائي ؛ جي تنقيدي شرڏانجي ؛ جو عنوان ٿيڻ-پيندو هو "شرڏا بنا شرڏانجي" يا "مان منهنجو آهم ؛ هري موتوائي" سنڌ جي ليڪن انعام شيع ؛ خاص ڪري شري نصير مرزا جي شرڏانجي ؛ دل کي ڏاري چڏيو. داڪٽري پيشي ڦر هندي دل ڪنور ٿي وئي آهي پر نصير مرزا کي پڙھلن ڪانيوءِ اکڙيون ميگهه ملهار ته ڪونه ٿيون پر سچو سرير سست ؛ اُداس ٿي ويو. ان اُداسي ۾ به مریض ائين چئي موئائي موڪليئر ته طبيعت ليڪ ناهي، شام جو آچجو. ڪجهه وقت کان پوءِ گلپتي ؛ لاءِ نهيل هڪ پئندال مان آشا ڀونسليءِ جو تازو ڳايل هڪ پڳتني گيت "تو هي بالٿهار" هليو، منهنجي من تي ڪجهه ڏڻو چندو پيو ؛ مان وري سامت ۾ آيم. سنڌ جا ليڪ دماغ کان وڌيڪ دل سان لکن ٿا. شايد ان سبب وڌيڪ دمدار آهن. شري رام امرلعل پنجواڻي ؛ نامديو تاراچندائي پڻ دل سان لکيو آهي. وشنو پاتيا، شيام جئسنگهاڻي ؛ توهان خود هري موتوائي ؛ جي ڪتب جا پاتي ليڪجه ۾ ايندا. سرڳاوي هري موتوائي ؛ جي باري ۾ ۽ههت إسڪولي پڙھائي ؛ جو بيان دل کي دکر رسائي ٿو. شايد ليڪن کي هري ؛ جي آڳيان احساس ڪمتري يا ايرکا محسوس ٿئي ٿي. هري ؛ جي جيئري ته ڪيترن ليڪن کيس صليب تي چاڙھيو هو پر هيئنئ ... جيڪڏهن هري موتوائي آند ڪيمائي ؛ جهڙي تنقيدي شرڏانجي پڙھندو ته ڪرايis است جا صليب تي چڙھل مهل آسمان ڏي ههت ڪڻي چيل اڪر دهرايئندو ته : "مهربان پتا، هنن کي خبر ڪونه ٿي پوي ته جا ڪري رهيا آهن، اِنڪري کين معاف ڪر." سرڳاوي هري موتوائي ؛ جي هري موتوائي ؛ شيام پئدا ڪرڻ لاءِ آتم وشواس، سهنه شکتي ؛ بئن ڪيترن ساهتيڪارن کي همتائي بي صف جئسنگهاڻي، نند چڳائي، وشنو پاتيا ؛ بئن ڪيترن ساهتيڪارن کي همتائي بي صف پئدا ڪئي آهي. سچي سنڌي ساهتيڪارن جڳت تي نظر دوزايو ته توهان کي ڪنهن به ساهتيڪار جي سيڪنڊ لائين نظر ڪونه ايندي. ان سبب ڪونج ؛ سنڌي ساهتيڪار جو آئينده روهن آهي. آئينده روشن رکڻ لاءِ بي، تين چوئين صف ٺاهڻ پڻ ضروري آهي.

سمپادکیم

”واسدیو موھی“ جو خاص پرچو داکٹر پریم پرکاش جی مہمان سمپادکیم ہر نکری، اهو فیصلو سرگواسی هری موتواٹی جو آھی۔ مان ته فقط ان کی عمل ہر آٹھ وارو ہتھیو آھیاں۔ پر ھاط ایترو ضرور چوندس ته اها ڈاڑھی ہئی جی ہت ہر ڈیٹ نہ گھر جی۔ واسدیو موھی دبئی جی اندھین اسکول مان رتاں ڪری ھاط احمدآباد ہر سینئر سٹیزناں۔ واری ڪی زندگی گھاری رھیو آھی۔ ھی کونج به مون سندور ڪین جی مدد سان شروع ڪئی آھی۔ مون سماجھو ته واسدیو موھی بہ سالن جا سال دبئی ہر رھی اُتاناں جی سندور ڪین واری دریاہ-دلی کی پاٹ ہر اوتي آيو ہوندو۔ پر غلط ثابت ٿیس۔ آگی ودا چوندا هئا ته ابا جی پئسا قلی بہ ڪرڻا آئو ته مهربانی ڪری ۱۰۳ قلی ڪيو ... پری هي همراہ ته سکیارٽی ڪارچ لاء بہ ور ور گلی وابس وٺندڙ آنداز ہر کیسی ہر پیو وجھی - آلائی ڪنهنجی لاء پیو گلی؟ پیجن جی محدودگی، خرج جو پورائو، إشتہار ندارد، این.سی.پی.ایس.ايل وارن جی قیمت مقرر، پل کیترا بہ پیچ هجن ... عجب آھی، ڪلی سو پیجن کانپوء إشتہارن جی ٻرمار ہوندي بہ قیمت ۶۰-۷۰-۹۰ روپیا آدا ڪن۔ پر کونج لاء ہر حالت ہر قیمت مقرر - فقط ۳۰ روپیا۔ اُها بہ ڈیٹ ہر آجا بہ سندن ہت نئو وری۔ سرگواسی هری موتواٹی جھڙین حالتن ہر آنتم یاترا ڪئی، ان کانپوء بہ سندس ٻل آچ سوڏو چڪتو ڪونه ڪبل آهن۔ سیمیمبر سندی عالم آهن پر پوءی بہ رڙیں واکن ٻڌندی سندن ڪن تان جون، بہ چُرندی ڪونه تو ڏسان۔ آدا، ڏاھا ٿیو ... ٻلن جی آدائگی جلد ڪریو۔

وري بہ شاباس واسدیو موھی کي، جنهن محدودگين اندر پاٹ تي خاص پرچو ڪڊن جا احتیار ڏنا۔ داکٹر پریم پرکاش پاٹ بہ کامیاب شاعر، ناڪ۔ نویس، ڪھاڻیکار، کوجنیک - آلائی چا چا آھي پر ادبی دنيا ہر مقبول، محیل هستي ضرور آھي۔ آسین اُن جا بہ ٿورائنا آھیوں۔

واسدیو موھی کي پھرین ۱۹۸۰ واري ڏھاڪي ہر ممبئي جي جئم هند ڪالیج جي ڪاريدار ہر پریم پرکاش سان گذا ڏلو هوم۔ منجهس بالیوود جي مشهور ادڪار جي چې ھئي۔ ھاط ڏاڱ ته چرڪ پرجي ويس۔ ھاط بہ عمر سارو

شاندار پرسنلی ھر آهي. تئي چٹا بی. ایچ.دی واری قطار ھر هئاسین. مان به اُن وقت تازو ایم.ای. کئی هئی. پروفیسر رام پنجواڑی شاگردن کی، مئائيندو هو ... انکري پی. ایچ.دی. ڪرڻ جي پیاس ٿي. جوانی ڄي الھڙپڻي وارو نشو سر تي سوار هو. هٿيڪو همراه به ملي ويو. آسان سمجھو ته پئسي سان سڀ ڪجهه نیڪ ٿي ويندو، پر لکائيندي-سمجھائيندي آسان واری همراه ٿڌي سيني منکي سمجھايو ته ”ند، هن طريقي توکي سوءِ دگري“ جي ڪجهه پلو ڪونه پوندو ۽ هن نموني ڪم به غلط آهي.“ بس اها سمجھائي جي به منھنڌي دماغ ھر تازي آهي. پڪ اٿم ته هٺي هند ڪيان هان، پر ضرور اچ سودو پاڻ کي گنهگار سمجھندو هجان هان. آهستي آهستي جوانی ۽ جو نشو لهي ويو. آجا تائين اُن همراه جا دل ۾ ڪرانا بجا آڻيندو آهي، پر هڪ بئي کي آڳيون اکين ٻر ملائي ڏسي نه سگنددا آهيون. هاڻ ته آهڙا ڏوهه شايد ممبئي یونیورستي ۽ جي سنديءِ ڊپارٽمنٽ ھر unpunishable crime جي ذمری هيڪ اچي چڪا آهن. پوءِ ته سدا حيات هري موتواڻي ۽ ڊاڪٽر ناريٺ پارتيءِ جو سنه ١ ڪسنگ ملي ويو، جنهن هن مقام تي پهچايو آهي. مان سندن شڪرڙدار آهي، واسديو موهي به دگري ۽ کان تهي ويو. باقى پريبر پرڪاش ڪيترا پاپڙ ويليا ۽ ڪيئن آحمدآباد ۽ ممبئي ۽ وچڙ شتل سروس وانگر فيرا پائي دگري حاصل ڪئي، اُن لاءِ سندس زباني ڪونچ ھر چٻڻ لاءِ تيار آهي، هاڻ واسديو موهي شاعري ۽ جي دنيا ھر مقبوليت ماڻي چُڪو آهي. هي پرچو ظاهر ڪندي آند پريو احساس اٿم جو سدا حيات هري موتواڻي ۽ جي ڪيل قول کي پاڻي ڏيئي رهيو آهي، غزل جا لوازما - ٽيڪنڪ - ٽافيyo - رديف باري ھر ور ايير. ڪمل صاحب واتان پروفيسر ليڪراج عزيز جا سدا بهار الفاظ ٻڌي ٻڌي غزل جي غ ھر به هت وجهندي چرڪندو آهي، غزل جي هڪ ھڪ شعر ھر وسیع خيالن جي ترجماني ڪئي وڃي ٿي. هاڻ غزلگو شاعر پنهنجي ماحول کي اندر جو هڪ حصو بٽائي بامعني شعر لکي ٿو. ڪونچ پريوار طرفان توهان سڀني کي ڏياريءِ جون کي لکم لکم وادايون. ڪونچ پنهنجي سفر جا پنجاه سال سٺائي نموني پورا ڪري ان ھر توهان جو سات سلامت.

- نند چڱاڻي

ڏياريءِ ٢٠٠٦

رام بخشائي

تازو شري رام بخشائي سندونگر جي تائون هال ۾ فنكشن تي مكير مهمان تي آيو. اهو موقعو هو الهاستنگر جي اڳوڻي ايل. ايل. اي.. هاڻ نوجيون ڪو. آپريلو بئنڪ جو چيئرمن ئ پايو وجنهنڊر "شري سينلداس هرچندائي" جي نشكام شيرو جا پنجاھر سال. اُن مهل ئ موقعي جي نزاكت موجب هن صاحب چيدي سندتي، ۾ قابليت ئ دلچسيپي سان پرپور تقرير ڪري آيلن جي دل جيتي ورتني. دٻئي، جو مشهور سين، جنهن جو سمورو ڪاروبار پرڏيده ۾ پيو هلي، اُن سندورڪي، جو سندتي ٻولي، اء پرپور پرپير هلنڊر صدي، ۾ مثالي ٿي رهندو. هون، به ڏنو ويو آهي ته سندورڪي سندتي، جا پياسا آهن. انكري پنهنجي ما، پيستان سكيل ٻولي، اء هزو هرهند - هر قسم جي مدد لاء تيار رهندما آهن.

شري رام بخشائي، جو پنهنجي ماتا ڏانهن پيار به انوكو رهيو آهي. سندن ياد ۾ آديبور ۾ ايشوري بائي جيوترام بخشائي هال نهرايو آهي. سندلاجي، جي فنكشن جو احوال پڙھيو آهي ته هال جو نالو پڙهي ازخرد ڌيان رام بخشائي، ڏانهن لکجي ويندو آهي. پنهنجي ماتا، باحجه جي پنيان هو هر سال سندتي ساهتكارن کي انعام به پئي ڏيندا آيا آهن. سچ چيو اٿن ته سره، ما، جي پيرن هيٺان آهي، سندتي سدائين گڏا سندن مكير اُديش آهي.

ڏندبي کانسواء سندن تعليمي ڪيتري، قابليت به ساراه جوئي آهي. هن پرڏييه ڀونيمورستين ڪين داڪلوريت جي ڏگري عطا ڪئي آهي. پرڏييه هندستانين جي مسئلن کي ڪطي هنن ڪيترا پيرا وف سان دهلي سرڪار وٽ پيرا ٻريا آهن. سرڪار به سندن قدر ڪندي ان قسم جي ڪاميٽي، تي ڪين مقرر ڪيو.

دبئي، جهڙي دور دراز ملڪ ۾ به هر سال سنتيت ڏينهن ملهائڻ، موچ مجائلن لاء هر هندستان جي جدا جدا شهرن مان - ڳيگت - نائڪ مندليون - ساريئنڊر مطلب هر قسم جا ڪلاڪار ٿهرائي پنهنجي ڪلچر کي زنده رکن جو جتن پيا ڪن. شري رام بخشائي باڻ به ڪيترن نائڪن ۾ ٻاڳ ولندي ڏلو ويو آهي. سندتي ڪلچر، أدب ۾ رنگ ٻري ڇڏيو اڳائين. دٻئي، جي إنددين هاء إسڪول، جتي تعليمي انگريزي، ۾ ڏئي ويندي آهي پر مئنيجمينت ۾ سنددين جي گھٽائي آهي، اُن جي پايو وجهنڊڙن ۾ هنن جو نالو برقرار رهندو.

هن جي شيوائين جو قدر ڪندي ڪين ڪيترا إنعام - مان - سنمانت مل يا آهن. پر پوءِ به ميويدار وٺ وانگر جهڪيل ئي رهندما آهن. نيكى، جو ڦل سوادي، سېنڌ ٻريو ٿيندو آهي، ڻنهن جي پچاڙائي به سرهي رهندي آهي. ايشور ڪين وڌي صحتمند عمر ڏئي جيئن اڃان به وڌيڪ سيوا ڪندا رهن.

- نند چڳائي.

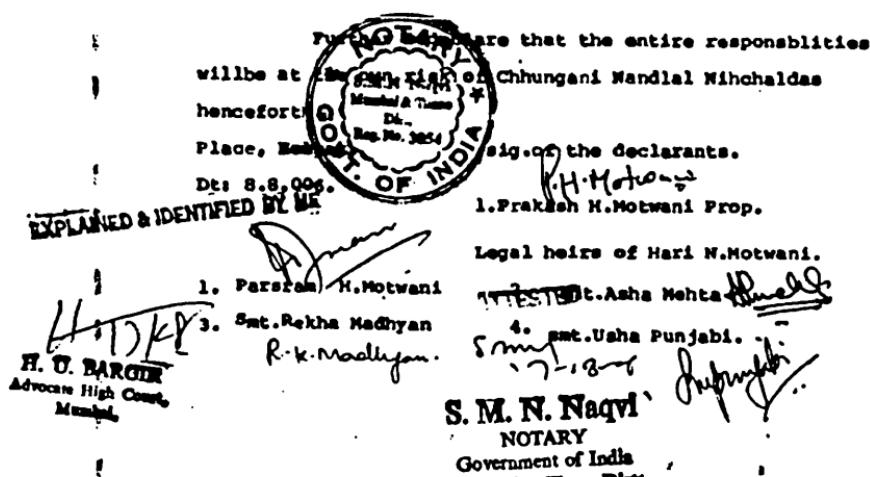
Copy of DECLARATION FOR TRANSFER OF TITLE

We the undersigned (1) Prakash Hari Motwani, aged 52 yrs, owner of "KOONJ" having its office at -4, Great Western Building, S.B.S. Marg, Fort, Mumbai-400 023 and (i) Parsram H Motwani, son, (ii) Smt. Asha Mehta, daughter, (iii) Smt. Rekha Madhyan (iv) Smt. Usha Punjabi daughters, do hereby declare that No. 1 above is the owner and no. i to iv are legal heirs of late Shri Hari Naraindas Motwani.

That Shri Prakash Hari Motwani is the owner of "KOONJ" periodical under title "KOONJ" since last 30 yrs and other no. i to iv are the legal heirs of deceased Shri Hari Naraindas Motwani.

That we all above owner and legal heirs of Hari Naraindas Motwani have no objection for the transfer of entire rights of the publication / ownership / Printership / Editorship to Shri NANDLAL NIHCHALDAS CHHUGANI, having its office at 4-Great Western Building, S.B.S. Marg, Fort, Mumbai - 400 023.

That we have no objection about the continuation of the above said periodical by Shri Chhugani Nandlal Nihchaldas, sole Proprietor henceforth.



(متین انگریزی بیان جو آزاد ترجمو)

اسین شری ہری موتواٹی، جا پونیر، ہٹلی وارث، اھو ظاہر حکم غہروں تا تم کو
محضن، جنهنجو ایدیتر۔ پرنتر، پبلش دادا ہری موتواٹی ہو، مالکی، جا حق پر کا
موتواٹی، وٹ ہنا، اُن جا سپ قانونی حق واسطہ، اسان حال شری نند چھائی، کی بد
کھری ڈنا آهن، هن کانپو، کونج محضن جو اکیلو مالک شری نند چھائی تی رہندو،
کونج محضن جی مالکی، ایدیترشپ۔ پرنترشپ۔ سپ گالہم، نند چھائی جوابدار رہندو،

سلسلو / پرچو سینگاریندڙ

70	هريش ڪرمچندائي		فند چٻاڻي
70	بي اين پنوار	10	پريم پرڪاش ايديتوريel
76	لڄڻڻ ڀائي ڪومل	12	بايو ڊيتا وامو
83	ايم ڪمل	13	ڪلا پرڪاش
88	موتي پرڪاش	17	تيرث چانڊواڻي
93	ساجد سومرو	21	هري همتائي
100,49	ڊولڻ راهي	21	ڪرشن راهي
104	پون ڪمار	44,21	موهن ڪلپنا
105	گھنشيام واسوائڻي	23	لكمي ڪلاڻي
106	هرچند اجهل	28	فوٽوز
116	گوب ڪمل	43, 33	وا. مو رچناؤون
122	ركيل مورائي	43	هري دلگير
128	لڪشمڻ ڏبي	49	انند ڪيمائي
131,98	موهن گيهائي	50	پوبتي هيرا انندائي
137	کيمن مولاڻي	51	موتيلال جوتوائڻي
144	موهن همتائي	110,52	أرجن حاسد
121	پرم ابيچندائي	53	هريش واسوائڻي
109	ناراين ڀاري	55	باري منگي
150	موهن ديب	61	ستيش روهوڙا
54	اي.جي.آتم	65,62	نامديو
99	جي.ايم. گرلائي	63	ڪرشن ڪتوائڻي
		67	هوندراج بلوائڻي

منهن جي طرفان به! / ايدبىتوريلى

موھي ئىچىن ڈهاكن كان بە مئى پېرىيد جي، سرجىشىل ئىشورى لېگاتار ادبىي سفر جي، مئى ويندۇر گراف كىي، مان چاھە سان، ئەھاڭ وشواس سان نھارىندۇ رھيو آھيان!

ھا، موھي ئىچىن، كۆئى بە وشواس ئىكائى، اكىون بند ركى سەھى ۋو. ھۇ

ھمېشە جىنتىلمەنس پرامز وارى انداز ھوندو آھى!

پھرىن نئين كوتا ئەھاڭ غزل ھەپنھنجىي جداگانە حىثىت ئىمەن مەخموس پەھچاڭ رکندۇر موھي ئەجۇن، آچ، ذەنەپى توۋىزى بدۇنى سېئى تەنلىقىن-مشكۇن، شراب سان مالش كىيل كىرتى-كىسا؛ وارىيون آھىن! ايجا تە سندس عمر ئىكىتىرى آھى-صرف 63 سال! غزل جي ھەتكەپھلۇ-نەفيس كان نەفيس پەن- (موضوع/خيال/انيۋە جذبو، تخليقىي بولى، پېشكىش، ردیف، بندش وغىرە) تى سندس كاتىي (چەرى) نظر ئەجھىتىي بارۇ تى سوك ئىيل ئىل ئەريشىي رىشى پەكل انپوي چھاۋ آھى! ئەوري كىتىرى سەھجتا سان! ھە شعر گارنەتىد ڈەركىن، نواڭ ئەتاز گىي جي موافق مەصالىن سان! ھمېشە لئبارىرى ئەلپۈرەن سان نئين كوتا لەكتىن جي زمانىي كان ھېير بېيل ذەنە خارش كىرى ور ور تىجرىن سان! غزل جي فطرت كىي بە قىرائەن جي لېل مالىخلىا سان!

اڭھەن ھەريش واسواڭىي جي كوتائىن جي مجھەوعىي، كىرىش كەتواڭىي ئەرجىن حاسىد جي شخصىيت پرچەن جي سەپادكىي، منھنچو ذەنەي-قد زەمىن كان بە انجى مئى رکيپو ھو، تە موھي ئەجىي ھەن شخصىيت پرچەن جي سەپادكىي ئەچدىن (كىنچا) سان پېرىل كىسىي جو احساس ڏنو آھى! (ياد ٿو اچى پاڭ تى كۈنچ-انك لاءِ مئئر سەھىرۇن وقت، هارا يەل چەن كىي واپس جىتىن جو احساس ئىيۇ هو!

موھي جئىن ئىچىن ئەنلىك دېئىي ئەمان احمدآباد اچى وری گەر پېرو ئىيۇ آھى، زندگىي-زمانىي كان روز، ھەك روئى ئەپەن پېيگ طلبىن وارى موھي ئەوت ھاڭ چۈھۈھە كلاڭ لئبارىرى ئەل شەر/غزل جو رىياض آھى. تخليقىي عمل فىكىر-خەفو آھىي. سال بىن كان نئين سېر شوق كىرى سەندىي شاعرىي، (كەھاڭلىي پەن) كۈويں، شاعرۇن تىي بىزىن كان مئى لكىيل مقالىن تېمىن مان سندس شاعرىي ئەچى مشاهدىي-درشىي جي چىيکىي پەكز مەدت تائىن توھاتىجي حواسىن سان پېتىكىندي رەندىي. ئەنكىرى سندس سىيدينارىي مقاالا سېنى كىي پان ئەپۇن! جن كىي سەمجھەم نە اچىن آنهن كىي بە! ئەبانىكىار، ايندۇر سىيمىنار ئىئى نە ئىئى، پەر موھي ئەكىي پېپەر لەكتىن جي دعوت ڈېئىي چەنلىدا! تېمىن مەھاگىن سان بە

لڳيڳ! ئين ئي آهي! إن لاءِ اڳ بزرگ اونچي شاعر حاسد صاحب جو آنو
(ڏسو سندس وار) ڳوهيندا هئا ۽ هاڻ موهي جو به مئدو (ڏسو سندس وار)
مهتريندا آهن!

ڪتاب ڪمري جي ڪبات ۾ رکائي، باهر پدر ۾ موهيءَ کي پرمننت
بنئك/ستدي/لئبارٽري لڳائي ڏني اٿائون! 2X4 فوت نibil تي تجربا
ڪندو رهندو آهي. انتي فون جي دلي، سونفن جو دبلو ۽ درائير ۾ بوتل
(سيلف يوز لاءِ. توهان لاءِ اندر ڪبات ۾ جهجهو) بنا غلطيءَ رکيل هوند!
آهن! هن پنهنجي لاءِ-دراسل پنهنجي متى لاءِ-هڪ ناياب 16 يا 18 انج
پنکو، ساري! ڦركڻي-مٿان لڳائي آهي! هن إهو ڏيان سان ٻڌو آهي ته
غريبيءَ هڙ ئي شاعر چئڃندو آهي! مان جڏهن به ونس وڃان، پاڻ سان وجڻو
ڪڻي وڃان! ۽ توهين؟

مون چاهيو ئي ته موهيءَ جي ڪوتا/شعر تي، اديب ۽ نقاد دوست،
پيپر/مقاala/تبصره لکي، کيس، سندس لکيل مقالن/تبصرن جيان ئي موت
ڏين! ئين موهيءَ جي شخصيت سان گڏ سندس سموری ڪوتا/غزل تي هڪ
مڪمل جاچ پڙتال ۽ ماڻيل وارو احساس تري بيهي! جي ئين ٿئي ها...
ڪن سهڻي موت ڏني آهي، ته ڪن مور! وري به ڪيترن دوستن ونان
جههجهو ئي مال عنایت ٿيو آهي. جن ۾ موهيءَ جي ڪوتا/غزل جي ڪيترن
پھلن تي لکيو ويو آهي. (وچڙ ئي الائي ڇو ڳالهه ياد ٿي اچي-پيچن جي
لمت لاءِ اڳ هري سندڻي جو لڪڻ، ۽ هاڻ نند چهڙائي جي چهندڙي!) کي
اهم پھلو رهجي به ويا آهن: موهيءَ جي ڪوتا ۽ غزل جي تخليقي ٻولي،
جذبوءَ خيال، انداز بيان، رديف، بندش، سمڪالين موضوع، عام ماڻهوءَ جو
آواز، هاڻوڪو غزل ۽ موهيءَ جو غزل، سندس شاعريءَ جا اچوتا پاسا، موهيءَ
جي غزلن هر آسماني (Celestial) ۽ زميني (terrestrial) وستو (bodies)، بعد
جديديت ۽ موهيءَ جو غزل، موهيءَ جي ڪوتا ۽ غزل جو آپسي رشتتو وغيره.
هي پرچو توهان سڀني اديب دوستن جو ئي آهي جن موهيءَ تي لکيو
آهي.

هري موتوائي 'سندڻي' جي ياد ۾ جذبي ڀريا سلام پيش ڪندي.-
پريم پروڪاش
22 سڀپتمبر 2006

بایو دیتا

واسدیو وینسیم سٹنائی، ماتا-سیتائائی
واسدیو موہی
A-355، نئن نگر، سہنچپور پوگھا
احمدآباد- 382345

پورو نالو :
ادبی نالو:
پتو :

جنر : 1944

جنر استان: میرپور خاص سند، پاکستان

تعلیم: MA, MEd

پولین جی چاٹ:
پیشو:

پھرین اشاعت:
إهاعتون:

سندي، هندي، گجراتي انگريزي
لیکچرر، هيد آو دپارتمينت (انگريزي)،
إندين هاء اسکول، دبئي (يو.اي. اي)
1962 (بوندون ٿيون ملهاڻ)
تضاد 1976، صبوح ڪئي آهي؟ (1983)،
مڪو (1992)، برف جو نھيل (1996)،
مڪو (هندي) ترجمو: جينت ريلواي (1997)
مڪو (هندي) ترجمو: پنور سنگھ پنوار (2001)،
چھنب ۾ ڪڪ (2001)

ترجمما :

نامکل راملنگر پلي، مونوگراف- ساھتيه اکادمي، دھلي،
انترال- تقريرون- ساھتيه اکادمي، دھلي - 2006

سهمپلان/سمپلان: وجود جو گندهر (کوتاؤون)

کويتا پهاهي، رچنا ڀماهي

(۱) ساھتيه اکادمي اوارد ڈھلي (1999) برف جو ٺھيل تي
(۲) ڪشنچند بيوس اوارد، گجرات ساھتيه اکادمي
مڪو تي، 1995)

إنعام:

(۳) ناريٺ شيم اوارد، بيست، بمبي، 1997، برف
جو ٺھيل تي

ڪئيت/سي جي:

(۱) مشهور گايك پون ڪمار جي ڪمپوز ڪيل ۽ ڳايل
مھڪ جي ڏن (2003) - غزل

(۲) مشهور گايك گھنشيمار واسوائي جي ڪمپوز
ڪيل ۽ ڳايل 'ڳ پوء...' (2004) - غزل

(۱) واقفيت و اسدیو موھی - هک شاخص

کلا پر کاش

کنهن شخص کي پورو سچاڻ سلو آهي چا؟
هک إها ڏکي گالهه بېو مان سچاڻان ئي و اسدیو موھی شاعر کي. مان
شاعري، جي فن مان نه چاڻان پر سُني شاعري مون کي، دل جي اندرین کان
اندرین تهن تائين دنيا کان مکت ڪري ڇڏيندي آهي. موھي، جون
ڪيتريون ئي آهڙيون رچنائون آهن، جيڪي دل کي گھرو چھنديون آهن.
کي شعر مبھرم لڳندا آهن، شعر سمجھڻ جي ڪوشش ڪرڻ پچندي ناهي.
آهي اٺ سمجھيل ئي رهجي ويندا آهن.

و اسدیو موھي، 'مٹکو' ته اسان جي سامھون رچيو. دٻئي، جي ماھوار
ادبي ڪلاس ۾ 'مٹکو' جي شخصيت جو ڪو پھلو شعر جي روپ ۾ پسڻ ۽
ملندو هو. 'مٹکو' چپيو ته دٻئي، ۾ ادبی ڪلاس ۾ شركت ڪندڙ ساھتكاران
کي لڳو ته اسان جو 'مٹکو' چپيو آهي.

موھي پاڻ 'مٹکو' جي، احمداباد ڇڏي و迪س ۾ ڪمائڻ خاطر آيو هو.
ڪيترين شعرن ۾ 'مٹکو' ۾ موھي، جو عڪس ملندو. آلبت 'مٹکو' گوناڻو
اٺ پڙھيل ڏيڪاريو ويو آهي پر حساس دل کنهن شهری پڙھيل کان گھت
ناهيو. به شعر آهن:

- چلهء چمني ٿڏي، اڳيان ڪارڊ

'مان مجي ۾'، لکي ڪلي مٹکو!

- ڳوٽ جو هيڪلو تلاء سکو

سلو وشواس ڪئن ڪري مٹکو!

موھي دٻئي، پنهنجي ڀاءِ ڪشن سان آچي رھيو هو. ڪشن جو گھر
دٻئي، اسان جي گھر جي بلڪل پرسان هو. هاڻي ڪشن آلائي ڪٿي وڃي
گھر ناهيو آهي. هو هن جهان ۾ ئي ڪونهي. دٻئي، ۾ گھر ويجهو ته گھٹا
ئي رهيا هوندا، پر دل جي ويجهو ته ڪو اتفاق سان ايندو آهي.

خبر ئي ڪانه پيئي ٿيو، ڪيئن موھي تمام جلد بلڪل ويجهو، بلڪل
پنهنجو لڳ لڳو. شايد شاعري، جي ڪري. موھي گلجي معني نئون غزل
بدائيندو.

دٻئي، ۾ ماھوار ادبی ڪلاس و اسدیو موئي، شروع ڪيو. موھي، جي

دٻئي ۽ ۾ اچڻ کان اڳ اسيين به چار سندڻي ساھتڪار ڪلاڪار موهن گريهاڻي ۽ روپ - اسيين پئي موتى ۽ مان - گوپ ڪمل - ساڌواڻي . شروع ۾ شريڪانت صدف به . پوءِ آشا چاند - گلجندا هنڌاسين . شعرو شاعري ۽ جون خوب مهفلون ٿينديون هيون پر نيمائنتو ادبی ڪلاس نه ٿيندو هو . باقاعددي ادبی ڪلاس جي شروعات موهيءَ ڪئي . إهو سهرو هن جي سرهئي رهندو . جيڪڏهن موهيءَ جي گهر ادبی ڪلاس ٿيو . موهيءَ توزٽائين دٻئي ۾ ڪشن سان رهيو . لڳندو !ئين تم هو پنهنجي ئي گهر ۾ آهي . ڪشن ساهت جي 'س' مان به نه چائندو هو . هو بزنيس مئن هو . پوءِ به ڪشن پاڻ توڻي سندس پتنى رچنا ، آسان سند ۽ ليڪن جي پرپور مهمان نوازي ڪئي . هو آسان کي !ن ڪري ڀانئيندا هئا ڇاڪاڻا ته آسيين سدن پياري 'موهي' جا متري آهيون .

واسديو موهيءَ جي پتنى جانکي . آسان لاءِ جانکي ڀاپي . آسان کي موهيءَ کان گھٺا سال پوءِ ملي . هن کي دٻئي ۽ گھرائڻ ۾ موهيءَ کي سال لڳي ويا . آها به ڪشن ۽ رچنا واري گهر ۾ ئي آچي رهي . جانکي نالو راماڻ ۾ سيتا جو آهي . سيتا جو ڪنواري هوندي جو نالو . جانکي ۽ هيترا سال بنواس ڀوڳيو . احمدآباد ۾ هيترا سال موهيءَ کان دور رهي بارن جي پڙهاڻي ۽ خاطر . نه ڪچائيين ، نه پچائيين . هن مانيطي عورت جي خاموش مهمان نوازي ، سانتيڪو پيار . ڏيمو ڳالهاڻ . شفاف شخصيت . جانکي ۽ جي آنمول سات موهيءَ کي زندگي ۽ جي هر موڙ تي ٻل بخشيو آهي . موهيءَ به سچي جو سچو جانکي ۽ جو آهي . ٻل جانکي ۽ جون چار ڳالهيوون نه مجيئندو هجي پر هن جي دل تي جيڪڏهن کاراج ڪري ٿي ته جانکي ئي آهي . موهيءَ جو هڪ شعر آهي . (ٺايد جانکي ۽ جو خط پڙهندڻي جيڪا من !ستي بڻي هوندس ، آها بيان ڪئي هجائيين :)

خط ڪڍي ور ور پڙهندو هوندو
لغط کي معني ڪي ڇهندو هوندو

موهي ۽ کان زندگي ڏکيا إمتحان ورتا . حيراني آهي تم موهيءَ زندگار ۽ کي جنهن نموني شاعري ۾ پيش ڪيو ، پاڻ به زندگي ۽ سان !ئين ئي پيش آيو آهي . إهو ٿي سگهندو آهي ؟ چوڻ ؛ ڪرڻ يا لکڻ ؛ ڪرڻ ۾ فرق ئي نه هجي ؟

موهي هڪ هند چوي ٿو:

گُل جو آ هڪڙو ئي گفتتو
دنها جي بدبوء سان لڙندس.

اڳ، موهي خوشيءَ ۾ ڦوليو نه سمایو چوي ٿو دبل نانو ٿي ويو آهيان.
سندس ڌيءَ نيتوءَ کي به بار آهن. نيتوءَ ڪجهه ڳوههه ۾ هڪ مسلم چوکري
سان پيار جي شادي ڪئي. جنهن ڏينهن ڌيءَ پنهنجي حياتيءَ جو اهم
راز پيءَ ۽ آڳيا پڏدو گيو ۽ مائتن کان پنهنجي جيون سائيءَ وٽ وجٽ جي
جازت گھري. آن ڏينهن واسديو موهيءَ ڇا ڪيو؟ ڪو طوفان گڙو ڪيائين
جيئن رواجي طرح ڪو به پيءَ ڪري؟ ڪاوڙيزو ڌيءَ سان موهيءَ اهڙو ڪجهه
نه ٿيو. موهيءَ پنهنجي ٻچڙيءَ جي ڪنيل قدم جو آدر گيو. ڪنهن آک به ڪافه چنيي.
ڪنهن پنهنجي پرائي جي زبان نه هلي. اهو چمتكار ٿيو موهيءَ جي گھر
۾. سنڌي سماج ۾! موهيءَ جي شاعر ۽ شخص جي پاڻ ۾ هيڏي ٻڌي! سچ ته
آسان کيس سلام گيو. جانکي به سندس ۾ ڦر ڪم ڪم ڪم ڪم ڪم ڪم ڪم
مثالی قدم آهي.

موهيءَ کي ٿيائي به بار. نيتو پنهنجي ور گھر سان سائي ستابي رهي.
موهيءَ کي بيو بت هو سنيل. سنيل کي ڌڻيءَ ڦوہ جوانيءَ ۾ گھرائي ورتو.
سنيل احمدآباد ۾ هو موهيءَ دٻئيءَ ور. موهيءَ کي بت جي بيماريءَ جي
خبر پيئي. إسکول مان موکل وٺي احمدآباد آيو. پٽ سان چند ڪلاڪ ملن
ٿيو. سنيل موڪلائي ويو. موهيءَ کي دٻئيءَ ۾ ڪم ڪوني رهيو هو. إسکول
مان گھڻي موڪل وٺي واجب نه هو، تنهن سوءِ نیوشن وارن شاگردن کي به
هن جي ضرورت هئي. ههڙي دردناڪ ڌڪ کان پوءِ به، بت چو پارهو گري
موهيءَ دٻئيءَ واپس آيو. اچي پنهنجي ڪم کي لهو. آسين کيس ملياسين
ته دل ۾ دڪ پئي ٿي. الائي موهيءَ جو گھڙو حال هوندو؟ هن کي آئت
جيئن ڏئي سگھبو؟ سنيل جو چيوڙو برداشت ڪيئن ڪندو موهيءَ؟

واسديو موهيءَ هڪ شاعر ۽ هڪ بديمان شخص تنهن نه ڌڻيءَ سان شڪايت
ڪئي نه زندگيءَ سان. سڏي ڳالهه بڊا يائين. سائي ٿي پيئي هئس. هاسپيتل
۾ هو. آتي ٿي گذاري ويو. سنيل کي پرڻئي کي به چار همنا مس ٿيا هئا.
نهن جي باري ۾ بڊا يائين، 'دیدي! منهنجي ننهن جا مائت آيا هئا.
نهن کي وٺي ويا. چيومان هن کي نه وهارجو. جلدی هن جي شادي ڪرائي
چڙجو.'
ڪونع

موهی ئو هك شعر چوان:

سچي عمر نزكانت ٿيندا رهيا
ائيمن پاھران نيك ئي ٿا لڳون.

مون کي سڀن آھوجا جو هك شعر ٿو ياد اچي:

زندگي تنهنجي آدائن کان ٿيو بُر آهيان
غم جا پھلو تم بدل، نيت به شاعر آهيان

زندگي ڪئي ٿي لحاظ کري شاعرن جو-فنکارن جو!
بقول موهي 'ائيمن پاھران نيك ئي ٿا لڳون'. پاڻ به زندگي ئو جي آدائن
کان بر به ٿيو هوندو، اندر ۾ ٿيو هوندو.

موهی ئو هك پيو شعر:
ڪجهه ٿيو ڪونهي برابر آ سڀ
ڪند پاسي اکيون آگهندو هوندو.

دبئي ئو جي إندين هاء إسکول ۾ واسديو موهي هك قابل استاد طور ته
مان پاتو ئي پر ڪيترين بي جوابدار قسم جي شاگردن کي هن پڙھائي ئو ڦ
توئي پئي وھنوار ۾ به سنواريو، إه ڪارنامو آسان اکئين ڏلو. اچ ڪلهر
ماستري ئو جي پيشي کي شاهافونه ٿومجيyo وڃي پر موهي هن پيشي جو به
شان وڌايو ئو پنهنجو به!
رتاير ڪرڻ بعد احمدآباد ۾ اچي نئون آشيانو آڌيو آتائين. هن جو
گهر... موهي ئو جانکي ئو جو گهر هر آئي وئي خاص ڪري اديب دوستن
لءه هك آرام گاه آهي. آن گهر ۾ آميد تم پاڻ به آرام سان رهندو ئو شعر
لکندو رهندو جيئن چوي ٿو

ٻه پل پنهنجي لاء جي بچائي رکون
ڏکيا سچ سليون، شاعري پڻ چئون.

مون اڳ ڪئي لکيو آهي تم ڪويتا لکڻ پيلی مان پسار ٿيڻ آهي.
رستا گم هوندا آهن، پنهنجو نجو پيچرو ناهڻو پوندو آهي، ظاهر آهي.
گم ٿي وڃڻ جا پرپور إمكان هوندا آهن، پر ڪنهن ماڳ تي پهچڻ جي
چاهه، اڳتي ڏکيندي رهندい آهي.

-واسديو موهي

سيلف پورٽريت-آڪاشواڻي-آگسٽ - 2000

تيرت چاندواڻي

اچ جڏهن مان موهيءَ کي ياد ڪري رهيو آهيابن تم سوپاوبڪ ئي آن سان گڏ پريءَ ئندلعل به ياد اچي تا وجن. ايل.آء.سي. (L.I.C) احمدآباد جي جيون پرڪاش بلڊنگ جو بيو يا ٽيون ماڙو. نظارو سامهون گمهي رهيو آهي. سڀ يا گهڻو ڪچ ياد ڪرڻ لاءَ مان 40-41 سال پنهيان موئي رهيو آهيابن. قدم واپس وري رهيا آهن. مان جوان ئي ويو آهيابن. ڪافي مزو اچي رهيو آهي. منهنجي رفو ٿيل چهري ۾ پيل جھوريون چڪجي وينون آهن ئ چھرو لسو ئي ويو آهي. ڪڍي نه سني ڳالهه آهي. انسان خيالن ۾ ئي سهي ليڪن جڏهن چاهي واپس موئي ٿو سگهي. قدرت جي إها وڌي نعمت آهي اسان بي شڪرن إنسانن لاءَ.

موهيءَ سان منهنجيون گھڻيون ئي ياد گيريون جڙيل آهن. من سان/دل سان/دماغ سان. موهيءَ منهنجو پيارو دوست آهي. موهيءَ منهنجو نه بلڪ ڪنهن جو به سنو دوست ئي سگهي ٿو. هُ آهڙو پيارو هر دل عزيز انسان آهي جنهن سان هر ڪوئي محبت پيار دوستي گنديڻ چاهيندو.

20-21 سالن جو مان جيون پرڪاش بلڊنگ گولها لاءَ رليف روڊ تان آهستي آهستي هلندو سائين بورڊن بلڊنگن تي نظر آچليندو. ايل.آء.سي. بلڊنگ گولهي رهيو آهيابن جا لپندي ئي منهنجي اکين ۾ چمڪ اچي ئي وجي. تڪڙو بلڊنگ ۾ داخل ئي منجھي ٿو پوان ڪيدانهن وڃان. ڇا ڪريان...؟ چوگرد نظر قيرايان ٿو. سامهون ڪائونتر تي ويٺل ڦڻين واري شخصن کان پچان ٿو 'پريءَ پرڪاش.. ڪٿي ملنڊو؟' هُ عجيب نگاهن سان مون ڏانهن نهاري ٿو ئ پوءِ ٻڌائي ٿو ٽيون ماڙو ئ مان ڏاڪڻ چڙهي ٻن ڏڻن کان پچندو پريءَ تائين پهچي ٿو وڃان. پريءَ...؟ 'کويتا' جو سنه سمنپادڪ. 'کويتا' آن وقت زور ۾ هئي. ساههت ۾ الڳ چڳهه هئي آن جي. آن ۾ چپجي رچناڪار هئڻ جو پڪو پختو ثبوت ليڪيو ويندو هو. پريءَ ئ موهيءَ جي چَل جوڙي آن وقت ڪافي مشهور هئي.

پريءَ کي ڏسي چرڪ نكري ٿو وجي - هي سردار...! پريءَ مسڪرائيندو هئ ٿو ملائي. مان ڊچندي پڻکان ٿو. مان، تيرت چاندواڻي. بانتوا مان. هُ ڪلي ڪيكاري ٿو. پنج منت پائ وت وھاري، هڪ سهڻي جوان وٽ وٺي ٿو هلي - هي اٿئي واسديو موهيءَ. هن ڳپرو سهڻي جوان کي ڏسي مان اواك رهجي ٿو وڃان ئ ساٿس پاڪر پائڻ جي إچا روڪي ڪانه ٿو سگهان.

إها هئي واسديو موهيء سان منهنجي پهرين ننديزيء مختصر ملقات جا
پوءى سئى دوستي ئى بدلجي ويئى.

دوستي واري ملقاتن جو پوءى جو دئر آجا تائين جاري آهي.

(١) موهيء مون وت جهوناگزه سركاري كواتر ھ آيو آهي فئملىء
سان. جانكى سندس پتنى، سينيل سندس پت ئ ننديزيء جابانى گدى. هو
بىأ ئو هي ئ جابانى گذىي سندس ذي ئ نيتو آهي. سېتو وقت هوء
شرامئيندى ئ مسکرايىندى رهى آهي. ويراول گھمىن ويا آھيون-سومنات
كان ئى يالكا مندر پەتا آھيون. (يالكا مندر جنهن إستان تى كرشن كى
تير لېو هو) هي ئ گذىي تى پوتى ويزىهي پت تى ويهى أكىيون بند
كىرى جل مان بىك پري پۇجا كرى رهى آهي. سندس چھرى تى نئين
كىوار جھزو نكار نظر اچى رهيو آهي. موهيء پنهنجو پاۋ روکى كانه ئو
سەھي ئ سندس پيشانى ئو چەمى. هوء شرامئيجي ئى وچى كويتا
مسکرايىندى سندس منھن هتن ھ جھلى پنهنى گلن تى چەمى ئى ڈئي.

(٢) جهوناگزه گھر ھ گذجى وينا آھيون. مان موهيء رتن آڭتاڭي
گھٹىن ئى كويتائىن غزلن تى كلىو بحث جاري آهي. صرف ئىن چىن ھ
موھي كھڙي بە هند نېھ ساھيتك ماھول پئدا كرى ئو سەھي. هو أكيلو
ون مئن آرمى ئى سەھي ئو آھي.

(٣) احمدآباد ھ موهيء جو نئن نگر وارو گھر. چنچىر جو ڈينھن. ساھتك
بئنک. پىئنچ جو دئر. مان، موهيء، حاسد، پريم، داڪتر امرت بوداڭي ئ
شىام رامكىاڭي. غزل تى بحث جاري آهي. غزل ھ نئين جى تلاش. آتى
ھك إتحاسك گالھ ئى آھي سندالاجي ستىش روھزا ئ روپىش واسواڭي
جي باري ھ لىكىن هتىي مان آن جو ذكر ئاريان ئو.

(٤) 'موھي، مان تىرت! تنهنجىي دېئى ھ آيو آھيان'. كتى آھين...؟
ھوتل بلو إمپيئريل 'ها نىك آ... كلاك ھ موهيء سئى وسکي ئ جى بوتل ئ
گلاب جى گل سان حاضر. سواگت كرۇ كۈئي موهيء كان سكى. موهيء،
يار! وسکي چو...؟ هو بىأ ئى ئو چىدار، دېئى ھ تون ھوتل ھ ھوتل ھ تو
وت لاڭي كھزو بندوبست هجى. نئون شهر ئ تون نئون ماظھو. كتى
وېھي گولھيندىن ئ منھنجىي وات مان نكىرى ئو واه موهيء واه!

(٥) موهيء جو مينا بازار دېئى وارو گھر. هر رات سادي ڈھين مان
موھيء ئ وەت پەھچندو هوں. هو سنان پاڭي كرى فريش ئى منھنجىي پەھچەن
جي راه ڈسندو هو. پىگ ناھيندو. پريم سان، حجت سان پىئاريندو كادو
كارائيندو ئ رات جو سادي پارهين، ھك بجى مونكى منھنجىي پت جي گ
واسديو 'موھي' ئامى انك

هر سلامت پهچائی ایندو. هک ڏينهن نه بلک پورا ٿي مهنا. دوستن کي
کيئن سنپالجي! هو ڪوئي موهيء کان سکي!

(٦) موهيء جو فون ٿو اچي، 'تيرت، اچ! نديں هاءِ إسکول جي آڊيتريمر
پروگرام آهي تون تيار ٿي مون وٽ پهچ، گوب ڪمل جي ڪار ۾ ڪلاڪارن جو
مان موهيء وٽ پهچي ٿو وجان. گوب ۽ سندس ڌرمپتنى وندنا گدجن
ٿا-ڊٻئيء ۾ ساٽس منهنجي پهرين ملاقات. گوب ڪافي سينسيبل ۽ مذاقي
آهي. خوب مزو ٿو ڏياري. ڊٻئي ٿي مهنا رهندى موهيء مونكى الڳ الڳ
چار سندى پروگرام ڏيكاريا. هر دفعي ڪيئر ڪري وٺي هليو. هر آهو شخص
جنھن جو ساهٽ/ڪلا سان ڪو واسطو هو موهيء آنهن سڀني سان منهنجي
ملاقات ضرور ڪرائي. جنهن ۾ موتى پرڪاش، ديدى ڪلا پرڪاش، آها
چاند، چاند پنجابي سندن ڌيءِ مومنل (جهڙو نالو آئس اهڙي ئي چوڪري
آهي) ۽ پيا به ڪي اچي ٿا وڃن.

ڊٻئي ۾ رهندى هر مهنى جي پهرين جمع تي هک ساهٽيڪ گدجائي
ركي ڪنهن نه ڪنهن جي غزل/ڪويتا ڪھائيء ٿي ڪليو بحث رکي هن
رڻ پت وارياسي مئدان ۾ بھار آڻي سڀند قھائي چڏيندا هئا. خبر نه آهي
ھائي موهيء جي هتي اچڻ بعد انھن بئنڪن، انھن محفلن جو دئر آجا
چالو هوندو يا نر... ڪي ماڻهو خزان ۾ بھار آڻي سَھُن جي طاقت رکندا
آهن موهيء آنهن مان هک آهي.

گوب ڪمل جو گهر. مان، ڪويتا، موهيء آها مومنل ۽ چاند پنجابي ۽ پيا
ڪي سائي وينا آهن. كل مسخري جو ماحول آهي. گوب جي مَستين ۽ سڀني
جي ٽھڪڙن وچھو دور بيل وجي ٿو. ڪيمل وجي در کولي ٿو. ڪير ڪپي؟ هو
پچائي ٿو. هي گوب ڪمل جو گهر آهي...؟ ها..! پر انڪل ٻاهر نيم پليت تي
ته ڪنهن ليديز جو نالو لکيل آهي. مان ته واپس پئي وريس پر سرنيم
(آڪھ) سندى لڳي! إن سبب همت ڪري بيل وجايم! هو پچھڻ لاءِ ته توها
ڪٿي ڪھڙي بلاڪ ۾ رهندا آهيو. ها، برابر گهر ليديز جو آهي. مان
پاڙوت آهييان. گوب ٻالهائيندي آيل فئ مليء ڪي هال ۾ وني ٿو اچي- هي
منهنجيو چت آنيل ۽ ننهن غزل آهن. سندن هنج ۾ نندڙو پتڪڙو بار آهي
جنھن کي مسز گوب وڌي چاھه مان پنھنجي هنج ۾ ٿي وٺي. كل مسخري،
ٿڪن جي آوازن وچھو ڪادي/پيتي جو دئر چالو آهي. ڪمل ٻڌائي ٿو،
‘مون موهيء ڪي گرو مجييو آهي’ مان چوان ٿو. گوب! گروء ڪي ته پيري
پئبو آهي گروء جي شيوا ڪي آهي ۽ ڪعمل سچ ۾ موهيء جي قدمن ۾

ویھي کیس زور ڈیٹھ تو لئی ۽ مان کئمیرا ڪلک ٿو ڪریان. سینی جي منهن مان کل ۽ تھکن جا ڦوھارا ٿا چتن. زندگی ۽ جا آھزا ڪیئي یادگار پل کئمیرا ۾ قید ڪري فوئن جي راپ ۾ اندیا ڪڍي آيو آهیان. ڪیئي یادگار گھڙيون آهن. موھي ۽ جي ڊٻئي واري گھر جون. جنهن ۾ گڏجي ڦئملي ۽ سمیت واري گھر جون. پریم پرکاش جي گھر جون. جنهن ۾ گڏجي ڦئملي ۽ سمیت ڪیئي پل سات گذاريا اٿئون. ڪیئي بحث کيا اٿئون ڪیئي پلان ناهیا/ داهیا اٿئون. نه گنڀ جون ڪیئي ڳالهیون آهن. ڪیئي پل آهن جي سات گذری ويا ۽ دل تي هڪ گھری ڇاپ ڇڏي مغز جي فلوپي ۽ ڪڍي قید ٿي ويا ۽ گڏهن ڪڌي فلوپي ڪلڪري گللي ٿي وڃي ۽ یادون تازیون ٿي ٿيون وڃن. یادن/ ملاقاتن ۽ دوستي ۽ جان چيئرآ ٺاهیون تان قائم/ ١٥م رهندو. ١٦. موھي منھنجو دوست: سڪ محبت پيار ۽ نینھن جي سلطنت جو شهنداش آهي ۽ رهندو.

کنهن به رچنا جي رچاؤ ۾ ٻولي ۽ جي اهمیت کي پرکلن ویھمو تم گوبه گنپیر لیکڪ ائين ٿي چوندو تم ٻولي ۽ رچنا الڳ چیزوں آهن ئي کونه. ٻولي ۽ رچنا هڪ پئي ۾ ان طرح رلیل ملیل هئڻ کپن جو جي ڪڌي کنهن لفظ، لفظي جوڙ يا جملی کي ڦيرائجي تم اُهو رچنا جي رچاؤ کي ٿي دھرم رسائڻ جي جوکم تي هجги. رچنا جي طلبن کي بورو گرڻ ۽ ٻولي ڪيتري حد تائيں لچيلی بطي آهي، لغاتي معنيا کان هئي، لفظ ڪيتري حد تائيں معنائين جون نيون سمتون حاصل ڪن ٿا، گھڙا نوان روپ اختيار ڪن ٿا. اھزا روپ جي آگرا به نه لڳن ۽ ٻولي ۽ جي مکمل گھڙت جي حوالي ۾ بوري ۽ طرح چھيل لڳن (بي ۽ حالت ۾ اهي لفظ پوري رچاؤ ۾ اوپروئي آپسي بيهندا) مطلب تم ٻولي ۽ رچنا جو رشتو، چمزيء ۽ شرير جو رشتو هئڻ کپي نه ڪ پراڻ وشوابن مطابق لباس ۽ شرير جو. لباس ڦيرائي سگھاجي ٿو، پر چمزيء کي ٿوري به رهڙ شرير کي ٿي زخمي ٿي. منھنجو شخصي رُخ، البت، ٻولي ۽ کي اجا به شرير جي اندر ڪري آن کي شرير جو تنتي سرشنتو ٻئائڻ جو آهي. ان ڪري ٿي مون مٿي، لفظ رچنا ۾ 'چھيل' هئڻ کپن چيو آهي. تنهن کانسواء لیکڪ چيزن کي بيان (State) گرڻ بجائء پانک تائيں پھچائڻ (exploit) ۾ ڪيتري حد تائيں ٻولي ۽ جي شكتي ۽ کي آپيوگ (Convey) ۾ آندو آهي، اها چڪاس به لیکڪ جي ٻولي ۽ ڏانهن سجاڳي ۽ جي نشاني گيندو آهي.

- واسديو موھي

'سي سڀ سانديم ساھه سين' (موتي پرکاش) جي ٻولي - ڪونج 1998

(۲) موھي: پانء کٿوريء خوشبو

ھري همتاڻي

قربين چار - سادي چار ڏهاڪا ۱۵ دهليء ۾ اکل پارت سنديء پوليء ساهت سيا طرفان ساليانو سميلن هو. تنهن وقت جي ساهتك سميلن جي سرهائڻي ڪا ٻي هئي. اج آنهن يادگار لمحن جور ڳو تصور ئي ڪري ٿو سَهجي. هٿ ملاء ته هٿ لرزش ۾ اچيو وڃي. پاڪر پاء ته پائيچاري جي گرمائين نس نس ۾ ڦهلجي وڃي. هر دؤر کي پنهنجي خوشبو هوندي آهي. سن ته ياد نه اٿم پر دهليء جي آن ساهتك سميلن جي موقعي تي، لجپت نڪر ۾ بابا فڀراج هاء إسڪول جي هال ۾ مشاعري جو آيوچن ڪيو ويو هو. آن مشاعري جو سنجالن شايد سدا هييات رام پنجواڻي ڪري رهيو هو. رفته رنگ نكرندو ويو ۽ ڪنهن محل إستيج تي اچڻ لاء موھيء جو نالو ڳنهيو ويو. سادي لباس ۾ مليوس ڳپرڻ جوان ڪلهي ۾ لئکيل ڪاديء جي ڳوئري. لڳو ته هن شهزادي شاعر جي آجيان ۾ إستيج ئي چڻ ٻهڪي پيئي هئي. موھيء حاضريين کي پنهنجي شعر سان موھيو ڇا، جو ڪو وقت تازين جو ڦڪو پڙاڏو بُنجي هال ۾ گونجندو رهيو. ياد اٿم، واڪاڻ ۾ گوردن پارتنيء جو 'واهه واهه' جو ٻلنڊ آواز پترين سان ٽڪرايو هو. ناريٺ شيم به هن نئين جي آمد سبب مند مند مرڪي رهيو هو. آها ڦرك گويا مشڪ جي مهڪ جيان فضا ۾ ڦهلجي ويني هئي.

مان عجب گاڏڙ ڪين سان موھيء کي تکيندو رهيو هوس، ڇو ته مون کيس پھريون دفعو ٻڌو هو، ائين به چوان ته آن نظر سان مون کيس پھريون ڏنو هو. پھريون نظر لاء ڇا چئجي؟ وقت اج اسانکي إن طرح ملايو آهي جو وڃويء جو نالو ئي متجي ويو آهي.

تنهن وقت ته 'واهه واهه' جي گونج هال ۾ گونجي هئي پر اج آها گونج چوڏس ڦهلجي ويني آهي. سندس شعرن جو مجموعه 'مڪو' مون نڄائي ڪيترا دفعا پڙھيو آهي. هر دفعي نرالي نواڻ سان سرابور.

'صبح ڪئي آهي؟' پڙھئي تي منهنجي دل ۾ بار بار إهي اکر پئي هريما، 'صبح' سنديء ادب جي ائڻ ۾ ئي ته آهي.
ء 'برف جو نھيل' پڙھندي لڳو ته 'ڪجهه' هئو جو اندر ۾ برف جيان چڻ رجي رهيو هو.

گھنشيم واسوڻي جي سدا بهار سر ۾ موھيء جي غزلن جي سـي-جي 'پوء' لاء ڇا چئجي؟ رهيوون گھيوون دليون به هن چڻ رجائي چڏيوون آهن.

پڏھنگ کانپوءِ ماڻھو چھنگ سندھن ٻڌڻ وڃائي ڀڏيندو آهي.

موهي تورات جي ڪھڙي پھر ۾ ! هي غزل رچيا؟ آن C.D. جي مدهوشی گونج تي لاشڪ-رات جو رڙھن به ٿمجي ٻيندوءِ ڪائناں ۾ هڪ عجيب قسم جي خاموشي طاري ٿي ويندي.

تڏهن ئاچ جي موهي ۾ سرور خواه شعور جان تان قائم آهي.

ئه وري تڏهن ئاچ جي موهي ۽ جي سڀاء ۾ فرق آيو آهي. هُمو ميوسي جي آن وٺڻ وانگياب آهي، جيترو ويجهو ميو اوترو نھنؤ ئه نماڻو. سندس دل خواه گهر جي چائينت اندر فقط پيار ئاپيار آهي. اچ به سندس عاليٰ عظمت ئه قرب ڀرئي مانيڻي سڀاء کي ڏسي منهنجي دل مان آها ئي 'واهه واهه' ٿي نکري، جيڪا ڳچ سال اڳ بابا نيمراج هاءِ إسڪول جي هال ۾ دل مان ڦئي نكتي هئي.

نوجوان شاعر واسديو موهي، هند جي سندين جو پھريون جديش شاعر آهي، جنهن ڦتاکيدار تنقيدون لکي سندھي هلچل يا ادبی تحرڪ ۾ بھرو وٺي نه، مگر پنهنجي نئين ڪوتا جي معيار سان جديش شاعرن جي پھريون صفت آيو آهي. موهي، انكار-خدا ئه اخلاق، تحت الشعور جي غير منطقیت جو حامي، هستيوادي شاعر آهي. موهي ۽ جي ڪوتا ۾ بحر وزن نه آهي. موهي ۽ جي جذبی ۽ فڪر ۾ بحر ئه وزن پئي آهن. نئين ڪوتا جي هيئت اُس، مينهن، سوڪ ۽ اوندھ ۾ ڦتندڙ پئي جيان آهي.

هرچند اڄهل 'سندھي شاعري' جا پنجاه سال 'ڪتاب ۾ پنهنجون ٻاميڊون موهي ۽ تائيين محدود رکيون آهن.

موهن ڪلپنا 'تماد' مهاڳ تان

هريش وانگر موهي ۽ جي نئين ڪوتا ۾ خيال جو هڪ ڳجهو منطقی سلسلو محسوس ٿئي ٿو، جنهنکري ڪوتا هڪ طرف خواه مخواه مبهم ٿيڻ کان بجي ٿي وجي ته پئي طرف پنهنجو پاڻ مڪمل به ٿي پاسي ۽ سندس ڪوتا 'بي وقت وقت' آنجو هڪ مثال آهي.

ڪrushن راهي

(ڪويتا ۱۹۷۲)

(۲) واسديو موهي - هڪ پياري شاخصيت

لکمي کلاڻي

هڪ دوستائي بات چيت دئرائن واسديو موهي جو چيل هڪ گفتومنهنجي
کنن ۾ هميشهه پيو گونجندو آهي:

‘يار، هن مشغول ڀچ ڀجان واري زندگي هم اسان ليڪن کي ڪي ٿورا
نوينڪائي جا پل پاڻ سان اندر اور ڦا لاءِ ملندا آهن، آنهن ۾ پاڻ کي پوري
طرف آگهاڙي، پنهنجي آسپاس جي سچائي هم سان مخاطب ٿيندا آهيون.
تخليق جي اهڙن بيشهقيمتی کنن ۾ جي اسين عام ڏندوڙين جيان حرفتباز
ٻڌجي، چالاڪيون ڪريون، پاڻ پڏائڻ لاءِ ڪوڙ ڪتيون تم پوءِ حيف آهي
اسانجي اهڙي لکڻ کي.’

اچ هڪ پيرو پيهرو واسديو موهي جي سڀني رچنائن-تمهاد (۱۹۷۶)،
صبح ڪٿي آهي (۱۹۸۳)، مٺکو (۱۹۹۲) هم برف جو نھيل (۱۹۹۶)-جو
مطالعو ڪندي مان شدت سان محسوس ڪريان ٿو تم موهي پنهنجي چيل
مٿئين گفتري کي نه رڳو پنهنجي هنهئين سان هنڊايو آهي، بلڪ آن تي
عمل ڪري، پنهنجي رچنائن ۾ پاڻ سان ايماندار رهيو آهي. هن جي
سموري شاعري، نويڪلاڻي جي کنن ۾ پاڻ سان سليل سچ آهي.

ٻه پل پنهنجي لاءِ جي بچائي رکون
ڏکيا سچ سليون، شاعري پڻ چئون.

(برف جو نھيل-صفحو ۵۱)
صنوعيت کان آجا، سندس! هي سهچ سياويڪ ٻول اسانجي دل کي ستو
ڇاهي ٿا وڃن.

شاعري سمجهي ۱۱ د ڏيندو رهئين
مون جڏهن توسان من جي ڳالهه ڪئي

(برف جو نھيل-صفحو ۹)

ليڪ شاعر لاءِ سهچتا سان سچ سلٽ تڏهن ممکن آهي، جڏهن هو
سماجڪ/مانسڪ ڊباون سبب دپ ڏر ۾ مبتلا ٿي پنهنجو وشواس نئو وجائي
ويهي. نين ڪوتائن جي مجموعي ‘وجود جو ڪندهر’ (۱۹۷۶) جي سمپادڪي
ليڪ ۾ موهي چويٿو سڀتا جو پهريون صدقو شخص جي سهچتا ٿي آهي.
هن فطرتي وڌنوار جو سک ويجايو آهي. چاهيل ڪجهه ڪرڻ/چوڻ لاءِ هو
آزاد ناهي. هن کي هر وقت بدلجنڌڙ واتاور ڻ کي ڏسي ورتٺو پوي ٿو. گرَّ

ت (سانديو) ٿي رهڻ جي مجبوريه هيت هن جو پنهنجو پاڻ مان وشواس
نكري ويو آهي.

ڪاش اسيين سندી لિક્ક બે پનહંગ્જી જી: એન્ડર જ્હાતી પાઈ ડ્સોન તે
એસિન બે મહેલ એ મુક્કે એન્ઓસાર ગ્રેગ્ટ જીયાન પનહંગ્જા રન્ગ તે ન્ટા મ્ટીયોન?
એસાંજો લક્ટી ક્યિત્રી ક્રેદર સહેજ, ફ્ટ્રેચી આહી? ચા એસિન આહો તી તા લકું,
જીકું પાણ એન્યુ તા કર્યોન, યા મહસુસ ઉદ્ઘેઠ યા વન્ડરાઇન્ટ લાએ લઘ્ટી ક્લાબાઝ્યોન
તા ડ્યોન? ચા એસાન પનહંગ્જી લક્ટી માન કુ ઝની સ્કુન તા માઝ્યોન યા આન માન
નાથી એ નામોસ જી મોત તા ટ્લબ્યુન?

મોહી ક્લી એસાન મ્ટાન ખન્દે ઝની તે ન્ટ્વો ક્રે?
તુન ર્હો બુલ્ઝ્યો બ્લ્યુન આહ્યેન
કા ન્યેન ડન ક્લ્યાન બ્લ્યાન્ડીન!

ચંદ સુખ જુન પ્ર્ઝ્યોન બ્લ્યાન્ડીન
દ્યેન ક્યિ ત્જિલ્યી કાન સ્ક્લેન્ડીન.

જી આડામી સ્ટેહીન તે શ્વોક સાન ડ્ર
મ્યેન જા તી તે પ્ર લ્યાન્ડીન.

ચા મોહી એ જો ઇશારો ચ્મચાગીરી એ ચાપ્લોસી એ સાન હેઠ કીલ ઇન્યામન એ
ખ્તાબન જી પરન ત્રેફ આહી, જીક્કી પાણ સાન ચ્પકાઈ એસાંજા લિક્ક મ્ટી
આડમ્યુન ચાહીન તા. પ્ર એહી મ્યેન જા પ્ર સુખ જી તાબશ વ્ધ્યેક દિર સ્હી ન્મ
સ્ક્ષેન્ડા. ગ્રેન્ક ક્રેડાર 'ડેન્ડાલ્સ' જી પ્રેત 'ાકારોસ' જીયાન હેન જો બે
સ્મન્ડ હ્ર હીટ એહી ક્રેન એ ગુઝ્ટા કાન્ટી જો હશ્ર લાઝ મ્યા આહી.
જી હ્ખ્સ્ટ્રો કન્દી, ક્યિસ્યેન જ્હીન્ડીન એનીન
કુ તકુ ઝેર જ્પી ત્યિ લ્યાની એચ્ય.

પ્રેસ્ટ હ્ર ટનહંગ્જો ચ્હેરો ને ગ્રુમ તી વ્ઝ્યિ
તુન ચ્પેન ત્યિ અફ બ્યિ સ્જાની એચ્ય.

નુથ સ્પિના, એકિયન ખ્ષેક જ્હેદબા સ્ક્લ
રૂલ્યુ શાઉર! બે બુન્ડોન વ્સાઈ એચ્ય.

મ્યેન જા પ્ર લ્યાન્ટ બ્જા, મોહી શાઉર ક્યિ ચ્પ ત્યિ તકુ ઝેર લ્યાન્ટ, ચ્પેન
ત્યિ અફ બ્યિ સ્જાની, બે બુન્ડોન પ્યાર જુન વ્સાઈ એચ્ય જી સ્લાખ ત્વ્ધ્યી.
સન્ડી નાઈમ્સ (૨૦૦૫) હ્ર મુન પનહંગ્જી લિક હ્ર લ્કિય હુ તે
ગ્હેન્શિયામ વાસોાથી એ પુન ક્માર જી સ્રીલી આવ હ્ર વાસ્ડ્યો મોહી જી નુન
વાસ્ડ્યો 'મોહી' માસુન (24)

غزلن جي ٻن سڀا - دين 'ء پوءِ 'ء 'مهڪ جي ڏن' ۾ شامل غزلن کي مون خوب
ماڻيو هو.

گهنشيم واسوائي جي آواز ۾ :

سچايون سڀ رُلنديون هونديون
سپنن جا در پچنديون هونديون

هيدو سارو اُپ ماپيندي
ساج کي به لقون پونديون هونديون

چار وچائي تو تارن لاءِ
اُپ جون جهرکيون ڪلنديون هونديون.

ء پون ڪمار جي آواز ۾ :

آڏيون قدیون لکيرون پڙهي ماث ٿي وڃي
ڪارين اکين ۾ چانو ڏسي ماث ٿي وڃي.

پنهنجي زمين کي پلي ڀلجي چڪو آهو
آڏو اچي وجيس ندي ماث ٿي وڃي.

جن به سنديءِ جي شائين واسديو موهيءِ جي غزلن جون هي سڀا - دين.
اچا تائين نه بڌيون آهن، آهي ڪجهه نئون، ڪجهه ادڀت ذهني سکون
ماڻڻ کان محروم رهجي ويا آهن. لاشك غزل پڙھڻ جي نه، بلڪ گائڪيءِ ۾
ٻڌڻ جي ڪاوش آهي، جيئن نائڪ رنگ منج تي اداڪاري ذريعي اکين
سان ڏست جو شنل آهي.

اچ کان لڳ پڳ چاليه سال اڳ سنديءِ ادب ۾ 'نئين ڪويتا' جو آغاز ان
نقطي سان ٿيو تم ڇند ۾ رچيل شاعري آرٽيفيشل ٿي لڳي. نون ڪوين بحر
وزن، رديف قافيين، ء علم عروضي فاعلاتن مفعولن مان شاعريءِ جا بند آجا
ڪري، آن کي نئين ڪويتا جي مڪت فارم ۾ نوان نوان آفق تلاش لاءِ
آزاد چڏي ڏنو. سنديءِ ۾ نئين ڪويتا جا باني هئا هريش واسوائي، واسديو
موهيءِ افند ڪيمائي.

هنن ٽنهي کي رول مادل بٺائي، سندان پٺيان پيا به سوين نوان ڪوي،
نئين ڪويتا جي ميدان ۾ ڪاهي پيا. پر کين إها سڏ ڪانه هئي تم رڳو
ڇند کي تلانجي ڏيڻ سان ڪا به تحرير ڪويتا نئي بٺجي. ڪويتا جون
ٻيون به ڪي بنيداري تقاضائون آهرو. مكير طور ڪويتا آها آهي جيڪا
اسانجي اندر ۾ هڪ شاعر اڳ جذبو پيدا ڪري.

واسديو موهي جي پهرين نئين ڪويتا جي مجموعي تضاد (۱۹۷۶) ۾ سندس ڪويتائين سان گڏ هڪ 'وكتوير' به شامل هو. ڪجهه اهڙيءَ طرح جيئن اچڪالهه جي مادرن بجي ۽ جي آپكرمن واشنگ مشين، موبائيel وغيرة جي صحبيح استعمال لاءَ هڪ مئنيوئل Manual به گڏ ملندو آهي.

واسديو موهي ڪويتائين سان گڏ پنهنجي 'وكتوير' کي شامل ڪرڻ جو سبب پڏائيندي چوي ٿو 'مان چئي' نتو سٽهان تم منهنجو هي 'وكتوير' منهنجي ڪويتائين ۽ پانڪن جي وچير پل بٽجندو يا ديوار، پر ايترو چئي سٽهان ٿو تم ڪويتائين سان گڏ وكتويرن جي ضرورت هن صدي ۽ ئي محسوس ڪئي آهي. البت ڪويين جا وشير ('بعار' ۽ پيون ڪي موسمون، 'گلشن' 'پريمر' وغيرة) ۽ بيان بلڪل سڌا سنواتا هوندا هئا، جيڪي ڪنهن کي به سماجهن ۾ تکليف نه ڏيندا هئا. پر نون ڪويين اچ جي آلجهيل جيون، زندگي ۽ موت جي نين ڪندن کان پڙتال، سچ ۽ ڪوڙ جي نين ويڪائيئن، مشيني زندگي ۽ جي بي حسي ۽ انسان جي ڪيتزن بنيداري جذبن ۱۳ انهن بي رُخني جي اثرن کي پنهنجي نبض تي محسوس ڪيو آهي. ان ڪري هن جي رڄنائين ۾ سندس ڪننائون، مرتيو ٻو، مشيني زندگي ۽ جي بوريت، پرمپرائي ۽ سنسڪارن خلاف جهاد، جيئڻ خاطر ئي جيئندڙ جيون جي مجبوري وغيرة پنهنجو پاڻ ئي داخلی روپ ۾ (ڪٿي ڪٿي خارجي به) سندس پنهنجي شخصي آزمودن ۽ بيں آپمائين ذريعي اظهار پائين ٿا. ان حالت ۾ اهو سڀاويڪ آهي تم نئين ڪويتا هر ڪنهن جي گلني ۾ لهي نه سٽهندني! ان ڪري جي نئين ڪويتا سان گڏ ڪوي ۽ جو 'وكتوير' به شامل آهي تم ڪويتا جي نبض وڌيڪ چنانئي ۽ سان تپاسي سٽهڻ جي گنجائش آهي.

(تضاد (۱۹۷۶) صفحو ۹-۱۰)

واسديو موهي جي مٿئين 'وكتوير' جي برعڪس (جنهن ۾ ڪويتا کي سماجهائي ٿي زور ڏنل آهي) سنديءَ جي هڪ برڪ نقاد نامديو جو ليڪ سنديءَ ٺائيمس جي ۱ سڀتمبر ۲۰۰۳ واري انڪ ۾ 'ڪويتا آها جا سماجهن ڪان اڳ ماڻي سٽهجي' چپيو هو. هن ليڪ ۾ اسانجو هي نقاد ۽ نئون ڪوي لکي ٿو تم 'سوکيم ۽ سچ' ڪويتا سندر بٽجي ٿي يا سندرتا جو واهڪ بٽجي ٿي. ان ڪانسواءِ ڪويتا ۾ ارت/معني ڳولهڻ جي ورتي ڪويتا تي زيادي آهي. هو صاحب اهو به جوڙي ٿو تم 'اچ جي حواليءَ هڪ وڌو اٿا هه ڪويتا ساهتيه 'جٽزتو' ڪويتا نظر اچڻ لڳندو.... اچ جي ڪويتا مان ڪويتا جو اهو اصلري روپ گھڻي حد تائيں ڪويتا کان نثر وارو سماجهن-سمماجهائي واسديو 'موهي' ٿامي انڪ

جو اهو اصلی روپ گھٹی حد تائین کویتا کان نثر وارو سمجھું - سمجھائું
جو ڪم وન્થ જી موهه ۾ કોહગ્જી વિઓ આહી... કોવિતા કી એ એસિન આપ્યોગી
(પ્રચારિ) સહેત ત્રફ ડકી રહ્યા આહ્યો.

મુન કી લ્ગી તો ત્રે વાસ્ડિયો મોહી બે ! હો મહ્સુસ કરી તે નીચિન કોવિતા
સમજું / سمج્હાએન્ટ જી ચ્કર ۾ પ્રચારિ બ્લેજન્ડિ વિની આહી, આન માન
પન્હન્જો પલાંડ આજો કરી હેન એ નીચિન ગૃહા' કી પન્હન્જી ઇઝાર જો વાહેન
બટાયો આહી. ચંદ વારી મુર્ઝું શાયરી ટ્રે ત્રખ મુત કાન્ન વારી હેન બુલ્ડનિસ
લાએ માન કીસ દાદ ત્રો દ્યાન.

દ્રાચલ ર્ગો ચંદ વારી શાયરી આર્ટિફિશલ નાહી. એદ એ કલા જો હેર કુ
ફારમ હુક ત્રખ સાં આર્ટિફિશલ આહી. લિક્ક/કલાકાર જો તખ્લિયી ઢહન
પન્હન્જી ત્રે ઇઝાર લાએ સજાએ/ ગિર સજાએ સ્ટેમ ત્રી લગ્નન, તશ્બિન્ન, ઉક્સન,
અસ્તુઅરન જી ચુંબે કરી, પન્હન્જી એનાયિલ ફારમ જી ગ્હર્ભેલ પ્રસૂરતન એન્સાર
હુક સલ્સલી ૧૦ પ્રોફીન્ડો આહી. હેન જી પાહ્રાન ન્યેર એન્ડર બ્યુ ટ્રેન્ચિબી ૧૦ બે
હુક ત્રેન્ચ લ્ક્લ હોન્ડી આહી. પન્હન્જી હેન આર્ટિફિશલ કર્ટ કી કિટર્યિ
દ્ર હો સ્ટેમ સ્પાયિક બટાઈ પ્યિશ કર્યાનો (સ્ટેમ ત્રી એક્ટન્ન કંડર
એકાર જીયા) એહા એન્ન સંદ્રસ કલા આદ્યિ. આન કરી એ ચ્યાન્ડો વિન્ડો આહી ત્રે
કલા, કલા કી લકાન્ન હુક આહી.

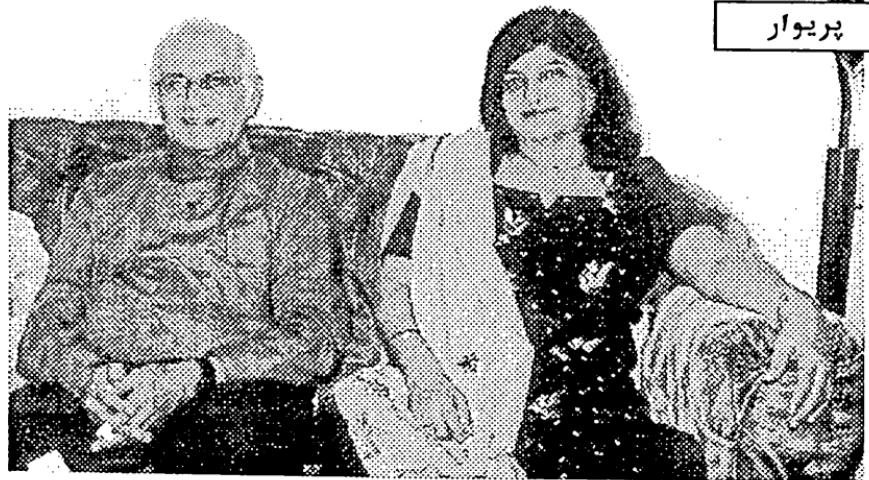
લિક્ક પન્હન્જી ત્રે ઇઝાર લાએ કુબે ફારમ ચુંબેન્ન લાએ ખુદમંષ્ટિયાર આહી.
કાલ્હ જો 'નીચિન કોવિતા' જો હુક બાની કોવિ વાસ્ડિયો મોહી એ નીચિન ગૃહા'
હુક પાણ ઇઝારન્ન હુક વ્યેક સ્ટેમ મહ્સુસ કરી ત્રો. હેન રોસી ક્હાલીકાર /
નાન્ક કાર ચિખ્ખો જો પન્હન્જી નાન્ક **The Seagull** હુક લિક્ક ક્રેડાર
જી વાતાન ચ્વાયિલ હેન જમલી જો હોવાલો દ્યેન ચાહેનિસ.

He preaches his new form

But there is room for all, surely new and old alike-there is no need to
elbow each other aside (Page-93 Chekhav plays-1988-Methuen
Publication)

મુનકી ખોશી આહી તે મન્હન્જી પ્યારિ દોસ્ત વાસ્ડિયો મોહી પન્હન્જી
અન્દર જી સ્વો ફ્કર, પાવન, જઢિન અહ્સાન કી ત્રે ઇઝાર દ્યેન લાએ નીચિન ગૃહા
જી ફારમ જી સંખ્યા ચુંબે કરી, સંદ્યિ શાયરી ટ્રે કી નીચું મોર દનો આહી.

پريوار



▲ شريڪِ حيات جانکي سان



نيتو، نالي نديم، ڏوھتو آهان، ڏوھتي سلينا



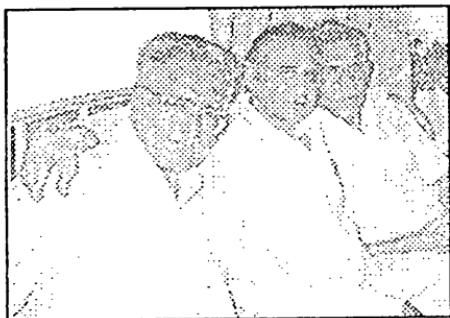
جانکي - سليل سان



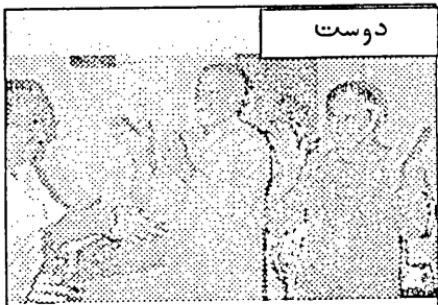
پاء ڪشن جي ٻارن جيوتنا، پنگي
ء ڪرن سان - 1996



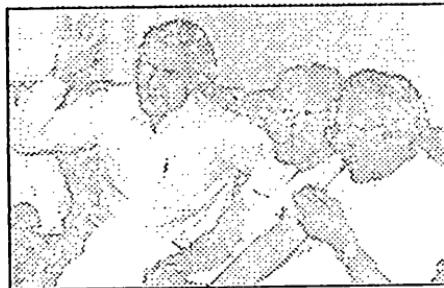
سد ٽ حيات ڳت سليل، پنهنجي
پيئن نيتو سان



ارجن حاسد، هیرو شیوکاتی ۽ سان



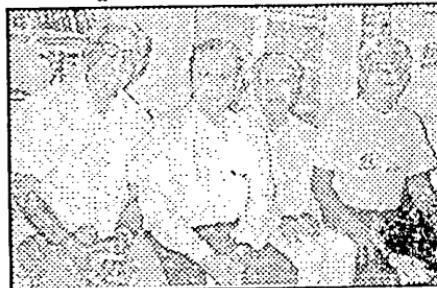
دوست



موتی پرکاش، تفویر عباسی ۽ سان



آفند کیماڻي ۽ سان



ھري همتائي، گووરتن ڀارتني، ڊولن راهي سان



ھوندراءج دکايل سان

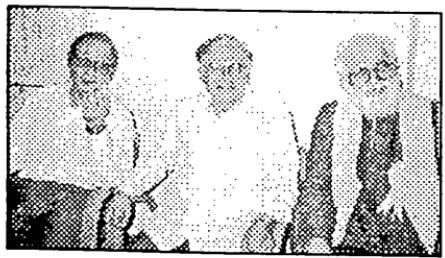


بشير بدر، ڪنجيالل نندن سان



ارجن حاسد، عبدالله جيسر سان

کونیع



هريش واسوائي، هري موتووايي سان



سندر اگناثي، اياز گل سان



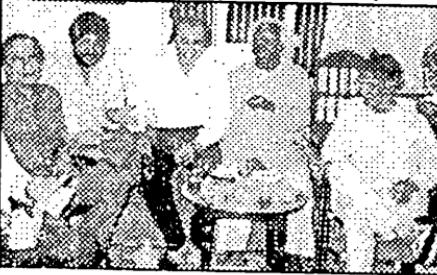
سندري آتمچند اتايي سان



ناكر چاولا، گنو سامتايي، پارو چاولا سان



هري دلگير سان



د. امرت بودايي، پريمر پر کاش،
مانسنگهه چارا، بي اين پنوار سان



براهيم جويو، موهن گيهاتيي سان

واسديو موهي، خاص انك



صدف، چينو لاوايي، جهمون چيگايي
سان موهن جو دزرو چ



نامديو،
هري دلگير،
نيتو، رچنا،
کشن،
ارجن حاسد
سان



موهن
گيهاتي،
گوب كمل،
عابده پروين
سان



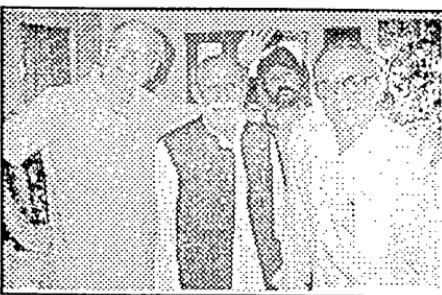
گووردن
گهایل، موهن
شrama، شیخ
ایاز، موهن
گيهاتي،
گوب كمل،
موتي
پرکاش سان.



موهن
گيهاتي،
ناري
ساولاطي، رام
بخشاتي
سان



تاج جویو سان



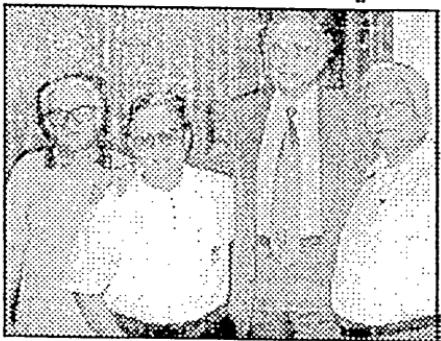
ایم ڪمل، گوبند مالھي،
پريمس پرڪاش سان



موتي پرڪاش، حميد سنڌي سان



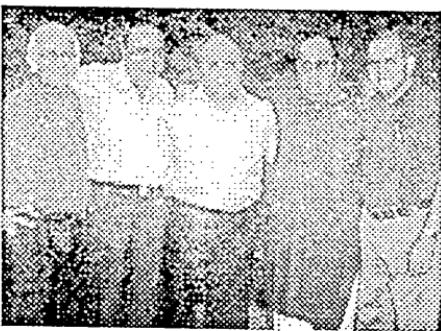
تيرت چانڊواڻي، رتن آڏٿاڻي سان



موتي پرڪاش، قمر شهباڙ، گووارڏن
گھايل سان

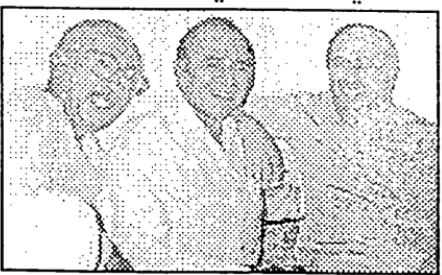


پوريٽي هيرانندائي، ڪلا پرڪاش سان



ڀاڙن سان - هيرو، پرشوتم، ڪشن، ڀڳوان

واسديو 'موتي' خاص انڪ



نامديو ۽ ستيش روھڙا سان

و اسدیو موھی ئے جون کی رچنائون
کویتائون

ورچیل

تون جڏهن به یاد آئین
تنهنچیون او جا گیل اکیون یاد آیون
جي ڪنهن ڪتاب تي
جُھکیل هوندیون هیون
تون جڏهن به یاد آئین
تنهنچا نسون ئی نسون هت یاد آیا
جن ڦ پیگل دک واري
پیمن هوندی هئي
تون جڏهن به یاد آئین
تنهنچا پیر یاد آیا
جنچون گزیون
چیرا چیرا هوندیون هیون
تون جڏهن به یاد آئین
عضوون ڦ یاد آئین
تنهنچو چھرو ڏندلو رھیو

جيماپو

مونکي ٻولیون و ٹندیون آهن
پر ڏن کي پیمار ڪندو آهیان
انگریزي ئے کي
مونکي روئي ڏیندي آهي
هندي ئے کي
مونکي ديش سان جو ڙیندي آهي
سنڌي ئے کي
مونکي شپنا ڏیندي آهي

مسئي لیلا

منهنچا پیر هلندا ٿا رهن
منزل تي پهچڻ بعد به
آنھن ڀو ڪورو لاڪ وسي ٿو
ء منهنچا پیروري
ڏونگر ڏارين ٿا
ائين هڪ سلسه
موتي در موتي
چڙندو وجی ٿو
مالھا نھندي وجی ٿي
دگهي ٿيندي وھي ٿي
پٽکاؤم
جنھن جبل و تان لنگھان ٿو
آنجي قدامت جا گل گایان ٿو
(ء پنهنجو دڙو و سارڻ لڳان ٿو)
جنھن زمين تي پير رکان ٿو
آنجي مڻي پيشاني ئے تي لڳايان ٿو
(ء، منهنچي متيء جو هڳاء و ٿڙجي ٿو)
جا ٻولي ٻڌان ٿو
منهنچي زبان تي چڙهي وھي ٿي
(ء ... منهنچا لغظ سرڪڻ لڳن ٿا)
ڌيري ڌيري
موتي در موتي دگهي ٿيندر ڙ مالھا
منهنچي چوداري و ڪو ڙ جھن لڳي ٿي
مون و ت پير سئي ئے جا آهن
دل ليلا جي آهي

خون

وڌيڪ طاقتور آهي
گايڪ وغيرة جنوبي هوندا آهن
دسيج، اهي خوش رهن
پين پولين کي ڳائيندا رهن
ئ ڳائيندا رهن
تنهنڪانپوءِ
ها، تنهنڪانپوءِ
توکي لڳندو ته
پولي ۽ جو هر فرد
اُن آن وانگر آهي
جورڻ پت ۾
تمام وڌي رئ ٻت ۾
اڪيلو آهي
رستو پلچجي ويو آهي
۽ هنجي ڳچي ۽ جي
گهندڻي به ٿم آهي

هي ۽ عام خون ڪونهي
عام خون آسان آهي
هن ۾
پهرين
هر ماڻ جي چي ڪٿي پوندي
جڙ کان
هڪ به لفظ
سرڪڻ نه کپي
ڪنهن به بار جي ڪن تي
ڪو پرلاڻ نه پوڻ کپي
ٻو

هر پي ۽ اڳيان

هي اهم پولي ۽ جا خزاننا کولي ڇڏ
وڏن عهدن جي فھرست ٻڌائي
آن پولي ۽ سان جوڙي ڇڏ
تمام تڪڙو، رسوخ هلائي
آڪاشواڻي ۽ تان

۽ ڦي وي تي

ايندڙ، پولي ۽ جا پروگرام
بند ڪرائي ڇڏ

اسڪولن جو خاص تيان رکم

پولي ۽ جو هڪ به اسڪول هلڻ نه کپي
وشيه طور به
پولي ۽ کي ناڪارو ظاهر ڪر
۽

ڪتابن جو چپچڻ

غير قانوني

اڳيان چپيل ڪتاب

اڻوهي ۽ جي ڀروسي نه ڇڏ

هڪ تيلي

رشتو

بابو ڳوڙها ڳاڙڻي تي
سخت چڙندو آهي
مامي جي گهر جود
رنڌي جي دريءَ کان نظر ايندو آهي
روز ڏھين بجي
مامو آفيس لاءِ نڪرندو آهي
امان دريءَ وٽ بيهي
بصر وديندي آهي

ورهين کان

ڏھين بجي

مان سائيو نظارو ڏسندو آهيان

امان بصر وديندي

ڳوڙها ڳاڙيندي آهي.

غزل - ۱

چند لندھي، تارن جي سس پس
اکر یئي، شودن جي سس پس
اووندھ، ئو جسمن جي سس پس
منهن ۾ گھند نه وجھ، مرکي ذي
نيت ب، آ پنهنجن جي سس پس
موت به جاڳي پوندو آهي
ڪوييل سان روُون جي سس پس
سيس دوائي ڏيان ڏئي ڏئي
شاه سچل پارن جي سس پس
ڳائڻ ڳليا ڏاڻا هانديء ۾
ٻڌجي ٿي ٻارن جي سس پس
نڪ جي ڪوکي، مينديء سان گد
چيرين جي، چوُڙن جي سس پس
بادل چنچل جا چنچل ئي
اُس تکي، کيتن جي سس پس

غزل - ۲

آگر جعلي پلن جي، مون کين جڳه گھمايو،
پنهنجي شياڻ، ڪلهء اچ سان إئين نيايو.
مونتي سفر ڪيو آ، سالن جا سال مندن،
پنهنجو هر آزمودو، مرکي ڪلي ٻڌايو.
منهنجي نديء جو جل سچ چھندورهيو هميشه،
بستيء جي فينگريء کي خالي گھڙي ستايو.
پڙهه کندهر جي مني، کا شاهدي ڏئي ٿي،
سچ ڪيترا وساميا، جن وقت کي سجايو.
ڪڄه رنگه اُس مانء ڪڪرن مان ڪڄه نچوڙي،
شڪ دڪ پنههي کي رنگي، مون کين هڪ بٺايو.

سچ تي رسن لء تووت، داڪاته ميڻ جائي،
 ڇا لاءِ پاڻکي تو هر روز پئي ٿکايو.
 هڪ ڏينهن ۾ بدلجي، اهڙو نه منهنجو چھرو،
 هر آئيني اڳيان مون ته به پاڻکي مٿايو.
 سچ ڏند ٿو ڪپائي ۽ چند صرف مُركي،
 پڳوان، تنهنجي دُتون، توکي پئي لجايو.
 هفتن، ڪڏهن ڪلاڪن، منتن، گھڙين پلن پڻ،
 لاچار زندگي ۽ کي قيدي ڪري هلايو.

غزل - ۲

لفظ ۾ خون کي ڏسي ورتو
 هر خبر جو سورو، پڙهي ورتو
 هت مئي جئن کنيو دعا جي لاءِ
 سچ جي باهه کي ڇهي ورتو
 هر ڏکئي موڙ وٽ هو پنهنجو ڪو
 ان کي سچ سمجھي، ڪئن به جي ورتو
 چوکتو، وگ، پنهي اکين ۾ مٺيون
 پاڻکي ئي وڻي، ڪلي ورتو
 توکي تکليف ڇا ڏيان، پڳوان
 مرکي هر رهند کي سهي ورتو
 شعر سان هت چراند ڇو ٿو ڪرين
 شاهه بيزار ٿي پڻي ورتو
 مينهن وسارو رکي لغافي ۾
 توکي هڪ ڪطوري، لکي ورتو

غزل - ۳

ساهه ۾ پيو ساهه تنهنجي گود ۾
 سانت ٿيو پنڪاء تنهنجي گود ۾
 وئي جو پئن پئن، گل جي هڪ هڪ پنڪري
 مُرك، آدرپاء تنهنجي گود ۾

وٺ جي هيٺان کت، لکڻ پايو اڳيان
 ڦند مركي ماڻ، تنهنجي گود ۾
 پينگهه جي هر لوڏ سان ڪل ڪل وجى
 سونهن جو پڙلاڻ، تنهنجي گود ۾
 ڀڪندو چپ ۾ وڃي پيو مال سان
 ڪو ڦري وي واهه، تنهنجي گود ۾
 سومرو، جويو، رَكيل، إِمداد، گل
 هر ڪو ڀانيم ياءُ، تنهنجي گود ۾
 جھور ھڏڙن تي پسيئني جي چمڪ
 ڪو هرَن جو پاءُ، تنهنجي گود ۾
 ڏم جي تارين کي ملايو پئي هو
 نينهه جو مهڪاءُ تنهنجي گود ۾
 ڪيترا ڀُنم گذر ي ودا آڄ ٿو آچين
 ڪن تي پيو ورجاءُ، تنهنجي گود ۾

غزل - ٥

رڻ ۾ دوڙي، پاڻي ڪيدو پياسو آهي
 واري توري، پاڻي ڪيدو پياسو آهي
 مرلي ۽ جي ڏن، ڪيڏي دوري، راڏا دوڙي
 اڪ ٿي ڪوري، پاڻي ڪيدو پياسو آهي
 سيتل جل کي، آخر چا لاءِ رت ٿو گهرجي
 سهڻيون ٻوڙي، پاڻي ڪيدو پياسو آهي
 چند ڏسڻ سان، هت متئي ڪڻي، لرزي ساگر
 جي ۽ کي جهوري، پاڻي ڪيدو پياسو آهي
 ڀت تي فوٽو، مرك به هار ب، هي ڪھڙو سچ
 سچ ڪئن ڳولهي، پاڻي ڪيدو پياسو آهي
 سمندنشي ۾، ٿرڙندي ٿرڙندي، ڌکي ندي ۽ کي
 مناس ٺوڙي، پاڻي ڪيدو پياسو آهي
 ڏي وٺ جذبن جي ٿي ته اکين جي رشوت سان
 دل ڇا ڀوري، پاڻي ڪيدو پياسو آهي

رَتْ، گوليء سان، هولي ڏياري گذا گذا ماڻي
هر هڪ تولي، پاڻي ڪيدو پيواسو آهي

پٿر جهڙي اکر، هر ڀيت کي، رهندي، رهندي
کو در کولي، پاڻي ڪيدو پيواسو آهي

☆ گوپ ڪمل جي لنبي ڪوتا' و اپسي' جي مهربانيء سان ☆

غزل-٦

ٻار جي هت ۾ آهيان رانديکو
راند ئي راند ۾ ڏيان ٿو مان
إست ڪيڏي ڪمن جي روز بروز
پاڻي سان پڻ ڏکيو ميلان ٿو مان
منزان جي ڪئي ڪبير موٺي
جو به رستو ڏسان، هلان ٿو مان
ڪيترو پاٺكي ٿڪايان ٿو
ڪنهن نه ڪنهن آس تي جئان ٿومان
روز مالهي ڪئي ٿو پن ٿاريون
نيت ڇو باع ئي وڌان ٿو مان
رشتا مهمان ئي اچن ئ وڃن
صرف ڪو ميزبان لڳان ٿو مان
ڪھڙا ڀڳوان جا ڪڻان ٿورا
موت ۾ شعر ڪو لكان ٿو مان
قوڪڻا ڦوڪڻا سڄو ئي گهر
ئوري آواز تي دچان ٿو مان

غزل-٧

چيئر لاهي وڃن پندين ۾ گل،
اکم جـهـڪـائـينـ، آرسـينـ ۾ گـلـ،
ڪـاـ تـپـتـ ئـيـ هـجـجيـ چـپـنـ تـيـ پـرـ
راتـ جـيـ ڳـالـهـ تـيـ اـكـيـنـ ۾ گـلـ،

ڪوڏرون، هئٽ قتيل، اکيin ۾ پُڪه
 چُلھه اڳيان روئلو، دليين ۾ گل
 تنهنجي اکه مان ڪرن جي ماک ڦڻا
 تِن مان پچريو پون ٻڌيin ۾ گل
 آرتی ئي پيو سچو جيون
 من ۾ خوشبو اگربتيin ۾ گل
 ڳوٹ منهنجي کان آيو آهيin تون
 ڪيترا تنهنجي پوئيم ۾ گل
 گودڙي ويڙهجي وئي لئهه تي
 ماء! هئا تنهنجي آگريin ۾ گل
 ڪنهن ته پرديس ۾ گڏيا آهيون
 ڏس، لڳايم ڀتيin چتيin ۾ گل
 ڪيڏو مچان، نچان، ڏڪن مرڪن
 نينگريون ڳوٹ چون، ندien ۾ گل

غزل

دوست واسديو موهي جي نان
 رکيل مورائي

ستارن جي هيٺان سمهان خوش ٿيان
 جڏهن ڳوٹ پنهنجي وجان خوش ٿيان
 پچائي چڏن نيم، ڪيئي قصما ٿا
 مئر تهڪ تنهنجو ٻڌان خوش ٿيان
 مئن جو دڙو دل ڏسڻ لئه چويم،
 آمان فاطمه کي ڏسان خوش ٿيان.
 ڪتابن جي ڪندرون کان ٻاهر اچي
 فقط هن جو چھرو پڙهان خوش ٿيان.
 قام، فريج، ئي.وي..، ڏڪائيين هئٽ،
 اباڻن ڪن کي ڇهان، خوش ٿيان.
 شرات لڪائي واري ويهان،
 ڏهاڙن پچاڻا لپان، خوش ٿيان.
 ڳداريم الڳ جنهن کان پاويهه سال
 ٺنهجي ڳهر سان پيهر ملان خوش ٿيان.
 سپون-جنوري-مارچ ٢٠٠٦

سوج صورتون - نئون فارم

هائکو ئەنگو چو غزل کي ملائي مون سوج-صورتون جو ڙيو آهي. فني لحاظ کان هائکو جو فارم آهي - پھريين ئەنگو ست قافئي جي نباهه لاء هم اعراب رکيل آهن، ئين ست غزل جي ثاني مسمرع جو ڪم ڏئي ٿي. فکر غزل جو ئەنگو چو ڙيو آهي نئون فارم سوج-صورتون.

تصوير هائکو جي، ئين ٺھيو آهي نئون فارم سوج-صورتون.

واسديو موهي

سوج-صورتون - ٢

(١)

کونه ڏئي چایا
صرف هئي اُس سوج ه
ھن گل چھلسایا

(٢)

سڀ رستا عضوا
بهر بھيو هو شخص کو
دیر پُجھ ڪمایا

(٣)

چون تپوڙي ٿا
کر لیکو، اُپ ڪيترا
تارا تپکایا

(٤)

بمن تھک ڏنا
شھر گوڏن تي نه کريو
پل به کڪر چایا

(٥)

وچ جیان ڪھازا
گھاء گھاء هو وڌڦو
کيت نه لھرایا

(٦)

کي جهاز ۱۳۹
ڳم ديس جون علمتون
کنهن اُپ ڪيرایا

سوج-صورتون - ١

(١)

منهن مرك صحبح سائڻ
گل پھريو آ ماڪ جو
نئون نئون پھرائڻ

(٢)

نيت جاڳندو جندڻ
سچ آهي نند ه آجا
چا لاء ايڏدو تائڻ

(٣)

ڪنچ جو هر انگه جھوڙڻ
ڪوني جڻ اڳري نندوي
چلي چڏي ٿو واڻ

(٤)

ھيڻو ھيڻو سنگه
چا ملندو هن کيت مان
ويو انجایو پاڻ

(٥)

ٻڪه جو ڪھڙو نانه
گرم پچايم روتو
پر هو تم رڳو چاڻ

(۱)

سڙکون هي چوڏار
چبلن کي پاڪر ڀري
کنهنکي پرچائيين

سوچ-صورتون - ۲

(۱)

لغظ لِنوي ٿو لات
کنهن گل کيس، رڳو چھيو
ٿي پيو احساسات

(۲)

دوڙندي ملاقات
لغظن کي ڪوتا ڏني
پيرن جي سوغات
(۳)

اڪم ڪجهه آلي هوس
چائينت تي ويني اچي
بي گهر هئي جذبات
(۴)

پڪڙيم پئي چانڊاڻ
منهنجي اهڙي سمجھه تي
ٿهڪ ڏنا پئي رات
(۵)

دنيا رنگ بغير
چارو طرف رڳو اچو
مُرك کي ملي مات
(۶)

ماڻهو، پکي، پسون به
بساطن کي پڙهڻ لڳا
جاڳي جئن پريات

(۷)

نه چُميا لِنم گل جا
نه چھيو ٻل کي ڪنهن ڪڪر
مُردهه گهر آيا

(۸)

فلمي قصو آ
رت ٻڏال هٿن سمند ڦر
هٿيار ٺچلايا

سوچ-صورتون - ۳

(۱)

چهرڻا دگه ڙاهين
سينج مهراج هون ڪري
چبل چٽيا پائين
(۲)

هر سڀ چُرندو آهه
اندر سڀيرا ٿا وسن
بيمنون چهنجهلائين
(۳)

توکي ڏڻو، يا نه به
چڱن، چهن کي إئين چميو
چڻ شيء لڪائين
(۴)

من ڦ دپ هوندن
هٿ ٻڌلن تي پيا رڳو
'هئندس آپ!' چلائين
(۵)

گهاڻي هئي سُرهان
ڪڏهن هتي ساڳر هيو
ڦهاڻا پڻائين
(۶)

لڳاو جي هيء راند
سليت تي 'اُبس' لکي
بار بار دا هين

سوج-صورتون-۵

(۱)

چورن کان دچندو
چنچل چولین کي ته هو
تالي هر رکندو

(۲)

گوڑهو مئي جو
چڪتى جيئرو ٿيو پوي
چيلهه پيو ڇهندو

(۳)

وحشت، زهر، پنجو
کو شايد لات به لينوي
جسم جهنگ بئندو

(۴)

خون ڪرڻ کان بو
منهن تي هومرك به رکي
ويچارو لېندو

(۵)

پري پيو پيلو
شينهن شكاري دوبدو
کير يجي ڀچندو

سوج-صورتون-۶

۱- مون سمجھيو آسان
اک نتايو اک کان

سڀ چڙھيو پروان

۲- گھنگھرن جو آواز

ھت تي ويڙھيل موگرو

صندو قڙيءَ هر پان

۳- مرك مرك آن نقاب

ڌيٺ وٺ سڀ مات هر

کنهنجو ڪنهنجي دان

(‘چنگاري’ فلم ڏسته کانپوء)

سوج-صورتون-۷

(۱)

وچ، ڪڪرڻ جي دوڑ
دیکه ويڪ ۽، روپ ۽،
چند جي هڻ پتوڙ

(۲)

مئي وچون، گجتوڙ
پيونه ڏماڪن سان وجي
دل هر ٿين وگوڙ

(۳)

وڌا هين فيلسوف
رنگ، پنڪ، پوپت ڳڻين
ونڊون ضربون، جوڙ

(۴)

ڪئي مزوري سع
ٿالهيءَ کي ڳڪهئي تکيو
جاري آ جاڪوڙ

(۵)

ڏهن رڳو نه مكان
قومن جي اتحاس کي
ڪھڙا ڪھڙا موز

(Speech after getting Sahitya Akademi Award, on 23.2.2000)

MY CREATIVE PROCESS

Vasdev Mohi

I Write in the language which has its roots in the land of great ancient civilization of Indus Valley. Due to political upheaval, speakers of my mother tongue, Sindhi, have been divided across borders. Now it is seeking new roots here. It is the language which is honoured by the poetry of Shah Abdul Latif, Sachal Sarmast and Chainrai Sami, the 18th Century Stalwarts. Today, though the interests of modern writers are at different wavelength, they write in the language that was made lively by the torch bearing trio. I am known as one of the proponents of the new wave poetry in Sindhi, but despite carving out new tracks for my creative requirements, I duly respect traditions. Along with "Naee Kavita", I have adopted highly conventional form of Ghazal and have religiously fulfilled its artistic demands. It is another story that in the ageold skeleton, the flesh that I have put on, has its own glow. Without refuting sound conventions, my creations have kept a considerable distance from them. These factors, on their own, are fused with my poems and ghazals.

My creations do not require any extraneous comforts. Very often, my poems or ghazals take their form while I am on the move-during my travels or during my doing some odd jobs. I do not remember having ever sat at table for giving shape to my poems or ghazals. With movement, my inner self moves too, and my poems or ghazals go on taking their form.

I have a feeling that my poet views the world with the eye of a child. My poet often identifies himself with 'Manku', the child-like protagonist of my collection of poems, published in 1992 and named after him. His innocence is discernible in my ghazals too. My poet has to face, due to this, several dangers related to creativity, but he faces them squarely and tries to create something oftbeat in the oft-beaten form.

Besides, the sea haunts the poet within me off and on. My feelings find themselves awed by the sea: the feelings of fascination for the sea and those of fear of the sea go together. My first collection 'Tazaad' (Contradictions) published in 1976, perhaps indirectly reflects this contradictory psyche, through paradoxical situations of life.

During my creative process, sometimes I relive my past, and sometimes it reveals my subconscious feelings inherent in my past poems. But is it transparent? I doubt.

تخلیقن تی تبصرة
تضاد (1976)

موهیء جي ڪوتا ۾ لئه ۽ حوالی جي گرفت موهين ڪلپنا

سمندن جي لهرن وچ ۾ هڪ مخصوص دُوري ۽ ساڳيائي، فوجين جي پريڊ ۾ هننجي قدمن جي دگهائي ۽ ڪرٽڪ جي يڪسانيت، مار ڪائيندڙ شخص جي ڪراه ۽ چھبوڪ جي نڪاء ۾ هڪ قسم جي لئه رهي ٿي. ڏڪنڊڙ گھوڙي جي حواسن، دم جي مريض جي ڪنڌڪا، ۾ لئه رهي ٿي. جي ڏاسجي ته گاڏي ۽ جي هلڪ وقت پتن ۽ ڦيئن جي گھڪاء ۾ به لئه رهيو. جي سٽن، لفظن ۽ اکرن کي پيچي ڏسبو ته آن ۾ پڻ لئه نظر ايندي. لئه کي پنهنجو ٻنظام ۽ بندش رهيو.

نهين ڪوتا، روایتي ۽ روماني ڪوتا خلاف ودروة ڪندي وجود ۾ آئي آهي. مان ٻن جديد نقادن، هيوري شيوڪاڻي ۽ هريش واسوڻي ۽ سان بلڪ شامل راء نه آهيان ته سنديء ۾ نئون پراٺو ٿيٺ لڳو آهي يا واپس ورڻ لڳو آهي، مان جواب ۾ ڪن ناولن، نائڪن، تنقيد ۽ ڪوتا جا حوالا ڏيئي سَهان ٿو، مَر آهي ايترا ته گهڻا آهن جو فقط هڪ جو به مثال ڏيئن مون ۽ زيادتی ٿيندي.

نهين ڪوتا، بحر وزن، پراڻين ترڪيبن، قافين، رديفن، محاورن، تخيل وغيره کي ٿوڪاريو آهي. جي آن ۾ وزن آهي ته فڪر جو ۽ لئه آهي ته جذبي جي. آخر سمند جي لهرن کي ڏسڻ جو من ۾ سکون مليئو، آهو چھبوڪ جي رفتار يا بندش مان نتو ملي ۽ جي آن ۾ لئه ڏسيبي ته آن شخص سان بي إنصافي ليڪبي، جنهن مٿان! إن جو وسڪارو ٿيو آهي. روماني ڪوي آن بندش ڏانهن وڌيڪ زور ڏبندو مَر نئون ڪوي! إنسان جي درد ڏانهن ڏيان چڪائيندو. مان آن ۾ فقط ڪري لئه ڏسان ٿو جو آن ۾ حوالی جي گرفت آهي ۽ آها گرفت آن دردکي هڪ مخصوص انداز ۾ حواليدار بثائي ٿي.

- آسپاس ڦهليل سڀني تهن کي

روڊ رولي سان

چٽي ڇڏڻ ٿو چاهيان

مان سهنج ٿيٺ ٿو چاهيان

هر شڪل کي اُرت هيٺ

ڪمزور ڪرڻ چاهيان ٿو (تُرُق)
ڪوتا ۾ لئه جي رفتار ٿئل، ڪتل ئه اينگھيل آهي. ئه چئي ڇڏڻ، سنج
ٿيڻ. ئه ڪمزور ڪرڻ، لفظن پنيان هڪ لفظ 'چاهيان ٿو' هڪ مخصوص لئه
کي حوالى جي گرفت ۾ آهي ٿو چڏي.

- هنکي

ميسر ڪيل سالمتي ئه کان و انجهيو ويندو
هنکي ڪڏهن معاف نه ڪيو ويندو
هڪ سندس ڪيل دخلن جو نوت بوڪ
ئه ڪجهه بوج ڏيئي
(کوئو) گھري پاڻي ئه ۾ ڇڏي ڏنو ويندو

يا

سامهون الف پيو آهي
هنکي مون ماريو آهي
هتان ب پيو اچي

هو مونکي ماريendo شايد (لِزائِي هلندي هڪ سامتني پل ۾)
هتي ٻن عڪسن جي بندش جي لئه آهي هڪ زمين تي مئو پيو آهي ئه
پيو ٻئي طرفان ان ريت زمين تي ڪرڻو آهي.

- زندگي گذاري پيا
چڻو ٿا ڪريو صاحب

...

ها صاحب توهان آزاد آهي
ڪجهه به ڪرڻ لاء
نوکري ڪريو نه ڪريو
آزاد آهي

...

'مان هستي سان
جدوجهد ڪري رهيو آهيان
مقابلو ڪري رهيو آهيان'
ڪجهه ڀي چئي سگھو ٿا
آزاد آهي

(سراب)

آزاد آهي جو ڀرم، دهراء سبب، ذكر جي اندروني لئه جو هڪ سلسلاو
پئدا ڪري ٿو.

ڪونج

پیگوان مری ویو آهي

منهنجو پیگوان سائیکل تی ٿي سوار هليو ویو

(کوتیشن کوتا) پیگوان هئو به چا؟

پن عجبن وچھ هڪ سوال. سوال پوري زور ئ انداز سان پنهي عجبن جي

ڊيگه گھنائي رهيو آهي.

اسانجي هستین جا

تُتل حواڻا پتنکن پیا هاڻ

أرت هيٺنا جي انداري کان

انداري ۾

(زندگي: ڏي تاثرات) انداري تائين

هستین جا تُتل حواڻا پتنکن پیا، به روایتي ماني جون اُن ماترائون ئ

هڪ، آن جو اثر زوردار ڪرڻ لاءِ ڏهن ۾. آن ۾ فقط انداري جون چھ

ماترائون حوالي جي پڪڙ مفبوط ڪن ٿيون.

لئه موهيء جي ڪوتا جي هڪ مکيم خصوصيت آهي. مان موضوع کان

ٿورو پاھر هتي !ئين چوندس ته موهيء جي ڪوتا جي وڌي ۾ وڌي خصوصيت

آهي، شخص جو ڪنهن آنيو مان گذرڻ يا زندگي سان دوبدو بھڻ، جا ڳالهه

ايم. ڪمل جي 'ڳرنڌا بر夫 جا نخش' مان لڳ ڀڳ غائب آهي. موهي ڪوتا

کي ڏهانتمنديءُ جو ملمعو نتو چاڙهي !ن ڪري آن ۾ آن سطح جي آنيو

جي چتائي نهايت زوردار نتي لڳي. موهيء جي ڪوتائين ۾ موضوع عن جي

گوناگونيت آهي يعني هنجي آنيو جو دائرو وسیع آهي ئ آن ۾ فڪر جي

ڪافي گهرائي آهي. موهيء جي ڏهانهت جو ظاهري دخل گھت آهي تم !ن

جو مطلب !هو ڪڍڻ نه گهرجي تم موهي ۾ ڏهانهت نه آهي. موهي طنز

ڪندي به نبريبازي نتو ڪري. نه تم هون، گھڻي پاڳي ڪوتائين جا ڦي دور

يا آنجا مكان ڪن خاص لفظن جي ٿنپن تي ٻڌل رهيا آهن: مثلن روایتي

شاعريءُ ۾:

ساغر ئ مينا، گل ئ بلبل، مئه ئ ساقي، آشيانه، رقيب، مدهوش، شمع ئ

پرواڻو، ترقى پسند شاعريءُ ۾ :

إنقلاب زنده باد، لعل پرچ، ٽيڪم ئ ڪودر، وچين طبقي جو پچ لئڪائو

هئڻ. آتو آتو، هلو هلو.

ئ نعين شاعريءُ ۾ : آتم هنها، گھت، ٻوست، تنهائي، تماشبينائي،

اڪيلائپ، موٽ جو ڊپ، پيگوان جو موٽ، بوريت، بيوسي، ارت هيٺنا لفظن

جو ڀاو آهي. موهي زندگيءُ جي آنيو مان !نساني بيوييءُ جو ڪاكو چتنيتو.

واسيو موهي، خاص انڪ

طنز ۾ مهاتما ئ منستر سان مخاطب هنجون امر ڪو تائون آهن.
 'تون نه هيٺ ويندين
 نه ايندين مٿي
 وچھ ئي رهندين لتكندو'

إنفرادي زندگيء جي هيٺائيين ئ رياست، جي دباء جي مٿائيين وچھ
 لتكندڙ إنسان جي مجبور حالتن جو هڪ دردناڪ عڪس آهي. جيڪڏهن
 ستن ئ لفظن کي پيچبو ته مٿي نه وڃڻ يا هيٺ نه لهڻ جون ستون ارڙهن
 ماترائن ۾ بند آهن. هيٺ نه لهڻ ۾ سورهان ماترائون آهن پر جيئن ته ستن
 ۾ 'تون' لفظن جو إستعمال نه هوندي به آنجي حاضري ظاهر آهي! إن ڪري
 پائم rádo آنجون به ماترائون وڌن ٿيون، جا ڪوتا جي سونهن وڌائي ٿي ؟
 پئي طرف حوالي جي گرفت مڀوط ڪري ٿي.

آنند کيمائيء جي هڪ شڪايت آهي ته موهيء جون ڪوتائون هڪ پاسي
 چند پندنن کان ٻاھر آهن ته پئي پاسي لئه اندر آهن. إها شڪايت موٺي
 إن ڪري جائز نشي لڳي جو آنند فقط حوالي جي گرفت ڏسيئو مئر آپيو
 جي شدت کي، لئه ۾ ڏسڻ وقت نظرانداز ٿو ڪري. چھبوڪ بازيء کي
 پنهنجي لئه آهي. پراٽي جماليات جا حامي فقط آن لئه کي ڏسن ٿا مئر
 جنهن شخص مٿان آنجو وسڪارو ٿئيو آنجي پيزاً وساري ٿا وهن. موهيء
 جو زور آن پيزاً ٿي آهي ئ جيئن ته آها پيزاً خاص آهي! إن ڪري آنجي
 پڪڙ، بندش ۾ مڀوط ڪڙاهه مان ظاهر ٿئي ٿي.

جڏهن آجا نئين ڪوتا سنديء ۾ پنهنجو ڏاڪو نه ڄمایو هو ته تڏهن
 هڪ دفعي گوردن پارتيء هريش واساوائيء کان هڪ سوال ڪيو هو:
 'چا توکي پنهنجون سڀ ڪوتائون ياد آهن؟'
 هريش جواب ڏنو، 'ها'

'ته مان توکي شاعر قبول ڪرڻ لاء تيار آهيان.' مان مڃانٿو ته هريش کي
 إن قسم جي تسلیميء جي ڪا ضرورت نه هوندي. ئ گوردن پارتيء جو سوال
 نئين ڪوتا جي حق ۾ ڪجهم ناجائز به آهي، مئر آنجي ڪجهم جائز گي
 پنيان فقط هڪ سبب ٿي سُهي ٿو ته نئين ڪوتا کي حوالي جي گرفت
 آهي، جا عام عروض جي شاعريء ۾ يگاني هوندي آهي.

مون موهيء جي ڪوتا کي لئه جي ڪند کان فقط إن ڪري ڪنيو آهي.
 هونء نئين ڪوتا، نئين إنساني سم ويدنا کي، نون عڪس، محاورن ئ
 تخيل ۾ پيش ڪري ٿي، مئر اچ جو هن سنديء جي هر پئي ليڪ نئين
 ڪوتا لکڻ شروع ڪئي آهي ته سوال آئندو آن نئين ڪوتا کي نئين ڪوتا

قبول ڪرڻ جو ڪھڙو قاعدو يا مايو آهي. يا ٿي سَهِي ٿو؟ نئين ڪوتا ۾ نئين إنساني سُم ويدنا آنجو لازمي شرط آهي. جي آها نه آهي ته نئين ڪوتا جي نالي ۾ لکندڙن جي رچنائين کي ادب لطيف جي شاخ ۾ ڦتو ڪري سَهِجي ٿو. ئي آها آهي ته آن ۾ حواليءِ جي گرفت ڪيتري مضبوط آهي، جنهن لاءِ آنجي اندروني بناؤت کي ڏستو پوندو. آنپه مان گذرڻ وقت فکر ۽ جذبي جي پڪڙ ۽ گرفت آنجو هڪ ئي ماپو آهي. بي ۽ طرح مان ۽ئين چوان ته بحر ۽ وزن ۾ به نئين ڪوتا لکي سَهِجي ٿي مگر جيئن ته آن ۾ هنرمندي ۽ جو عيب سمايل آهي؛ ان ڪري بي ساخت روانی ۽ لئه، آج جي نئين ڪوتا کي اثرائتي بُلچڻ ۾ مدد ڪري ٿي. واسديو موهي ۽ جون گھڻيون ڪوتائون آن ڏس ۾ فکر، جذبي ۽ اندروني انتظام سبب بيشه ڪامياب نيوں ڪوتائون آهن.

(سنڌي ليڪ فورم طرفان، واسديو موهي ۽ جي ڪتاب 'تماد' تي رکيل سنگيتا - 1976
بحث ۾ پڙهيل).

واسديو موهي ۽ تي هري دلگير

پيارا ڪلپنا،

واسديو موهي ۽ جو لکيل ۽ توهانجو چپايل ڪتاب تضاد پهتل آهي.
مهربانی.

هر هڪ ڪوتا ڌيري ڌيري، پڙهي اٿم، انكري 'مختصر رايي' 'موڪلن' ۾ ڪجهه دير پئجي ويئي آهي، جنهن لاءِ اميد ته دل ۾ نه ڪندا.
مان هڪ پڪو سکدرسي إنسان آهياب ۽ هستيواد ويچار ڌارا ۾ وشواس ڪونه اٿم. هياب ۽ هاري، دکم جي پچ کي پڪڙي وهڻ، مردن جو مرڪ نه آهي.

'موهي' هڪ هستيواد ۽ دکدرسي شاعر آهي. سندس ويچار ڌارا سان متپيد رکندي به مان ايترو ضروري چوندس ته 'تضاد' ۾ آيل ڪيتريون ڪوتائون فني لحاظ کان تمام سٺيون آهن. سهڻي ٻولي، سٽن جي سندري بيهڪ، انوكيون تشبيهون ۽ نواں خيال دن ڪتاب جو روح آهن. هن وقت تائين جيڪي به نئين ڪوتا جا ڪتاب سنڌي ۽ پڙهيا اٿم، يا اڌ ۾ پڙهي چڏي ڏنا اٿم، آنهن ۾ هي سڀ کان وڌيڪ معياري آهي.
سوڄھرو آگست 1976

و اسدیو موھی ئے جو تضاد

اند کیماڻی

موھی ئے جو تضاد نئین ڪوتا جي ٻن ڪندن جي ڪڙي آهي. زندگي ئے جي تلخين ڏانهن جھنجھلاهت طنز ۾ لين ٿي چوڑ ڪري تم پئي پاسي خود آپيو جي وحشی ڪڻ (Wild moments) ۾ به. إظهار جي چتائی هلکي آهي. وُس ظريفانه انداز گھت آهي ئے پاشا کانئس ڏاڍي آهي، يعني زبان سان بي حرمتي سندس هٿيابارن ۾ گھڻي قدر نه آهي. هڪ پاسي ڪوتائون ڇند ٻندن کان ٻاهر آهن تم پئي پاسي لئه اندر آهن. ڪي ڪوتائون (منھنجو آسپاس) پنجن چهن ڪوتائن لاءِ هڪ ئي !سم کڻي ٿيون هلن تم ڪي (پيار) هڪ به !سم سان ٿيون نباھين. سرا سڀني ڪوتائن مٿان برآجمان آهن، ليڪن هڪ به سري هيٺان ڪوتا گم نه آهي.

پيار ئے راچنيتي سندس چوه جا به ڪنارا آهن. سڏي يا اُلسڏي ئے طرح سان راچنيتي يا راچنيتك اثر سندس صحیح ڪوي ئے کي سامھون ٿا آظين. إها هن مجموعي جي خوبي آهي. ليڪن پيار کي نڪارڻ ۾ اڃا وُس إديم آيو نه آهي.

مونکي دپ آهي تم تضاد ۾ موھي ئے جي ڪن اهڙن !مكانی قوتن جو احساس ٿو ٿئي، جن جي ڪري هو ب هريش وانگر لڳه-پڳ سڀني پيرڙهين جي ٿلهي پسندگي حاصل ڪري سگهي ٿو ئے منھنجي ڪندننظرئي موجب !ها مجموعي جي وڌي ۾ وڌي ڪمزوري ثابت ٿيندي.

كئن به، مجھموعو نول ڪوي ئے جو نه پر نئين ڪوي ئے جو آهي.

نئين دھلي

٧٦-٥-٧

سوجهرو-جوں 1976

واسديو موھي ئے جو ليڪه نئين ڪوتا بابت ذهن جي ڏند ئے غبار کي کافي حد تائيں صاف ٿو ڪري. هن نھابيت گھرائي ئے سان نئين ڪوتا جي اوک دوک ڪئي آهي. ليڪه مان سندس مطالعو مشاهدو ئے محنت صاف جھلکي رهيا آهن. هي ڻ ليڪه هن پرچي جو نڪ آهي.

-دولڻ راهي (اجمير)

رچنا-86 اپريل-جوں 2000

THE CONTRADICTIONS ...

Prof Popati Hiranandani

Modern Poems make the man aware of the paradoxes and complexities of life. Vasdev Mohi's poems depict the chaos created by the machine-age civilisation. He speaks of the man in a clerical job, thus:

He is
but he is not
His existence revolves round
His 'Being' and 'Not being anything'
His life is perforated
with sharp pointed realities
And he is dwarfed
By the tall walls of unfulfilled dreams.

The 'Verb' in the whole poem (in Sindhi) is conspicuous by its absence, suggesting thereby that a clerk is not really 'active'.

He moves helplessly like the hand of the clock. He has dreams but only the tired ones, he has wishes but these are always under the eclipse of circumstances.

The collection of Vasdev Mohi's new-poems is "Tazad" (The Contradiction)-1976, in which the poet depicts the man of today who has to face so many odds, has to fight on so many fronts within himself and without, that he merely exists rather than lives. Vasdev is a courageous poet, who stands aloof from his writing and dares to pass sarcastic remarks not only against the celebrities but against himself. His poems express the feelings which a man of this machine-age really feels. He can even depict the 'way' in which a man thinks. He adopts a highly realistic method of presentation. He tries to reach the truth with his intellect. While the traditional poet conceived his poetry in his heart, Vasdev's poetry is entirely the product of thought. The traditional poet used to burn his heart, the poet of today sets his brain afire. To sum up Vasdev's poems we can safely say "It is a cry of an artist's intelligence."

History of Sindhi Literature
(1947-1978)

صبوح ڪٿي آهي؟

موتي لعل جو تو اٽي

شري واسديو موهيء جي 'صبوح ڪٿي آهي' ڪويتا سنگره تي سمالوچنا لکڻ لاءِ نيند ملي ليڪن اج ڪلهه مان ڪٿا ڪرت هر لڳل آهيان ۽ نتو چاهيان تم جيون جي سچ (!) کي ڪٿا جي وستار بدران، ڪويتا (آها به موهيء جهڙي ڪويء جي اختصار پريل ڪويتا) جي سنکوچ هر ڏسان. ڪٿا ڪرت وستار هر، ۽ ڪويتا سنکوچ هر ڳالهائي ٿي. موهيء جي ۾ نهن پنجويهن ڪويتائين هر ڪٿا ڪار جون پنجويهه ننڍيون وڌيون ڪٿا ڪرتيون آهن.

چاهيندي به، مان هاڻي موهيء جي ڪويتائين تي سمالوچنا لکڻ جو وقت ڪڍي نه سگھندس. ليڪن هتي هڪ واقعو بيان ڪرڻ جي اجازت ڏيو. تازو، نئين دھليء هر 'ڪميوننيڪيشن، ٺيڪنالاجي' ۽ همعصر سماج' وشهير تي هڪ سيمينار ٿيو. ان هر سنسار هر سنچار ساڌن جي ترقيء تي ڪوشي ظاهر ڪئي ويئي ته INSAT وغيرة جي ڪري ڌريء جي لوڪن هر سنواڊ (Dialogue) واري !ستتيء کي وڌيڪ ۽ وڌيڪ پل مليو آهي ۽ هڪ ڏر ظاهر ڪيو ويو تم اهڙن ساڌن جو بين ملڪن هر جاسوسي وغيرة ڪرڻ هر درآپيوگه ڪيو ويندو. آن سيمينار هر ڀاڳه وٺندڙ ڪڻ ليڪن آڏو هڪ ٿي قسم جو مونجهاڙو پڻ پئدا ٿيو. واقعي، ڌريء جي لوڪن هر سنواڊ جي !ستتيء کي پل مليو آهي؟ يا اسيين اڳه کان تھائيں وڌيڪ سنواڊ هيئ، گھٽ پوسات هر رهڻ لڳا آهيوون؟ مون واسديو موهيء جي ڪويتا 'ڳولها' جون هيٺ ڏنل پھريون ٿي ستون انگريزيء هر ترجمو ڪري ٻڌايون هيون؛ ان مونجهاڙي کي وڌيڪ منجهايو هو:

آوازن جا ڳوڙها ئي ڳوڙها
پلئتفارم تي انائونسمينت آهي
لغظ ڪٿي آهن؟

واسديو موهيء جي ۾ ڪويتا سنگره 'صبوح ڪٿي آهي' هر اڳيان-پئيان ڏنل تاثرات هر پريم پرڪاش انهن ٿن ستن جي تز سمجھاڻي ڏني آهي. آها سمجھاڻي پڙهڻ وئان آهي. طويل آهي، انڪري ان جو هڪ ٺڪرو دهرايان ٿو: 'ڪنهن إستيشن جي پلئتفارم تي انائونسمينت هجي يا تهذيب، ڌرمي، راجنيتك پلئتفارم تي يا ڪنهن شهر، راجبي، ملڪ، پرڏيهي ملڪ جي، جت انتظام ۽ بنڊوبست جي ڪارروائي هجي، آت آوازن جا ڪونج

گُوژه‌ها ئى گُوژه‌ها بىنلەر ايندە. جيئەر اتى ھەر پاٹي وجهى ۋورو ھەت ھەتى
چىدىي ڈنو ويو هجىي ئى پاٹي ئى جا گُوژه‌ها ئى پىا هجىن... ھەر انائۇنسىمىنىت
وچندىز مونجىھارى جو گُوژە هو آھى، جو چۈن وارن كى خود بى خبر ناھىي تە
ھەنن كى آخىر چا چۈن كېپى. إھو سىدىن لە ئى وۇ بچاءَ آھى، جىنهن جا لفظ
گەر آهن!...'

اچوکىي جىيون جىي جىلتتا (Complexity) موهىي ئى جى كويىتا جى سەھجتا
ھەر روب پائىي سەھىي آھى ئى پىرىم پېرىش جى تاثرات ھەر موهىي ئى جى كويىتا
'أپلەغا' (جىنهن ھەر دىنل سوالي لفظ 'صبوح كەتى آھى؟' كويىتا سەنگە جو
نالو ئى آيا آھن) جى تشرىح سىدىي ئى وەنوارك آلوچىنا جو بەھترىن مثال
آھى.

نذرانو-اپريل-جۇن-1984

كويى ئى كوتا بايت كەھم بى چۈن، كەن مەمكىن آھى، كەن چئجي
آخر! ذەن ماڭ گېرندىز، پىگەريل لوق كى، كەھزۇ نان ئى دەجىي! تېندىز نىن ھە،
بىدىي وىيل مونجىھ، غوطا كائىي بى، جىئەن لە چىپتائىنىدى ئى رەھىي. سوج ئى
احساس، آپريل لفظ آھن كاغذ تى، رەھنبوئى وانگ رتورت، عام انسان
جو، چۈن تە، جىئەن مەرئى، رئىن كەلەن سان، كوبە واسطونە آھى، اچ كەلە!
إھى سىپ پرمپرائون، بىدىي جىيو سان رىشتى چۈزىي وينىيون آھن. وەنوار

جي لاغرضايان كى نوسۇل، كويى ئى جو مورۇشى ورثو آھى.

... جەنگ ماءِ جى گود آھى / ... سكىندر كى اوّلاد كەھزۇ هو؟... كىيترا
سال اېھ، پىي ئى آڭر كان پىكىزىي وۇنى آيو هو ھەن شەھر / ... هي دىنۈوري جو
ضد، لېپى ٿورا جا آھىين ياخار / ... سەرەيت جى رى سەيىتى چا كەندىن؟...
دەمروء ئى شەرە مەتكائىي ئى بىجلەي / ... كەتى تم تنبو كۆزىيندىن تون، پىك
ھەئى / ... جوئاري آھى سپاڭ منھنچو / ... دىنە دەس-سوج وېڭرە ئىندهء /
كىيترا روب آھن نەرن كى ...

ھا، موهىي نقاش آھى، خاكا ئى رنگ سەھىج ياو سان لفظن ھەر چتى تۇ.
ان سەھجتا كىس مەتپىرو بىمعاربىو آھى.

- أرجن حاسد

(صبوح كەتى آھى؟ بىئك كۆر 1983)

صبوح ڪتني آهي؟

هريش واسوائي

هيء موقو نه آهي ته نئين ڪويتا جي پوري پرمپرا جي حوالي م واسديو موهي جي ڪتاب جو هر ڪند کان جائز وٺجي. پر سندس مجموعه ٿلهي ليکي هڪ پرتڪاتمڪ مندل لڳو آهي جنهنجو ڪو پرويش دوار ڪونهي پر جيڪڏهن ڪو اندر داخل ٿي ويو ته آنجو ڪو نڪاس دوار ڪونهي چاڪاڻ ته آن مندپ جي اندر 'نه آهي' ئي وڌي ۾ وڌي ٿيم آهي، جنهنجا ذميوا ر آهي فورسز آهن جيڪي مندپ جي ٻاهر آهن. موهي ڪن بيئن ندين ڪوين وانگر آنهن فورسز کي خارج نه ڪيو آهي. بلڪن هن حد تائين حسابي نموني هو انهن نتيجهن تي پهتو آهي. موهيء جي وڌي خوبی سندس لهجي جي سادگيء ڪنهن حد تائين معصوم انداز آهي جنهن سان هن !رد گرد جي بي ترتيبيء جو انکشاف ڪيو آهي. سندس ڪي ڪويتاون هڪ پئي جو پورڪ ٿيون لڳن. ڪويتاين اندر گھرا شاڪس آهن پر ڪويء جي مдра هڪ اينيسٽيٽش جهڙي آهي جو آپريشن دوران به شريز جي بي سرتيء طرف وڌيڪ سجاڳ آهي. يعني موهيء جي ڪويتاين ۾ ڪا به ڪويتاين مُدرا نه آهي. إها سندس وڌي سقلتا آهي. إن ڳالهه تي فكر ظاهر ڪري سگهجي ٿو ته نهايت شخصي ڪيفتيون، چنتن جا آلجهائيندڙ اونها پاسا ونس گهت آهن ؟ ڪنهن حد تائين موضوعن ۽ پيشکش ۾ يڪسانيت به آهي. پر سندس بنا انداز وارو ڪولد انداز-ڪتيء ڪتيء ڪتا سوتون، لوڪ عناصرن کي جذب ڪندڻي گھري تفاصي حقيقتن ۾ آڻي چڏي ڏيڻ جي قوت قابل تعريف آهي.

آوازن جا ڳوڙها ئي ڳوڙها
پلئفارم تي انائونسمينت آهي
لغظ ڪتيء آهن؟

مجموعي جو دامينيتنگ سُر آهي. هر ڪويتا پڙهڻ کان پوءِ لڳي ٿو ته سچ پرولي ٿيندو ٿو وڃي جنهن جو هر جواب سهوليت پسند هئڻ کپي. مجموعي جي هڪ ٻي ڏيان چڪائيندڙ ڪويتا پئي نوع واري 'چونڪارو' آهي جنهن ۾ تمام محبتني انسنن کي رٿائني نموني ڪتل ڏيڪاري ويو آهي. موهيء جي غزلن لاءِ مون وٽ به رايا آهن. هڪئي صفحه تان ڪنيل هي به بند آن جا ساكي ٿي سگهن ٿا.

ڏنگ بدلیا، جئڻ چا شرط مگر
اڄ به هلندا اچن غفا وارا.

موهيء کان ڪوئي پچي ته سهين اڊا اڄ اسيں غفا واري !نسان جھڑا
نشپاپ رهيا آهيون؟ پيو بند آهي:

ڦڙت هڪ شخص ئ ٿڪل هڪ نانگه
دوست بطجي لڳي ٿو گڏ رهندا

غزلن کي سنجیدگيء سان وٺڻ يا نه وٺڻ لاء موهي ستنتر آهي پر موهيء
جي ڪويتاين کي سنجیدگيء سان نه وٺڻ لاء اسيں ستنتر نه آهيون.

كونج - اپريل ١٩٨٥

منديت جي رچنا

پريه سمپادڪ رچنا،
جئ سنديء رچنا ٨٢ (آڪتوبر-ڊسمبر ٩٩) پرچو ڊسمبر جي آخر ۾ پهتو.
آن ۾ واسديو موهيء جي ڪور تي ڏنل تصوير سان گڏ اندر چھئي غزل
وڻيا. موهي هاڻي نئين ڪوتا کي ڇڏي غزل ڏانهن تکڙي وک وڌائي
آهي.

لچمڻ ڪومل جي واسديو موهيء جي غزلن جي مجموعي جي سما لوچنا
۾ سندس رايوا صحبيح نه لڳم ته 'غزل هڪ وحشی صنف آهي ئ سلاست ئ
(چتائی) غزل جي دشمن آهي. ئ شيعي اياز جو گيڙو رتو غزل
ناڪامياب ويو آهي. 'مان پاڻ ُبٽڙ ويچار جو آهيان جو اڄ به حقيرت
آهي ته سلاست ئ لطافت، نزاكت سان گڏ ڪنهن به شاعريء جي زندگيء
آهي. اڄ ڪلهه ته غزل جي چو گرد ذوم آهي جو ُنكري اڄ جي زندگيء
جي ترجماني ڪري گايو پيو وڃي. جئن هن پرچي ۾ به ١١ غزل ڏنل
آهن ئ واسديو موهيء جا غزل سڀني کان بھتر آهن. آفرین اجا به اڳتي!
اڳي جي. اٿم (ممٻئي)

رچنا 85، جنوري - مارچ 2000

سنڌ ۽ هند جي هڪ تمام وڌي شاعر واسديو موهيء جي غزلن جو تنقيدي آپياس

باري منگي

سنڌي ادبی سنگت-کراچي ۽ طرفان گذريل جمعي تي ڪراچي هندو جيم خاني ۾ سنڌ ۽ هند جي هڪ تمام وڌي 'آزاد نثري نظر' جي شاعر واسديو موهيء جي چند خوبصورت غزلن جو تنقيدي آپياس يا نشت ٿي گذرلي. جنهن تنقيدي ڪلاس/گذيل مختصر آپياس جو بنيداري مقصد نه فقط واسديو جي شاعري ۽ فن ۽ فڪر-شخصيت-سنڌس سموری ادبی ۽ تعليمي پورهئي کي پرڪڻ ۽ مان ڏيڻ هو بلڪ هڪ تاريخي ٽل رشتني جي ڪڙيءَ کي پاڻ ۾ ملائڻ جي هڪ نهايت ندي ڪوشش هئي. جيڪا رشتني جي ڪڙيءَ اسان کان سنڌ وارن ادبی/شاعرن ۽ پين ليڪڪن هن ندي ڪند جي افسوسناڪ ورهاڻي جي شڪل ۾ اسان کي ملي ۽ اسان سنڌي ادبی سنگت ڪراچي ۽ جا ميمبر ادب ۽ پيا علم / ادب دوست قلمكار ان ٽل رشتني جي ڪڙيءَ کي پاڻ ۾ ملائڻ جي هڪ ندي ڪوشش ڪند جي آن بهتر ڪم جي شروعات پنهنجي سنڌي ٻوليءَ جي هڪ خوبصورت شاعر واسديو موهيءَ سان شروع ڪيون ٿا. جيڪو هن وقت پارت ۾ احمدآباد ۾ رئائيرمينت جا ڏينهن گذاري رهيو آهي.

مان سنڌ ۾ ادب سان چاهه رکندڙ پڙهندڙن، اديبن ۽ پين ليڪڪن کي اهو به بڌائيندو هلان ته واسديو موهيءَ اميد ۾ ميربور خاص جو رهاڪو آهي، جيڪو 2 مارچ 1944ع سنڌ ۾ چائو هو ۽ پين اسلامزم جي سڪڻي نوري يا پوءِ هن خططي جي تاريخي بدقسمتي چئبي جو ندي ڪند جي ورهاڻي کانپوءِ هو صوفي منش ويدانتي شاعر پارت هليو ويو.

آتي ايم-اي ۽ ايم-ايد. ڪرڻ ڪانپوءِ دٻئي ۾ ڀندين هاءِ اسڪول ۾ هڪ تجربڪار آستاد ٿي رهيو. هن جي ڪيريدت تي هون ۽ به ڪيترائي ڪتاب آهن پرمڪ ڪتاب-جننهن ۾ 'وجود جو ڪندهر' هن جو ايدت ڪيل ڪوتا جو ڪتاب. هن جي پين مشهور شاعريءَ جي ڪتابن ۾ 'صبوح ڪٿي آهي' جنهن ڪتاب جا غزل سنڌي ادبی سنگت ڪراچي جي تنقيدي ڪلاس ۾ تنقيد لاءِ پيش ڪيا ويا آهن هڪ ٻيو ڪتاب 'مٺڪو' ۽ پوءِ 'برف جو ٺهيل' ۽ آخر ۾ چهنب ۾ ڪڪ.

واسديو ان کان علاوه پارت جي ريدئي ۽ پين مختلف ماھوار رسالن ۽

ادبی مخزنن یه نه چاڻ ڪيٽرا ادبی مضمون، تنقيدي ليک لکيا. واسديو موهي هن وقت نه فقط پارت یه پر سند یه به ڪنهن به تعارف جو محتاج ناهي هو نه فقط پارت جو سندي بولي ۽ جو هڪ سينئر ليک/شاعر آهي بلک اسان سند وارن لاءِ به هو اوتروئي-اهم ۽ هڪ قابل احترام سينئر ليک/شاعر طور ليکيو وڃي ٿو.

گذريل هفتني ڪراچي هندو جيم خاني یه واسديو جي هڪ خوبصورت شاعري ۽ جي ڪتاب 'صبوح ڪتي آهي' یه ڇپيل چند غزلن (ص-71 کان وٺي 78 تائين) جيڪي سنگت ڪراچي ۽ جي سينئر ميمبر ۽ شاعر محترم رکيل مورائي ۽ پنهنجي منفرد شاعرائي انداز یه پڙهيا ۽ ان تنقيدي نشست (گذيل ايياس) جي ويڪ جي صدارت مشهور وکيل محترم خادرم حسين ابزي صاحب جن ڪئي.

واسديو موهي ۽ جي غزلن جنهن جون ترتيبوار چند ستون/بند پڙهندڙن لاءِ ڏجن ٿا:- واسديو چوي ٿو تم:-

زندگي گول حالتون چورس
ڇا ۾ ڪئن ڪئن ڇا ڇا ڦبايو آ،
پيٽ چيري ڏسون سندس چھرو
هر گناهه ان جي نالي آيو آ
جنتا ناهي هي آهه لوهه تتل
خود ڪُتايو. فقط ڪُتايو آ

واسديو جي هڪ ٻئي خوبصورت غزل جون چند ستون آهن تم:-

ڦمکي ڦن رئندا مار ڪائيندا
بار دپ ۾ ڪلڻ لڳا آهن،
باهم جون ليکون ليکون پاڻي ۽ تي
ڪيئي ڏيئا ترڻ لڳا آهن
ڪچه عجيب آهي پر سچ آهه اندر
ئي اندر قد سُسڻ لڳا آهن

شاعري جو سفر هڪ پنهنجو مزاج، رويو ۽ ڪلاس ٿئي ٿو. پر سند ۽ هند جي هن وڌي آزاد نظر جي شاعر واسديو جي شاعري ۽ جو سفر فني ٽيڪنگ ۽ مزاج، رويو ۽ ڪلاس ڊكشن ئي پنهنجي ليکي چڻ خوبصورت إنسپايرنگ إنساني زندگي ۽ جي موضوعن جو طويل تسلسل هجيچي جيڪو هڪ وڌي واسديو 'موهي' خاص انڪ (56)

ڪاميابي ۽ سان پوري إنسانيت کان وني سموری إنساني زندگي ۽ جي احساس مترومدين، زندگي ۽ جي دماند، مجموعي إنساني مسئلا-درتي ۽ جو مسئلو، پنهنجي بولي ۽ ادب جو مسئلو، سمورا پنهنجي پر هڪ طويل نه کتندڙ موضوع بُلچي اچي ويا هجن واسديو جي شعور ۽ فڪر ۾. إها واسديو جي هڪ وڌي ڪاميابي آهي جو هو شاعري ۽ جون سڀئي صنفون ڄائي ٿو، جن جو تسلسل هڪ پئي سان برقرار آهي.

واسديو جو هڪ ٽيون غزل آهي تم:-

ويئي وڌنديءِ جڏهن اکيلائي
پنهنجي پاچي سان هت ملائي ڇڏيو،

باهم ئي باهم هي زمانو آ
ڪاغذيءِ پنهنجي دل، لئائي ڇڏيو!
حال احوال وقت نيل چھڪيا
چا پڻيو مون تو چا بڏائي ڇڏيو
ناچني ۽ تي پتنگ جي ڦڪڻ
ياد پنهنجو جئڻ ڪرائي ڇڏيو

واسديو موهي جي شاعري ۽ متعلق هن وقت اسانکي سند ۾ ڪا وڌي خوشفهمي ناهي پر ايترو! هوئي ڪافي آهي تم هو پارت ۾ اچ به پنهنجي پر هڪ زندگي ۽ جي ان سمورين اوenda هي، رستي پر پنهنجي خوبصورت شاعري ڪندي ان هڪ لاڙوال روشنين جو خوبصورت طويل 'مينار' جوڙيندو ٿورهي. انساني زندگي ۽ جي ان سموري اونداهين کي ختم ڪرڻ جي ڪوشش هـ هو ائين ردل آهي جيئن ڪو يوناني ديو ملائي پير و متس هجي.
هن جو هڪ پيو به غزل آهي تم:-

تكڙو تڪڙو سـي چو ويئي ندي
پياس ڪنهنجي سموند بُلچي وئي
اوچتو چھرو ڪنهن جو جھلکي ويو
سامه هـ چـ ٿـي ڪـ پـئـجـي وـئـي
شافت شعلا نـ ٿـيـاـ اـكـيـنـ جـاـ ٻـلـ
جهـوـپـڙـيـ ـجيـ تمـ رـکـ ـاـمـيـ وـئـيـ

واسديو منهنجي نظر هـ بنـيـاديـ طـورـ هـڪـ فـطـريـ شـاعـرـ آـهـيـ. هـنـ پـاـڻـ کـيـ عامـ روـايـتـيـ سـنـ چـ هـنـدـ جـيـ رـجـعـتـ پـرـسـتـ شـاعـرـ وـانـگـ گـهـڙـيـوـ ڪـونـهـيـ. بلـڪـ

منهنجهو پنهنجو خیال آهي ته واسديو جي موجوده دور جي پارت توزئي سند
 جي سموری شاعريه تي فكري توزئي فني حوالی سان ضرور اثر آهي. اها
 اسان جي بد ديانتي چئبي خاص ڪري سندی ادبی سنگت ڪراچيءُ وارن
 ادبین شاعرن جي، جيڪڏهن اسان واسديو جي شاعرائي انفراديت جو
 اعتراف کلي دل سان نٿا ڪيون ڇو ته هو غزل جي حوالی سان 'مشکل
 اظهار' کان وٺي عام خيال جي گھرائيءُ تائين ان انساني سماجي مشڪل،
 انساني زندگيءُ جي احساس محرومی ڌاريءُ جا مسئله پوءِ چاهي بک هجي،
 إفلاس هجي يا بيروزگاري هجي يا وري پنهنجي وطن کان دور واري
 جلاوطنی زندگيءُ ان جي ڪيفيت هجي. سڀ سندس سموری شاعريءُ ۾
 فكري توشی فني حوالن سان ان چۈزئي جو تجربهءُ ڪربَ احساس شامل
 آهي جيڪو واسديو پارت ۾ رهندی سند کي ياد ڪندي ان احساس جي
 رىپريزنٽيشن (نمائندگي) پنهنجي خوبصورت شاعريءُ جي روپ ۾ ڪئي
 آهي.

واسديو جو هڪ ٻيو به غزل تم:-

ڪيترو پند ڪري ٿو ماڻهو
 خود کان اڳتي نه وڌي ٿو ماڻهو
 هت فقط پاچا ئي پاچا آهن
 نه اچي ٿو نه وڃي ٿو ماڻهو
 پاڻ سان ئي نه ملاقات ٿئي
 دور شيши کان پڄجي ٿو ماڻهو

مئي ڏنل هي واسديو جا خوبصورت غزل هئا. جيڪي سنگت جي تنقيدي
 ويڪ/نشست يا ايباس هيد پيش ڪيا ويا. غزلن جي پچائيءُ کانپوءِ
 سنگت جي سيكريتري باريءُ منگيءُ واسديو جي سمورن غزلن تي
 ڳالهائيندي چيو ته واسديو جي هنن غزلن ۾ واسديو جن انساني وجودي يا
 زندگيءُ جي جن سمورن داخلی مسئلن کي ڪنيو آهي سڀ مسئله اچ به
 پنهنجي جڳهه تي انتهائي اهم شابرانم موضوع آهن. هن وڌيڪ چيو ته
 غزلن ۾ ڪتب آيل تشبيهون/استعاره يا تجنس حرفي غزلن جي فني
 ڦيڪنيڪ جو هڪ اعليٰ نمونو آهن. واسديو جي غزلن واري شاعري پڙهن
 کانپوءِ ائين لڳي ٿو ته واسديو جي شاعري 'فرار جو رستو' نه پر 'قرار جو
 رستو' گولهيو آهي.

هن چيو ته واسديو نه فقط هند جو هند ترقيءِ پسند ۽ عوامي شاعر آهي
 واسديو 'موهي' خاص انڪ

بلک هو سند ھر اچ به هک منفرد شاعری ئه جو هک وڈي نان ئه وارو حوالو آهي. واسديو پنهنجي غزلن جي هيئيت گهازىت ساگيو چند وارو رکيو آهي پر چند واري وزن تي لکڻ سان غزل انتهائي لريڪل-ردمڪ ئه هک الٿئ ڪلاسيڪل تاثير رکندڙ لڳن تا.

سندي ادبی سنگت جي سينئر ميمبر مظفر ميمڻ واسديو جي سمورن غزلن تي گالهائيندي چيو تم 'واسديو جا هي غزل. انتهائي جد 1 جد 1 احساساتي ئه جذباتي ڪيفيتن ھر لکيل آهن. اسان کي واسديو جا غزل ٻڌڻ کانپوءِ ائين لڳو ته چڻ اسان جيئرا جائند ڏسند هجون ئه معصوم جذبا ئه ننڊا لطيف احساس آهن جن کي واسديو تمام ڪاريگري ئه سان جهتيو هجي. واسديو جي شاعري ئه ان جا موضوع پر کڻ کانپوءِ اسان کي ائين لڳو چڻ هن 'ڪامو کان وني خليل جبران تائين' جيڪي به انساني زندگي جا داخلی مسئلہ کنيا آهن اهي حقيقت ئه سچ جي بلڪل ويجهو آهن. واسديو جي ٻولي، شاعرائي دڪشن اوترو ئي مصبوط آهي جيترو ڪي ٻي ڪنهن روایتي سندي غزل گو شاعري جي. هن وڈيڪ چيو واسديو جي شاعري ئه هن جي شعر ھر ڪتب آيل لفظ جھڙوڪ انهن عدين جو سفر طئي ڪيو هجي. جيون چا آهي؟ انساني زندگي جي ڪيتري اهميت آهي؟ سند ڌرتني، سندي ٻولي ئه سندي ادب کان علاوه واسديو پنهنجي سموري شاعري ئه ھر فن کان وٺي انسان جي روحاني ئه وجданوي ڪيفيتن جو به ذكر ڏاڍي سنوي نموني ڪيو آهي.

سندي ادبی سنگت جي هک پئي سينئر شاعر ئه ميمبر رکيل مورائي، جنهن جي تعريف ڪندي مان ايترو ضرور چوندس تم هي واحد سنگت جو هک مخلص ميمبر آهي جنهن جو دائريڪت يا ان دائريڪت واسطو ڀارت ھر هندڙ اديبن سان آهي ئه واسديو هک وڌو شاعر جو حوالو به هن دوست جي مهربانين سان ئي پيو آهي. رکيل مورائي واسديو جي شاعري ئه تي تفصيل سان گالهائيندي چيو تم واسديو هک اهڙو شاعر آهي جيڪو سند ڇڏي ڀارت وييءِ اچ ڀارت ھر هو ويڳائيت، اڪيلائي ئه پنهنجي ڌرتني ئه کان دور زندگي گهاريندڙ هک بીگانو ئه بيوس اوپرو ماڻهو جھڙي ڪيفيت رکي ٿو. جيڪا بيقراري، اٿٿل احساس محرومي بيوسوي واسديو جي پلئي پئي آهي ئه هن جي سموري شاعري ان وجدانوي ڪيفيت ئه اوپرائي جو هک اعليٰ ئه بھترین نمونو آهي. واسديو اهو ڪجهه لکيو آهي. جيڪو هن جي من اندر ھر نه چاڻ ڪيترين سالن کان سانديل رهيو آهي. واسديو جي شاعري ئه جي غزلن جي ٻولي، موضوع، خيال ئه فني ٽيڪنيڪ پنهنجي جڳهه تي پز

غزلن ۾ ڪتب آيل لفظ تشبیهون اکرن جو ردم آواره روحن جا تجربا هڪ الڳ درد ۽ اماس جي ڪیفیت کي اپارن ٿا. واسديو اچ به سند ۽ هند ۾ ان ڪیفیت جو پرپور ۽ خوبصورت اظهار آهي. جيڪا ڪیفیت هڪ وطن دوست پنهنجي ڌرتی ۽ ڌرتی ۽ جي ماڻهن سان پيار ڪندڙ هڪ ڪلاسيڪل آرنسٽ رکندو آهي.

تنقیدي ويٺڪ جي صدارت ڪندڙ محترم خادم حسين اٻڙي چيو ته واسديو جي شاعري ۽ (خاص ڪري غزل) ۽ عجیب سحر آهي جيڪو پڙهندڙ کي پاڻ ڏانهن موهي / چڪي ٿو. واسديو جي شاعري بابت مان صرف ايترو چوندس ته اچوڪي سند ۾ سندس وهيء/ تهي ۽ سندس ڏاٿ ۽ خيال جو ڪو به همعرسي نه ٿو ڪري سٽهي. سندس لفظن ۽ خيالن جي رواني ۽ گھرائي کيس بین شاعرن کان الڳ بيهاري ٿي. هن وڌيڪ چيو ته واسديو جي شاعري ۽ جو مرڪز سند آهي ۽ هن پوڙهائپ ۾ به سند کي پارت ۾ وساريyo ناهي.

آخر ۾ سنت جي سڀريٽري باري منگي هڪ رث پيش ڪندي چيو ته هن وقت پارت ۾ نجاڻ ڪيترو شاعر اڻو ادب/ فڪشن، ناول ۽ پيو نثر تخليق ٿي رهيو آهي. جنهن کان سند ۾ رهندڙ سند جو اديب اٿوافق آهي. انهيء حواليء سان سنت جي هفتني واري ادب گذجائي ۽ پارت جي ڪنهن نه ڪنهن اديب جي ڪانه ڪا لکڻي تنقideal پيش ڪئي ويندي. ان مان به سند جي اديبن کي فائدآ آهن. هڪ اهو ته پارت جو اديب پيل جسماني طور اسان سان گڏا نه هوندو پر لکڻين جي ذريعي هو اسان جي سنت جي تنقيدي ڪلاسن ۾ ضرور موجود هوندو ۽ بيـ ٿو آهو سوچ ۽ فڪر جيڪو نه چاڻ ڪيتري وقت کان جنم وٺندو رهيو آهي ته ڪيئن به ڪري ڪنهن نه ڪنهن بهاني سند ۾ سند جي اديب ۽ پارت ۾ رهندڙ پارتني سند ڦي هندو اديب جو پاڻ ۾ رابطو سهڪار ۽ ڪوآرڊينيشن رهي. ان حواليء سان ڪراچي جلدی هڪ وڌي نه روزه ادب ڪانفرنس ڪوئائييندي ته جيئن اهو اعليٰ خيال ۽ انسپائريشن ڪو پريڪتيڪل هيب وئي سگهي.

ماهوار 'جيابو' ڪراچي - ڊسمبر 2005

تبصرو مُكْوٌ

۱۶. ستیش رو هنزا

نهین کوتا لکندڙن ۾ موهيء جو نالو ڪافي اهمیت رکي ٿو. هن کان اول موهيء جي کوتائين جا به مجموعا شایع ٿي چڪا آهن. 'مُكْوٌ' موهيء جي کوتائين جو ٿيون مجموعو آهي. حتیقت ۾ مُكْوٌ هڪ کردار آهي جنهن جي چوڏاري هيء ڪوتائون آڳيل آهن. 'مُكْوٌ' کير آهي؟ 'مُكْوٌ' عیوضي آهي، ان غريب، ڏٿيل، بي سهاري هندستاني مزدور جو جيڪو ڪڏهن ولھ جھڙين راتين ۾ سڀن جي چوکيداري ٿو ڪري ته ڪڏهن راچنيتي سرگسن ۾ ڀاڙي ٿي نعرا هڻي پنهنجو متو ٿو پڃائي. ڪڏهن سندس ٺڪاڻو جھوپڙي آهي ته ڪڏهن فوت پاڻ ڪڏهن سندس زال بي سهاري ٻڄجي گوندن جي حواس جو شكار ٿي ٿئي ته ڪڏهن سندس ڌيء کي بيڪه ڏيڻ وارو بيڪه جو ملھه ٿو طلبي. اهڙيءَ ريت هنن کوتائين ۾ مُكْوٌ آهي ته سندس زال مڻي به آهي، سندس ڌيءَ مُكْوٌ به آهي ته سندس پت ايسو به آهي. مطلب ته هنن کوتائين ۾ هڪ غريب-مظلوم جي سموری دنيا موجود آهي؛ بس عدم موجود آهي ته هڪ اهڙيءَ زندگي جنهن کي إنساني زندگي چئي سنهجي.

اچ جڏهن غربت ئ غريب جھڙيءَ موضوع کي مدي خارج سمجھي اسان جا ذهين، اديب درائينگ روم ۾ ويهي چيتن جون اچيتن سان ڳنڍيون جو ڙڻ ۾ مشغول آهن؛ تڏهن واسديو مڻهيءَ مُكْوٌ کي پنهنجين کوتائين جو موضوع بٹايو آهي. لاشڪ! هو هڪ همت پريو ايمنداريءَ وارو قدم هو. پر اهم سوال موضوع جون، ئظمار جو آهي. موجوده سنديءَ ۾ مکاني، دهقاني يا آنچلڪ رچنائين جي پوريءَ طرح سان کوت آهي. ان حوالي ۾ مُكْوٌ کوتائين جي خاص اهمیت آهي. مُكْوٌ کوتائين جي اها خاص خوبی آهي ته آهي سماچ جي هڪ خاص مجموعي جي وهنوار کي سندس ئي بوليءَ عبارت ۾ پيش ڪن ٿيون. مثال ڏسو-پرديس ۾ مزدوري ڪندي مُكْوٌ کي پنهنجي گهر، پنهنجي مڻيءَ جي ياد اچي ٿي:

اچ به اڪه ٿئي لڳي / فوت پاڻ لسو آهي /

ڪند کان پونلي به ڪونئري آهي /

اچ جمڻ به پر پيٽ ڪاڏو /...مڻي /

ایسی کی نپوڙیندی هوندي
هتي گھرايانس جيڪر.../
11-چ ھري پيو ڏاڍو ڏاڍو/ آهو ڏينهن
مئي پير پاتو گھر ۾ ڏنهن/
آئي ڪيڏو ڪوس هئي.../
اچ به اکه نئي لڳي / فوت پات لسو آهي/
کند کان پوڻلي به ڪونئري آهي/-

هي ڪوٽائون سهنج ڪوٽائون آهن. اهي سماجواد تي ڪتاب پڙهي
درائنگ روم ۾ لکيل ڪوٽائون نه آهن ئه وري اهي استيچ تي لڳايل نعرا
آهن. هنن ڪوٽائون ۾ غريب انسان جي مجبوري ئه سندس ارمانن ئه جذبن
جو سرل ڏنگ سان ڪيل بيان آهي.

هر شاعر فلاسفه ٿيندو آهي انكري ڪڏهن ڪڏهن مٺڪو جي واتان به
فلاسافي نڪري ٿي اچي.

/ڪالو آستاد منهنجي ڪلڻ تي ڪلندو آهي/
چوندو آهي /اها کل سند آهي/
هتي ائين چوڻ بيجاء نه ٿيندو تم ڻکو ڪوٽائون سان سندی ڪوٽا ۾
هڪ نئون رنگ-هڪ تازو رنگ داخل ٿيو آهي ئه نئين رنگ کي پنهنجي
رنگيني ته آهي ئي.

58- رچنا-

(اپريل-جون 1993)

ساج چوڻ جي چوٽ

'رچنا- 8ء' نئين غزل ئه نئين ڪويتا جي ٻکوي-شاعر واسديو موهيء
جي ڪور-چتر سان آئي آهي، جنهن ۾ جڳياسا جي پوز ۾ 'موهي' ڪجهه
وڌيڪ ئي 'ڪلوز-اپ' نظر اچي رهيو آهي. هن جي چھري جي لکل
مشڪ ئه ڦل وائيت شرت جو چلڪو توزي سوباريء جي پُرزيڪي ئه پريفيو
جي مهڪ ئه ڏائقو به هن جي تصوير ۾ جھلڪي ٿو. هن جي پيشاني
ٻڌائي ٿي ته هن زندگيء کي برابر ڏيڪ-ڏيڪ ڪري پئي پيتو آهي ئه ان
جو حساب ان تي برابر آڪريل آهي. چاهي ان کان بي پرواهم موهيء جو
زندگيء سان موھ بڊستور جاري آهي. ڪريء کي گھربل ڪنسيشن جي
حد تائين!

- نامديو

(رچنا- 85 جنوري-ماڻج 2000)

ڪرشن ڪتوائي

آن رات مان واسديو موهيء بابت گھاڻي دير سوچيندو رهيو هوس. مون آن ڏينهن پهريون پيرو 'مڪوٽ' پڙهيو هو. پڙهندی پڙهندی منهنجو موهيء ڦڻ موهو وڌي ويو. نندڙو ستر کن صفحن جو ڪتاب، سرو ائس 'مڪوٽ' ئ برئڪيت ڦر لکيل آهي (ڪويتاون). هيء 'مڪوٽ' ڪير آهي؟ ضرور ڪو وڏو ماڻهو هوندو جنهن تي 30 ڪويتاون لکيون ويئون آهن. پر ٻئي پني تي اريڻ پتر پڙهيل لهٽر ته شايد هڪ ڳوٽ تي ڪتاب لکيل آهي.

ڪتاب پڙهيل پورو ڪيم. ڪيتري دير سانٽ ويٺو هوس. ڪڏهن اکيون بند، اندر ڦر ڪجهم احساس.

ياد آييم ۱۸ ۽ ۱۹ صديء ڦر يورپ جي ڪلاڻ ۾ هڪ إنقلاب آيو هو. پينتنگ، سنگيت، ساهتيه ٽيئي هڪ ٻئي جي ويجهو آيا ئ هڪ ٻئي تي اثرانداز ٿيا. پنهنجي اندر جي إظهار لاءِ نوان نوان نمونا ۽ طريقياً اپنایا ويما. هڪ آزاد فضا هئي، جنهن ڦر ڪجهم به چوڻ، ڪنهن به نموني چوڻ کان ڪلاڪار ڪانم ٿي ڏکيا. ڪي ڪتاب خبط ٿيا. ڏکي ڪلاڪار بي ڏپري إظهار لاءِ جيل جون سزائون ڀوڳي آيا.

چٹا سال اڳ جي ڳالهه آهي. ساهتيه اڪادميء جي ڏن ڏن ججن وچڙر ساهتيه اڪادمي جي آن سال جي إنعام لاءِ ڪن ڪتابن تي بحث ٿي رهيو هو. مون 'مڪوٽ' ڪتاب جو نالو ڏنو هو. هڪ جهج جو ڪن ڦر رـ عمل آيو: 'مڪوٽ' ڪويتا ئي ڪانهي. مون ڪجهم چوڻ لاءِ وات کولييو پر ڪجهم چوڻ بدران آن ليڪ ڪي تڪيندي رهجي ويس. آزمودي ٻڌايو هوم ته گهڻا جع گهران ئي فيصلو ڪري ايندا آهن ئ آن فيصلوي ڪرڻ ڦر دوستيء جو فنگ به اهم حصو ٿيندو آهي.

'مڪوٽ' ڪويتا آهي. ڪھاڻي آهي. جيون جي فنگي تصوير آهي. بلڪل ننگي. توهان إنسان جا ڪجهم بدزيما انگ بلڪل آگهاڙا ڏسي سگهو ٿا، آنهن جي بدبوء سنگهي سگهو ٿا ئ إنسان جون مجبوريون پسي سگهو ٿا. ٿنهن ڪانپوء، جي توهان اندر اونهي بيقراري نه ٿي اچي ته توهان سچي ڪوتا پڙهڻ نه سکيا آهي. سنديء جي ترقى پسند اديبن سوين ڪتاب ننگن سريون ئ بکه ڦر ٿچندڙ إنسانن تي لکيا، آنهن مان گهڻا ته سکڻا ليڪچر هئا ئ ڪن ڦر ڪا خاص 'ism' مڙھيل هئي.

موهي ڪلا جي سوکيم سندرتا سان نمنکين ئ ٺکريل روپ ڦر هزارين دغا

ر تیل سچ یا زندگی ئە جا کوۋىتىئىن ٿو بیان ڪري:

نىڭ

ھوءە دکان جي ڪند ھە

شىندىي وىئى

تم جىوي پساري ئە جي دل

وېكىرى ٿىندىي وىئى

باچھري تورى ڏنائين

پر غريبن جا سۇر سوين نه، هزارين ھوندا آهن. آهي نه صرف جسم جي
ھر انگه کي ڏنديندا آهن. پر جيئرى ئى آتما کي شمشان جي رکه دير ھە¹
بېجھندر، پرندڙ تاند ٻٹائيندا آهن:

جمني ئە کي هاڻ

باچھري ئە جي پيسائي ئە جي جھوري لېي

آتى به جوانجي چڪي ئە وارو

واچون ٽيرزىندو رهندو

جمني مُسڪندي

....

باچھري پيهى ڏيندو

ڪڏهن ڪڏهن مونکي پاسيو موهى ئە جون هي ڪويتاڭون ان دنيا جو
چترن آهي جو اوندا هو، پيانك جهنگل آهي. جنهن ھە سدا بکايل خون
پياك جھنگلي جانور تاك ھە گھمن پيا. خطرناك زهر سان نانگه- بلائون قيرا
پائى رهيمون آهن.

پر دنيا ھە پيار ئە پيار جي ڏي وٺ جي بي مثال خوشى به آهي :

اچ ھري پيو ڈايو ڈايو

أھو ڏينهن

مڻي ئە پير پاتو گھر ھە جڏهن

آئي ڪيدا و كوس هئي

ڄُھمريون پئي هنڍائين ...

بس، وڌيڪ لکي نه ٿو سَخان... داڪتر جي منع آهي. ڏئ مهمن ھە پھريون
دفعو پنا ڪارا ڪيا اٿم. اڳئين هفتى ٿائين صرف صحیح ڪندو هوں.

20.9.2006

نامديو

'مڪو' واسديو موهيء جي ڪوتائين جو ڏيون سنگره آهي. هن ۾ ڏيھه ڪوتائون آهن. جن کي هاڻ 'نيون ڪوتائون' چوڻ بجائے ڪوتائون ڇيو ويو آهي.

هاڻ جئن هريڪانت جي ڪوتائين ۾ پوليٽيڪل ستائر هڪ اڪيلو مکيه وشيه بٺجي ٿو اچي تئن موهيء جي هن سنگره ۾ آتي غريب زندگيء جي دك. سکر ۽ سنويڊنائون اڪيلو مکيه وشيه بٺيو آهي. ان طرح جي وشيه سان نپائڻ جي طاقت به موهيء واهه جو ڏيڪاري آهي.

هيء ڪوتائون ڪن ٻين نقطن سان پڻ مخصوص آهن.

(۱) ان ۾ ڪتب آندل پولي ڳوناڻي سنڌي آهي جيڪا اصل ۾ ڳوناڻي گجراتيء جي جاءٗ تي آيل آهي ۽ ان جي تصديق لاء گجراتي لفظ چيلي، اوڻههڻ، چاپرو، ڪتل، جھوپوئي نه پاترن جا نالا مڪو، جمني، مڻي، چمن پائي، ايسو، نائي به آهن.

جيتوڻيڪ مخصوص گجراتي دائليلكت پڪڙ ۾ نه آئي آهي پوءِ به آئي، تائو ۽ سڌائي لفظ بڙودا جي آس-پاس جي گجراتيء جو اثر ڏيئي رهيا آهن. جتي ڪجهه اثر هنديء جو پن نمايان آهي. البت ڪم آندل ڳوناڻي سنڌي خود ۾ سڀاويڪ نه ٿي سگهي آهي.

(۲) سڀن ڪوتائين ۾ نه سهي، گھڻو ڪري ۽ 'مڪو' ڪل ڪوتائين هڪ قسم جو ڪٿانايڪ ۽ مڻي هنجي گھرواوري طور اچي، الٰه ڪوتائين جي باوجود هڪ 'يڪ وجودي' يا لنبي ڪويتا يا ڪتا ڪاويمه جو پريماو ڏيئي ويا آهن.

(۳) سڀني ڪوتائين ۾ 'واتاورڻ' عام طور هڪ ئي امبريشن ڪڻي آيو آهي. قت پات کان جھوپڙيء تائين طرقی ڪندڙ طبقي جي زندگيء جو دائره-جتي ڪڏهن پيت ڀري روئي کائڻ وڌي أميري گھتنا آهي.

مڪو هڪ چرترا آهي جيڪو مزوري ڪرڻ لاء ڳوٹ ڇڏي شعر ۾ رهي مڻي ۽ ٻارن جي ڪري دکي آهي. اول ڳوٹ سوڪ ۾ ۽ پوءِ بُوڏ ۾ لڙهي ويو آهي. جھوپڙن تي بل دوزر گھمييو آهي. مڪوء کي ڪڏهن سرگس ۾ نura هڻ جي ڪڏهن بنيء ۾ تپڻ جي روز نئين نوڪريء جي تلاش آهي ۽ ائين هن طبقي جي ڪن ٻين چرتون جو پڻ نماء آهي. ڪٿي مادو + ڪملپي ڳوناڻن جي مار کائي آخر زهر کائڻ لاء مجبور ٿيا آهن. راملپي جي جورو

راملي جي سنهين مان ڪمائي ڪندي آهي. روئي ۽ لاءِ اوذر تي پاچوري وٺڻ لاءِ جمني به پنهنجو چرتر ٻليداون ڪري وٺڻ آهي ۽ اهڙا گھڻا دل دھڪائيندڙ غريبيءَ جي مجبوري ۽ جا درشيه هنن ڪوتائين ۾ موجود آهن. موهيءَ جي ڪيترين ڪوتائين ۾ آخرين هڪ به لفظ سچيءَ ڪوتا کي وڏو وينگه يا نئون ارت يا انداز ڏيئي ٿو وڃي، هن جي شبد-شكتيءَ جو بهتر نمونه:

بڪه روج روج ٿي لڳي
مجوري ڪڏهن ڪڏهن ٿي ملي!
يا وري پاڙي تي نعراءِ هڻنديءَ، وڌيڪ ۽ لعج ۾ جيل ۾ ويل مڻکو چوي ٿو:
سڪه آهن هتي:

گهند و ڳو چانه
گهند و ڳو روئي

پر هن غريبيءَ جي انداز بيان ۾ ڪٿي به شڪايتني نوع بنه نه ورتو آهي. هڪ ڪوي ۽ لاءِ ۾ هو ڏيرج ضروري آهي. نه فقط ايترو غريب ئي نه، آتيءَ غريب مڻکو ۽ ٻين ڪردارن خو هڪ پئي سان دلي رشتوناتو، همدردانه رُخ، ڳوڻن ۾ راجا بلجي رهندڙ ناڪر، ساهوڪار يا ڪالو آستاد جھڙن عناصرن جو چٿ ۽ پارن طرف آنهن غريب ڪردارن جو موه إن سڀ هنن ڪوتائين ۾ ساه پرييو آهي.

ان سڀ هوندي به، اظهار جي سچائي ۽ جي پرپور ڪوشش ۽ سقل ڪوشش هوندي به، ڪجهه ڪئي ۽ ڪجهه ڪندڻي ٿو شايد! هو آهي تم ڪوتائين جو واقاورڻ 'اوپرو' لڳي رهيو آهي! پر ڪوي ۽ کي آن چونڊ جو حق آهي. سالن کان ايئر ڪنديشنڊ ڊٻئي ۾ رهندڙ ۽ هون ۽ گجرات ۾ وسندڙ ڪوي ۽ هن طرح بنه هيئين طبقي جي زندگي ۽ کي هڪ ڪوي نظر سان جاچيو آهي -

aho پنهنجو پاڻ ۾ سنديءَ ڪوتا ۾ هڪ نئون لازو آهي.

'مڻکو' مسکين زندگين جي 'روئي' ۽ 'گهر' طرف 'دوڙ' جون ڪوتائون آهن جن ۾ ڪٿي-ڪٿي، پارن جو موه، جوان دلين جي مني نظر جو چڪر ۽ سماج طرف ڪنهن به شڪايت ڪانسو ۽ ڪشمڪش جو 'مظاھرو' نجع ڳوناڻي سنديءَ ۾ اسان جي دلين کي ڏوڏائڻ جي سگھ رکي ٿو.

31-5-93 زندگي هفتنيوار اخبار -

موهیء جو مٹکو:

هینئین طبقي جي گونگي ويدنا

هوندراج بلوائي

‘مٹکو’ واسديو موهيء جي إنھيء کي نالي سان شایع ٿيل ڪوتائين جو سنگره آهي. ڪوتائين جي مرڪز ۾ ‘مٹکو’ نالي هڪ ڪردار آهي. موهيء جڏهن مٹکو ڪوتائون لکھ شروع ڪيون تڏهن ادبی حلقون ۾ إنھن جو سھٹو سواڪت ڪيو ويو. مهانگر جي هٿرادو، پوليويٽيد، کوکلي ۽ بدبودار زندگيء کي مٹکو ڪردار ذريعي هوبھو پيش ڪري هڪ غير رواجي قسم جي رچنا موهيء سندي ادب کي ڏني آهي.

مجتموعي جي سڀني ڪوتائين جو نايڪ مٹکو آهي. سڀ ڪوتائون مهانگر جي جيون جو چتر چتھين ٿيون. مجتمعو ڪوتاسنگره هوندي به هڪ ڪتا جو آپاس ڪرائي ٿو. مٹکوء کان سواء جمني، جوانجي، ناڪور، مڻي، ايسلو، جڳنو، ڪالو آستاد، چمن پائي، راملو، ڪنو جھڙا انيڪ پاتر آهن جي سنگره ۾ ڪٿي نه ڪٿي ڇانيل آهن.

آزاديء کان پوءِ سندي گھڻي پائي نئرن ۽ مهانگرن ۾ وسيل آهن. گامڙن (ڳونن) ۾ سنديين جي بستي گھت آهي. شد سندي پاشا آتابان ٿم ٿيندي ئي وڃي. گجراتي ماحول مان ٻيٺيو (پتنڪڙو)، چيلو (آخر)، چاپرو، موپو (درجو)، پيچو (منز)، مالير، گام، جوٽيدار، پوتلي، ڀيمتو (ملقات) جھڙا لفظ ڪٿي سندي انهن کي روزمرة جي جيون ۾ إستعمال ڪن ٿا. ڳون مان آيل مٹکو ڳونائي بوليء ۾ پنهنجي ڳالهه ڪري ٿو. ‘سماقار’ کي ‘هماقار’، ‘پاسي’ کي ‘پانھي’، ‘ميھلولو’ کي ‘ميھلو’، ‘بهو’ کي ‘بو’، ‘گھنترني’ کي ‘گھنترني’ چوي ٿو. لوڪ بوليء جا اهڙا لفظ ڪوتائين ۾ جدا جدا هندن تي تمام گھڻا سياويڪ لڳن ٿا.

مٹکو روئيء روزيء لاءِ ڳون شهر ڏانهن آيو آهي. شهر ۾ هڪ طرف هو مهانگر جي بدین (خرابين)، تن ۾ به خاص غريبيء ۽ اثاث واري زندگيء کي پنهنجين مجبور اکين سان ڏسي ٿو، ته پئي طرف پنهنجو ڳون جتي هو پنهنجي زال مڻيء ٻارن کي چڏي آيو آهي تن جي چنتا ڪري ٿو ۽ محننت. مзорوي ڪري جيڪي ڪجهه ملي سو گامڙي ۾ رهندڙ مڻيء کي موڪلڻ جي خواهش رکي ٿو. مٹکو چا نه ٿو ڪري! مзорوي ڪري ٿو. چوکيداري ڪري ٿو. ڪالو آستاد جي چوڻ تي رٿيون ڪري نura به هڻي ٿو پر ڪوبه ڪم هن کي به ويلا روئي ميسر ڪري نه ٿو ڏائي. ان ڪري هو مڻيء کي ڪجهه موڪلڻ ۾

اسمرت رهی ٿو. پیڙائن، ڪشتن ۽ ڪشمکش سان ٻريل جيون جيئندی هن کي جيل ۾ به وڃڻو پوي ٿو. جيل مان چتٺ کان پوءِ هو وري مزوري ۽ جي ڳولها ۾ هند ڀڪتي ٿو.

شهر ۾ ڦڪڻ گهٽ ۽ ٻواسات محسوس ڪري ٿو. چو ڪيداري ڪندي برف جھڙي ٿڏي ۾ هن جي لڻ کي سڀاٽي وجهي ٿي. ڪان ۽ پن جو ڊڳ ڪري ٿو پر ماچيس نه هئڻ سبب هو آنهن کي ٻاري گرمائش حاصل نه ٿو ڪري سَهي. ڪتو ڪولي ٿو ته کيس پنهنجي پيءُ جي ياد اچي وڃي ٿي جنهن کي ڪنهن سبب قاسي ڏاني ويئي هئي. آهو ڪتو کيس سندس پيءُ ڏنو هو. ڦڪءَ جي چتین لڳ ڪتني چو موهي ۽ ڳ اثر لفظن ۾ اظهار ڪيو آهي.

هي ڪتو بابا پائيندو هو/ ڪيترو مست لڳندو هو/ هنجو رنگ/ ها، هنجو رنگ/ ڏايو مست لڳندو هو/ ڪھڙو رنگ هو؟/ سالو ڀيجوئي ڪم نه ٿو ڪري/ هنن چتین مان ڪتني جورنگ ڪھڙو هو! / ٻر ڏايو آرام ٿو ڏئي.

ڪالو آستاد جي چوڻ تي ڦڪءَ نعرا هئڻ جو ڪم ڪري ٿو. چيشون ڪرڻ ۽ چائڻ جي ڪم کي شهر جا ماڻهو 'نعم' چون ٿا، ڦڪءَ کي إنجي ۽ بالهه تي عجب لڳي ٿو. مظاہرا اسان جي ديش جي سنسكريتي بليجي ويا آهن. سياستدان پنهنجي سوارت لاءِ اهو سڀ ڪرائيين ٿا. 'ڪرسي ڇڏي ڏيو!' جھڙون نuren لاءِ ڦڪءَ جھڙون ضرور تمندن کي ڪنو ڪيو وڃي ٿو. نuren درميان ڦڪو ڪجهه دير ويچارن ۾ کوهجي وڃي ٿو.

ٻك لڳي آهي ... ڏايدي/ ٻك روج روج ٿي لڳي/ ماجوري ڪڏهن ڪڏهن ٿي ملي/ ڪلهه کان چٹا نه ڪاڏا آهن/ پاڙو پاڻي پيتو آهي/ ٽيڻين چا ڪاڏو هوندو؟/ ۽ مڻي ۽

ٻر ويچارن ۾ کوهجي وڃي جي به منع آهي. نيتا جي رڙ زور سان چئه ٿي گامڙيا/ ڇا ٻڻ ڀڻ وينو ڪرين؟/ ڪالو آستاد كل لاهي ڇڏيندے!

شهري جيون لاءِ سراپ مثل جھوپڙپتي غريبن جي لاءِ چڻ آشيروا د آهي. تنهن هوندي به آتني سک ڪونهي. شانتي ڪانهي. مانسڪ تناءِ آهي. جھوپڙپتي ۽ کي هنائڻ جون ڪوششون ٿين ٿيون. نيتائون ان ۾ پنهنجو رول نباھين ٿا. ڦڪو جنهن جھوپڙپتي ۾ رهندو آهي ان کي به نيتائون ڏا هي پت ڪرائيين ٿا. نيتائون ڪالو آستاد کي خوش ڪن ٿا ۽ ڪالو آستاد جھوپڙپتي ۽ جي ماڻهن کي خوش ڪري ڇڏي ٿو! سڀني کي پئي هند وڃي رهڻ جي سوچنا ملي ٿي. ڳل دوزر اچي ٿو. سڀ جھوپڙيون پت پون ٿيون. اهڙي وقت به 'ٽيڻين' (تلڙن) کي گاڌي ۽ تي چڪر ڪائڻ تي دل ٿئي ٿي!

کنھن چور سان / پانھن کان ڈونداریو / تڈزو منو آهي / 'مٹکو' چاچا، مٹکو
 چاچا / هن وڌي گاديء واري کي / چئه نر / چکر کارائي .
 ھينئر جھوپتپتني نه آهي . فوت پات آهي . نند نه ٿي اپي . مکان مسوآز تي
 وٺي نر تو سنهجي . فوت پات چڏي بهي هند رهڻ وجي تم ڳوٹ مان ڪلهن
 ايندڙ مڻيء جي تپال کيس ملي نر سگھندي . مکان جي مسوآز؟ مٹکوء کي
 سمجھه ۾ نه آيو تم دلال ايڏي وڌي رقم چاجي بدائي؟ مسوآز جي يا سجي
 مکان کي خريد ڪرڻ جي !

دنيا جو وڌي ۾ وڌو مسئلو شايد 'روتلو' آهي . روتلو حاصل ڪرڻ لاءِ ماڻهو ڇا
 نه ٿو ڪري؟ روتلو حاصل ڪرڻ ۽ ڪمائڻ جو هڪ پيو به طريقو ڪوي پڌائي ٿو ،
 سو غريبين جي جيون جي دکدا ڀڪھائي آهي . غريبين جي إها لاچاري پڙهندڙن
 کي جنسی تودائي چڏي ٿي . ر ملي جي، زال پر ٿجي آئي هئي تدهن دارونء
 جي بانس ڪارڻ هن جو جيء مچائيندو هو پر هيئر ۾ پيتل نه هوندي آهي
 تدهن به هن جي وات مان بانس ايندي آهي . ڪارڻ؟
 چمن پائي / هي راملو / هيترن سارن سندئين کي / جھوپي ۾ ٿو آڻي !
 شهری جيون جي پيزاً جا انيڪ چتر موهيء پيش ڪيا آهن . پال مزوريء جو
 مسئلو، جيل ۾ ٿيندڙ غير إنساني وهنوار، بند ٿي ويل مليون، عين وقت تي
 ٿيندڙ داڪتن جون هرٽالون، گونڊا-راج وغيره اهڙا مسئلا آهن جيڪي ماڻهن
 جي روزمره جي جيون سان جڙيل آهن . إنھن کان سوء شاهوڪار جي قرض جي
 چنتا .

مان رستي سان / دوڙ پچائڻ ٿو چاهيان / پر رستو هميشه / منهنجي اڳيان ٿو
 رهي / ساهوڪار جي ڪرج وانگر .

مجموععي جي ڪوتائين جي پاشا هڪ اٿٻڙ هيل مзор جي سڀاويڪ پاشا آهي .
 هو جيڪي سوچي ٿو، اهو سڀاويڪ پيو لڳي . پاتر جي من جا پاو، سندس ئي
 بوليء ۾ پيش ڪري موهيء هڪ سهڻو پريوگ ڪيو آهي . اسان جي ديش جي
 غريب ماڻهوء جي هيء تصوير آهي . هيئين ٻڌي جي هيء گونگي ويدنا
 آهي . شهر ۾ رهندڙ ماڻهو دکي آهي تم ڳوٹ ۾ رهندڙ ماڻهو به شکي نه آهي .
 مٹکوء ڪوتائون انھن سچاين ٿي روشنی وجھن ٿيون .

بلڪل نئون موضوع، اثردار عبارت، سڀاويڪ لڳندڙ بوليء جي ڪارڻ سڀ
 ڪوتائون دل کي چھي وٺن ٿيون، سنديء ۾ هن مجموععي کي سنديء ساهتيه
 اڪادمي، گجرات راجيه طرفان 'کوي ڪشنجند بيوس اوارد' مليل آهي .
 (گجرات ساهتيه پريشد جي ادبی مخزن 'پرب' جي جنوري 2000 واري
 انڪ ۾ گجراتي ۾ چپيل تنقيد جو سنديء ترجمو، ليڪ پاران)

मानव उत्पीड़न की संवेदनात्मक एवं विम्बयुक्त परिणतिः मणकू

(वरिष्ठ सिन्धी कवि वासुदेव मोही के काव्य संग्रह मणकू के हिन्दी अनुवाद के प्रकाशन पर पाटकों की व्यापक प्रतिक्रियाएँ प्राप्त हुईं और पुस्तक का भरपूर स्वागत एवं सराहना हुईं कविताओं के अनुवादक श्री भंवर सिंह पैंचार की टिप्पणी एवं विद्वान् पाटकों की प्रतिक्रियाओं के कुछ अंश हम सुरभि के पाटकों के लिए दे रहे हैं।)

हरीश करमचंदाणी

अनुवादक भंवरसिंह पैंचार की ओर से

श्री वासुदेव मोही रचित "मणकू"-सिंधी कविताओं का हिन्दी अनुवाद-मैंने श्री घनश्याम सागर के सहयोग से किया, जिसका प्रकाशन पाश्वर पल्लिकेशन द्वारा कुछ समय पूर्व हुआ। इस मूल साहित्य रचना को सिंधी-साहित्य अकादमी गुजरात से कवि किशनचन्द्र वेवस अवार्ड से सम्मानित किया जा चुका है।

श्री मोही की कविताओं को बार-बार सुनते, महसूस करते पाया कि वे मेरे अंदर अनेक चाक्षुक विम्बों (Visual Images) को प्रतिमूर्त करती जाती हैं। ये विम्ब आंचलिक और आदिम (Primitive) होते हैं। इन में नवजात ताजगी, अभिव्यक्ति की पारदर्शकता व तरलता भी है। श्री मोही की भाषा-सादगी कवीर की याद दिलाती है। छोटी-छोटी वारें तथा प्रसंग सादी भाषा द्वारा सहज अभिव्यक्ति पाकर सटीक तथा प्रभावोत्पादक बन जाते हैं।

'मणकू' सीधा-सादा अनपढ़ गरीब, शोषित अवोध ग्रामीण-आदिम पात्र है जिसकी विवशता, उत्पीड़न तथा भद्र (शायद अभद्र) लोगों द्वारा दुरुपयोग हमें झकझोर कर रख देता है, और 'मणकू' की पीड़ा निवारण में असहाय हम, अपने आपको ही 'मणकू' महसूस करते हैं। "उस गांव को जहां 'मणकू' ही 'मणकू' दिखें" समर्पण उचाच लिख कर आज के तथाकथित विकसित समाज या राष्ट्र के सामने प्रश्नचिन्ह ही प्रश्न चिन्ह लगा दिये हैं। मणकू सीधा सादा अनपढ़ ग्रामीण है। उसकी ठेठ बोली ही उसकी सही अभिव्यक्ति होगी वहीं बोली उसके पात्रलेखन के अनुकूल है। ऐसा सोच कर अनुवाद करते समय मैंने हिन्दी में दशेज शब्दों का प्रयोग किया है।

- भंवर सिंह पैंचार, अहमदाबाद

अनुवादक के पास आई हुई पाटकों की प्रतिक्रियाएँ

'मणकू' का प्रकाशन देख आनंद हुआ। सुंदर प्रोडक्शन हुआ है। आपके ब्रश और

ग्राफिक सेन्स का इसको उत्तम लाभ मिला है और उतना ही लाभ आपकी अनुवादक शक्ति का मिला है। मैंने ये काव्य हिन्दी अनुवाद में पढ़े, मानो ऐसा लगा कि ये मूल हिन्दी में ही लिखे गये हों। मूल रूप से श्री वासदेव जी के ये काव्य मनुष्य के जिस स्तर के मानवीय दर्शन को शब्द प्रत्यक्ष करते हैं, वे उत्तम काव्य उसके गद्यलय के कारण हैं। यह लय हिन्दी अनुवाद में भी साधांत उत्तरा है। जीवन का संकेत भाषा है। भाषा, शब्द काव्य के उपादन हैं। साथ ही लय काव्य का सूक्ष्म उपादन है। कविता मूल में साउण्ड्स है। इसलिये कान का विषय है। जिसमें गद्यलय या पद्यलय कविता का प्राण है। आपके अनुवाद में मूल काव्यों का प्राण उत्तरा है। आप ऐसे अच्छे अनुवादक हैं, उसका जीवांत परिचय होने पर आनंद।"

-लाभशंकर ठाकर, अहमदाबाद

"वासुदेव थोही की काव्य स्तरना 'मणकू' पढ़ते समय एक ओर 'होरी' (गोदान) हल्कू (पूस की रात)... आदि औपचारिक चरित्र याद आते हैं, दूसरी ओर 'लोकराम' (रामदरश मिथ्र), 'वैरागी आया गौव' (उदय प्रकाश) 'आओ देखें' (जनकराज पारीक)... आदि हिन्दी कविताओं का स्परण हो उठता है। 'होरी' का कम्बल, उसके जन्म से भी पहले का है और मणकू का कम्बल भी बाबा के जमाने का है। हल्कू को कुछ देर अलाव का सहारा मिलता है। लेकिन मणकू के पास माचिस तक नहीं है।... मणकू और उस जैसे अनेक लोग ठाकुर सेठ के हाथों उत्पीड़ित हो रहे हैं। गरीबी रेखा के नीचे का जीवन जीते ये लोग इसी जनतंत्र के नागरिक हैं-विश्वास नहीं होता। उन्हें सुख मिलता है तो जेल में....।

लेकिन इस काव्य संग्रह का वैशिष्ट्य केवल यथार्थ के कटु तिक्त चित्रों के चलते नहीं है। संवेदना कवि की असल पूँजी है और उसी के बलवृत्ते पर "खुशी" "रोजगार" "भीख" "पाठशाला में प्रथम दिन", जैसी कवितायें लिखी गई हैं, जो संकेत देती हैं कि तपाम वीहड़ और भयानक संदर्भों के बीच कुछ रागात्मक क्षण और कुछ अच्छी चीजें वच्ची हुई हैं।... "लोही" कविता के उल्लेख विना मणकू काव्य संग्रह की चर्चा अधूरी रहेगी। वच्चे की तुतलाहट की शक्ल में लिखी गई इस कविता में सामंती आतंक के प्रति घृणा को सशक्त अभिव्यक्ति मिली है।

इन कविताओं में जहों समय की प्रामाणिकता सघन रूप में है, वहीं संवेदनशीलता की प्रभावशाली उपस्थिति ने इन्हें मार्किंग और सम्बोधनीय बनाया है। अनुवाद इतना अच्छा है कि कहीं लगता नहीं कि हम अनूदित कवितायें पढ़ रहे हैं।

डॉ. वेद प्रकाश अमिताभ, अलीगढ़
सं. अभिनव प्रसंगवश

आप द्वारा अनूदित वासदेव मोही का मणकू काव्य संग्रह पढ़ा। अच्छी लगीं। आपकी अछन्दस कविता हिन्दी की अकविता की तरह ही है, जिसने कविता में नई जमीन तोड़ी हैं। संवेदना की दृष्टि से इन कविताओं में भी गांव की मिट्टी, वहां की आवोहवा वहाँ के प्रश्न और समस्याएं, वहां के आये दिन संघर्ष और तनावों से वनी सोच की एक दुनिया दिखाई दी, जो निश्चय ही अलग है। काव्य में स्थानीय रंगत है। कुछ कवितायें निश्चय ही अच्छी वन पड़ी हैं, जैसे- चौकीदार, रोटी-१, घर-१, दूर दूर, वापसी, वांझ, धुआं, कमाई, पाठशाला में प्रथम दिन आदि... कविता का अनुवाद श्रम की अथक साधना है, जिसके लिये आप धन्यवाद के पात्र हैं। सिंधी के मानवीय सोच से परिचित हुआ इसके लिये भी धन्यवाद।

- डॉ. ज्ञानचन्द्र गुप्त, दिल्ली

मणकू का हिन्दी संस्करण मिला। श्री वासदेव मोही एवं उनके रचना संसार से हिन्दी जगत अवगत हुआ। श्री मोही की सोच समकालीन समाज की गहराइयों तक जाती है। उनकी इस सोच और काव्य सम्बेधनीयता को काफी कलात्मक अंदाज में आपने प्रस्तुत किया है। स्पष्ट है सिंधी और हिन्दी में आपकी समान पकड़ है। भाषायी विभाजन के क्रम में दार्शनिक प्रश्नों के निरूप तथा विवेचन में सैद्धान्तिक कठिनाइयाँ आती हैं, मगर आपने ऐसा नहीं होने दिया। आपकी विद्वता मणकू में परिलक्षित है।

- अनिरुद्ध सिन्हा, मुगेर, विहार

मणकू सिंधी साहित्य के अलावा हिन्दी साहित्य की भी एक बहुमूल्य पूँजी है। मणकू में भी वासदेव मोही की जितनी कवितायें हैं, वे मन में हलचल पैदा कर देने वाली हैं एवं शहरों और देहातों की सड़कों और पगड़ियों में धूमती, विखरती और सिसकती हुई जिंगड़ी का पता देती हैं। चौकीदार, रोटी, घर, उमस और माटी आदि कविताओं में उनकी भावनाओं एवं संवेदनाओं का कलापूर्ण चित्रण है।

- रेहवर जौनपुरी, भोपाल

मणकू पुस्तक ने मुझे निहाल कर दिया। बहुत बहुत पसंद आया संग्रह, किसे बधाई दूँ? मूल कवि वासदेव मोही को कि अनुवादक भैंवरसिंह पंवार को? समझ लें कि दोनों सुपात्र हैं।

मणकू- मणि-गांव- झौंपडपट्टी-फुटपाथ-वच्चे-परिवार-माँ सभी पात्रों की जो वर्ग विशेष यानी आम लोगों में खास वर्ग- इस सामान्य दुनिया पर लेखक की आत्मीय दृष्टि पड़ी है। बहुत पीड़ा छिपी है। मणकू की सृतियों में, अनुभवों में, सोच में, शब्दों में भी, मर्मस्पर्शी काया है यहाँ शब्दों की जनपदीयता या सप्तस्थानीय बोली से स्नान कथ्य-कथन

दिलचस्पी पैदा करते हैं। सादगी व मार्मिकता इसे विशेष उल्लेखनीय कृति बनाते हैं। विष्व वर्णन तो प्रत्यक्ष हो उठता है। कमाई कविता में गहरी वात संकेत से उठाई है- चमन भाई, ये रामला, इतने दोस्तों को, छपरे में क्यों लाता है। संग्रह की अंतिम कविता घर-घर पूरी अंतर्कथा समेटते हैं।... कविताओं में बोलचाल के शब्दों-लहजों का प्रयोग हिन्दी को समृद्ध व अनुवाद को प्रामाणिक बनाता है।

- श्याम विमल, नोएडा

मणकू संकलन की रचनाएँ अतिवाद तथा भूख, आर्थिक शोषण के खिलाफ जद्वोजहद की रचनायें हैं। वासदेव मोही का काव्य लोक अनुभवी तथा लम्बे चौड़े फलक का है। ये अपने वक्त और समाज पर सजग एवं सचेत दृष्टि रखते हैं तथा विसंगतियों से उपजे क्षुद्र संवेदनों को रचनाओं में पूरी ईमानदारी एवं निष्ठा से बुनते हैं। मणकू की रचनायें ग्रामीण समस्याओं को केन्द्र में रखकर विनम्रता के साथ लिखी गई हैं। सामान्यतः अनुवाद में कविता की धनि काफी हद तक नष्ट हो जाती है। परन्तु मणकू संग्रह की कविताओं के अनुवाद को पढ़कर यह लगता है कि-कविताओं के भाव संवेद, भाव संयोजन, भाषा का एटीट्युड तथा काव्य की धनि एवं लिरिकल एटीट्युड को आपने पूरी तर सुरक्षित बचाये रखा है। इसके लिये आप साधुवाद के पात्र हैं।

- राधे लाल विजयावने, भोपाल

मणकू पढ़ गया हूं छोटे-छोटे वास्तविकता से सहज उभरे हुए चित्र हैं, जिसमें निरीह जीवन, गाँव के लोगों की परवशता, वहाँ के बड़े लोगों की छोटों के प्रति हिकारत, दमन, रिव-रिव कर काटने वाली जिंदगी, और जिंदगी को चारों ओर से घेरने वाले अभाव, उन अभावों का अभिशप्त जीवन, अभावों में भी निर्दोष वालकों का खिलवाड़, वहाँ के साहूकार का कर्ज, जुल्म, माताजी के कोपों का अंधविश्वास- ये सारे के सारे सहजता से उभर आये हैं और उत्तर आये हैं। अनुवाद की भाषा में राजस्थानी (मारवाड़ी) भाषा का विशेष पुट रहा है। गरीबी, मजदूरी, बदहाली और ऑसुओं में पिरोये हुआ माला की भौति है, यह सिंधी भाषा का अनूदित मणकू। अनुवाद मूल के बहुत करीब वन पड़ा है, बधाई! औरतों के छाती कूटने और बुलडोजरों के पीछे बच्चों के भागने के चित्र का जवाब नहीं। ओढ़नी का लीरा फाड़ना और वालों में उंगलियों चलाने की भी परेशानियों के बीच स्वाभाविकता है। अनुवाद ने हिन्दी जानकारी दी है सिंधी को। वासदेव मोही की सहजता उत्त्वरक है।

- महीपाल, मुंबई

मणकू की कवितायें भाव, शित्प और कथ्य तीनों स्तर पर वॉधती हैं। मणकू स्पष्ट

भारत की आत्मा है, ऐसी आत्मा जो गँगों में वसती है। यह वह आत्मा है जो सदियों से व्यवस्था और राजनीति के दोहरे चरित्र के बीच दबती-पिसती रही है। कवि ने इसी आत्मा की पीड़ा को स्वर दिया है। कवि ने इस पीड़ा को वडे नजदीक से भोगा है। इस प्रकार कवि ने उसकी पीड़ा, मुटन, संत्रास और विवशता पूर्ण ब्रासदी का अभियक्ति देकर बहुत वडे सामाजिक दायित्व का निर्वाह किया है। मणकू जैसी उत्कृष्ट कृति का हिन्दी में अनुवाद कर आपने एक ऐतिहासिक और महत्वपूर्ण कार्य किया है।

- अनिरुद्ध प्रसाद विमल
संपादक-समय पुनर्सिंया, वांका, विहार

श्री वासदेव मोही कृत मणकू की आप द्वारा अनुदित कृति मिली बहुत अच्छा संग्रह है। आपकी भाषा ने मूल की सुरभि को अक्षत रखा है। कवि श्री मोही को इतनी नायाव कविताओं के लिये वधाई।

- अरुण कमल, पटना

आपने वडे जतन से कविताओं के अनुवाद किये हैं, आंचलिक संस्कृति का एहसास होता है।

- अशोक मनवाणी, भोपाल

मणकू में समकालीन जीवन की विभिन्न रिथियों का बड़ा ही मार्मिक चित्रण इन कविताओं में किया गया है। कवि की संवेदना मन को छूती है। आपने बहुत ही जीवंतता के साथ मणकू की कविताओं का हिन्दी अनुवाद किया है।

- राम रत्न यादव, मकसूदपुर, पटना

मोही जी का मणकू किसी एक भाषा, धर्म, जाति अथवा सम्प्रदाय का नहीं बल्कि हिन्दुस्तान के सर्वहारा आम आदमी का प्रतिनिधि है, इसीलिये उसका द्वन्द्व, उसकी संवेदना, उसका विद्वुप, उसकी पीड़ा, उसका आक्रोश, उसका भाव जगत पाठक को अपना सा लगने लगता है। संग्रह की कविताएँ मणकू के अंतर्भावों के शब्द चित्र बनाती हैं। ऐसे उत्कृष्ट संग्रह के लिये मोही जी को हार्दिक वधाई और कुशल अनुवाद से मौलिक धरातल प्रदान करने हेतु आपको साधुवादा।

- राजेन्द्र तिवारी तपोवन, कानपुर

मणकू के माध्यम से कवि श्री वासदेव मोही ने समग्र जीवन के अनेक पहलुओं पर कलम चलाई है। ग्राम परिवेश, आधुनिक विधायकों का निषेधात्मक रूप आदि को कवि ने उधेड़ कर रख दिया है। अनुवाद बड़ी कुशलता से किया गया है, मूल कविता जैसा

ही रस देता है।

कुंदल सिंह सजल, रायपुर, सीकर (राज.)

मणकू की कविताएँ अपने प्राकृतिक गुणों के कारण सहज सरल एवं सम्प्रेषणीय हैं। शब्दशः पाठक के मन-मस्तिष्क से होती हुई उसके रक्त में प्रवाहित होकर उसके अनुभव का एक अंश बन जाती हैं। ये साधारण चरित्र जिन्हें प्राय हम अनदेखा कर देते हैं, वहां इन कविताओं में महत्वपूर्ण रूप में उजागर होकर अपनी उपस्थिति का एहसास बड़ी शिद्दत के साथ कराते हैं।

- केवल गोस्यामी, नई दिल्ली

आपने अनुवाद करते वक्त राजस्थानी शब्द शामिल किये। मावड़ी लफज पठकर तो सिर धुनने लगा, टावर पठकर भी मजा आया।

- नजीर फतेहपुरी, पुने

मणकू की ये रचनायें आज के इन्सान को आइना दिखाती हैं। कड़ुवा सच बोलती हैं, दिल को छू लेने वाली हैं।

- अमित चितवन, ग्वालियर

मणकू में आपने ग्रामीण परिवेश में जीते आम आदमी की मूक वेदना-भूख-गरीबी-संघर्ष-मणि मणकू की जिंदगी द्वारा दर्शाई है। कवि की सूक्ष्म दृष्टि समझ विचार संवेदनायें हर शब्द में झलकती हैं। पात्रों की परिस्थितियों की छोटी-छोटी बातें रेखांकित की हैं। इसे काव्यात्मक कथा भी कह सकते हैं। अनुवाद ऐसा जो मूल कविताओं का दर्द व्यक्त कर रहा है।

- कमलेश वर्षी, मुंबई

प्रथम द्रष्टव्य ही मणकू की कविताएँ अत्यन्त सशक्त लगीं, अनुवाद प्रभावशाली है। यथार्थ जीवन से उपजे शब्द इन्हें एक नई आभा प्रदान करते हैं।

- डॉ. हरिश निगम, सतना (म.प्र.)

कवि ने शहर में हो रहे नारकीयता, शहर के तौर-तरीकों, क्रूरता, अमानवीय व्यवहार से साक्षात्कार कर इन रचनाओं को लेखनता प्रदान की है।

- सुमति कुमार जैन
संपादक, जगमग दीप ज्योति, अलवर

ساهنتک ویاکیا برف جو نھیل (غزل)

لچھمن پا تیه 'ڪومل'

غزل جي تخلیقی ۽ تخریبی پھلوء جي پس منظر ۾ واسدیو موهی ۽ جي غزليمه شاعري ۽ کي پرکن عبٹ آهي . شاعري ۽ جي هڪ مشهور نقاد جي راءِ موجب 'غزل هڪ وحشی صنف آهي' . مان ان رايي سان نه رڳو پوزي ۽ ریت سهمت آهیان پر ان کان به اڳتی وڌي ائين سمجهان ٿو ته شاعري ۽ سلاست ۽ Lucidity غزل جي وڌي ۾ وڌي دشمن آهي، نه رڳو خیال جي سطح تي پر دکشن ۽ پولي ۽ جي سطح تي پڻ.

ان جو هڪ چتو ۽ واضح مثال سندي غزل ۾ سدا حیات شیخ ایاز جو 'گیزو' رتو غزل ۽ ارو تجربو هئو، جیکو سند خواه هند ۾ غزل گو شاعرن مان ڪنهن کي به قبول نه پيو. ایاز جي گیزو رتو غزل جا شروعاتي ڪجهه بند هن ریت هتا:

پويون پھر جدائي جاڳ
آپ ۾ چندرما جي آگ
آس اسوهان رڻ ۾ رات
مٿان اچي پيئي پريات.

سٺ ستر بندن جي هن گیزو رتي غزل ۾ گهن گرج ته تمام گهڻي هئي پر وسي ڪئي ڪا بوند به کانه.

واسدیو موهی ۽ جي غزلن کي مان گیزو رتي غزل جي خاني ۾ ته نٿور کان پر هن جي غزلن جي ٻولي ۽ جي سلاست واري پھلوء کي خیال جي موسیقیت سان هم آهنگ ڪري ٿو بيهاريان ۽ خیال ۽ لرسزم جو جیکو رول مل احساس واسدیو موهی ۽ جي غزل واري شاعري ۽ پيری بینو آهي، ان جو جهتيل تاثر إظهار هيڪ آڻيان ٿو.

واسدیو موهی ۽ جي ايڪونجاھ غزلن تي ڦھليل مجموعي 'برف جو نھيل' جو مجموعي تاثر حيران ڪندڙ حد تائين Soothing آهي. مجموعي جي ڦهر ۾ واسدیو موهی ۽ جي هي ۽ سٽ :

"انهن ڪڻ کي

جن ۾ مان پگهر جندو آهیان ..."

ٻڙهي مون پهريون ڇرڪ پريو. نئين ڪوينتا جي نمائينده شاعر واسدیو موهی ۽ جي نئين ڪوئتا جي هي ۽ سٽ، غزل جهڙي موزون شاعري ۽ جي مجموعي ۾ بنا ڪنهن ٿنيي ٿوڻي ۽ جي هيئن ٿنئي چو پيئي آهي؟ ڪنهن دُور ۾ مون به غزل واسدیو موهی 'شاعر انڪ

کی گھوٹوئی گھوٹیو آهي ئے کڈهن کڈهن اهڙا دُئرا ایا به پوندا آهن - پر ان دُئر جو غزل و اسدیو موهی ئے جی غزل کان فارم کی چڏی، Content جی لحاظ کان نه رڳو مختلف آهي پر اوپرو، اچوتو ئے الڳ تلهگ آهي ئے کنهن حد تائين انوکو ئے اچاتو پڻ آهي.

آڏيون ڦڏيون لکیرون پڙھی ماث ٿي وڃي
ڪارين اکين ۾ چانو ڏسي ماث ٿي وڃي
هو برف جو نهيل آ پگهرجي ڦڙو ڦڙو
ڀڻ ڀڻ کري به لغط چئي ماث ٿي وڃي
پنهنجي زمين کي ڀلي ڀلجي چڪو آ هو
آڏو اچي وجيس ندي ماث ٿي وڃي
ڪڻ ڪڻ ٿيڻ جو درد ببابان کان پچج
بادل اچي، کنوئي ئے گنجي ماث ٿي وڃي
احوال کندهرن جو بدئي نيت ڇا ڪندو
پنهنجي اڳيان ئي شيشور کي ماث ٿي وڃي.

'برف جو نهيل' مجموعي جو هي ٻپهريون غزل نه رڳو ڌيان چڪائي ٿو پر ڪنهن ڪنهن بندتی چرڪائي به ٿو. مون هي ٻغزل به پيرا پڙھيو. پهريون پڙھيو موزون جي دکشن جي Lyricism جو لطف ماڻل لاء. مونکي لڳو ته هڪ وھندڙ درياه آهي، چنهن جي وھڪري جو هڪ سره وارو سانتيڪوروب آهي ئے هر ست هڪ چولي آهي جيڪا سانتيڪي نموني چلندي ٿي رهي پر پوءِ به آن چولي ئے جو سانوئي ئے وارو چوھه ڪشي آهي؟ غزل جهڙي وحشى ئے چتائى ئے واري صنف سخن ڀري ئے جهڙي واري ڪل ڪل ڪھڙو رخ وٺي بيهدني؟

دکشن جي Lyricism کي لنوائي، Lyricism of thought خيال جي موسيقىت جو حظ حاصل ڪرڻ لاء ساڳئي ئي غزل کي مون پئي پھلوء کان پڙھيو ئے مون کي لڳو ته خيال جي موسيقى دکشن جي موسيقى ئے تي حاوي آهي ئے اها حقiqet منهنجي ذهن ۾ چتي ٿي آپري ته واسديو موهي ئے جو نئين ڪوتا کان غزل تائين موت جي سفر جو جواز ڪھڙو آهي - ڇا هن پنهنجي مكت ٿيل نئين ڪوتا کي غزل جهڙي صنف سخن جي ڊانچي ۾ پابند ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي آهي؟

ڪڏهن کڏهن اسان جو خريد ڪيل مال گم ٿي ويندو آهي پوءِ اسين ان مال

چون رسیدون سپیالی رکندا آهیون. و اسدیو موهی^۴ جي غزلیه شاعری کتی
اهی سپیالی رکیل رسیدون تم ناهن - ورنه هو بنا لائیف بیلت جي غزل جي گپری
پاٹی^۵ ھر بی دبو ٿی چو لهی آيو آهي؟

پنهنجو وهنوار ڪجهه ڦبیو ڪونھی
پیر بئی پیر سان هلیو ڪونھی.

ڈادی اوندھه جمع ڪئی آ ھن
روشنی^۶ جو ڈرو بچیو ڪونھی.

مرکی مرکی ڪري ٿو ڀاشڻ هُ
راز هن جو اجا هلیو ڪونھی.

نعوا ڊپ، ڀچ ڀجان گتیل جھوپا
کنهن چیو گوٹ هي وڌیو ڪونھی.

هر سروئی تی رَت جو آهي داغ
ڪوس جو ٻیو ڪو سگه مليو ڪونھی.

کیدی چپ! چٹ کھی نئو ڪو ساهم
کوئی لشکر هتان لنگھیو ڪونھی.

موھی^۷ جي هن غزل چون هي ستون نئین ڪوتا جا نوان images، نئین ذهنیت، نئون تصور ؛ نئین تصویر آپاری بینیون آهن - رڳو نه آپری آهي تم غزل جي ڦھکیل، ترار جي ڏار جھڙی تکي ؛ تیز پولی - پولی ؛ ڊڪشن خالص نئین ڪوتا جو آهي ؛ ڊانچو ؛ فارم ڦھکیل غزل جو آهي.

شاعری^۸ ۾ عام طور ؛ سندی شاعری^۹ ھر خاص طور نئون فکر ۽ خیال، نئون سوچ غزل یا بی موزون صنف واری پابند شاعر کی آزاد نظر یا مکت ڪوتا طرف مائل ڪندو آهي پر و اسدیو جي حق ھر نئین سوچ ؛ فکر ھن کي غزل طرف ان ڪري رجوع ڪيو آهي جو و اسدیو موهی^{۱۰} پنهنجن تجربن، آزمودن ؛ شاعرائي Process مان سالن جي سادنا دوران گذرندی پاڻ ھر اهي قوتون ؛ صلاحیتون پئدا ڪري ورتیون آهن جو ڪنهن گھری ھر گھری، پیچیده کان پیچیده خیال کي ٻن ستن جي هڪ بند ھر گرفت ڪري سگھڻ لاء هن کي هاڻي ڪنهن ذهنی ورزش جي ضرورت نه رهي آهي.

اوسيڙو عمر پر ڪا نئين ڳالهه ئي وڃي
وچ واري پت مان، هت اچي هت سان ملي!

توکي خبر ئي کھڙي، تپت کيڏي مرڪ جي
سیني جي برف، منت ڦ وَهري وهي وڃي!

ڪوڏر بجاءه هاري ڪهاڙي ڪان ڪم وٺي
وحشت جا ٻچ ڦئن ئ ڪئين سير لڻي وڃي!

بئر گولا ڪارتوس ڪٿي ٿو گهمي جو شخص
ڪنهن ٻار جي اکين ۾ ڏسي، ڪجهه لهي وڃي!

تنهنجي اکين جي بولي ڪٿي هڪڙي ئي هجي
معني نئين، لغات نئين ڪا نهي وڃي!

من ڦ ائين به آيو چمتڪار ڪو ڪريان
بس صرف اک ڪڻان ئ سچي پت ڳري وڃي!

ليڪراج عزيزي قسم جي تنقideal ڦ بھر خفيف بُوزن مفعول فاعلات مفاعيل فاعلن
ڦ چيل هن غزل جي مطلع جي مصرع اول ئي وزن ڪان ڪرييل آهي، پر هتي مون
موهي ئ کي چاپي جي غلطي يا اک ٿركي وجڻ جو Benefit of doubt ڏيئي
مذكور مصرع کي درست ڪري درج ڪيو آهي - مان هتي فاعلاتن ئ واهياتن
واهيات قسم جي تنقideal کي خارج ڪري، ڇهن بندن تي بيئل مذكور غزل ڦ
موهي ئ جي خيال جي وسعت Versatility کي پيش ڪرڻ جي ڪوشش ٿو
ڪريان - پهريون بند

اوسيڙو عمر پر ڪا نئين ڳالهه ئي وڃي -
وچ واري پت مان، هت اچي هت سان ملي وڃي!

هڪ خالص ئ ثبت روماني خيال آهي، جنهن ڦ اوسيڙي جي اڻ تڻ ئ او جاڳن
هڪ نئين تفصيل ئ تصوير جي خوبصورت تصوير ڪشي ڪئي آهي. ان تصمور
کي رمز ئ ڪفايت سان تمام Subtle & discreet انداز سان پيش ڪيو آهي.
ساڳئي ئي سوچ واري سٽ شيع اياز جي هڪ غزل جي مطلع آهي:
ديوار ڏهي تم ملان توسان -

ء پئي طرف موهي ئ جي approach وچ واري پت مان هت اچي هت سان
 ملي وڃي. هتي منهنجي مراد ٻن همعصر يا هڪ سينئر ئ پئي جونينئر شاعر جو

تقابلي جائز وٺڻ بنهه ناهي. مون رڳو اهو چتو ڪرڻ چاهيو آهي ته موزون شاعري، جو هڪ نمائينده شاعر ڪيترو نه direct آهي، پئي طرف غير موزون شاعري، معرفت يا ماتحت موزون شاعري، طرف مڙندڙ شاعر وٽ ڪيتري نه شاعرائي discretion آهي.

غزل جو پيو بند -

توكى خبر ئي ڪهڙي تپت ڪيلادي ڦرك جي
سيني جي برف منت ۾ وَهْرِي وهى ويحي!

ڪرهنڌڙ دل جي پل پل جي پيڙا، ڦرك جي تپت، سيني جي برف جو وَهْرِي وهى ويچڻ، اکين جو زهر قڙو قڙو ٿي ٽپكڻ جو عذاب ڀوڳ ڪانپوءِ ئي ان ڪسم جي شعر جي تخليق ممڪن ئي سَهَي آهي.

ها، هتي اسان کي وهى ويچڻ جهڙي expression تي ڪو اعتراض ان ڪري نه آهي جو اها موزون شاعري، جي مجبوري آهي، ورنه 'وهڻ'، وهى ويچڻ، وڏو تضاد آهي. غزل جي ٽئين بند:

'کوڈار بجاء هاري ڪهاڙي کان ڪم وڻي
وحشت جا پنج ڦلن ؛ ڪئي سير لڻي وهى.

وقت جي وير ۾ وهى ويل، مدي خارج نام نهاد، بدنام زمانا شاعري، وارو ترقى پسند خيال آهي - هتي وحشت لفظ جو غزل جي وحشت سان ڪو واسطون آهي. بهرحال، ان تي وڌيڪ ڪجهه به چوڻ جي ڪا گنجائش ئي نه آهي.

هينئر مان ان غزل جي حاصل غزل بند تي ٿو اچان:

'بم گولا ڪارتوس ڪڻي ٿو گهمي جو شخص
ڪنهن پار جي اکين ۾ ڏسي ڪجهه لهى وهى.'

واسطوءِ جي چوڻي آهي ته هڪ معصوم پار جي ڦرك ۾ هن سچي، ڪائناٽ جو جيڪورهسيه سمایيل آهي، ان جيوضاحت مون کي سُون سياڻن جي قولن ۾ به ڪئي نظر نه آئي آهي. غزل جي هڪ بند جي بين ستن ۾ آستاد ارسطوءِ جي قول جي ڪوڙي بندی واسديو موهيءِ جي فني مهارت سان گڏوگڏ غزل جهڙي صنف جي فن جي مشترڪ ڪمالیت پڻ آهي. انهيءِ ئي حوالي ۾ مون کي فنا ڪانپوري، جي غزل جو هڪ بند ذهن ۾ بار بار آپرندو آهي:

موت ڪيا هئه زماني ڪو سمجھائون ڪيا
اڪ مسافر ڪو رستي ۾ نيند آ گئي.

مون کي لڳندو آهي ته اسان جي گيتا جي گيان جو ته هڪ غير معروف غزل
جي بن ستن ۾ ذري گهٽ سمائجي ويو آهي.

واسديو موهيء جي نين ڪوتائين جا اڳيان مجموعا تصاد ۽ صبورج ڪٿي آهي
۽ مٺڪو ڪوتائين جو مجموعو، هي مقالو لکن وقت مون وقت موجود نه آهن. جي
هجن ها ته مان موهيء جي شاعري ۽ جي سفر جو سلسلو جوزي سگهان ها ۽ غزليه
شاعري ۽ طرف هن جو وادو لڳاء، يا ان جي ضرورت جي ڇندپاڻ ڪري سگهان ها
پر 'برف جونهيل' پڙھڻ بعد مان سمجھاڻ ٿو ته شاعري ۽ جا جيوڙا واسديو موهيء
جي رٽ ۾ رچيل آهن، ورنه نئين ڪوتا جو شاعر غزل ۾ پاڻ کي اوپرو ۽ اجنبي
محسوس ڪندو رهي ها. حالانک ان جي برعڪس بننيادي طور غزل جو شاعر پاڻ
کي نئين ڪوتا جي محاذ تي ايترو اوپرو محسوس نه به ڪري.

واسديو موهيء جي غزل واري شاعري ۽ جي سڀ کان وڌي خوبی هن جي
مختصر بيانی ۽ لفظن جو سنججم Economy of words آهي. جنهن جي نتيجي
طور هن جي غزليه شاعري ۽ جا مبهم عنصر وڌيڪ گهرائي ۽ سان آپرين ٿا. مان
مڃان ٿو ته غزل ۾ ڪونئون نقطو پئدا ڪرڻ ڪا وڌي شاعري ناهي- وڌي شاعري
اها آهي ته نقطو پئدا نه ڪري به خيال جي گهرائي ۽ کي هڪ بلنديء تائين
بهچائي سگهجي. قافيا ۽ دريف چشكيدار نموتي قٻائي ۽ جي مصروع مان الف
ڪري ته ان کي آثاري ڪڙو ڪري بيهارڻ سچ پچ رو ايتي شاعري ۽ جي حدن اندر
اچي ٿا وڃن، جنهن کان اسان جي مشاق شاعر سائين هري دلگير کي سخت چڙ
آهي ۽ عزيز صاحب جهڙي غزل گو شاعر کي سخت لڳاء هئو- موهيء اهڙين
روايتن کان پنهنجو پلاند آجو رکيو آهي.

روز مرہ جي زندگي ۽ جا آزمودا، آپيو، تجربا، وارداتون، moments ۽
happenings (ڪارڏداريون) واسديو موهيء جي غزليه شاعري ۽ جو هڪ شفي
Positive پهلو اجاگر ڪن ٿا، برعڪس نئين ڪوتا جي بین همعصر شاعر چي،
جيڪي زندگي ۽ سوچ جي نقفي ۽ قنوطي پهلوء کان ڪڏهن پاند ڇڏائي نه سگهيا
آهن، موهيء جا غزل اڪثر سهچ ۽ سهنجا آهن، جيڪا هن جي شاعري ۽ طرف
وادو سجاڳي به آهي ته سچيٽائي به - جتي جتي هن وقت پراٺا خيال به پهتا آهن
ته آهي نون حوالن ۾ ئي واضح ٿيا آهن - اهو برابر آهي ته ڪن پراڻ خيالن ۾
موهيء پنهنجي جديد سوچ ۽ ذهنیت ڪري بدلاء آڻڻ جي ڪوشش ڪئي آهي
پر اها ڪٿي جي ڪامياب ٿي آهي ته اڪثر ناڪام پڻ رهي آهي.

مڃان ٿو تير زهريلو ٿيل آهي

اسانججي سيني تي پئر رکيل آهي

کڏهن ڪنهن ڳالهه ۾ مهڻو ڏنو توکي
شروع کان منهنجو چپ تي چپا چڙهيل آهي

زماني سان شڪايت سيني کي هوندي
سدين وائن تي هركو ئي هريل آهي

يکي ڪائي يکي ڪائي ٿو هڪ نالو
ٻئي ڪنهن سان نه خود سان ڪاوڙيل آهي.

ایکونجاهم غزلن مان کي اٹ ڏھم اھڙا آهن چن ۾ اها روانی ۽ سهنجتا يا
نفاست نه رهي سَهْي آهي يا گولھڻ لاءِ ذهن تي زور ڏيڻو پوي.
مون کي چاڻ نه آهي تم واسديو موهي ۽ غزل جي قاعden قانونن ۽ علم عروض
جو ڪيترو اپياس ڪيو آهي يا هن باقاعدري آستاد غزلگو شاعر کان اصلاح به ورتو
آهي پر يقينن هو عروضي شاعري ۽ جي قاعden کان conscious يا باخبر ضرور
آهي ورنه هو غزل چهڙي صنف سان ڪڏهن به مهاڏو نه انڪائي ها ۽ جي دليري
ڪري انڪائي به ها تم پنهنجي شڪست جي احساس کان پويان پير ڪري ها.
پر واسديو موهي ۽ وت شڪست جو ڪوبه احساس نه آهي - جئن هو نئين
ڪوتا ۾ comfortable رهيو آهي تئن آهستي غزل ۾، ڪجهه گهٽ ئي
سهين، at ease ٿي رهيو آهي.

Master of Dictionary ٿيندو يا Master of Diction ٿيندو
باقي هو اڳتي هلي غزل ۾
اهو واسديو موهي ۽ جي اجا تخليق ٿيندڙ غزليه شاعري ئي ٻڌائيندي.
۱ فيبروري ۱۹۹۸

(هي ۽ پيپر إنديين إنسٽيٽيوٽ آف سندالجي ۽ جي زير سايي آديپور ۾ ڪوٽايل
۲۱ جنوري ۽ ۱ فيبروري ۱۹۹۸ جي تنقيدي بٽنڪ ۾ پيش ڪيو ويو هو.)
رچنا - 84. آڪتوبر-ڊسمبر 1999

شخصي طور شاعري ۾ 'طنز' مونکي ناگوار لئندني آهي. مونکي هميشه
'طنز' ڪو لکل سدارڪ نظر ايندو آهي جيڪو شاعري ۽ کي سدار وادي
پوچو لڳائي ُون کي بدروپ بئائي ڇڏيندو آهي. شاعري ۽ هر طعنه زني
اثرڪارڪ ٿيندي آهي. (Irony)

- واسديو موهي

(لينو سنديون لاتيون - کيمن مولائي - تصبري تان - رچنا - آڪتوبر - ڊسمبر 2005)

برف جو نهیل

ایم. کمل

- جدید غزلن جي حوالى هر -

واسديو موهي، نئين سوچ، سمجھه، نئين ذهنی رؤويي جو قائل آهي. هن جا تمام شعری تجربا، نئين ويچار-ڈارا جي سايي هر آهن. روزمره جي ونهواري زندگي جي حرکتن، حالتن ئ نظارن کي پنهنجي فکري بلندي ئ جذبات جي تابشن سان، نهيل نکيل زبان کان کنارا کشي کندي، زبان جي تخليقي استعمال استعاري ئ عالمتني رنگ هر، شعری اظهار کيو آهي. سندس کلام مان، سخن سازيء جي فن جو آهاء ئ سېنگ بخوبي ڈسي ئ محسوس کري سنهجي ئي. زبان جي آرائش بدران هن إشاري، استعاري، تمثيل ئ عالمت جي طرز اختيار کئي آهي، جو بذات خود هك پنهنجي طرح جو نئون تجربو چئي سنهجي تو. اهو ضروري ناهي، تم هر نئون تجربو کامياب وڃي ئ گهربل شعری تاثير پئدا کري مگر اهم نڪتو! هو آهي تم اهڙي تجربي ڪرڻ جي جرات کئي وئي آهي مجيوسين. سڀ نوان تجربا کامياب نه ويندا آهن، مگر انهن جي ناكاميابي، نين راهن ئ گسن جو نشان ضرور ڇڏيندي آهي ئ آپرندڙ قلم کارن لاء، رهنمائي ئ جو کم کندي آهي.

هڪ غلط رايyo، جو تيو ويyo آهي ئ ڪن مقبول شاعرن ان کي تسلیم ڪري، ان تي عمل پڻ ڪيو آهي! اهو آهي، عجیب غریب "ردیفن" سان، شاعر جي انفراديت جڙي ٿي، هؤ، ان ڪارڻ ٿي ٻين کان جدا مختلف ٿي بهي تو. دراصل، شاعر جي انفراديت جو ڏاس، سندس ذهنی رؤويي، اعليٰ نفيس فني چائ، زبان جي مخصوص لب لهجي سان ملي ٿي (موهي جا ڪيترا شعر ان غلط مجتنا جي پست پناهي ڪن ٿا).

غزل هڪتر صنف. ي سخن آهي، گھڻي مشق ئ اپیاس کان پوءِ ان فن تي دست رس حاصل ٿئي ٿو ئ هن پھلو کان بخوبي آشنائي ٿئي ٿي تم غزل ڦ، ردیف اهڙو هجي، جو دھراء سان، ڦافيي جي حسن کي ڪڻي ان هر دلکشي ئ جو نور پري ئ نه پچ طرح، لتكيل هجي جو، اگر ان کي ڪڻي ڇڏجي تم شعر هر ڪنهن ٻيء طرح جي ڪمي نه ٿئي ئ نه پيش ڪيل خيال هر خلل پوندو محسوس ٿئي. ان ڪارڻ، فني مهارت هئٺ ضروري آهي. جيئن ردیف جي استعمال هر اهو نقص نه آپري.

منهنجو مقصد غزل جي فني جزاء تي بدیت ڪونهي، مگر پوءِ ڀي ان

سلسلی ھر چند نکتن جو ذکر بی جاءه نتو لَبِیْم . مثلن : مصرع اولیٰ ؛ مصرع ثانی ھر گھرو ربط - ان جی کمی کارٹ شعر یاته بی معنی ٿئی ٿو، یا تم پروليٰ وانگر... شعر ھر لفظي توازن ان ھر دلکشيٰ لطف پري ٿو... شعر اولیٰ ؛ ثانیٰ جو زمان ساڳيو هجي، مطلب ته انهيءٰ ھر قيت نه هجي، بيان بازي کان، تشبیهه سنڌي - تشبیهه کان استعارو بهتر، استعاري کان علامت عمده . شعر ھر ڪم ايندڙ لفظ جي جائزگي هئڻ گھرجي .

خيال، فطرتي، نفاستي حدن ھر رهي نه آسپاويڪ، نه غير فطرتي لڳي . سندس ناكامياب تجربا اُئي ھر لوڻ برابر آهن - پر آهن . قبوليسيين، موهبي جا غزل سطحي معيار جي پر کم کان مثانهاں آهن . موهبي، جتي جتي، فني گرفت دلي ڪئي آهي آتي سندن: شعر - غيرروايتی - بيان بازي - شعر برائي - شعر پرولي نما محسوس ٿين ٿا، آنهن ھر ربط جي تمام دوروي کارڻ شاعر جو چوڻ گھريو آهي سو شعر ھر اتری نه سگھيو آهي ؛ شاعر جا ڪي لاثاني شعر آهن جن هن گھري جاچنائين ؛ هوشمندي سان شوري لباس ھر پيش ڪيا آهن . مگر ڪتي ڪتي هن ٻولي جي تراش خراش ڪندي خطا ڀي کاڌي آهي ؛ شعر برائي شعر ٿي پيو آهي - يعني ان ھر ڪم آندل لفظ جي اهائي معنی آهي جا ٿنوی جا ٿنوی معنی آهي . پين اکرن ھر، آهي لفظ کا بي، استعاري علامتي اهميت ٿتا رکن ؛ نه زندگي ؛ جي ڪنهن سرحد کي چهن ٿا . ڪتي بي جوڙ، آسپاويڪ منذرڪشي ڪري ٿو، يا بس نظارو آهي برائي نظاري، إنساني زندگي جي ڪنهن به احساس کي چھي نتو . جتي جتي، آنهن ڪمين پيشين کان مڪت آهي، آتي سندس شعر جي چمڪ ڪوب آهي .

اچو ته پنهي طرحن جي بيتن تي، طائرائي نظر ڪيون :

ھو برف جو نھيل آ، پَھرجي ڦڙو ڦڙو،
پڻ پڻ ڪري به لفظ چئي، مان ٿي وڃي .

”ڦڙو ڦڙو“ جي نسبت ھر ”پڻ پڻ“ نهايٽ شعر کي پر لطف ڪري ٿو . موهبي جو پيو انداز ڀي پُرحسن ؛ دلچسپ آهي . شعر کي ادا آگهازو ؛ ادا دكيل ڇڏي ٿو - پائنك، خود ان کي مڪمل طرح - سوچي دکي ٿو :

ڪٺ ڪٺ ٿيڻ جو درد ببابان کان پچج،
بادل اچي، ڪنوی ؛ گنجي مان ٿي وڃي .

ساڳي غزل ھر ”ڪارين اکين ھر چانو ڏسي مان ٿي وڃي .“

هتي شاعر کان خطا ٿي وئي آهي . ”چانو خون جي کمی کارڻ، ڳلن

تی پوندا آهن ئ نه اکین یه . هک بئی شعر یه پن اهڙي طرح یل شامل آهي .
غزل نمبر - 12 . اکيون ُلا تم نرڙ نامڻي .

نرڙ تي نامڻي لڳن غير فطرتي، غير حقيقى آهي . من جي آند ماند، بي
چيني، گئتنى وغيرة نرڙ جي ليڪن مان پسبي آهي . نامڻي چهري تي لڳي
ويندي آهي . نامڻي معني نامي چهڙو رنگ . مهارو ”چهرو نامڻي هئي
ويس“ نهيل لکيل زبان کان پرهيزگاري جي شوق یه شاعر آزاديون ورتيون
آهن جي، ڪٿي زيبدار آهن ڪٿي بي مزي :

غزل نمبر - 8 . ڪئي پيرا ُچل کائي، ُٿن لهرون،
اکين تي چند جو پاچو پيل آهي .

ڪنهن جي اکين تي ؟ اکين یه ڪنهن جي، چند جو پاچو پيو تم لهرون
آئنديون چا؟ سچ آهي، چند سان وير چڙهندى آهي . مئر ساڳي غزل جا
عمده شعر :

جتي چاهين ُذايي ڇڏ، پکيڙي ڇڏ،
زماني جي هوا، تو تي ڇڏايل آهي .
هتي هک سرڳاوي دوست رهندو هئو،
هتان منهنجو گهڻو ڪجهه گم ٿيل آهي .

غزل نمبر 4 جا اعليٰ شعر يي ٻڌو :
پنهنجا ڦوقيندما چا ٿو ڏيڪارين،
هرڪو پيرين ُگهاڙو پائينديين .
تون رڳو پولڙيو بطيو آهين،
ڪا نئين ڏون ڪدان بٺائينديين .

غزل جي آخرین شعر یه - مطلب، شاعر جي دل اندر ئ لفظ باهر ٿا لڳن :

هوندي تنهنجي ڪا دشمني مونسان،
سمند یه زهر ڪئن ملائينديين .

موهي جا ڪيترا سنا شعر، بهتر ٿيڻ جي گنجائش رکن ٿا . بهتر شعر -
بهترین ٿيڻ جي، هک مثال :

غزل نمبر - 3 . پراڻين شين کي ڏسي خوش ٿئي،
جڏهن گوٹ مان ڪو اچي، خوش ٿئي .
بهتر ٿئي ها جي : پراڻا مهانداسي خوش ٿئي .

مصرع اولیا ائین هجی ها.

کیترا شعر - برائی شعر آهن :

غزل نمبر 14 : مون کی آرام سان سمهن ڏی تون،

مون کی کیدا نهن ڪونه و چٹو آ.

يا غزل نمبر 24 :

بر ڦ تکڑو و چی لکی ٿو نانگ،

کیترو خوا مخواه ڏجي ٿو نانگ.

هن شعر ڇ ”خوا مخواه“ لفظ جي جائزگي ڪانهي ان ڪري شعر برائی
شعر ٿي پيو آهي، جي شاعر چوي ها.

هت تم هر ڪو پاڻ ڦ پورو...

خوا مخواه ڏجي ٿو نانگ... تم بهتر هئو.

ھينيون شعر ڀي ڪجهه پرولي جيان لڳي ٿو.
تکراری لفظن جو ميل آهي جنهن ڦ، مئر مطلب؟

غزل نمبر 25 - ڏاڍي او نده جمع ڪئي آ ڻن،

روشنی جو ذرو بچيو ڪونه ۾.

ساڳي غزل ڇ ھڪ عمدو شعر :

هر سروئي تي رت جو آهي ١٤،

کوس جو پيو کو سڳ مليو ڪونه ۾.

ھڪ غزل نمبر 29 جو، سهڻو شعر، جو استعاري جي رنگ ۾ رگيل آهي :

ڪيدا ڳالهائين ھڪ پئي سان پکي،

ھڪ به ڙاهي شهر جو ڪو جهنگ ڦ.

ھڪ پيو حسين شعر - غزل نمبر 31 ڇ :

مان تم ڪاموش، هو به ڪين ڪچيو (هن ڀي)،

پاڪرن اوريون، پئي اڪيلائون.

هن رچنا جو جذباتي ماحول-ٻڌائڻ کان پا هر آهي صرف، احساس جي

دریا هم لڙهي و چٹو آهي.

ائين، هن شوري مجموعي ڇ ڪيترا بلند پائي جا شعر آهن جي شاعر

جي عظيم هئن جو، نئين فكر ئ فن جي ماهر هئن جو ڏاس ڏين ٿا.
 هڪڙو پهلو جو، مون کي بري طرح ڪتكى ٿو، هن شعری مجموعي ۾، سو
 آهي، ”شعری ڪيفيت جي ڪمي“. ان ڪمي جي بدولت، شعرن ۾ حوالپڻي
 جو جوهر نهايت ئي جهڪو آهي. نبل آهي - اهو ان ڪارڻ جو موهي،
 1- ٺهيل ٺكيل زبان جي پرهيزگاري جي سخت پيروي ڪئي آهي.
 2- زبان جي تراش خراش ۾ سچو ڏيان ڏنو آهي.
 3- نيون تشبيهون، نظارن جي کوج ۾، تمام فكري سرمایو لتايو آهي -
 پرهن، اسلوب- بيان ڏانهن، اکم پيءَ نه ڪنئي آهي. ان کوت شعری ڪيفيت
 کي دھرم رسایو آهي. هڪ سنڌي غزل گو شاعر لاءِ، تمام اهم آهي ته هؤ، ان
 طرف جو ڳو ڏيان ڏئي.
 اعليٰ خيال، عمده طرز-ي ادائگي سان، جذباتي تسکين ۽ ذهني
 آسودگي ۽ جو سبب ٿئي ٿو.
 روايتی شاعري ۽ جي چاهڪن کي هي ڪتاب ”صبر آزما“ لڳندو ۽ روشن
 دماغ رکنڊڙ شاعرن لاءِ سوچ جا نوان رستا کوليندو.
 سنڌي شعری ۾ هي مجموعو اضافو آهي ۽ خاص مقام حاصل ڪندو.

- 14-3-06

رچناڪار کي ”لوج‘ ۽ ”لوج‘ زنده رکندي آهي. لوج-هميشه ڪنهن
 نئين چيز جي کوج لاءِ ۽ لوج آن چيز کي إظهار جي نون اوزارن ذريعي
 پيش ڪرڻ لاءِ.

- واسديو موهي

ورهاڻي کانپوءِ سنڌي ۾ وروڏ ڪويتا- إندو-پاڪ سيمينار، ڪلڪري،
 2006 17 جون

شاعري مون لاءِ بولي ۽ جي اک ۾ نهارڻ مخض ڏسڻ
 ڪونهي، اهو چوڻ جي ضرورت ناهي- هر نهار کي پنهنجي الڳ معني
 هوندي آهي، جذبو هوندو آهي- جڏهن ڪو لفظ شاعري ۽ ٻڌڄي ٿو ته
 آن جو هڪ الڳ وجود سامهون اچي ٿو. آنجو نثر ۾ ڪم اينڊڙ پهلو اُتي
 ڪارگر نتو رهي. نثري معني جي کول (Shell) مان آهو پاھر نکري
 پنهنجي لاءِ دشا/ دشاءون طئه ڪري ٿو. لفظن کي پنهنجن ٻندڙن کان
 آجو ڪرڻ شاعر جو پھرييون ڪم آهي.

- واسديو موهي

مقالات، نوان آواز- شاعري- ’سيما‘ جو ماندو سيمينار- سڀتمبر 2004)

و اسدیو موھی - برف جو نھیل

موتی پرکاش

و اسدیو موھی آنھن شاعرن مان آھی جیکی سالن کان سندی شاعري ۽
 جي میداں ۾ پاڻ ملھائي رهيا آهن. سندس پھرین تصنیفن مان هو هڪ
 ڏمرين جوان Angry Young Man جي روپ ۾ ظاهر ٿئي ٿو. 'تضاد' جي
 ڪور تي ڏنل سندس تصوير مان به اهڙي ٿي جھلک ملي ٿي. شروعات کان
 ولی اچ تائين لکيل سندس شعرن ۾ ھن کي رومانوي romantic شاعرن جي
 قطار ۾ بيهاري نتو سگهجي. سندس بلکل ٿوريں ڪوتائون کي رومانوي
 سڏي سگهجي ٿو پر سندس گھڻيون ڪوتائون نئين ڪوتا جي سرحدن کي
 چهن ٿيون. سندس غزلن جي مجموعي 'برف جو نھیل' (جنھن تي کيس
 1999 سال جو ساھتيه ڪادمي انعام مليو) مان ظاهر ٿئي ٿو تم سندس
 پولي ۽، رچاو، لهجي ۽ ئظهار ۾ وڏو ٿيو آيو آهي. خاص ڌيان چڪائڻ
 جھڙي ڳالهه إها آهي تم هن جي ئظهار جي قوت برجستي ٿي آه، هو
 زندگي ۽ جي تلخ حقيقتن سان روشناس ٿيو آهي ۽ ھن کي رواجي ماڻهوء
 جي رواجي خواهش، محرومین، ڪوشين، غمن، جو پرپور احساس ٿيو آهي،
 جيکو ھن سادي، مروج پولي ۽ معنوی تشبيهن، استعارن جي سينگار کي
 اوپرو سمجھي، شدت سان پيش ڪيو آهي:

جنگ جي ڳالهه مختصر آهي،
 گهر بچائيندي، گهر ودم ڊاهي.
 ياا، بندوقون، ڪندھر ۽ هڏا،
 جوُن اتهاں جي، پيو ڇاهي!
 دشمني، دوستي، جڳهه ٿي مڻي
 لئ ڇا هٿيار، آسرو ناهي؟

سچو مجموعو پڙھن بعد اوھان کي ڪو به اهڙو لفظ نه ملندو جيکو
 پنهنجي حوالي کان ٻاھر هجي يا جنهن جي معني سماجهن ۽ ۽ پوئيون
 پڙھڻيون پون، ٿورن، چونڊ ۽ سادن لفظن ۾ اهڙو بીان جنهن کي سماجهن
 ۽ نه مڻي خوري ڪرڻي پوي ۽ نه مٿو ڪنهڻو پوي:

وات تي گڏجي ويو، 'مُركَي مليو،
ياد ڪونهي پر چڻو نالو اتس.

تون رڳو ٻولڙيو بڻيو آهين،
ڪا نئين ڏنْ ڪٿان بڻائيندين!

سُكل هي نشانيون ڳلن تان ُآگهي ڇڏ،
آداسيءَ کي ناحق ڏنو ڇو ڪريں ٿو؟

(ڏنو ڪرڻ، 'اصطلاح جو موزون إستعمال)

علامتي شاعري:

واسديو موهيءَ جي شعر ۾ علامت نهايت دلکش انداز ۾ پيش ٿي آهي
۽ آها نهايت سهج نموني ۾ آئي آهي:

پنهنجيءَ زمين کي ڀائي ڀلجي چڪو آ هو،
آڏو اچي وجيس ندي، ماڻ ٿي وڃي!

احوال ڪدرن جو ٻڌي نيت ڇا ڪندو،
پنهنجيءَ آڳيان ٿي شيشو رکي ماڻ ٿي وڃي.

پھرئين شعر ۾ شاعر پنهنجي جنم ڀوميءَ سند کي ڀيلي ظاهري طرح
ڀلجي ويٺڻ جو ڀرم رکي ٿو پر ساڳئي ٿي شعر جي ٻيءَ سٽ ۾ ڪا ندي
ڏسي، کيس سندو ندي ياد ٿي پوي ۽ هو ماڻ ٿي ٿو وڃي. هتي ندي، سندو
ندي آهي. جيڪا سند سان محبت جي اثردار علامت طور پيش ٿي آهي.
ٻئي شعر ۾ شاعر پنهنجيءَ ڪندهر جهڙي؛ حالت آئيني ۾ ڏسي موھن
جي دڙي جو ڪندهر تم ياد نتو ڪري؟ هڪ 'ڪندهر' لفظ جي إستعمال معرفت
شاعر نه فقط پنهنجي سقيميءَ ڏفتريل حالت جو عڪس پيش ٿو ڪري پر
ساڳئي وقت پنهنجيءَ اوچيءَ اعليٰ سڀتا سان به پنهنجو سنبند جوڙي
ٿو، جيڪا إنسان (هتي سندی) جي آڳائيءَ تعذيب جي علامت بُنجي پيش
ٿي آهي.

- سچو ٿي چيرجي ويو چھرو
چڻو وڏو هو آرسيءَ جو ڏار.

شاعر آرسيءَ کي وويڪ جي علامت طور پيش ڪيو آهي. جيترو آرسيءَ ڦم
ڏار وڏ اوترو ٿي آرسيءَ جو عڪس ڏارون ڏارون نظر ايندو. آرسيءَ ۾ پاڻ

کی ڈسٹ آهي پنهنجي وویک جو عکس ڈسٹ-وویک کیئن ٿو چھندڙي
پائی؟ عکس ۾ ڈار پئجي ٿا وڃن. آرسی ۽ فقط چهرى جو اولڙو نئي پيش
کري پر وویک جي وڌ کي به ظاهر ڪري ٿي.
ساڳيوئي خيال شاعر پئي شعر ۾ پيش ڪري ٿو.

- توکي گهنجيل سچايون ڀان ۽ پون،
اڪم تون شيشي سان ڪئن ملائيندين.

هتي شاعر آن شخص جي تصوير پيش ڪئي آهي جيڪو هميشه 'سچ'
کان انڪاري آهي، ڇو جو 'سچ' هُو پسند نئو ڪري.
سچائي ۽ کان منهن موڙي، پاڻ کي دوکي ۾ رکي دنيا سان دنيا جھڙا
ٿي هلن وارا، سچ کي پئي ڏيندا آهن ۽ آن جي ڪلورتا کي قبولن لاءِ تيار
نم ڦيندا آهن.

- 'تون آرسي ٿو پيچين، جيئن ڏسيين نه پنهنجو پاڻ،
نظر ڪندين تم سوين عکس منهن بٹائيندا.

اچ جي إنسان جي تصوير
اچ جو إنسان حالتن اڳيان بيوس آهي. هن پنهنجا سڀ غم، سڀ
پريشانيون، سڀ سپنا ميساري چڏيا آهن.

جتي چاهين اُذائي ڇڏ، پکيڙي ڇڏ،
زماني جي هو! تو تي ڇڏيل آهي.

هُو چڻ دنيا سان پنهنجا سڀ لڳ لاڳاپا ٽوڙي وينو آهي. هن لاءِ هوئي
ڪافي آهي تم هُو ساه کڻي پيو ۽ جيئي پيو. شاعر اهڙي إنسان جي
اڪيلائي ۽ جو اندازو سندس گهر جي چائينت تي چميل سينور مان لڳائي
ٿو. نه هُو پنهنجي گهر جي چائينت اور انگهي باهر وڃي ٿو ۽ نه ڪو يار
دوست مت مائت ونس پير پري اچي ٿو:

پنهنجي چائينت تي سينور چميل ٿو ڏسان،
وقت گذريو، نه آيو نه ويو ڪو هٽان.

موهي ۽ جي شعر ۾ اچ جي إنسان جي بيونسي ۽، مجبوري، ۽ سماج جي
ڪلورتا ۽ بي دردي جون تصويرون، نهايت تکن رنگن ۾ ملن ٿيون. سندس
شاعري ۾ ڪردار سادو به آهي، محتني به آهي ۽ وقت ۽ سماج جو ستاييل به
واسديو 'موهي' خاص انڪ

آهي. هك سادي !نسان بجي تصوير کشي ڏاڍي جاندار آهي :

پُرَاڻين شين کي ڏسي خوش ٿئي،
جڏهن ڳوٽ مان کو اچي، خوش ٿئي.

مِنْيَهُ جي پُرَاڻي وچ سُرَك تي رکي،
کو لانگهائو آن کي کشي، خوش ٿئي.

متیان پیئي شعر پِرَهُن بعد اسین جيکڏهن آنهن جي مناسبت پاڻ هر ڳولینداسين تم بلکل سیاویکتا ظاهر ٿئي ٿي. عمر جو ڪو دُور ايندو آهي، جڏهن کي پِرَاڻا خط، فوتا، ڪاغذ، دائريهُ جا ورق، جھونيون پینسلون ئے قلم ڏسي، اسین ماڻي جي رنگينين ۾ گم ٿي ويندا آهيوون. اسین جيکي سادي سودي زندگي گھاريندڙ ڳوٽ چڏي شهن ۾ اچي وسيا آهيوون ئه حياتي جي ڪشمکش ئه روزگار جي فڪر ۾ ابترا تم وکوڙجي ويا آهيوون جو ماڻي چڻ اسانجي گذريل جنم جيان، اسان کان وسري ويو آهي، سڀ جڏهن کو اهڙو چھرو ڏسون ٿا، جنهن سان اسان جون پرَاڻيون يادگيريون ڳنديل آهن تڏهن ڏندلين اکين ۾وري چمڪ اچي ويندي آهي ئه اسین اڳ لتاڙيل پيچرن تيوري پند ڪرڻ لڳندا آهيوون.

مئي ڏنل پوئين شعر هه حياتي جي پيچيدگين ۾ گم ٿيل شخص وٺ بالپڻ موئي ٿو اچي، جيڪو هڪ معصوميت پيريءُ شوارت مان ليئا ٿو پائي ئه جنهن جو إظهار به ايترو سادو ئه سهنج آهي جيترو انسان جو بالپڻ.

اچ سچيءُ دنيا ۾ اشانتي ئه لوچ آهي. کو ملڪ اهڙو نه آهي جتي آتنک ڪنهن نه ڪنهن روپ ۾ موجود نه آهي. آتنک جي چنبي ۾ قاتل إنسان گھنجهجي گھنجهجي ساه ڪٿي ٿو پر کيس ڀروسو نه آهي ته هُون ٻل ته زنده آهي پر بئي پل زنده هوندو يا نه هوندو. هر هند مورچا، هڑتالون، ناكيءُ بنديءُ، رستا روک آهي. إنسان ڪيڏا انهن وڃي، ڪيئن وڃي، تنهن جي کيس خبر نه آهي :

صرف کي مورچا لنگهيماء هئا ڪله،
اچ کان کي ڏينهن بُکه تي رهڻو آ.
اچ به گولي هلي گيهتيءُ هه اچ به،
ماڻ کي در تي ئي ڏڻو آهي.
بئ گولا ڪارتؤس ڪٿي ٿو گمهي جو شخص
ڪنهن بار جي اکين ۾ ڏسي، ڪڄهم لهي وڃي.

'برف جو نھیل' پڑھندي مون کي سندس هينين ٻن شعرن ڏاڍو چھوريو آهي. مون کي اهڙا گھائيندڙ شعر، سندڻي شاعرن وٽ نه مليا آهن جيڪي ماڳ جي ممتا ۽ بيءُ جي پيار جي اهڙي جاندار تصوير پيش ڪندا هجن:

پار ڪنهن تي وي و آ، پيو سوچي،
هٿ گھمائي اکين سٿو جوڙو.
لاش بيبوءُ جو آهي پك، پر امان،
ڪپڙو سوري وري ڏنو آهي!

منهنجي ڪامنا آهي ته موهيءُ جي شاعري اڃا به زندگيءُ جي ويجهو
وچي ۽ ثابت ڪري ته نئون خيال، ۽ خيال جي قوت فقط کي نوان تراشيل
لغظ پيش نه ڪندا آهن ۽ نه بي جان تشبيهون ۽ استعاراً ئي نئين شاعريءُ
جي ضمانت ڏين ٿا۔ پر نئين خيال جو ئظهار پابند شاعريءُ ۾ به نهايت
садگيءُ سان ۽ بر جستي نموئي ڪري سگهجي تو.

(23.9.2006)

"Barf Jo Thahyal" Literally means 'Made of Ice.' It is a collection of Poetry by Vasudev Sidhnani "Mohi". In this Book he has Given new dimension to Classical Ghazal form by investing it with modern sensibility in content as well as in idiom. Normally Ghazal as a traditional form tries to tickle and create an impact with dramatic effect. Mohi has made a complete departure from this established form and his ghazals leave an amazingly soothing feeling. As one reads his poetry it creates an aura of innocence and at times his poetry leaves one speechless.

First couplet of his Title poem may be roughly translated as:
He is made of ice, melts drops by drop
He mutters a word or two, is speechless
He has obviously laboured for years together to have complete mastery over the Ghazal form and its fine intricacies.
With this book he has blased a new trail which will inspire the Poets for many years to come.

Mohan Gehani
IHS News Bulletin-Jan 2000

ساج منهنچو سیاڻه تي پيو آ...

(هند جي حسين سندوي شاعر واسديو موهي جي غزلن جو آپياس)

ساجد سومرو

جڏهن مون کان ڪير پچندو آهي تم شاعري چا آهي؟ ئنهيء جي
 وصف چا آهي... تڏهن منهنجي شعور جا قدم ٿرڙ ٿلپنداء آهن... منهنجي
 احساس جي آکاش تي ڳجهه جا رنگ برنگي بادل اچي ويندا آهن... ئ
 نتيجي ۾ مان صرف ڦركي پوندو آهيان... آها ڦرك جيڪا پنهنجي سيني
 ۾ معني جون سوبن ڏارائون رکندي به ڳجهه جي ڳوئري ۾ ويزهيل محسوس
 ٿيندي اٿم... آها مرڪ پين لاءِ پلي منهنجي لاعمل جي گواه ثابت ٿئي
 پر آها مرڪ مون لاءِ سقراط جي چپن تي آيل گلابن جھڙي آخرى مرڪ جيان
 مانائي هوندي آهي... مان چاثان ٿو شاعري جي وصف لمهن جي ١٣ ڳن ۾
 ويزهنجي نشي سکهي. هڪڙي سيت شاعريءَ جي ڪائنات جيڏي وشال معني
 کي پنهنجي پاڪر ۾ پکوڙي نشي سگهي... ۽ زبان مان نكتل چند لفظ خدا
 جي خاموشي جھڙو احساس رکنڌن ۽ طهار جو اولڙو بڄجي نتا سگهن...
 بهر حال اها ٻالهه ڪتابن ١٣اهن جي ١٣ت ڏسي ٿي تم شاعري ڪائنات ۾
 موجود سمورن علمن کان نفيس، نرم ۽ احساساتي علم جو نالو آهي... منهنجو
 وي Sahem آهي تم جيستائين هن ڪائنات ۾ موجود هڪڙي به ماڻهو جي اک
 ۾ ڪنهن خواب جو اولڙو جرڪندو، تيستائين شاعري زنده رهندى، ڇو تم
 شاعري زنده ماڻهن ۽ زنده قومن جو منظوم اٿهاس آهي...
 واسديو موهي، جيڪو مون کي پهرين نظر ۾ ئي سندوي صورتحطي جي
 پاونجاهه اکرن وانگر وٺندڙ ۽ موهيندڙ لڳو هو. سندوي لئنگووچ ٿارئيءَ جي
 ڪادي ڪاريڊور ۾ هن مون کي ممبئي شهر جيداو پاڪر پائي پيشانيءَ تي
 مٺي ڏيندي چيو هو تم 'سھٹا! مون تنهنجي نثر جي ١٣دي وَاکان ٻڌي آهي
 ڪيرت (باپائي) جي واتان... آشا اٿم تم تون منهنجي ڪوتائين تي
 لکين...! مون کيس هٿ ٻڌندوي چيو: 'دادا! توهان جي آشا مون لاءِ اعزاز
 آهي... مان توهان جي 'بسنت رُت جي باک ڦتيءَ 'جھڙي شاعريءَ تي
 ضرور لکنڊس...'.

هين پل جڏهن منهنجي 'استدي روم' باهران، آسمان روئي رهيو آهي...
 ۽ ڪنهن پل آکاش تي کنوڻ جا چمڪندڙ تجلاء اوچتو محبوب هي تڪڙي
 ديدار وانگر غائب ٿي رهيا آهن، تڏهن مان هندستان ۾ نارائين شيمان ڪانپوء

سندی غزل کی هر ڦیءَ جا پیال سیکار یندڙ شاعر و اسدیو موھیءَ جی غزلن
جی نفیس چیچ پکڙی لمھن کی معنی ڏیئی رهیو آهیان:

ساری دنیا سان دوستی ٿو رکیم
پاڻ کی ڪیترو لڄائیندین
مان ته وٺ کان جدا ٿیل هڪ پن
قوک ڏیندین، پیو اڌائیندین.
مان سبق، جنهن کی تو ڪڏهن نه پڙھیو
صرف هڪ پنو ورائیندین
هوندي تنهنجي ڪا دشمني مون سان
سمند ۾ زهر ڪيمئن ملائیندین!

موھیءَ جی غزلن ۾ هن جو پنهنجو سانورو سڀاءً آهي، جنهن کی ڏسي
اکيون ڪڏهن سوال ته ڪڏهن جواب بُلچي پون ٿيون... سندس غزل هڪڙي
معصوم رومانس جي ڪھائي آهن. اهڙو رومانس جيڪو معصوميت کان
شدتن تائين... شدت کان ناڪامين تائين، آڪيلائي ئه آداءسيءَ جي چیچ
پکڙي سفر ڪندو ٿوري... ئه آنهيءَ رومانس جي سحر ۾ وکوٽیل ڪردار
ڏاڍي گنپيرتا نرملتا ئه چپ چاپ اکين مان اٿلي پيل سمند سان ڪا به
مصلحت نه ڪندي ڪاڳرجي سيني تي تجربن ئه المين کي لکندا ٿا رهن:

وچ-ڪر پاڻ ۾ رئيو ئه پوءِ...
سمند ۾ ڪيو، نديءَ ڪليو ئه پوءِ...
مون اجا صرف تنهنجو نالو لکيو
هڪ ڦڙو ان مٿان ڪريو ئه پوءِ...
تنهنجو نالو وڏي نڪتو آهي
بي سبب وات تي رلندو هوندو.
ڪجهه ٿيو ڪونهي، برابر آ سڀ
ڪند پاسي اکيون اڳندو هوندو.

زندگي هر ماڻهوءَ وت الڳ انداز سان منکشف ئئي ئي... هر
ماڻهو جي سجن جو مڪور به پنهنجو پنهنجو آهي، هر ماڻهوءَ جي روح
جو ڪعبو پنهنجو پنهنجو آهي، جيڪڏهن ڪاشيءَ ساڳي آهي ته اها ڏاڪ
جي گھڙي آهي... اها لڳن جي لار آهي... اها اندر جي ايوانن ۾ دٻجي
ويل پورجي ويل آها صدا آهي، جيڪا ڪنهن جي سماعتمن تائين پهچڻ
واسديو 'موھيءَ' خاص انڪ

کان اُب ئي مائڻهو پنهنجي اندر ۾ پُوري چڏيندو آهي، پر موهي پنهنجي
اندر ئي پُور کي من جي قبر ۾ نتو پُوري:

منهنجو اُتساھن نه ماپي سگهندين
بار جي مُث ۾ لکل آهيان مان
منهنجي هر چيز سنپالي ٿو رکين
شهر شايد کو دُنل آهيان مان
چهنڊ ۾ ڪڪ ڏسان، گهر لڳندو
پٽ جي پاچي ۾ وهان گهر لڳندو
ڪٺ چڑھيل تالو ڏسي، هبکي هو
ء مان ڪڻديو ٿي وچان، گهر لڳندو.

مان سند جي سانجھيءَ جھڙي خوبصورت شاعر ارجن حاسد جي ان راء
سان سهمت آهيان ته : 'موهيءَ جي غزلن جي نجي سچاڻپ رديف آهي،
عجيب معنوی رديف، جھڙي اُب ڪڏهن، ڪنهن به شاعر ڪم آڻڻ بابت،
ڪڏهن سوچيو به نه هجي.'

مان سمجھان ٿو، موهيءَ جا غزل نه رڳو رديف جي لحاظ کان پر ٻولي،
موضوع، موسيقىت ۽ نغمگىت جي لحاظ کان پڻ پوري مينهن جي ٿڻ مان
نكتل تازن گوهن جھڙا نج پنهنجي ماحول مان ڪوريل آهن... اها غزلن
تي شاعر جي سچاري فني گرفت ۽ ان جي مزاج جي مكملي چاڻ ۽ سچاڻ جو
پکو پختو اهچاڻ آهي... هونئن به شاعر جيسين إنسان جي اندر وهي
احساسن کي لفظن جي لانوءَ تي ويزهي زوم سان پڙهندڙ جي سيني تي
هڻي ڦڪ نتو بُدرائي، اوسيين سندس شاعري ٿلهن لفظن کان وڌيڪ ڪجهه
به ناهي:

ڏاڍي اوندھه جمع ڪئي آڻن
روشنيءَ جو ذرو بچيو ڪونهي
منهنجي مُث ۾ رهي به ڇا آخر
ڪجهه به دونهين سوا رکيو ڪونهي
ڪنهن به آواز تي هلن ٿو لڳان
سچ آهي ته تو سڏيو ڪونهي
نيٹ ڇا سمجھي شاعري ٿو ڪرين
اُپ لهي ايندو، ڇانورو ملندوا!

موهي محبت جو شاعر آهي ته محبت به اها جنهن جي ڪابه مخصوص

منزل ڪانهٰي، محبت جي ِ قافلي جو ڪو به طئه ٿيل ڪيچ مڪران ڪانهٰي...
 اها محبت جيڪا منزل ۽ مقصد جي دھتاج ناهي... جنهن کي منافقي ۽
 منافق جي پرواهم ڪونهي... اها محبت جنهن جي منزل خود محبت آهي،
 جيڪا هر جگه ٿي سگهي ٿي ۽ ڪٿي به نٿي ٿي سگهي... ۽ اهڙي محبت
 ڪرڻ وارا هار جيت جي دوکي ۾ ناهن 1يندا... سوپ انهن جي پيرن جي
 اها دز هوندي آهي جيڪا هو روح جي رستي تي 131يندا آهن:

مڃان ٿو تير زھريلو ٿيل آهي
 اسان جي سيني تي پتر رکيل آهي
 به پيرا ڀوڳڻي پيئي آ، هر پيزا
 چيم سوئي نسن تي جو لکيل آهي
 گھڻ گھري کي ڪڏهن وساريان ڪيئن
 مون کي پاڙن کان هن پتيو آهي
 1ئين وديل آغريون ڏسيئن ڇو ٿو
 توکي هاڻي ُنهن سان لکڻو آ.

شاعري نه ره ڇڏبن جي ! ظعار جو وسيلو آهي... پر شاعري ڪنوارين
 پانهن جو گرم پاڪر به آهي... ۽ شاعري ماڻ جي ناسور کان نجات جو نالو
 به آهي، پر شاعري آغره گھڙي ويل چيت چھڙي سنهي آهي... ۽ شاعر جو
 سمور و سفر ان گھڙي ويل سنهي چيت جي مني درد جي گھيري ۾ هوندو
 آهي... موهي به انهي ۽ مني درد جي گھيري ۾ گھڙيل نظر اچي ٿو:

تو غمن سان سجائي رکيا تاك سڀ
 هيتريون جي خوشيون سڀ ته دل ۾ رکيون
 پنهنجي پيزا ۽ 1دائڻي نٿي چاهي مون
 گهاو جون سڀ نشانيون لڪائي رکيون

تون جي طوفان، مون کي 13ائي ڏسچ
 خوشبو آهين ته اچ، گهر کي واسي چڏيون
 سچ سان دوڙندي دوڙندي ٿاٻڙيو
 ڪيتريون چاهتون پل به لرزي ويون

حالتون جڏهن وجود ۾ درد جو بچ پوکين ٿيون تم ردعمل ۾ شاعري جنم
 وٺي ٿي... شاعري نم جي اها گهاڻي چانو آهي جتي ڪجهه دير ويهي
 درد پنهنجو ٿڪ لا هي ٿو. شاعري ڪرڻ ڪنهن معصوم ۽ اڻچائڻ بار وانگر

پوپت پکڑن جو عمل ناهي پر شاعري ذكرن مين بتيءِ جيان آهستي آهستي
پچرن جو عمل آهي:

سچ منهنجو سڀاً ئي پيو آ
لغظ هك هك رڳو تپت ئو ڏئي
مسخري پاڻ تي ڪري ئو وڌان
کير ئو خوش ٿيڻ جو موقعو ڏئي.

تون نديءِ کان ڪڏهن پچي پكچ
سمند هن کي سواد ڪھڙو ڏئي؟
منهنجي ساراهه بدئي صرف ڪليو
هو اڪيلو ئي لڳي ئو ويجهو

'مرڪ جو ڳلن تي نچڻ، 'پيزا' جو لفظن کي ملن، 'لڙڪن جو لوڻ
ٿيڻ، 'لفظن جي بستيءِ جو چتچڻ، 'سچ جو ڦاڪ نظر اچڻ، 'ڪوئل جي
دانهن جهڻ، 'آس پاڻ ۾ سمائڻ، 'جذبن جو آئر پکڙي هلن، 'فنـيءِ
فكري ڪمال جي انتهائي خوبصورتـيءِ سان گـدد درد کـي 'درـد' ڪـري پـيش
ڪـرـن موـهيءِ جـو پـيرـبورـ اـظـهـارـ آـهـيـ.

موـهيـ لـفـظنـ جـوـ مـصـورـ شـاعـرـ آـهـيـءـ مـصـورـيـءـ ۾ـ بهـ هوـ 'وانـ گـوـ'ـ وـ انـ تـرـ
امـپـريـشـنيـستـ آـهـيـ، سـادـنـ سـبـاجـھـنـ لـفـظنـ جـيـ رـقـمـ کـيـ جـيـڪـڏـهنـ ڏـيانـ جـيـ
ٽـڪـنـديـ ۾ـ ويـهيـ پـڙـهـجـيـ ئـوـ تـهـ سـمـورـاـ سـبـاجـھـاـ ۽ـ سـادـاـ لـفـظـ پـنهـنجـنـ پـاـچـنـ
سانـ جـاـڳـيـ پـونـ ٿـاـ:

توـسانـ گـڏـجيـ اـئـينـ لـڳـوـ تـهـ گـڏـيسـ
لغـظـ اـحسـاسـ سـانـ مـلـيـ هـڪـ ٿـيوـ
تنـهـنجـوـ منهـنجـوـ کـوـ وـاسـطـوـ ڪـونـهـيـ
زـندـگـيـ!ـ نـيـڪـ توـکـيـ مـڄـڻـوـ پـيوـ
عـڪـسـ ڏـنـڏـلاـ، اـکـيـنـ تـيـ هـنـ جـوـ هـتـ
خـوشـ ٿـيوـ هـنـ کـيـ ڪـنـهـنـ بـهـ ڪـونـهـ ڏـنوـ

غـلطـيـ منهـنجـيـ هـئـيـ، بدـئـيـ هوـ ڪـيـئـنـ
جنـهـنـ سـانـ ڳـالـهاـيوـ، سـوـ رـڳـوـ پـٿـرـ!

موـهيـءـ جـاـ غـزلـ اـکـيـونـ پـڙـهـنـ ٿـيوـءـ اـکـيـونـ ئـيـ انـهـنـ غـزلـنـ جـيـ اـحسـاسـ
کـيـ پـوريـءـ جـيـ مرـڪـ جـيـ جـيـانـ سـاـهـ ۾ـ رـکـنـ ٿـيوـ...ـ اـکـيـنـ سـانـ پـڙـهـيلـ انـهـنـ
غـزلـ ۾ـ آـنـبـ جـيـ بـُـوـرـ جـهـڙـيـ مـهـڪـ آـهـيـ...ـ پـهـرـيـنـ مـحـبـتـ جـيـ حـمـارـ جـهـڙـيـ

غندوگي آهي... هن جي غزلن ۾ اها تازگي، نواڻ ۽ بوء آهي، جيڪا بانٻڙا پائيندڙ پارن جي تن بدڻ ۾ هوندي آهي... جيڪا ڪنواري جسم ۾ هوندي آهي... غزلن جي سٽ هڪ بدمسٽ شرابي ۽ جي ٿيڙن پوري چال جھڙي آهي، هو هر پنهنجا پير سنپالي ڪڏهن مسجد جي دکيءٗ تي ويهي ٿو ته ڪڏهن مندر جي پٽ هن کي سهارو ٿي ڏيئي:

جي اڏامي سگھين ته شوق سان ُ
ميڻ جا ئي ته پر لڳائيندڻين
توکي گنجھيل سچايون پان ۽ پون
اک تون شيشي سان ڪيئن ملائيندڻين

آنوکيون تشبيهون ۽ گلابي چهرن جهڙا ٺلابي خيال موهي ۽ جي تيز شاعرائي فطرت جي ساك ۽ ناڪافي آهن، موهي ۽ جي ِ ظهار جو طريقو ڏادو نرالو آهي، هو چڻ دل مان گھمي آيو هجي:

غم ته شخصي، نجو، رڳو پنهنجو
ان سان ايڏو رسٽي بهڻ سونھين?
هوءٖ ته چنچل، هوا کي چا چئجي
ائڻ جبل! اڳ وني بهڻ سونھين?
آڏيون قدیون لکيرون پڙهي ماڻ ٿي وڃي
ڪارين اکين ۾ چانو ڏسي ماڻ ٿي وڃي
پنهنجي زمين کي پاڻي پلاجي چڪو آهو
آڏو اچي وڃيس ندي ماڻ ٿي وڃي

غزلن جي مطالعي ڪانپوءِ جيڪا خاص ٻاله سامهون اچي ٿي، اها آهي غزلن ۾ بيشار روانى، موسيقىت، نغمئي ۽ موضوعن جي آپتار... موهي ۽ جي غزلن ۾ ڻلها لفظ ناهئڻ يا، لفظن سان محض پاھريان عڪس چتيل ناهن... پر هن إنساني احسان کي لفظن جي رنگن جا 1هڙا ته متھرڪ استروڪس هنيا آهن جو ستون پڙهندى، پڙهندڙ ستون ۾ سمایل احسان جو حصو بليجي وڃي ٿو:

دشمني تنهنجي زوردار لڳي
تو ته پاچي کي لب وهائي ڪڍي

جيئن ئي ڪريں، جمع ٿي وئي پيز چو طرف
 ماڻهن کي ڪيٽرو نه بىن چو خيمال آ
 منهنچون وشالتائون
 ساگر پيو بيمابان

پوپت جا رنگه لاهي
 موهي به ڪھڙو إنسان!

موهي ئا جا غزل زندگي ئا جو احساس آهن، آس ئا چانو جي اها راند آهن،
 جا سانوڻ جي سانوري رُت ۾ ڪر کيڻادا آهن. موهي پنهنجي نالي جي
 سادگي ئا جيابن پنهنجي ڪلا ۾ به بنھ سادو ئا سڀا جھو آهي... ئا مان چاڻان
 ٿو ته موهي ئا جي ڪلا امر آهي ئا امر رهندی. هونئن به ڪلا ٿم هر صورت ۾
 امر آهي... جيڪڏهن اها ڪلا آهي تر، پوءِ چاهي ان کي تنقيد جو ڪارو
 ڪفن پارائي دفن چون ڪيو ويو هجي... قبر کي آيار ٿيندو آهي، پنهنجي Prominence
 هوندي آهي.

(ڄام شورو)

سپون/اپريل جون 2006

Vasdev Mohi: Chuhinub-a mein kakh, Ghazals and poems, - A book of poetry by Vasdev Mohi needs no comment. It is refreshingly excellent in concept, imagery and theme. The poems of social behaviour and realities, of personal relationships and their hurts and wounds, every poem is an insight into human behaviour, human perfidy and human endurance, of social inequities and stark realities of human relationships in a Society that has behind it a history of hypocrisy of many millennia, to cope with which needs Indian endurance levels that no other society can equal. What a wonderful expose of agonies of human relationships that can neither be snapped nor ignored, but must be endured here on earth. Who says hell is beyond this earth. It is here and now, in India, in family life, in Indian social system, each suffers his/her own brand of inferno. The imagery of the Ghazals is original and fresh, not the moon and river variety.

J.M.Girglani-Editor Sindhi Ratan
 April-June 2002

سندي غزل گائکيءَ جو سنگ ميل گھنشیام و اسواڻي ۽ واسديو موهيءَ جي جگلبندي

يولن راهي

پاڪستاني غزل گلوڪارن جھڙوڪ مهدى حسن، غلام علي، حسين بخش، پرويز مهدى، فريدا خانم، اقبال بانو وغيره غزل کي گلئي انداز ۾ راڳداري ۽ لئکاري جي حسين جلواگريءَ فروع ڏنو آهي. پر هاڻوکي هندستاني غزليه فنڪارن جي غزل گائکيءَ بندش واريءَ ڪافي حد تائين گيت جي ويجهو آهي. ان قسم جي گائکيءَ ۾ قابل غور ڳالهه آهي مغربى آركيسٽريشن جو خوبصورت استعمال. جگجيت سنگھ کي ان قسم جي گائکيءَ جو مهندار چئي سڄهجي ٿو. گھنشیام و اسواڻي جگجيت سنگھ جي گائکيءَ واري اسڪول جو شاگرد آهي. اسيں کيس 'سنديءَ جو جگجيت سنگھ' چئي سکھون ٿا. جيتويڪ ونس پنهنجونجي آواز، انداز ۽ گائکيءَ به آهي. تازو سندس ڳايل واسديو موهيءَ جي سندي غزلن جوسي بدی. آلبير 'ٻوء...' گد ميوڙوڪ ڪمپنيءَ پاران ظاهر ٿيو آهي. پرسکون ماحال ۾ باشعور ۽ باذوق سنگيٽا پريمين لاءِ روحاني راحت عطا ڪندڙ هي آلبير سندي غزل گائکيءَ ۾ سنگ-ميل جي هيٺيت رکي ٿو. واسديو موهيءَ اڳير مون فقط پڙهيو آهي (تقريبن سڀ ڪتاب) مگر سندس غزلن کي گھنشیام جي مڏر، ملائيءَ گنڍير آواز ۾ پڏڻ سان مونکي هڪ نئين قسم جو پُرڪيف ۽ پُرڪش احساس ٿيو. موهيءَ جا غزل نين معنائين سان نئين جادوئي انداز ۾ روح کي چھي وڃن ٿا. ائين لڳ تم موهيءَ جي غزلن جي خوبصورت جسم ۾ واسواڻيءَ پنهنجي پر اسرار آواز سان نئون روح ڦوکي چڏيو آهي. گويا سندس آواز کي موهيءَ جي آواز جي جستجو، جيڪا 'ٻوء...' آلبير ذريعي انجام تائين پهتي آهي.

پريفيكٽ آركيسٽريشن سان هر غزل کي پوري محنت، گنڍيرتا ۽ سريلپ سان رڪارڊ ڪيو ويو آهي. وقت، پئسيءَ محنت جي لحاظ کان ڪنهن به قسم جو سمجھو تو ڪونه ڪيو ويو آهي. نئين غزل ۾ نون ردیفن جو تحليقي استعمال ۽ پربور معنوی انداز سان نباهر، ياشا جو نئون رچاو، لفظن جو خوبصورت جزا، نئون ڀاوبوڌ، انوکا روپك، اچوتيون آپمائون، ٻوليءَ جي ڪفايت شعاري! ان حد تائين جو ڪٿي ڪٿي تم سچي جي سچي غزل ۾ فاعل جي عدم موجودگي. ان لحاظ کان موهيءَ جو غزل آردو غزل کان اڳير و محسوس ٿئي ٿو. جتي آردو غزل ۾ سوز گراز، بي ساختگي، تغزل جو جمال، واسديو موهيءَ خاص انڪ

نغمَي ئ موسيقى جان تان وڌيک نظر ايندي آهي، آتي موهي ئ جي غزل هر دلي تزپ کان ذهني لوج زياده محسوس ٿئي ٿي. موهي ئ لاشک سندی غزل کي فخر لائق آبرو بخشي آهي.

گھنشيام جو ڳايل موهي ئ جو هڪ هڪ ڙزل هڪ بي بها زيدار زبور آهي، جنهن ۾ جيترى نفاست ئ نزاكت نگينا ترا هئن ۾ ڪئي ويئي آهي اوترى محنٽ ئ دلي لڳاً زبور گھڙن ۾ نظر آچي ٿو. گود ميوز ڪمپني ئ جي نالي جي ساك 'يء پوءِ...' آلبم ۾ پوري طرح قائم رکي ويئي آهي. گھنشيام جي آواز ۾ اداسي ئ درد جي عجيب ڪيفيت، هڪ قسم جو سمرپڻ ڀاو، سوز گداز ئ نرماحت سان پريل ميٺاج محسوس ٿئي ٿو. جيئن کو فنكاري رات جي پراسرار خاموشي ۾ مضراب سان ستار، سرود يا سنتور جون تارون، چيئي فضا کي موسيقى جي گونج سان لرزائيندو هجي. 'ء پوءِ...' سڀ دي. شروع ٿيڻ سان ئي آركيسترا جي سرن جي سرهائڻ اسانجي وجود کي واسط شروع ڪري ڇڏي ٿي ئ پھرئين غزل جو مطلع آپري ٿو:

سچايون سڀ رُلنديون هونديون
سڀنن جا در پُچنديون هونديون!

مطلع جي ثاني مصرع جي آواز جو درد چڻ روح تائيين آترندو وجي ٿو. 'ء پوءِ...' آركيسترا جي مذر ڀاؤ کان پوءِ شعر جا الفاظ ظهور پائيين ٿا:

هيداو سارو آپ ماپيندي
سچ کي به لقوں پونديون هونديون!

آواز جي ماديوليشن سان أولي مصرع مان وسيع آپ جي سفر جي ماپڻ جو ڏاڪڙو ئ ثاني مصرع مان يقىن جي پيزا جو احساس ٿئي ٿو ئين غزل در غزل آواز ئ الفاظ جي يكسانيت ماڻبندى ساميئين ڪنهن لطيف اداسي ئ جي پنل خوشبو ۾ ويز هجي وڃن ٿا. کي کي اشعار اهڙا نرم ئ رنگين آهن جو پوپت جي رنگين ئ ملائم پرن جيان احساس کي چھي وڃن ٿا. جيئن:

مني ئ جي پُرزي وچ سڑك تي رکي
کو لانگهاو ان کي کڻي، خوش ٿئي!
يا

اچ به وجي چا دوزي کذا تي
برساتيون جي وسنديون هونديون!

اڻن مان ٿي غزل چست لئکاري ۾ (ڪھرواءِ کيمتاتال ڦ) پيش ڪيا
ويا آهن جي عام ٻڌندڙ کي به لطف اندوز ڪن ٿا. توهان به ملاحظه فرمایو:

اُٿڻ جي ڪريان مس، وماري چڏين ٿو
چوڻ چاهين ٿو ڪجهه، مَر چپ رهين ٿو
يا

خواهشون گھنچ چھري جا بٽجي پيون
پاڻ ساڳيون جوان جو جوان ئي رهيون.
يا

پُراٽين شين کي ڏسي، خوش ٿئي
جڏهن ڳوٽ مان کو اچي، خوش ٿئي!

ٻولي ۽ جو لطيف لب لهجو ۽ شعر جو مخصوص ۽ منفرد مزاج ۽ مٿانوري
گائڪيءُ جو پُر إسرار جادو ماڻيو هنن شعرن مان:

چار وچائي ٿو تارن ۽
اُڀ جون جھركيون یکلنديون هونديون
يا

سُكل هي نشانيون ڳلن تان ُاگهي ڇڏا
آداسي ۽ کي ناحق ڏنو چو ڪرين ٿو؟
يا

وچ ڪر پاڻ ۾ رئيو ۽ پوءِ...
سمند مُركيو، ندي ۽ ڪيليو ۽ پوءِ...
...

‘پوءِ...’ کافپوءِ توهان شعر ڪيتري قدر ٿا ماڻيو،! هو ان ٿي منحصر
ٿو ڪري ته توهانجي تخيل ۽ تصور جي رسائي يا پھنج ڪيستائين آهي.
‘پوءِ...’ آلبم جو آخرين ۽ بعترین غزل آهي. جنهن ۾ رديف جي إستعمال
جي ڪماليت پنهنجي پوري عروج تي آهي ۽ انڪري هي غزل سندي ۽ جو
مثالي غزل بٽجي پيو آهي -

مون اجا صرف تنهنجو نالو لکيو
هڪ ڦڙو ان مٿان ڪيريو ۽ پوءِ...
منٹ گاڏي چڻ ۾ هو ته آيو
گاڏي وٽ مس اچي سگھيو ۽ پوءِ...

مانی چوئر جي، ٿاچ چو لوڻو
ٿير چو ٿيمڪو هو ٿيو ۽ پوءِ...

واه واه... يار... ڪمال آهي... بقول ناريٺ شياام:

ذكر جذبن جو، تخيل جي زباني واه واه
شياام چو ڪين غزل رونق-محفل ٿي پوي
يا

غزل سان نباھڻ ڏڻي ڳالهه آهي
تخلص ۾ ڇاهي؟ نه آيو، نه آيو!

سو موهيءُ جي ڪنهن به غزل ۾ تخلص ڀلي نه آيو آهي پر غزل چوڻ ۾
نه موهيءُ گھتايو آهي ئ نه ڳائڻ ۾ گھنشام گھتناي رکي آهي.
سجي آلبر ۾ موزون ۽ معقول آركيسٽرا گائڪ جي گائڪيءُ کي سنواري-
نڪاري ڇڏيو آهي. چاهي مئلدي سڀڪشن هجي، چاهي ردم سڀڪشن. بطور
ارينجر گورو واسوائي پنهنجي بيءُ جي آواز کي پنهنجي سوجه پوجه
پري سريلي سنگت ۽ محنت سان چار چند لڳائي ڇڏيا آهن. گئار، ميتل
فلوت، ڪي بورڊ ۽ ردمڪ وئريٽيشن ٻڌڻ واري کي وڻ ويڙهيءُ وانگريزهي
وجي ٿو. سائيڊ ردمس جو ڪمال به ٻڌڻ سان تعلق رکي ٿو. گھنشياام جي
درمپتني ميناڪشيءُ ڏيءُ شلپا به بيد سريليون فنڪارائون آهن. مطلب
ته سچو ڪتب ئي سر ۽ سنگيت سان سرابور آهي. موهيءُ جي ادبی معيار
کي گھڻ ئي آجاگر ڪيو آهي پر '۽ پوءِ...' جي جوهر ۽ جمال کي پنڊت
آسڪرڻ شrama، مهيش چندر پارا وڌيڪ جلويءُ افروز ڪري سگهن ٿا. ايم
ڪمل صاحب به قدم ڪڻي ته سون تي سهاڳو ٿي پوي. ڪاوش إئين ٿي
سَهِي. پچاڙيءُ جو هڪ شعر:

دؤر تائين آميد ڏسندين تون
رڻ ۾ پاڻيءُ جون عظمتوں زنده!

'۽ پوءِ...' سيءُ دي آلبر به موهيءُ جي هن شعر جي بقول رڻ ۾ پاڻيءُ جي
عظمت جي زنده هجڻ جو ثبوت آهي.

(سيپون)

مهک جي ڏن

پوئن ڪمار

سنگيت کي عام پسندگي ۽ جي ڏاڻو چو بٽائڻ لاءِ ٿي رس بلڪل لازمي ٿي پون ٿا. هڪ آهي شرنگار رس، ٻيو شوك-رس ۽ ٽيون پڳتي رس. تکنيكي ڀڳ جي شروعات کان پهرين جي شاعري ۾ ھر عشق، محبت، شراب، شباب ۽ ميخانو چانيل رهيو. سنگيت جي انيڪ راڳه راڳين ۾ یا ته شرنگار-رس آهي يا شوك-رس. تنهن وقت جي قابل سنگيتڪارن ۽ گائڪ پنهنجي سوجهه ۽ فن سان آن وقت جي شاعري ڪي إنهن رسن ذريعي اهڙو پر-آخر بٽايو آهي جو امر ٿي پيئي آهي. آهو سچو دئور جذباتي شاعري ۽ سنگيت جو هو. تکنيكي ڀڳ جي شروعات سان جيئن عام ماڻھو ڇي زندگي بدلي تيئن شاعري ۾ ٻه بدلاو آيو. دل جو دئور پورو ڪري اچ دماغ جي دئور ۾ جيڪا ڪوتا لکي وڃي ٿي آن کي مادرن شاعري سڏجي ٿو. شاعر واسديو موهي ۽ جو شمار نئين شاعري ڇي شاعرن ۾ آهي. نوان وشيه ۽ نوان ويچار ڪٿي ۽ شاعري ۾ ڪڏهن به نه آپيوگ ٿيندڙ لفظن جي چونڊ ڪري جنهن ترتيب سان خيالن کي غزل ۾ قلمبند ڪيو ويو آهي سو شاعر جي Indicator جو Intelligence موهي ۽ جي غزلن کي ڪمپوز ڪري ۽ گائي ڪئسيت جي روپ ۾ رليز ڪرڻ جو طيءِ ثيو ۽ موهي صاحب مونکي پنهنجا به غزل جا ڪتاب 'برف جو نھيل' ۽ 'چهنب ۾ ڪ' غزل جي چونڊ ڪرڻ لاءِ ڏنا. ڪن ائين به چيو تم موهي ۽ جي خشك شاعري ڪي ڪمپوز ڪرڻ ۽ گائي ڏکيو ٿيندڙ. چونڊ لاءِ پڙهندوي پڙهندوي مونکي خود نون احساسن جو آزمودو ٿيو ۽ ماڻڻ شروع ڪيم. ٻيل شاعري ۽ جو لفظي جامو ۽ خيال بلڪل الڳه آهن تڏهن به واسطو ته آخرڪار ڪنهن نه ڪنهن جذبي سان آهي. پوءِ ٻيل ويچار گي، لاچاري، گھتن ۽ آڪروش ٿي ڇو نه هججي.

منهنجي سماجهه موجب، سنگيت جي بندش ۾ پڏجيٺ بعد شعر جو خيال enlarge ٿئي ٿو ۽ پيٹو آخر پئدا ڪري ٿو. شرط ۾ هو آهي ته بندش ۾ ڪن- رس پئدا ڪرڻ جي طاقت هئڻ گهرجي. عام پڏندڙ لاءِ ماڻڻ جي شروعات بندش کان ٿئي ٿي ۽ بعد ۾ هُو لفظن کي ماڻڻ شروع ڪري ٿو. إهوس پڻ ڏيان ۾ رکندي، هڪ ھڪ غزل چونڊي، آن کي ڪمپوز ڪندي، ڪئي به غزل جي بھر-وزن ۾ گھت-وڌائي ڪونه محسوس ٿي ۽ لڳو نون خيالن ۽ جذبن کي سنگيت جو نئون جامو پھرائي سَھجي ٿو. آن وشواس واسديو 'موهي' ڪامي انڪ (104)

رنگه لاتو ۽ چوند ڪندي چن غزلن کي مون ماڻيو سڀ بلڪل سولائي ۽ سان
بنڌش جو روپ وٺندا ويا.

‘مهڪ جي ڏن’ عنوان سان ڪئسيت ۽ سڀ-جي، ڊفنيٽيٽ ۽ ڪئسيت آف
سنڌا لاجي جي زير سايي رليز ٿيل آهي. موهي صاحب جي پھررين ڪئسيت
کي ڪمپوز ڪري ۽ ڳائي لاشڪ تمام گھڻي خوشی ٿي محسوس ٿئي.
منهنجي پڻ سنڌي ۾ هي ۽ پھررين ڪئسيت آهي. 100 سڀڪڙو نباھڻ
ڪنهن به فنڪار ۽ ممڪن نه هوندو آهي. هي ۽ پھررين ڪوشش ڪيتري
قدر ڪامياب ٿي آهي! هو رايو بڌندڙ ئي ڏيئي سگهن ٿا.

واسديو ‘موهي’ - جديٽ شاعري ۽ جو هڪ خواب گھنشيام واسوائي

واسديو ‘موهي’ سنڌي شاعري ۾ پنهنجو مت پاڻ آهي. هن شاعر کي
بيين سان پيٽڻ مونکي ڪچ ڏکيو ٿو لڳي. هر حال ۾ نئون، هر انداز ۾
اڳرو، نئين روانى، مجسم جوانى، مدللب ته هر چال ۾ ڪچ الڳ. اچ جي
زندگي ۽ جي صحبيع ۽ ٿڙ ترجماني هن جي شاعري ۽ جو هڪ انوكو ذخирه
پئي رهيو آهي. غزل ‘موهي’ جو خاص اسم آهي. ويچارن جي پختائي،
ڌرتى ۽ جي سُرخين جي بخوبى چاڻ، گائڪي انداز جي گھرائي، سڀني
جي مليل نسخى کي پنهنجو، صرف پنهنجو ڪري پيش ڪرڻ لاشڪ
موهي صاحب کي سڀني کان الڳه رکندي به عوام جي اڳيان آندو آهي.
هن جي شاعري ۾! هو ڪجهه آهي، دبو ور-ور ڪري پڙهڻ سان، گنڌنائڻ
سان نت نئون ٿو لڳي.

واسديو ‘موهي’ کي سمجھڻ ۾ مونکي وقت ضرور لڳو، هنجي شعرن
کي تون ۾ آڻڻ لاءِ مونکي ڪچ سوچڻو پيو، ڪچ نئون ڪرڻو پيو، پر جئن
جئن لفظ لئه ۾ لھرائي لڳا، منهنجي سُر ٿي ٻڌام به وڌندي رهيءَ
ائين ئي ‘موهي’ جي غزلن جو غنچو ۽ پوءِ... جي نالي سان پيش ڪرڻ
ڪانپوءِ مونکي به ڪچ پاڻ تي رشك لڳڻ لڳو. اچ به هنجون هي ستوي
ور ور ڪري مونکي ستائين ٿيون ۽ موهي ۽ جي موه ۾ ڦايسائين ٿيون:

سچايون سڀ رُلنديون هونديون
سڀن جا در پچنديون هونديون
وج ڪر پاڻ ۾ رٿيو ۽ پوءِ...
سمند مُركيو ندي ۽ ڪليو ۽ پوءِ...

سنڌي نئين ڪويٽا (هڪ جملڪ)

هرچند اجهل

زمانو ڏايو و تيزيء سان اڳتني وڌي رهيو آهي. و گيان حيرت ۾ وجهندڙ ترقى ۽ تباھي آڻي رهيو آهي. هڪ طرف سائنس چند کي ويجهو آندو آهي ته پئي طرف سائي سائنس پر ٿوي ۽ تي رهڻ مشڪل بٺايو آهي. هر نئين کوجنا، هر نئين مشين جي ايجاد انسان جي رهڻي ۽ جي طريقي ۾ ڪافي ٿيرو آڻي رهيو آهي ۽ سهوليتون ميسر ڪري رهيو آهي. آميد هئي ته انسان سهوليتون هٿ ڪري، رواجي ڪم مشين کي سپرد ڪري، فرصت جو وقت هن پر ٿوي ۽ کي سندر بٺائڻ ۽ پنهنجي آتمڪ واداري ٽاء ڪم آئيندو. مئر آميدون آميدون ئي رهجي ويون. سهوليتون پائي إنسان دن بدنه سهوليت پسند ۽ عيش پرسٽ ٿي مشين جو غلام ٿيندو پيو وڃي. وڌيڪ ۽ وڌيڪ عيش هٿ ڪرڻ جي هٻڳ ۾ هو موتمار چتاپيٽي ۽ پروپئيندا جو شڪار ٿي پاڻ کان دن بدنه ڪتبو پيو وڃي. سائنس کان مليل طاقت پائي هو چتو ٿي پيو آهي ۽ انسان انسان جو وحشي طرح گلو ڪتي رهيو آهي. جنهنڪري هركو هڪ ٻيء کان ڊجي رهيو آهي. اچ سائنس انسان جي واداري ٽاء نه پر موتمار جنڌي هٿيارن ۽ باروت فاھن ٽاء ڪم آندی پئي وڃي. ائتم بمر، هئڊروجن بمر، وئنام، چيكو سلوبيڪيا ۽ تازو بنگلاديش ان جا شاهد آهن.

اهڙي جلدی بدڄنڊڙ حالتن ۾ ساهٽ ڪيئن هڪ هندڻي بيهي رهندو. ان ۾ پڻ وقت جي دٻاو سبب ضرور ٿيرو ايندو ۽ اچ ڻهرجي. مئين حالتن مان پئدا ٿينڊڙ جنگه جو ڊپ، پھروپڻو، بوريٽ، چتاپيٽي، اشتھار بازي وغيرها. جي نئين ڪويٽا جا موضوع آهن - کي قلم بند ڪرڻ ٽاء جنهن بيباڪي چتاپي ۽ طنز جي ضرورت آهي اها جهوني شاعري ۽ جي چاشنيدار ٻولي، گل و بلبل، بھار گلشن وغيره پورو ڪري نه سگهندو. مئر سڀني ۾ وقت جي رفتار سان وڌڻ ۽ نون تجربن جي جو ڪم کڻ جي همت نه هوندي آهي. ڪيتراپي ٿوري مليل مشهوري ۽ تي ڏوش ٿي خوابي دنيا ۾ گم ٿي ويندا آهن يا ڪو اهڙو دونگ ڪندا آهن، ته مтан نون تجربن ۾ ناكامياب ٿيڻ تي اول مليل ٿوري مشهوري ۽ تان هٿ ڪڻو پوين. ادب کان وڌيڪ هنن کي پنهنجي پوزيشن جو خيال رهندو آهي ۽ هو جهونا شر آلاپيندا رهندو آهن. انڪري ته اچ جي ههڙين حالتن ۾ رهندو به شري هري دلگير چئي سگهي ٿو ته 'مان زندگي' ڪي سندس سندر روپ ۾ پسڻ جو مشتاق آهيـان. ان

ڪري منهنجي سمورى ڪوتا ۾ سکه درشي درشتيءَ جون جھلڪون نظر اينديون، يا شري ڪرشن راهيءَ کي بمبهئءَ جي لوكل ترين جي پيڙءَ تنگ مڪانن ۾ رهندى سند جي بيل گاڏين ۽ جھللين وغيرة تي بيت بازي ڪرڻ ۾ آنند ملي ٿو. هڪ طرف سنديءَ جي بيبل ناميارن شاعرن جو موجوده حالتن ۽ سچاين طرف اهڙو روماني ۽ فقلی رخ پئي رهيو آهي ته پئي طرف نون ڪوين بخت وزن ۽ قافيه رديف جي جهنجهنن کي ڦتو ڪري موجوده زندگيءَ جي موضوعن جهڙوڪ لوكل ترين، ڪارڪونن جي زندگي، بهروپڻو، مشيني جيوت جي بي حسي؛ انسان جي بنيداري جذبن ڏانهن بي رخي وغيرة تي بيباكيءَ ڇتائيءَ سان لکڻ لاءِ نوان حوالاً ۽ خاص انداز اپنابو. مٿي چيل ڳالهين کي واضح ڪرڻ لاءِ هاڻي مان کي مثال ڏيندس. ڪويتا جي مارچ-اپريل ١٩٧١ جي انڪ ۱۵ ۾ نارائڻ شيم ۽ واسديو موهيءَ جي آيل شuren جا ٺڪرا آهن:-

شيم چوڳي ۾ ڪمش ڪيڏي نه آه ايمانداريءَ جا نura هڻندي
سائي وڻ تان پکي پڻ آيو لهي. پيٽ هميشه منکي
(نارائڻ شيم) راجنيتي سيكاري آهي.

(واسديو موهيءَ)

مٿين پنهي شuren ۾ جيتوڻيڪ مرڪزي شيمال پيٽ جي بک، ڪاڌي جي مجبوريءَ جو آهي پر پنهي شاعرن جي اظهار، لهجي، رخ، نقط نظر ۽ اميجز ۾ وڏو فرق آهي. مثلن شيم جي شعر ۾ اهيئي جهونا روماني اميجز جهڙوڪ پکي، سائو وڻ، چوڳو وغيرة آهن جڏهنڪ موهيءَ جي ڪويتا ۾ راجنيتي، نura، پيٽ، ايمانداري جهڙا سدا سنوان نوس لفظ ملن ٿا جي موجوده جيوت جي دونگه بازي کي ظاهر ڪن ٿا تم ڪيئن نه اچ جي حالتن ۾ ايماندار ماڻهوءَ کي پيٽ جي بک راجنيتي سکڻ لاءِ مجبور ٿي ڪري، جنهن ڪري پيٽ جي بک جي ڇتائيءَ انسان جي مجبوري موهيءَ جي شعر ۾ اثردار نموني ظاهر ٿي بيٺي آهي جا، خوبيو شيم جي شعر ۾ عدم پئدا آهي. نه صرف ايترو پر جي پنهي شuren جي ٻوليءَ کي ڏسو تو اتي به وڏو فرق نظر ايندو. شام جو لهجو ٿڏو، بيدليو ۽ ٿڪل پيو لهي جڏهن موهي پنهنجي ڇتائيءَ طنزيه دنگ سان ڪويتا ۾ جان ڀري ڇڏي آهي. هتي مان هڪ ڳالهه واضح ڪرڻ ٿو چاهيابان تم نئين ڪويتا جو هجڻ ڪوي يا شاعر جي عمر تي مدار نتو رکي پر ڪويءَ جي رخ، نظربي تي مدار رکي ٿو: ڪوبه بزرگ شاعر نئين ڪويتا لکي سگهي ٿو جي هو شعوري طور سجاڳ آهي ۽ ڪوبه جوان شاعر روماني ڪويتا لکي سگهي ٿو. نه رڳو

ایترو پر ساڳی وشیر تی رومانی ئه نئین کویتا لکي سگھنجي ٿي ئه ان جي
نئین ئه جھونني هجھن جي پچاڻ شاعر جي نظربي ئه اظهار مان پنججي ويندي.
مثلن ٻن جوان شاعرن ڪرشن راهي || واسديو موهي ئه جو منستر تي لکيل
شعر ڏسو:-

آزاد ديش جي آزاد منبري ئه جو بيان (ڪرشن راهي)
‘دستو ئه پائرو! / پينرون ئه مائرو / خيرخواه ملڪ جا / ديش جا رفيق
سي / غور سان ٻڌو، سٽو / پر توهين جتي هجو / ڳوٽ ۾ يا شهر ۾ /
جهنگ ۾ يا جاءه ۾ / ڪئمپ ۾ يا محل ۾ / ريل ۾ يا جيل ۾ / بجلري ناه ڇا
ٿيو / ريديو تي پر ٻڌو / منبري ئه جو هي بيان / ‘پينرون ئه پائرو!
ڪجهه گھڙين جي واسطي / فكر سڀ پري ڪري / غور سان، خيمال
سان / جو چوان ٿو سو ٻڌو / جو ٻڌو، عمل ڪريو.’

(شعر جون پھرييون ٢٠ ستون)

منستر سان مخاطب (واسديو موهي)

تون پريشان آهين / تنهنجي قانون جي باوجود / ڪونا گستاخ ٿي پيا
آهن / بي باڪ رستن تي پيا گھمن / حيران آهين / صدين کان پوتر
تنهننجي ملڪ ۾ / وڌائن کي سوزاڪ ٿي پيو آه / توکي افسوس آهي /
عرصي کان بد هاممو آ توکي / مونکي افسوس آهي / منهننجي پيت
ء بنين ۾ ڪيتري نه دوري آه / تون مشڪبن ٿو / آئت ٿو ڏين / مان
نراس نه ٿيان / مَر مون / اکين ۾ ٽنگيل سڀ سپنا / ڪلين سوڏا لاهي
چڏيا آهن / تون منهننجي ويجهو نه اچين ته بهتر / مون وٽ پسیني
جي بوء آهي / تون فينت ٿي وينديں.

(شعر جون پھرييون ٢٠ ستون)

متئين پنهين شuren پڙهڻ سان لڳي ٿو تم موضوع طرف شاعرن جي رخ ئه
روبي ۾ وڌو تفاوت آهي. پنهيني شاعرن منستر جي خنده ادائي، طنز آپارڻ
جي ڪوشش ڪئي آهي پر راهي صاحب نظم کي سجن سارن چهن صفتون
۾ اينگهائي اثر کي ڇدو ڪري ٿو ڇڏي. موهي ئه ڏيد صفحه ۾ صرفي سان
گھٹو ڪجهه اثدار چيو آهي. راهي ساڳي ڳالهه اجائي دھرائي ٿو. جنهن
مان لڳي ٿو ته هن کي چوڻ لاءِ گھٹو ڪجهه نه آهي يا هو پنهنجي ليکي
سلجمھيل نه آهي. جنهن ڪري هو مكيم ڳالهه تي نه اچي اجاين بيانن ۾
پٽکندو ٿو رهي. پئي طرف موهي هڪ هڪ پھلوءه کي ٿوري ۾ اشاري طور
تز لفظن ۾ آئي اثر پئدا ٿو ڪري. موهي ئه جي متئين شعر جي نئين بند

هه وزیرن جي ڪوڙن دلاسن آسرن جو بيان ڪري عوام جي سرڪار مان نااميدي ئه بي وشاسيء جو بيان پوين بن ستن هه -'1كين هه ٽنگيل سڀ سپنا / ڪلين سودا لاهي ڇڏيا آهن' - واه جو چتائي سان ڪيل آهي. اهڙيون سُتون سنديء هه ڏاڍو مشكل سان ملن ٿيون. پوئين بند هه عوام جي شيوک منسٽر جي عياشي زندگي (جا پسيئني جي بوء تي فينت ٿي) ئه عوام جي موتمار محنت ئه تکلیف (پسيئني جي بوء) جو بيان ئه سرڪار ئه عوام جي وچير وڌندڙ دوريء جو (ويجهو نه اچين) واه جو خوبيء سان بيان ڪيل آهي. پھرئين بند هه حقیقت کان اکيون ٻوئي هندستان جي قدیم پوترتا ئه وڌائيء جو هوڪو ڏيندڙن جو موجوده حالنن ڏي ڏيان ڇڪايل آهي.

(ڪوتا-ٻماهي / مارچ 1972)

سنڌي شاعريء جا پناجاه سال

ناريٺ ڀارتى

مونکي لڳي ٿو تم نوجوان نقادن هه اجهل ئي آهي، جنهن ڪا به رک رکاڻ نه ڪري صاف گوئي ڪئي آهي- ئه ان دؤر يعني پھرئين ڪڙيء هه عزيز، بيوس کان ضيا صاحب کي اول درجو ڏنو آهي، ئه هنکي ترقى پسند شاعر سڏيو آهي.

اچ ڪله مون ڏنو آهي تم ڪتابن تي، شخصن تي راء زني ڪندي صاف گوئي يا بي رياڻ نموني ڪنهن به ڪجهه فه لکيو آهي. هر هڪ جي دل جي ڪنهن ڪند مان يا تم پاسخاهزريء جي راء پئي آئي آهي يا تم ضد جي.

پئي دؤر يا بي ڪڙيء هه جيتوڻيڪ اياز ئه شيم به کنيو آهي تم دلگير ئه شاد به، آنچل ئه راهي کنيو آهي تم گوردن پارتىء کي به. پر هن سُگن آهو جا کي متیون درجو ڏنو آهي.

اهڙيء طرح ٽئين دؤر يا ٽئينء ڪڙيء جي شاعرن هه واسديو موهي کي هن پسند ڪيو آهي.

ان مان لڳي ٿو تم، هي ڪن جي پرسڻيء يا مشهوريء جي چار نه ٽاقتو آهي، ئه نه وري پنهنجائيپ جي موه هه يا عالميٽ جي رب هينان دٻجي وييو آهي. پر پنهنجي چاڻ مطابق، ٽئين هن برابر سمجھيو آهي، ٽئين چيو ائس، سو به مثال ڏيئي ڪري. ائين فقط سڪڻو رايوا ڪونه ڏنو ائس. هي ڪتاب سنڌي ادب هه اهم جڳهه والا ريندو، اهڙيء مونکي آميد ئي نه بلڪ پڪ آهي.

مفهوم

ارجن حاسد

غزل پنهنجي روایتي پوشاك کان ته نهئا سال اکه، پاڻ کي الڳ کري چڏيو آهي. جيئن هر دئر جو ڏيڪه ويڪه نئون ٿيندو رهيو آهي، غزل به پنهنجا نواں ڻلهم اختيار ڪري ورتا آهن.

واسديو موهي، نئين ڪوتا جي پيچري تان ٿيندو، غزل جي موزون سلسلي واريءَ ترتيب جي، بي ترتيب وات تي پند ڪندو رهيو آهي. بي ترتيب انكري جو سندس شعر جي ستاءءَ ئ سڀاءءَ هر ئي وڏو بدلاءَ محسوس ٿو ٿئي.

جيئن جديد ڪوتا تي ڪا به پابندی ڪانهي، نه سوچ جي نه فارم جي، پاڻ کي اظهار ڏيڻ لاءَ آڪاس جھڙو من ئ ڏاڪندڙ ڏرتيءَ تي پيڙجندڙ فرد جي لچاريءَ جھڙي ڙڪندڙ، مذاق آڏائيندڙ، پنهنجيءَ هستي کي سڃاڻندڙ خودداري، وقت جي وهڪرن سان هت ملائي هلن جي ساهنس واري بي حسي.

موهيءَ جو 'مٺڪو' آن حساس جذبن واري شخص جو چھرو، ئ لچار ويچاري جو سکون ئ شعور آهي. هر ڪنهن تخليقڪار کي پنهنجو پند سڃاڻتو به آهي، ڪرڻو به آهي، اکيلو اکيلو.

موهيءَ نيون معنائون ڪلقييندڙ غزل لاءَ نواں نواں رديف تلاشي ورتا آهن.

پتيون اونچيون ڪٿائي گهر آڏائيندو
کو آڪيرو ڦيتائيندو، لڄي ٿيندو

ملائي هت، رکي ٿو چاه، سڀني سان
چـگـهـنـ کـيـ ڇـاـ ڳـئـائـينـدوـ، لـڄـيـ ٿـينـدوـ

وـڏـاـ ماـڻـهوـ، وـڏـاـ ڪـيـڏـاـ، بـڻـلـ وـھـنـوارـ
تهـنـ تـيـ تـهـ لـڳـائـينـدوـ، لـڄـيـ ٿـينـدوـ

هميهه وقت جي هت هر رهي بازي
ڻئيون کولي پڙهائيندو، لڄي ٿيندو

مان هوند سچو غزل لکي وچان، پر توهان کان پھريين پچان، ته توهان غزل
جا ڪھڙا روش ئ نقش سڃاڻتو.

مٿي لکيل غزل کي پڙهڻ، اج جو پڙهندڙ
 ڪٿي ٿو آن ايڪا نت تائين پهچي، جو من جي جهننجھوڙ کي پر ۾ ويھاري.
 اج جو ادب، جهننجھڻ وانگر وچڻ ئ واهه واهه تائين نچڻ سان پيرو ڪڻ
 کي، سڀائي سگھيو آهي، پاڻ کي رهندبي ڪٿي سگھيو آهي، وڌجي وڃڻ
 تم پوءِ جي ڳالهه آهي.

رُچ جي ڳالهه ته ڪوڙي لڳندي
 جي هرڻ چانگ هڻي، سمند مٿان
 صبح ئ شام، پئي هنجا لڳن
 روز سچ تلڪ ڪري سمند مٿان
 هلڪڙائپ کي مڄي ٿو طاقت
 ڪنک جو اهم تري، سمند مٿان
 پار ڏھڪن ۾ اچي چڻکي جئن
 مينهن اهڙو ٿو وسي، سمند مٿان
 هو اڳن ۾ به هڻي ڪونه چڪر
 بٽجي لاچار، گھمي سمند مٿان

تشبيهون ڏسندا هلوون، ردیف ڏي ڏيان ڏيندا هلوون، شاعر جي طنزواريءَ
 چڙپ ڏانهن به اکٻوت نه ڪريون.
 هڪ نئون ئ سادو سُودو پهراءَ آهي هڪ هڪ لغظ جو. ڪيڏي نه ڪشش
 آهي ويس وڳي ۾.

توهان، جيترو آن جي آسپاس هوندا، لکي لکي ترچي نظرن سان نهاري
 نهاري، ٿورو ٿورو چورائي چورائي، وئي ۽ ۾ جيترو ماپي چپن تائين آڻي،
 يڪ يڪ ڪري پيئندما ئي رهندما. اج ئ پياس کي مڃائڻ ضروري ڪينهي.
 ڳيت ڪرڻ سان نشو نه چڙهندو، پاڻي سمجهي هاري نه ڇڏجو.
 مان ڪنهن به شعر جي معني ئ مفهوم نه سمجھائيندسا. ايترو ٿورو تم
 پاڻک جي سُوجھه بُوجهه جي دائري ۾ هئڻ ئي گھرجي. شعر جي لغظن جو
 جڙاءَ، اهڙو ڪجهه خلقي ٿو وئي، جو چپن تي صرف هڪڙي سنھڙي ليڪ
 آڪرجي ئي وڃي. آن ليڪ کي توهان جيترو گھوري شوکي ڏسي سگھو.
 نرڙ تي گھنج نه آٿجو، لڄي ٿيڻ به هر ڪنهن کي نه ايندو آهي.

تنھنجي پيرن سان وات ٻوليندى
 چند جو ڏُڪ پي، ٻات ٻوليندى

اُپ ته کارو هجی، رَگو کارو
هرندیه جی اُسات پولیندی

عمر ساري رهي اکيلائي
ذوق جسمن تي چات پوليندی
رات کي روشنی ڏاھر هيدي
قرض سچ تي آ، لات پوليندی

شاعر چا چا چيو آهي، کيئن ئ ڪيترو چئي، کيترو لکایو آهي. شعر ۾ صرف آهو ڪونهي، جيڪي کي چيل آهي. Ambiguity شاعريه جي سونهن به آهي تم سرت به آهي. لھس جي توھان تائين پھتي، تم سڀک سان وکوڙجي ويندا.

ساھتيه ۾ اهو مکيه آهي، جيڪي کي Main Stream کان الڳ رهي Between the lines ڄاڻايل آهي، نثر چاهي نظر ۾. ليڪ يا شاعر، داخلي نه بُجھي خارجي بُجھي سَھٽ جي به صالحيت رکي تم بهتر. نعرا لڳائڻ کان بهتر آهي تم سور پي وجھي. صالحون ڪنهن کي ڏيندا، کير مڃيندو. پاڻ کي وائکو چو ڪجي. اجا به کي سڄاڻ آهن، جيڪي گونگا آهن. ماڻ جو مرم ڄاڻ ٿا.

ڇانو هاريل لڳيس چائينت تي
انب جو وٺ وٺيس چائينت تي
هوء دريء وٽ بهي ڪري ٿي پند
اک ٿي انکي پويس چائينت تي
گونگي گهر ۾ بجي بجي ٿي وڃي
چير جي ٿي وڃيس چائينت تي
ڪا پڻدي روشنی ڪري دك دك
هڪ ڏيئو ڦو پريس چائينت تي

إها ڳالهه تم ظاهر آهي تم غزل، ان لهجي تي هن کان اڳ هريو ئي ڪونهي. لهجي مان ئي معني لينو پائيندي آهي. پر آخر ڪيستائين هڪ رچناڪار پاڻ کي پرأئي سوچ واري قالب ۾ محفوظ رکي، ذهني سکون مائن کان ڪنهن کي وانجھي رکي سگهندو. اسان صرف لغظن جي مناس مائن تي پاڻ کي هيري چڏيو آهي. اچ زمانو ڪرڙي اک رکي هلن وارن جو آهي. ڏسجو ڪنهن کي اک سان چھي نه وٺجو، اهي إشارا ئ رمزون

هائی آئڙن نٿيوون.

نارايٺ شيام چوندو هئو، رديف سان غزل تي ڪا هٻڪار ۽ سونهن ڦهلهجي
تي وڃي، Satisfaction ملي ٿو. وري پاڻ ئي چوندو هئو، بنا رديف لکڻ جي
شروعات به مون ئي ته ڪئي آهي، ڪا به محدودگي ڪانهي، سچو ڪئنواس
توهانجو آهي، ڪيئن به، ڪتني به، جھڙو به چتر چتنيو، حاشي ڇڏڻ لازمي
نه آهي. شيام جا ڪيترائي غزل بنا رديف لکيل آهن.

رديف جو هئل، نه هئل، هروپرو ڪا حاملات ڪانهي. تخليق سان نباھڻ
مکيه ڳالهه آهي. رديف سان، يا اهڙي ڪنهن رديف سان غزل چوڻ، جنهن
جھڙو رديف، گھڻو الڳه لڳي، ڏيان ڇڪائي، يا اڳ ڪنهن جي سوچ ۾ ئي
نه آيو هجي، اهي سڀ نزاڪتون، ڇاڻي واڻي سوچي، خلقي، ڪجهه لکڻ
سان محدودگيون، ڪي لاچاريون به پند ڪن ٿيون. انهن محدودگين سان
به ويترڪا سني تخليق ڏيئي سگھڻ جي قوت رکڻ، ساهس ڪرڻ، شاعر جي
پنهنجي نجي سچاڻ پ آهي. مان موهي جا به غزل آهي به پيش ڪيان ٿو
جي بنا ڪنهن رديف جي آهن:

چيز سستيءُ تي شڪ ٿو ڪري
پيرَ انبن جي اڳهه ۾ وٺي
سڀني کي غير شخصي لڳي
مال گاڏيءُ جيابن ٿو هلي
لغط هنكي لڳن بدك بکيا
هو ڏيکي ڪونه هڪ ڳالهه تي
پاڻ کي سمجھي ڌنوان ٿو
آپ تريءُ تي ڪڻي ٿو هلي
دل ۾ شايد اتس ڳالهه ڪا
آرسيءُ تي چڙي ٿو پوي
زور سان جي ڪلي ٿو ڪڏهن
پٽ جي هر سر رجن ٿي لڳي
اڪ ۾ رنگين ڪا هڙڻ هئيس
ڪلهم مليو هو جڏهن وات تي

غزل توهان تائين ڪئن پهتو، اهو شايد توهانکي به پاڻ کان پچڻو پوندو.
هڪ هڪ شعر ۾ جيڪي ڪي شاعر چيو آهي، آهو صاف، واضح ته ڪونهي،
ها توهان پنهنجن تهن کي اكيرڙي سگهندما ته گھڻو ڪي ماڻي وندما.

ایترو ضرور سمجھی ویندا ته تخلیق ٿا چوڻ لاءِ آتی آهي .
صرف توهان، پنهنجي سوچ کي چھي سگھن جيتری ماٹ جي وڃجو
ويھي سگھو ته .

گھٹو ڪري اسان هريل آهيون ته غزل جو ڪو هڪ اڏ چڻو، سنو، لڳندڙ
شعر، ڪنهن به شاعر جو، Quote ڪند آهيون، پوءِ ڪي معنايون ميزئي
سيڙي پڙهندڙن تائين پھچائيندا آهيون، پوءِ ڀلي ان غزل جا ٻيا شعر
ڪمزور هجن، ڪنهن به قابل نه هجن . هن غزل جا مون سڀ شعر ڏنا آهن .
هر هڪ شعر هڪ تصوير آهي، هڪ طنز آهي، هڪ لاچار جي لاچاري آهي،
هن زماڻي، دُر، وقت جو وهنوار آهي .
هڪ پيو به بنا رديف وارو غزل پڙهون، پنهنجي ڪنهن شعور کي گولهي
لهي سگھندا سين :

چند سان گڏا ٻه تارا ٻريا
مون به ڪشكول اکين جا ڏريا
دير تائين نشي هم رهيمس
رات مون چند جا ڏڪ ڀريا
روشنيءَ کي به اُچ ڪيتري
ديپ هر لهر تي پئي تريا
کوھه هم بالتي 'ٺك' وئي
ڳوئ تاندن جيان پئي ٻريا
آس لچندى رهي سال کان
کونه پيزا پروڪا ووريا
بيڪ جي روشنيءَ سان سهي
ڪيترا چند چمکيا، ڦريا

مفهوم واضح ڪرڻ جو به ڏانءَ گھرجي، ضرورت کانهي، اهڙو سڀاءُ به
منهنجو ڪونهي . غزل پڙهي پيهر به پڙهندو آهيان . ڪنهن شعر کي حالي
اکين سان، من تائين کڻي وڃي، مرکي ڏيندو آهيان . جيڪي پڙهندڙ،
غزل پڙهي چاڻن، بوليءَ جي مرم کان واقف آهن . آنهن جي پلئه ئي
ڪجهه پوندو آهي .

هر ڪنهن موضوع لاءِ هڪ لڳيتني Study به ضروري سمجھي
ويئي آهي . غزل جي بندش جي چست ئ صاف آهي، پوءِ ته هرڪا ڳالهه
سولي آهي . کوھه هم بالتي 'ٺك' وئي
واسديو 'موجي' ڪامن انڪ

ڳوٺ تاندبن جيابن پئي بريا
 کوڻهن ۾ پاڻي ڪونهي، تري ۾ ڪو ٿورو گھٹو، بالتي 'ٺك' وڃي تي
 وڃي، ڪٿان ڀرجي، ڳوڻن ۾ تاندنا ٿا وسن، سندوء ۾، درياهه ۾ ئي پاڻي
 ڪونهي، ماڻهن ئ مڙن ۾ ڪھڙي ساجاهه رهي. وقت هيٺو ڪري وڌو آهي،
 چوڏاري آچ ئي آچ.

'شاه' سائينء کان وٺي، هر دئر ۾ شاعري جي صنف سڀ رهي آهي.
 ورهاڻي کان پوء هت هند ۾ ناراين شيم سندي شاعري کي نوان ماڻ ئ قدر
 بخشيا آهن. شيم به گھٹو غزل لکيو آهي. ٻولي جو تخليري روپ ئ إظهار
 جي پاختگي ئ گهرائي، شيم جي غزل کان شروع ٿئي تي.
 شيم کان پوء جي شاعرن ته غزل کي جدت واري سوق تائين وٺي وجڻ
 جي صلاحيت حاصل ڪئي آهي. واسديو موهي ان ڏس ۾ متأهون رهيو
 آهي. جيتويڪ ڪنهن سان به ڪنهنجي پيٽ ڪرڻ ساهتيه ۾ صلاح ڀريو
 نه سمجھيو ويندو آهي. هر دئر کي، هر شاعر کي پنهنجو پنهنجو شعور
 ڀريو ڏائقو آهي.

موهي جو هڪ ٻيو به غزل ڏسون، سنو لڳندو.

دوست ڪيڏاو سُکي ويyo آهي
 ڪونه بارش ۾ هو پُسيو آهي
 توکي ڳولهيان ٿو لالهين ڪڻي
 سچ ڪاپار تي چڙھيو آهي
 اک سدائين سُڪل رکي ڦركي
 وقت کان ڪيترو سِڪيو آهي
 هونئن ته سچ کي ڏسي وٺي ها هو
 بند اک سان هتان لنگھيو آهي
 جنهن ڪڏهن ڪنهنجي لاڳ جھنم چيو
 دُهل سو اوچتو بٽيو آهي
 هن ڏڻو آ زمين تي پڻ اُي
 سوچي سمجھي قدم هليو آهي
 انڪري ٿي ويyo خغا مون کان
 آئينو پاڻ وٽ رکيو آهي

توهان موهي تائين پهچندا، يا موهي توهان وٽ پهچي!

آسمان ڪيڏو هيٺ آهي!

موهيء جا غزل ۽ ڪائناٽ جا عناصر

گوپ ڪمل

واسديو موهيء اڄ جي دئر جو هڪ اهڙو شاعر آهي جنهن جي شاعري ۽ کي پڙهڻ/سمجهڻ/مائڻ لاءِ روايتی تنقيد جا سڀ ماڻ ماما، قاعد ١ قانون بىڪار آهن، ڇاڪاڻ ته موهيء شاعري ۽ جا اهڙا نوان پيچرا ناهيا آهن جن جي ڪٿ ڪرڻ لاءِ نون ماپن جي ضرورت آهي.

واسديو موهيء جديد سندڻي غزل ۾ هڪ الڳ مقام رکنڌڙ معتبر شاعر آهي. موهيء ۽ بيان بازي، بي رنگ، هار جيٽ ۽ غير ضروري قافئي پيمائي ۽ جي سيني رُجھانن کي ڇڏاي الڳ راه ناهي آهي. جيڪا سندس سيني غزل ۾ نمایان آهي. موهيء ۽ جي غزل ۾ جديد طرز احساس سان هڪ اهڙي فني پاختگي آهي جو کيس هڪ طرف روايتی شاعرن کان الڳ ٿي ڪري ۽ پئي طرف جديد شاعرن جي صف ۾ کيس مختلف ممتاز بٹائي ٿي.

موهيء ۽ جي غزل ۾ (Celestial) آسماني عناصرن چهڙو ڪ آسمان/آپ، سچ، آس، چند، تار، بادل/ڪر، برسات، هو ۽ (Terrestrial) زميني عناصر جيئن ته سمند، ندي، رڻ پت، واري، پهاڙ/جبل وغيرها جو ذكر بار بار نئين انداز ۾ آيو آهي.

موهيء ۽ پنهنجن غزل ۾ سمند جو ذكر وڌيک ۾ وڌيک پيرا ڪيو آهي، پر ڪڏهن به ڪو دهرا ڪونه ڪيل آهي. ساڳ سان پنهنجي لڳاؤ جو ذكر ڪندي چوي ٿو :

بدن منهنجي ۾ سمند جو آهه واسو
لڳاٿار موونکي رُلائين چوليون.

رشتن کي به هو سمند جي حوالي ۾ پيش ڪري ٿو :

هوندي منهنجي ڪا دشمني مون سان
سمند ۾ زهر ڪيئن ملائيندين!
مينهن وسڻ وقت صرف سمند پسيو
کيت نند ۾ به وقلندو ئي رهيو.

کيت کي نند ۾ وقلائڻ جو نئون تصور موهيء ۽ وئان ئي اچي سگهي ٿو.
هڪ مسلسل غزل وانگر موهيء ۽ سمند تي سمورو غزل لکيو آهي ۽ ڪمال وري
اهو جو سچي غزل ۾ سمند جو نالو صرف هڪ شعر ۾ ئي آيو آهي :

گهڻن کي ڪلههن تي گهڙاين چوليون
ڪڏهن ڪنهن جو ڏيئو وسائلين چوليون.

۽

چنان تي ترڙي، متو ڦوڙي ڦوڙي
کھاڻيون کي آليون ٻڌائين چوليون.

”آليون کھاڻيون“ هڪ نئين تشبيه آهي.

ورهامي ڪانپوءِ واري شاعري ۾ ڏسجي تم رديف پنهنجي سچاٿپ ڏيري
ڏيري وجائي ڇڏي آهي. ڪيترين ئي مقبول/مشهور شاعرن رديف کي ”تو ڪتا“
چئي ڦتو ڪري ڇڏيو آهي. شيماء حاسد ڄهڙن قابل ذكر شاعرن تم ڦافئي کي
ئي رديف بٽائي ڇڏيو آهي. نئين غزل جي تغاصائين رديف کي آيرڻا ئي فه ڏنو.
اهڙي ماحول ۾ موهي رديف کي نئون جيون دان ڏنو. موهي ڄهڙا انوکار ديف
اڳوات نه ڪنهن سوچيا نه ئي استعمال ڪيا. سمند کي رديف بٽائي غزل چوڻا
موهي ڄهڙي باكمال شاعر جو ئي ڪم ٿي سڳوي ٿو.

گهرى نند ۾ بادل گذرى
ڀڙکي پڙکي سمند چوي ڪجهه

هيداو ڏاڱه پڙڻين کي چيڙي
مچلي مچلي سمند چوي ڪجهه.

”ڏاڱه‘ ڄهڙو نج سندى لفظ ۽ پڙڻين کي چيڙڻ جو خيال سندى شاعري ۾
اڳوات ڪونه آيو آهي. پنهنجي من جي ويدنا ڪيئن ٿو ٻڌائي :

اٿاه ڪيداو تم به تم اڪيلو
ترڙي ترڙي سمند چوي ڪجهه.

موهي جي شاعري جا انيڪ رنگ آهن. سندس شاعري ڪنهن پهاڙ تان
ڪرندڙ ڄهڙي وانگر آهي تم ڪڏهن تيز بارش ۾ وهندڙ ڦوكيل طوفاني ندي
آهي، جيڪا ڪنارا ڳرڪائيندي تڪڙو تڪڙو اڳيان وڌندى ٿي وڃي. ڪڏهن
سندس شاعري ڌيامي رفتار ۾ هلندڙ شانت ندي پاسجي ٿي پر هر رنگ ۾
آن ندي جي پاڻي ۾ موهي جو چھرو صاف نظر اچي ٿو.

پنهنجي وطن کان وچوڙي جو ذكر به هو ندي ڏريعي ڪري ٿو :

پنهنجي زمين کي ڀلي ڀلجي چڪو آ هو
آڏو اچي وڃيس ندي ماڻ ٿي وڃي.

سمند وانگر ئي برسات تي به موهي جو هڪ مسلسل غزل چيل آهي، پر هر
شعر جي ڪيفيت الڳ الڳ آهي ۽ وڌي خوبي تم اها آهي جو سموروي غزل ۾

برسات جو نالو صرف هڪ شعر ۾ ئي آيو آهي.

شاعري بادلن جي ڪيئن سمجھي
بوند وسندی، لکي چتیء هينان.

۽ جماليا تي شاعريء جو انوكو مثال ڏسو :
وار گڏ تي وجبي سڪائيں ٿي
شهر سارو اچي چتيء هينان.

موهيء جي طبیعت/شاعريء ۾ غصي/بغاوٽ جو رنگ بلکل کونه آهي،
صرف ڪڏهن ڪنهن هڪ آڌ شعر ۾ هلكو ذكر ٿي ويندو آهي:

ڪنهن زوردار بارش ڊاهي ڇڏيو سندس گهر
آڪاڻ ڏانهن شوکي، سر سر جمع ڪري ٿو.

انوكى رديف جو هڪ پيو نمونو ڏسو :

وج ڪر پاڻ ۾ رئيو ۽ پوء ...
سمند مرڪيو، نديء ڪليو ۽ پوء ...
آپ وڏو، پر ڪٿي اجهو ناهي
ڪنهن چني چوري جيان ڪر پٽکيل.

ڇني چوري جهڙو نج سنديء لفظ ۽ ڪردن جي آن سان ڀيت بلکل نئون
انداز آهي. بادلن لاء نيون تشبيهون ڪم آڻڻ موهيء جهڙي سجاڳه شاعر جوئي
ڪ ٿي سگهي ٿو.

آڱرکي چپن تي چوندا ٿا ڪجهه رهن جي
بادل ضرور هلندا ٿورو رڳو ڪلن جي.
يا

هڪڙو ُڪر ڪر جو، ليٽيو اچي ڪلهي ٿي
مهڪيل ٿڏاس ڦهلي، پاهر اندر بدن جي.

۽ هي خيال تم بلکل غصب جو آهي :
ديوار جي گلي ۾، پانهون وجهي رُنو مينهن
ويندا ڪٿي هي پاتي، ڳرندي متني ڏسن جي.

آسمان، چند ۽ تارا به موهيء جي شاعريء ۾ جو ڳي جنهه والا رن ٿا.
ڪئي پيرا ُچل ڪائي ُٿن لهرون
اکين تي چند جو پاچو پيل آهي.

‘چند جو پاچو پوڻ’ ڪهڙي نه خوبيء سان ڦبايو ويو آهي.
رشتن جي گهر گھلائي تي سندس شعر ڏسو :

سمند سطح تي چند ڪنبي جئن
پنهنجا رشتا ائن گهمجن ٿا.

ڳوٹ کان دور ڪڙي سمند مٿان
چند ويگاڻو لڳي سمند مٿان.

موهي ئه جي شاعري زندگي ئه جي آسائش کي ڪڏهن به حرص پريل نظرن سان
نتي ڏسي ئه نهئي ان جي طلسم ۾ گرفتار ٿئي ٿي. سندس عيش فقط ايتروئي
آهي :

چند اچ چانهه تي گهرائيو هو
ڪجهه نشيدار بي ورائ ٿو مان.
يا

ديز تائيين نشي هه رهيمس
رات مون چند جا دك ڀريا.

سمند ئه ندي ئه بعد موهي ئه جو پيارو لفظ سچ آهي. پنهنجي دل جو بيان به
سچ ذريعي ٿو ڪري :

سچ منهنجو سڀاً ٿي پيو آ
لفظ هر هڪ رڳو تپتا ٿو ڏئي.

موهي ئه جي شعرن ۾ فوتografي ئه سان گذا چترڪاري ئه جو به احساس شامل
آهي :

صبح ئه شام پئي هنجا لهڻ.
روز سچ تلڪ ڪري سمند مٿان.

ڪيئي موتي چهي وئي ڌرتني
ڪودرون جئن هلن تکي اُس ۾.

سچ کي رديف بٺائي موهي ئه سچ جا الٰه الٰه روپ پيش کيا آهن:

شاهوڪاري رڻ پت جي ڏس
پلئي ماري سچ وينو آ.

تصوير ڪشي ئه جو پيو هڪ سهڻو مثال ڏسو :

رنگ چولين جا ٿا إشارا ڪن
سچ جهڪندو ڏنو مون نوڙيءِ ٿي.

پنهنجي وجود جو احساس ڪرايئندي چوي ٿو :

ذریون منهنچیون سنپالی رکه،
بڈل سچ جیان وری ایندسا.

ھک بلکل نئون خیال پیش کندي چیائین :

توکي گرمي ٿيندي ان لاء
سچ تي پنهنجا هئ رکي چڏيا.
إنسان جي محدودگي / مجبوري به ڪيئن پيش ڪئي ائس:

سچ تي رسٽ لاء تووت، ڏاڪا تم ميڻ جا ئي
ڇا لاء پاڻ کي تو هر روز پئي ٿکايو.

اڪثر شاعري هم تشبیهون هم استعارا گھوڙيون (Crutches) ٿي ڪم ايندا
آهن. پر موهيء تشبیهون هم استعارن جي فن کي ان قدر نکاريyo آهي، جو آهي
غزل جي جان ٿي بيٺنا آهن:

واريء هم هو نديء کي ڳولهي لهن لئه ڀنکي
کوئي اجايو ئي چو، بٽجي هرڻ پوي ٿو.

پنهنجي جذبات جو بيان هم وطن جي ياد هم سندس شعر ڏسو:
اُچ جي ماپ ڪري، سندو ڏج
ٿر جي واريء جو تقل آهييان مان.

پنهنجو هر ڪنهن کي هجي ٿو رڻ پڻ
رج پنهنجيء سان ڪلان، گهر لپندو.

انتظار هم درد جي احساس جي پيشکش به انوکي نوع هم ڪري ٿو:
ڪڻ ڪڻ ٿيڻ چو درد ببابان کان پچچ
بادل اچي، ڪنويء گجي مات ٿي وڃي.
يا

پنهنجو پاچو ڏسٽ جو شوق ائس
ورنه واريء تي هو نه وسطو آ.

موهيء جي غلن جي هڪ ٻي قابل توج گالهه إها آهي جو سندس هر شعر جي
ھر مصروع پنهنجو پاڻ هم مڪمل ٿي نظر اچي، مگر گداو گذا بي مصروع معنوی سطح
تي جان بٽجي ٿي پوي.

برف جو نهيل' کان 'چهنپ هم ڪ، تائين هم آن کان پوءِ جي دئر هم موهيء
جا شعرو ڏيڪ سرل ٿيندا ويا آهن. اها ٻي گالهه آهي ته ڪوينتا هم سرل ٿيڻ ڏيڪ
ڏکيو فن آهي. موهيء جي سادگي هم هوشياري ته پهرين به هئي پر هيئر آن
هوشياريء جي ڏار ڪافي تيز ٿي ويئي آهي:

پور جبلن پئیان جبل ٿي ويا،
ماس جو دير ٿي ويئي بستي.
پنهنجي بي وسي ۽ جو بيان به سهڻي / سرل نموني ۾ ڪري ٿو :

جتي چاهين ٽاڻائي ڇڏ، پکيڙي ڇڏ
زماني جي هوا! تو تي ڇڏيل آهي.
يا

هوا ضربيو، ويون هيرون به ڦڪائي
ڪڏهن توسان ائين پڻ ڏينهن گهاريyo آ.

مان ته وڻ کان جدا ٿيل هڪ پن
قوڪ ڏيندين پيو آڻائيندين

حيرت ۽ مسرت جي ڳالهه آهي ته 'تماد' کان وڻي 'چهنب ۾ ڪڪ' تائين ۽
آن بعد به سالن کان به وڌيڪ جو سفر ڪندي موهي ۽ جي شاعري ڪنهن گهاڻي وڻ
هينان ڪجهه دير لاءِ ترسی آسائش وڻ جو نالو ئي نئي وڻي.
سندس شاعري ۽ جو سفر مسلسل جاري آهي. موهي ۽ جو غزل جديد دُور جو غزل
به آهي ته مستقبل جوبه آهي. ها، اها ٻي ڳالهه آهي ته موهي ۽ جي پرواز جي
انداز ڪي ڏستو هجي ته آسمان کي اجا به اوچو ڪرڻو پوندو.

Khemani's Collection of poems was followed by Tazad (Contradiction, 1975), a collection of new poems by Vasdev Mohi. Tazad is the most appreciated collection of poems by a single author. Hardly any adverse comment by the critics appeared. It seems that Beemar Peedhi acted as a shock-absorber and smothered the ire of the traditionalists and paved the way for the acceptance of new poetry. Mohi's poems are pure psychic automations which express the way human being really think and feel. The poems bypass reason. In fact, Mohi's poems do not know any reason and express only feeling. They associate object and men wide apart in space, time, or both.

Param Abichandani
Indian Literature: 187-Sept-Oct 1998

موهیء جي غزل ۾ ردیف جي نواڻ

ركيل مورائي

مونکي اهو تم ياد ڪونهي تم واسديو موهيء جو پهريون ڪوتا ڪتاب "صبوح ڪٿي آهي" مونکي ڪنهن ڏنو هئو. پر مون جڏهن اهو پڙھيو هئو تم مونکي ڏاڍو وٺيو هو. "صبوح ڪٿي آهي" نئين ڪوتا جو ڪتاب آهي ئ آن جي آخر ۾ ڪجهه غزل ڏنل آهن. انهن غزلن ۾ مونکي، خيال جي، احساس جي ۽ ئاظهار جي جيڪا تازگي ۽ ويچارن جي جيڪا تازي تاري خوشبوء محسوس ٿي هئي آها اج به منهنجي ذهن کي واسي رهي آهي. ڪافي عرصو پوءِ سندوي ادبی سنگت ڪراچي ۽ پاران واسديو موهيء جي غزلن تي هڪ ويٺڪ رکي ويئي. جنهن ۾ مونکي موهيء جا غزل پڙھلن جو اعزاز حاصل ٿيو ۽ هي غزل ئي مون پڙھيا، جيڪي "صبوح ڪٿي آهي" ۾ موجود هئا. ڪيترن ئي اديب دوستن موهيء جي غزلن جي الڳ الڳ پاسن تي ڳالهایو. آن ويٺڪ جي تخليقي رپورت اڳتي هلي جيابورسالي ۾ شایع ٿي. اج جي تاریخ تائین به منهنجو خيال آهي تم واسديو موهيء هڙو سندوي ڪوتاڪار آهي، جنهن پارت جهڙي وشال ديش ۾ هڪ دگهي روحاني جلاوطنی ڀوڳي آهي. لڳندو آهي تم موهيء، پنهنجي متيء کان ڏور گهاريندڙ هڪ اهڙي بيوس ماڻهوء جي حالت ۾ آهي، جنهن جي اکين ۾ تم سڀ ڪجهه آهي پر سندس هٿن ۾ ڪجهه به نه آهي. جيڪا بيقراري، آڻٿڻ، احساس محرومي، بيسي ۽ لڳاري موهيء جي مجموعي شاعري ۾ آهي، آها هن جي پنهنجي ڀوڳيل آهي. سندس شاعري ۾ وجوداني ڪيفيت ۾ ڀوڳيل اوپرائپ جي عذاب جو جيڪو چتو/ تکو اظهار آهي، اهو هن جو نجو پنهنجو آهي. هن اهو ئي لکيو آهي، جيڪو سندس من ۾ نه ڄاڻ ڪيترن سالن کان ساندييل رهيو آهي ۽ هن جي ميراث آهي.

واسديو موهيء جي اندر جو "مڪو" اهو شخص آهي جنهن جون پاڙون موهن جي دڙي ۾ ڪتل آهن، هن کي، پنهنجو گهر تم آهي پر اهو جنهن ڌريء تي اڌيل آهي، اها ڌري سندس نه آهي، هو ان چنتا ۾ اڌ صديء کان لڳاتار آهي تم سندس ڙيل ۽ قولدار وٺ جون پاڙون ڪٿي آهن؟ ئ انهن پاڙن جي تلاش سندس وار اچا ڪري چڏيا آهن، جنهن ڪري هو هائ پنهنجو مستقبل پنهنجي پوئي جي اکين ۾ ڏسڻ لڳو آهي.

واسديو موهيء جي غزل جي ٻولي، موضوع، خيال جي نرالپ تم پنهنجي جڳهه تي اهم آهي ئي، پر هن جي غزلن ۾ آيل تشبيهون، لفظن جي چونڊ واسديو موهيء 'خاص انك' (122)

ء انهن جو ترنم، نئين رديف جو استعمال ء انهن جو نیاءه اهزو آهي جو ان
مان نكرنده تاير اسان جي آوارا روحه ۾ درد جي روشنی ۽ جهڙي ڪيفيت
پيدا ڪري ٿو.

مان پايان ٿو تم هند ۾ رهنڌ سندڻي شاعر ۾ واسديو موهي اهزو شاعر
آهي جيڪو شهرى ماحال ۾ رهنڌي به احساسي طور ڳوناڻي زندگي جيئڻ
جو تمنائي آهي، اهو سندس شعر ٻڌائي ٿو :

جڏهن ڳوٽ مان ڪو اچي خوش ٿئي،
پراڻين شين کي ڏسي خوش ٿئي.

هونئن موهي ۽ جا غزل فني، احساسي، توڙي ماحوليياتي طور پنهنجي
هڪ الٰه سچاڻ پرکاش طيء ڪيو آهي) آهي ”موهي“ جي غزل ۾ رديف
ڊاڪٽر پريم پرڪاش طيء ڪيو آهي) آهي ”موهي“ جي غزل ۾ رديف
جي نواڻ ”تم هائڻ آء پنهنجي موضوع ڏانهن اچان ٿو.

اهو تم قبول ڪيل آهي تم غزل رديف کان سوء نندو آهي ۽ رديف غزل
جي اظهار کي ٻيڻي يا اجا به آن کان وڌيڪ سونهن بخشي ٿو. فارسي، اردو
توڙي سندڻي ۾ ڳاڻائي کان وڌيڪ اهڙا غزل ملندا جن جي سموروي
خوبصورت ۽ جو دارومدار ئي رديف تي آهي، پر ان ڳالهه جو مطلب اهو
هر گز سمجھڻ نه گهرجي تم انهن رڊبن ۾ ڪا تازگي /نواڻ به آهي. آء
ڪجهه سندڻي ۽ جا غزل هست اوس ڏينچ چاهيندس جن ۾ اظهار جي نواڻ سان
گڏ رديف جي نواڻ به چتني ٿي بيهي ٿي.

تنهننجي زلف جي بندڪمند وڏا، زندان-هزارين مان نه رڳو
منهننجي شاهي دستر خوان مٿي، مهمان، هزارين مان نه رڳو.
(مفتون همايوني)

ٻڪ وجهي سائنس سمهي ماڻيان مزا، مان مران جهت جي قبر سهڻي هجي
ڪر قيامت ڪير ٿو روڪئي خدا، شرط هڪڙو آمن سهڻي هجي.
(آستاند بخاري)

رديف جي نواڻ/تازگي غزل جي سموروي اظهار کي تازگي بخشي ٿي.
اها ڳالهه آهي تم رديف جو ست جي ڪافئي يا ست جي سموروي مفهوم سان
ڪيترو رچاء يا جڙاء آهي. ست جي مفهوم يا ست جي ڪافئي سان رديف جو
خوبصورت نیاء، خود رچناڪار جي رچناٽمڪ سُنه جي ضمائنت ڏئي ٿو.
نندڙو رديف ڪنهن حد تائين تخليقي عمل وقت گهڻي ڏکيائيء ۽ جو سبب

نتو بٹجي. آن جگهه تي جديد/ نئين هزل ھر دگهي رديف جو اچھ ڪجهه گ هرئيون سوچھ لاء ترسائي ٿو. دگھور ديف جتي نئين / جديد غزل جي سونهن جو سبب بٽيو آهي. آتي هن پنهنجي تازگي ئ سان گداو ڏ نقاد آڏو ڪجهه ڏيائني پٽ ڪري ڪئي آهي، جنهن کي رندک چئجي ٿو. واسديو موهيء جي ئي هڪ غزل جو بند حوالي ھر ڪافي ٿيندو. جيڪو نقاد آڏو وضاحتی نوت لکن وقت ڪجهه مشكلات جو سبب بٽجي سئهي ٿو :

ڏسو - روشنيء جون اکيون بند آهن،
اٿو - روشنيء جون اکيون بند آهن.

ڏسو ئ ويچاريyo.
اٿو ئ عمل ڪيو.

هڪ طرف دگهي رديف جي تازگي / نواڻ آهي ئ پئي طرف بنھه نندڙي
ريفي جي سونهن / تازگي آهي.

هي خبر ناهه پر مرڻ کان پوء
تو سان گڏجي جون حستون- رهنديون
ٿنهنجي پهلوء ھر ڪيستائين دوست
ابن آدم جون جنتون - رهنديون.

(شيع اياز)

نه فرض پالي سهان ٿو، نه پيار ساهيرڙي،
ٻڌاء هرڙي جيئڻ مان مزاد چاهي ڙي.

(وفانائن شاهي)

ان بعد اسي ئ کان پوء سند ھر جيڪي نوجوان شاعر غزلن جي وات وئي
هليا آهن، انهن جي غزلن ھر رديف جي نواڻ/ تازگي سندي شاعري ئ لاء
هڪ نئين دريافت آهي. مان ڪجهه نالا ضرور ڏيڻ چاهيندس. جن جي غزل
ئ آن ھر استعمال ٿيل رديف جي نواڻ/ تازگي ئ تي گھٺو ئي ڪجهه لکي
سنهنجي ٿو.

ایاز ئ ادل سومري کان پوء وسیم سوبرو. اختر درگاهي، اياز جاني،
سعيد ميمڻ، اقبال رند، ميكش سومرو ئ بيا اهر نالا آهن.

واسديو موهيء جي غزل کي آنء سندي شاعري ئ جو اھڙو حصو سمجھا
ٿو، جنهن ھر سرحد جي لکير چتي نموني آپري بيٺي آهي ئ آها لکير.
ڳوٽ ئ شهر جي سرحدي لکير آهي. موٺکي محسوس ئي ٿو تم مان

جیکڏهن موهی ئه جي غزلن جا فقط رديف ڪوت ڪريان تڏهن به شاعريءه
 جو لطف ماڻي سَههجي ٿو. هونئن موهی ئه جي غزلن جا رديف پنهنجي
 باري ۾ وڌيڪ اجا ڪجهه وڌيڪ ويچارڻ لاءِ آتساهن ٿا. جتي غزل جورديف
 پورو ٿئي ٿو آتان آن تي سوچڻ جو عمل شروع ٿئي ٿو ئه موهی ئه جي
 عظيم ڪاميابي ڳئي سَههجي ٿي. حوالى ۾ :

ڪڻ ڪڻ ٿيڻ جو درد ببابان کان پُچچ،
 بادل اچي، کنويءِ گجي، ماڻ ٿي وڃي.

رديف- ماڻ ٿي وڃي، کانپوءِ سوچ جي ماڻ ٿيڻ وارو عمل، ماڻ ٿيڻ
 بجائءِ، ڪجهه وڌيڪ سوچڻ لهي ٿو. سوچڻ ئه ويچارڻ جي حوالى ۾ موهی ئه
 جا ڪيترا رديف اچي سامهون بيهن ٿا :

اولڙن کي ڏسن - تکي اُس ۾،
 تو اڳيان جي اچن - تکي اُس ۾.
 ٿورا ڪرڻا اکين ۾ لڪائي - اچچ،
 رستو پيلي مان آهي پُچائي - اچچ.
 ٻر ۾ تڪڙو وڃي لکي - ٿو نانگ،
 ڪيترو خواخواه دجي - ٿو نانگ.
 دور تائين هو هليو ويو - جهنگ ۾،
 پاڻ سان شайд هو لڙندو - جهنگ ۾.
 ڪهاڻيون تاجملن جون پدان - چپ چاپ،
 نين قبرن تان وٺڙيل ٿل ڪثان - چپ چاپ.
 والي جي ڪت ڇڪي ٿو - ڇڏدو،
 سوچ ۾ ڦند ُطي ٿو - ڇڏدو.
 شاهوڪاري رڻ پت جي ڏس،
 پلاتي ماري - سچ وينو آ.
 چهنب ۾ ڪ دسان - گهر لڳندو،
 پيت جي پاچي ۾ وهان - گهر لڳندو.
 گهم ڪر مان چهي - بيهم سونهين؟
 سچ جو پاسو ڪئي - بهم سونهين؟
 سچ لڪائي گهمي - چتيءِ هيٺان،
 ڪارو گهيرو چوري - چتيءِ هيٺان.

موهی ئەجا مئىي ڏنل ڪجهه مثالی رديف، پنهنجي نواڻ جي حوالى هر اظهار کي ڳڻپ هر نه، ايندڙ پيرا، چمڪائي بینا آهن. اچ جو سندی غزل- جڏهن جهان جي نظرین ئە فلسُن جو باڙ پنهنجي مٿان محسوس گري ٿو- تڏهن آن بار جو سِدو اثر رديف تي پوي ٿو ئە رديف جي وادو قوت، اهو سمورو باڙ آسانى ئە سان دوئي رهي آهي. بي ئە طرح نئين ڪوتا جو هجڻ ڪافي آهي. موهی ئە جي غزلن جو رديف نه رڳو اظهار کي تازگي ئە سگهه ڏئي ٿو، پر پنهنجي مجموعت هر وسیع دائرو ناهي بيهي ٿو، جنهن هر ڪائناٽ جي سموري اووندا هي به ماپي، سئهي ٿي تم سچ جي سموري روشنی به آسيس وئي سگهي ٿي. اچ جي غزل جي اها خوش بختي آهي يا بدبخشي؟

حوالو :

کنهن کي به ڏسي سئهجي،
اوندهه ڪو جي اودي- تم... تم...
تون هام جو ٿڪ پچندين،
سچ گھوڙا نه چوڙي- تم... تم...

ءو موهی ئە جي غزلن هر رديف جي نواڻ/ تازگي جي ڳڻپ هر ڪجهه پيا مثال :

ڳون سر تي ڪڻي هلي - مڻکو،
شهر هر پير ڪيئن جهلي - مڻکو.

ڪپي بادلن کي اچي ٿال هر چند،
ركي ورت وشواس پائي - شهاڙن.

ڳلن تي نچي ۾، خوشبو اڳن هر،
ڳلن جون قطارون لڳائي - شهاڙن.

دڙي سان سئُ پلائيندو لجي ٿيندو،
پو موهن ڪيئن سدائيندو - لجي ٿيندو.

ڳون کان دور ڪڻي - سمند مئان،
چند ويڳاڻو لڳي - سمند مئان.

هو فقط اکه قرقرائي - مان پڙاڏو ٿي پوان،
پڻک ٿورو سر جهڪائي - مان پڙاڏو ٿي پوان.

تنهننجي پيرن سان وات - بوليندي،
چند چو دُكُ پي بات - بوليندي.

چاندائي جذهن به ڇڻهي هن کي،
مرکي مرکي - سمند چوي ڪجهه.

چند ڏئا ڏئي دوزائي،
سهي سهي - سمند چوي ڪجهه.

چند ڀوري ٿو اچان - تون انگه گئن،
روشنی ڳيهي وجان - تون انگه گئن.

پنهنجي ٻوليءَ کان الڳ ٿيندو - الف،
عمر گونگو ٿي گداريندو - الف.

ڳوٹ پتليءَ هر اچي - ٿو ويجهو،
ود ٿڙو مينهن وسي - ٿو ويجهو.

سچ ته واسديو موهيءَ معرفت سندوي غزل ه رديف جي نواڻ/ تازگي
مجموععي سنديءَ لاءَ هڪ ١٦ مئي حسنائي آهي، جيڪا پنهنجي حسين
پيچري تي هلي هڪ حسين شاعرائي ڪائينات جوڙيندي اهڙو شواس اٿم.
سندوي غزل کي موهي نئون رديف ڏئي، چئن ته آن جو ڳاٹ اوچو ڪيو
آهي. سندس اهو عمل گهڻي ساراهه جوڳو آهي ئ خاص، اسان جي ٿئي، آن
مان وڌيڪ آتساهم پائينديءَ سائئي وقت نئين شاعريءَ جو اتهاس به آن
کي سدائين ياد رکندو ئ بس.

Indian award for Dubai teacher

"It was published in 1996. The collection of poems is my expression on life in general and is expressed in the form of ghazals, each in seven to eight couplets. Different ideas emerge in each couplet but those are linked with a common theme of life," Mohi said.

Gulf News, Dubai (UAE)- 01-01-2000

واسدیو موھی: غزل جي چولی ۾ نئین کويتا لکشمٹ دبی

غزل جو روائي سوروپ نهايت ئي تڪائيندڙ ۽ چڑ ڏياريندڙ بٽجي چڪو هئو. باشعور پائلڪ جي ڌيرج کي وڌيک آزمائڻ پڻ واجب نه هئو ۽ وقت جي سروڪار ۽ درڪار کي به درڪنار ڪرڻ مناسب نه هئو. ايماندار رچناڪار جو ان سچائي کان منهن موزڻ به ممڪن نه هئو. خاص ڪري موھي ۽ جھڙي Committed رچناڪار لاءِ! هو لازمي هئو ته هو وقت جي نڀن کي محسوس ڪري ۽ ادب جي بنڍادي گهرجن ڏانهن وفادار بٽجي. موھي ۽ جي Seriousness ۾ ڪنهن به هڪ جي گنجائش ناهي. ادب سان هنجو صاف ۽ چتو سروڪار آهي. هو اچ جي زندگي ۽ کي شدت سان محسوس ڪندڙ رچناڪار آهي. تنهنڪري ئي هن جي تخليق ۾ حقائقت جي ڌڙڪن آهي. بي اهم ڳالهه !ها به آهي ته اجوڪي واتاوري ڪي غزل ۾ جھڻ ۽ چتن هڪ Challenging Job جو ڪمي ڪوش آهي. هر ڪنهن جي وس کان پاھر. موھي ان ۾ ڪيترو ڪامياب ٿيو آهي. !هو الڳ وشيء آهي پر ان ڳالهه ۾ بلڪل هڪ ناهي ته هن هڪ جو ڪمي جاءه تي پير رکيو آهي، طبع آزمائي ڪئي آهي.

موھي ۽ جي رچنا پرڪريا جي شروعاتي دؤر ۾ نئين کويتا جو دؤر هئو. آن دؤر ۾ شامل ٿيڻ موھي ۽ لاءِ سڀاويڪ هئو. ۱۹۷۶ء 'تصاد' ۽ ۱۹۸۳ء 'صبح ڪئي آهي' پئي نئين کويتا جا سنگرهه ڏئي ڪري موھي ۽ نه صرف پنهنجي حاضري درجه ڪرائي بلڪل ڪويتا ۾ سوچ جي ذريعي زندگي ۽ سان وابستگي ۽ جي تحرير ۾ به شامل ٿيو ۽ ڪنهن حد تائيں ان ڪوشش ۾ ڪامياب به ٿيو. !ها بي ڳالهه هئي ته نئين ڪويتا جو پريوگ 'ڪويتا- تتوا' Poetic element جي نظر کان ڪيترو ڪارگر هئو. پر ان ڳالهه ۾ ڏرا به هڪ نه هئو ته ڪويتا ۾ ويچار- تتوا جي گھرائي ۽ هن يڳ ۾ آئي جيڪا پرورتي انسان جي وڃيانڪ سوچ سان ميل کائيندڙ هئي ۽ پنهنجي دؤر جي صحبيع نمائندگي هئي. موھي ۽ جي نئين ڪويتا جي هن دؤر ۾ هنجي تخليق ۾ به اهم عناصر (جنکي مان ڀقيني طور اهم علامتون نه چوندس) نظر اچن ٿا: هڪ، ويچاري ڪي خيال جي گوڙهائي ٻيو سندس اظهار جي درشيء- شكتي (Visual effect). !هي پئي تتو- اڳتي هلي موھي ۽ جي غزل ۾ پڻ

پر اثردار طریقی سان نمایان آهن.

نئین کویتا جي ڈوم به پنهنجو پاڻ ۾ هڪ تواریخي رد عمل نه هجي ها ته موهيءُ جو غزل ڏانهن اچڻ نه ٿئي ها. نئین کویتا جي آزادگي ۽ يا چڙواهي ڪيترائي اٺو!ندڙ تخليمي نقمان ڪيا. دماغ دل تي قابض ٿيو سو ته نيك پر هرڪو اناڻكاري کویتا 'ڪرڻ' لڳو. کویتا جي اتهاس ۾، هن کان وڏو کویتا جو نقمان شايد ڪدھن ٿيو هجي! إن جو مطلب! هو به گونهي ته غير-موڙون کویتا جي ڪا به اهميت ڪانهي. ويچار جي اهميت پنهنجي جاءه تي ۽ کویتا ۾ جذبي جو ڪيمائي اثر پنهنجي جاءه تي آهي.

موهي ۽ جي غزل گويي ادب جي وچتر گهتنا پئي لڳي! پانڪ سوچ ۾ پئجي وڃي ته ڇا هي ۽ غزل آهي؟ عام غزل کان بلڪل الڳ-ٿلڳ! معني مفهوم هجي چاهي رنگ-رسر يا رديف ئي کئي کئو، بلڪل نوان نکورا! تجربا! سڀاڻپ کان پري هوندي به پنهنجا پيا لڳن ۽ شاعر جو! هوئي شعور آهي جيڪو هنکي پانڪ جي اندر تائين پهچائي ٿو. پھرین پانڪ چرڪ پري پوءِ جڏهن هنجي غزل جو هئ جھلي تڏهن موهيءُ هن کي ڪنهن نئين جهان جو سئر ٿو ڪرائي! مان موهيءُ جي غزل جي شعرن کي به-ڏي دفعا پڙهان تڏهن مس-مس انهن کي پايان! هو انكري آهي جو سوچ رمز ۽ طلسم جي دنيا آهي. جذبو فقط وهڪرو آهي. موهيءُ جو غزل پرم جو پڙاڏو ضرور آهي پروايا (Via) ذهنیت جي! هي شعر ڏسو:

توکي ڪوشش ڪري پڙهي وٺندس
تون لڳين ٿو پنو پُسيل، سو ڇا؟

پانڪ کي صبر جي آزمائش ڏيئي آهي. هونئن به قيمتي جاءه پائڻ لاءِ ڪوشش ضروري آهي ته گهر جي مرغى دال برابر لڳندي. موهيءُ جي مفهوم تائين پهچڻ لاءِ هڪ سجاڳ ۽ ڳولهائو پانڪ گهرجي. هنجا ڳجم هرڪو ڪونه ڳولهي سگهندو. ڳائڻ بي ڳاله آهي ۽ پائڻ بي!

اک اڪثر ڏسان، آلي هنجي
هو ڪئي ڪنهنکي ڏسي ٿو ويچهو

ڳڄھارت پيو لڳي چڻ شھر! موهيءُ جو ذهني رخ ڏسو، ڏک جو ڪارڻ ٿو

ڳولهي. ڀلي ڪيٽرائي رشتا-ناتا-دوست-پنهنجا هجن پر هو هنن کي پنهنجو-ويجهو سمجھي تڏهن نه! ايدو ويجهو هوندي به ڪنهن کي ويجهو ڏسي ڪونه تو! يغينن هنجي نظر ۾ ئي ڪا وڌ آهي. ۽ زندگي ۽ جي ج ملي فلاسفري رخن (Attitudes) تي آذار ٿي رکي. موهي ۽ وٽ عام غزل جيان آتشبازي ڪانه ملندي، **Silent explosions** توهان هنجي شعرن کي ذرا سا وڌاني ۽ سان آڊيزٽي ڏسو.

جيٽرا ڪڻ موهي پَھريو آهي هن ايترا ئي شعر چيا آهن. شعر چوڻ هنجو شونق نه آهي. هو غزل جي بهاني عبادت ڪندو نظر ٿو آچي ۽ زندگ ي ۽ جو حاصل به چا هي؟ درد کان وڏو پيو ڪوئي سچه ڪونهي. موهي ان پچاڻ جو نمائيندو آهي. چوي ٿو:

ڪڻ-ڪڻ ٿيڻ جو درد ببابان کان پچجه
بادل اچي، ڪنويءِ گجي، ماڻ ئي وڃي

پر نه، موهي ۽ وٽ ائين نه آهي. موهي ُڻو به آهي ۽ ڄام ُڻو آهي. إها ٻي ڳالهه آهي تم اسين پسيا نه هجعون! درد پستڻ ۽ پائڻ هر ڪنهن جي وس جي ڳالهه نه آهي ۽ غم سڀني کي ملي وڃي ايترو سستو به نه آهي. مايوسي پڻ خاص قسم جي ماڻهن جو سرمایو آهي. موهي ۽ جو وسڻ ۽ ماڻ ٻئي ايترا ئي اپجاو آهن جيٽرا شاه-سامي ۽ سچل جا قول.
۽ بس هيئن مون موهي ۽ جي رچنا-سنسار ۾ جهاتي پاتي آهي.

هر شاعر پيڙا کي لفظ ڏيندو آهي. پر پيڙا پائڪ جي دل کي چڻي
اُن لاءِ لفظن ۾ تکيون چهنبون ضروري آهن ورنہ پيڙا صرف شاعرائي
عياشي بُلجي پوندي آهي.

(كيمن مولائي جي 'لينو سنديون لاتيون' تي تبصرى مان-رچنا-
آڪتوبر-ڊسمبر 2005)

شاعري ۽ جي پر که لاءِ، بيحد ضروري آهي تم إهو ڏڻو وڃي ته شاعر
پنهنجي انڀو (experience) کي ڪيٽر و fossilize کيو آهي.
- واسديو موهي
(سندي شاعري ۾ ڪي آهڻ آواز-ڪراچي ڊسمبر 2004)

‘کهر’ جي بگالهه - رديفن ذريعي

موهن گيهائي

آدي إنسان غفائن ۾ چتر چو ڪيديا۔ ڪنهن جا پير وڻن جي پتن جي تال
تي چو ڪجيما۔ ڪنهن جي چبن تي جهرڻن جي آواز سان گذا آlap چو آيو۔
ڪنهن آدي گيت ڪيئن، ڪھڙو ۽ چو ڳايو۔ ڪنهن لاءِ ڳايو۔ اهي سڀ سوال
ايترا ئي ڪهنا آهن جيترو إنسان خود。 ڪوبه خاطر خواه جواب نه ڏئي
سڀهيو آهي。 ائين ساهت بابت پڻ انبيڪ سوال جواب آهن۔ آخر ڪوساهت
پڙهي چو ٿو؟ گهڻائي جواب آهن۔ مون وٽ هڪ ئي جواب آهي۔ مان چو
پڙهندو آهيان。 هڪ شخصي جواب ماڻ ڏيڻ چاهيندش。 مان پڙهندو آهيان
تم مان پنهنجي آس پاس جي دنيا مان ڪنجي هڪ الڳ نموني نئين دنيا
سان جڙي ويندو آهيان。 ڪڏهن ڪنهن مبهم جذبي ۽ خيال جا تز لفظ ملي
ويندا اٿم۔ ڪڏهن کا ڪلپنا۔ ڪو خيال ذهن جي ڪنهن اوندا هي ۽ اٿجاٽل
ڪند کي وچ جي چڪمات جي شعاع سان روشن ڪري ويندو آهي。 ڪڏهن
نوان احساس محسوس ڪندو آهيان。 ڪنهن جو خيال، ڪي نظارا، ڪو انيو
مونکي ايترو هلكو ڪندا آهن جو مان هن زمين کان پاڻ کي ڪجهه متپرو
سمجهندو آهيان ۽ اهو سڀ مان مائيندو آهيان:

به پل پنهنجي لاءِ بچائي رکون،
ڏکيا سچ سليون، شاعري پڻ چئون.

واسديو موهيءُ جي غزلن ۾ مون اهو سڀ يا ڪجهه پاتو آهي تنہين
ڪري مان واسديو موهيءُ جا غزل مائيندو آهيان。 شعوري سطح تي واسديو
موهيءُ جا غزل سندس انداز بيان/بوليءُ جي تحليقي طور ڪم آڻن جي
فن ۾ رديفن جي نئين نموني استعمال ڏانهن ڌيان چڪائين ٿا۔

مونکي شاعريءُ جي علم عروض جي ڪتابن جي، آنهن جي حوالن ني
دهرائڻ جي ضرورت نه آهي، انهن رديفن بابت ڇا لکيو آهي، ڪٿان آيو،
اهي سڀ تفصيل تم مان نئو ڄاڻا. پر اهو ضرور آهي تم لوڪ گيتن/گيتن
۾ دهراڻ ٿيندو آهي جنهن کي Refrain ڪري سڏيندا آهن ۽ ڇاڪاڻ جو
غزل پڻ گهڻو تڻو ڳايو ويندو هو، پر آن ۾ اها Refrain ورجاءُ واري چيز
سسي هڪ لفظ تي پيئي ۽ آن جو استعمال ايتري ڪاريگريءُ سان ڪيو
ويندو هو جئن هو هڪ گهڻي طور ڪم اچي。 ائين جڏهن غزل جو ڳائڻ جو
مفهوم گهٽ ٿيڻ لڳو ۽ غزل هڪ مكمل خيال جي دلغريب اظهار طور ڪلتوجي

لڳو ته لفظن جي نڪرائي، ترڪيبن، ربط، چهٻڪ بندني جهڙڙن اوزارن جو استعمال ٿيڻ لڳو ئه رديف ذري گهٽ غزل مان غائب ٿي ويو ئه مشاعرن ۾ ته معتبر شاعر ترنم ۾ شعر چوڻ پڻ هڪ عيب سمجھندا هئا. اهو ماحال ڪيترو وقت هليو. البت هن دؤر ۾ هڪ مسلسل غزل جا تجربا پڻ ٿيندا رهيا. پر اهي پڻ قافئي سان نباھيندا هئا.

هن پس منظر ۾ واسديو موهي ئه رديف کي هڪ نئين انداز ۾ پيش ڪيو آهي. سندس غزل ۾ رديف صرف هڪ گهٽو نه آهي؛ پر هڪ لفظ يا لفظن جي مجموعي کي گڏي هڪ هيري جيان تراشيو آهي ئه آن هيري جي هر ڪند کي مرڪز بٺائي - آن آتما کي سرير ڏيڻ جي ڪوشش آهي جو ڪڏهن نئون اڃوتو احساس آهي، ڪڏهن ڪو خيال جو شاعر ته ڪڏهن ڪو م بهم !شارو.

جيٽري قدر ٻولي ئه جي تخليقي استعمال جو سوال آهي واسديو موهي ئه جي ٻولي ٻن سطحن تي ڏيان چڪائي ٿي. ٻولي سڏي سنوانئي، بنا جهوبوي ئه پنهنجي رواجي ئه سهنج نموني لکجي. سُر کي جيترو ويجهو هجي. ڪلاسيكي شاعري ئه ڪبير ئه شاه لطيف جي شاعري ئه گهٽائي مثال ملندا. واسديو پڻ هن ڏس ۾ شعوري طور قدم کنيو ٿو ڏسجي (مثال اڳتي) ٻي خوبوي جيڪا هن جي آهي ڪائناٽي وستن ۾ حواسن جي متا ستا جتي گل ڳائيندا آهن. خاموشي خوشبو ڦهاڻيندي آهي، روشنبي چهنددي آهي، تارا پيرن ۾ چڙندا آهن، هن جا پڻ ڪيترا مثال واسديو موهي ئه جي غزلن ۾ جابجا ملندا.

سندس غزلن ۾ سند جي ساروڻي، ڳوٽ، سرحد، ندي، ٻولي (الف) جي حوالن سان ئه سندٽيت جي پاڙ کي ڦولهڻ جي جستجو هڪ مکيم پهلو آهي. ڪيترين ئي غزلن ۾ ته ڪردار پڻ آهن. جو سچ به ٿي سکهي ٿو، ڪو ڳيدو پڻ ٿي سَهي ٿو، سمند ئه چند پڻ ٿي سَهي ٿو. مڪمل غزل آنهن جي الڳ الڳ ايينيه ئه مُدرائين تي آهي - چڻ غزل نم پر هڪ نرت جو تاثير هجي. موهي ئه جو مجموعو چهنهب ۾ ڪ، ڳهر ڊي تلاش کي نذر ڪيل آهي. سندس غزلن مان هن تلاش جو سفر هن ريزت آهي. ڳهر هن لاء سند جي علامت آهي. پاڙن ڳولهڻ جي جستجو آهي. ٻولي ئه متي ئه سان لڳاء آهي :

پُراظين شين کي ڏسي خوش ٿئي،
جڏهن ڳوٽ مان ڪو اچي خوش ٿئي.

مٿي ۽ ۾ جذب کي سُڏکا ٻڌائيندء،
غزل جو سند وارن تي لکيل آهي. ٨

جڏهن دٻئي ۽ ۾ نارائڻ شياام، تنوير عناسي، موتي پرڪاش، گوب 'ڪمل'
جي منهنجي گهر ۾ شعر و شاعري ۽ جي مختصر مڪفل ٿي ۽ رهائيون ٿيون
اهو آزمودو موهي ۽ جي قلم مان هن ريت ظاهر ٿيو :

ڪلڪندي لهر سان ملي چڻ لهر،
هند ۽ سند شعر جون گونجون. ٢

۽

نه وچوڙي نه پيار جي ٿي ڳالهه،
سند چوندي ئي جو دليون سڏكيون. ٣

ڪيترائي سال هودل ۾ هڪ مايوسي ۽ جو احساس ديوئيندو رهيو. ڀارت ۾ سندين
جي سند ٻولي ۽ سنديت بابت بي رُخني ۽ تي ارمان ڪندو رهيو ۽ چيائين :

هائڻي ليٽيل نظر اچي ٿو الف،
آن کي سند ٿي به حال ٿو ڀانئي.

هو سپنن جي دنيا ٿو خلقي ۽ ڏسي ٿو 'منهنجو ڳوٹ چير'

"ڏڏاڙيل سچ زمين چهي، هڪلوون ڏنار جون
ئن ڏن سان گانيون موئن، منهنجو ڳوٹ چير.

ائين سچي غزل جا بند پيرن ۾ چير پائي سچي ڳوٹ ۾ جهومڻ ٿا شروع ڪن.
سندس رديف 'گهر لڳندو' جو هر هڪ شعر هڪ سچو ماحول پيدا ٿو ڪري:

آرتوي، رنگ، ملائي، ڪيل ڪيل
ڪوبه ڏڻ بٽجي پوان، گهر لڳندو.

'ڪير چو،' ڪئسي هو، 'تون ڪيئن آهين
ڪنهن به ٿرتي ۽ تي ٻڌان گهر لڳندو.

هڪ پئي غزل جو رديف آهي 'جهنگ ۾' هائڻي هن ڪهڙي خوبصورت ۽
سان اهڙي غير رواجي رديف سان غير رواجي طرح نباھيو آهي:

ڪيمڻو ڳالهائين ٿا هڪ پئي سان پكي
هڪ به ناهي شهر جو ڪو جهنگ ۾.

(ظاهر آهي ته شهر ۾ ڪير ڪنهن سان ڳالهائی ئي نٿو)

هڪ هرڻ آهي جو ڊڪندو ٿو رهي
ڪهڙي ڪهڙي ڊپ کان بچندو جهنگ ۾!

(فراريت، بيسود آهي.)

”جهنگ ۾‘ رديف جو اهڙو واهپو پنهنجي انداز ۾ انوكوئي آهي.
موهيء جو هڪ غزل آهي جنهن جو رديف آهي ”نانگ“ء هن ڪنهن
چترڪار جيان نانگ جا ڪيترائي نقش، پيش ڪيا آهن. شيع اياز جي هڪ
گيت ۾ ”نانگ“ جو ذكر سجھيم ٿو، پر سچو سارو غزل نانگ تي لکي هڪ
كردار جيان پيش ڪرڻ جي جريت موهيء ئي ڪئي آهي.

شيش گهر ۾ اڪيلي سپ جو چُرڻا
هر طرف کان اچي وجي ٿو نانگ
ويڙهجي وينو شوجي گردن جي
حوالو ڪيداو ڏس رکي ٿو نانگ

واسديو موهيء ”پتر“ رديف کي شهر جي فсадي ماحول کي مهارت سان
چتيو آهي.

”شهر ۾ هو حراس، مينهن وسيو
باهم سان گڏ، هو وڌڙو پتر.
 هيٺيون شعر هڪجهوني فلم، ”نشانت“ جي آخرین Shot جي يادگيري ڏياري
ٿو ته پار ڪيئن ظلم خلاف پتر هڻهن سان پنهنجي غصي کي ظاهر ٿو ڪري.

رت و هييو پئي مئي مان ڇاڪر جي
ڳون جي پار هو هنيون پتر.

كجهه سال اڳه گجرات ۾ زلزلو آيو، ڪيتري تباھي ئي ئي واسديو جي
قلم مان هڪ غزل نكتو جنهن جو رديف آهي ”بستي“:

ڏار ڏرتني، ڦئي ويئي بستي
قارون ڦارون ڪئي ويئي بستي.

ء آن حادثي بعد شروع ٿي سرڪاري ڪارروائي - گهڻي هاء گهوزا ڪري
ستي دنيا مان مدد خاصل ڪئي ويئي ئي زميٽي حقائق!

گهڻئهرا ڪيئرا ٿيا پييدا
بس پني تي چئي وئي بستي.

پر هن زندگي ۽ موت جي گهڙي ۾ پڻ پنهنجي جذبي جي گهراين کي لکائي نتو سنهي. آخر غزل اچي ٿو ۽ پاڻ سان ڪي ٿو اچي مارئي ۽ جو حوالو:

‘ڪيئن پنهنجي متى واري ڪو
چمندي ڌري، وسي وئي بستي.

موهي ۽ ڪن غير جاندار شين کي رديف پاران هڪ انوکي شخصيت بخشي آهي آنهن کي زندگي ۽ جي الڳهه رديفن سان ڳنديو آهي. سندس هڪ غزل جو رديف آهي ‘سج وينو آ’ صرف هن رديف جي خوبصورتی ۽ جو مثال ظاهر ڪرڻ لاءِ به بند ڏسو:

آپ ڪيڙي، پنهنجن سان مرڪي
ڏئو ناري، سج وينو آ.

پيشاني ۽ جي ۾ ڪي ڪئن
جي گه سينگاري سج وينو آ.

غير جاندار شين جو سلسلو چالور ڪجي ۽ هن سلسلوي جي آخرین غزل جو رديف آهي ‘چائينت تي’ صرف رديف بابت سوچڻ سان هن چائينت سان لاؤ ۽ ڪيترين ئي ڳالههين/شين/نظارن جو تصور ڪري ٿو سنهجي!

هوءِ پرولي ۽ جيان ڪري ورتاءُ
هرڪو چذبو رهيس چائينت تي.

واسديو موهي ۽ غزن ۾ کي ڪردار پڻ حلقيا آهن. سندس هڪ غزل ۾ ‘ٻڊو’ ڪردار رديف طور آهي. هن زمانوي ۾ ‘ٻڍي ۽ ٻڍاپي’ جون گهڻ ڪندون ڪيفيتون چتيليون ويون آهن:

وائڻ. جي کت چڪي ٿو ٻڊو.
سوج ۾ نند ٺڻي ٿو ٻڊو.
گهر مداريءُ جو ڪو کيل ٿيو
آئريين تي نچي ٿو ٻڊو.

هتي آئريين تي نچي ڇو اصطلاح خوبصورتی ۽ سان آڻيو ويو آهي، ’ٻڍي

جي لاچاري ئ بيو وسي ئ جو چتر ٿو چتي. گوب ڪمل ۽ لکي ٿو:
شهر ساري ۾ پتيون چُڻندو آ،
پاڻ اڳيان شيشو جهلي بهندو آ.

موهن گيهاتي ئ لاع لکي ٿو:

دڙي سان سٽ پلائيندو، لجي ٿيندو،
پو موهن ڪيئن سدائيندو، لجي ٿيندوا

٤

پتيون اونچيون ڪئي گهر 13ائيندو،
کو آكيرو ڦئائيندو، لجي ٿيندو.

واسديو موهي ئ هڪ ڪردار خليو آهي 'مٺکو'. سندس آزاد ڪوتائن جو
سچو ڪتاب مٺکو کي ڪٿي لکيو ويو آهي. مٺکو هڪ ڳوناڻو شهر ۾ پنهنجي
محنت وکڻ جي مقصد سان اچي ٿو. شهر جي بي رُختي، شهر جي ڪنورتا،
بي وابستگي ئ گجراتي ئ ترجمو ٿي گھڻي سارا هه ماڻي چڪو آهي.
ڪتاب هندي ئ گجراتي ئ ترجمو ٿي گھڻي سارا هه ماڻي چڪو آهي.
مٺکو ڪردار کي هڪ رديف جيان ڪٿي واسديو هڪ سچو غزل ڪلقيو آهي.
جڏهن مٺکو سچي ڏينهن جو پگهر وڪٿي رات جو جھوپڙي ئ اچي ٿو

روز جي هڻ پتوڙ، اوندهه ته به
ڪئن نه سچ وڪٿي ٿو اچي مٺکوا

ء گھروارن کي ڏو ڪيئن ٿو ڏيندو رهي-مل ۾ استرائيڪ آهي پيت
حال آهي:

چَلھِر ئ چمني ٿڏي، اڳيان ڪاره
'مان مجي ۾' لکي ڪلني مٺکوا

واسديو موهي ئ جي شاعري خاص ڪري غزل جھڙي ڪنهني گھيمڙائي ۾
هڪ نئين سرشتي پيدا ڪرڻ جو إنعام ڪٿي آئي آهي.
وري به چوندس ته منهنجي هي ئ ڪاوشن، بيسود آهي چاكاڻ ته واسديو جي
شاعري پڙهي ماڻ جي وئ آهي نه ڪنهن تshireen ئ بحث مباحثي جي.

هتي ويني ويني چڻو وقت ٿيو
ٿڪا آهيوون، هل هاڻي گهر ٿا هلون

منهناجي نظر هر و اسديو موهيء جو غزل

كيمن يو مولائي

بغول ناراين شيمار 'شعر رائزنيء لاء تم ثيندو ئي ناهي. شعر آهي جذبن ئ احساسن جو آئينه دار. ان جو حسن ئ گهرائي آهن يوېن ئ ماڭن واسطي ئ نه رائزنيء واسطي.' پر ماڭن ئ يوېن به هر ماڭنوه جو اليم اليم ثيندو آهي. 'هو هر كنهن جي شعور تي مدار توركي. هتي مونكي واسديو موهيء جي پۈزى شاعريء تي نه، مئر ان جي غزل تي نظر ثانى كرئي آهي.

هند خواه سند پر ذري گھت سې سندىي شاعر غزل لكن ئا. ليكن پارت چىكى سندىي شاعر غزل لكن ئا، آنهن هر موهيء جو نالو سەن غزل كەۋ شاعرن جي صف پر متاهون آهي.

در حقیقت موهيء نئين كوتا سان سندىي شاعريء جي پېز چىپير پاتو هو. سندس نين كوتائىن جو پھرييون شعرى مجموعو 'تضاد' نالي سان شايىق تىيو هو. پوءى هن آكتوبر 1983 ع چىپايل پنهنجىي نين كوتائىن جي مجموعى 'مبوج كتىي آهي' جي آخر چىھەن غزل دىئى سېنىي جو ڈيان پائى ڈانعن چىكايد هو. يلا نئين كوتا لكتىن وارو جەن موزون شاعري خاص طور غزل جەنزىي كي قدر ڈكىي صنف تي قلم هلائيندو تم ڈيان تم ويندو ئي. تەن تم كتاب جي مهاگە جي آخر چى داكتىر پريم پرسکاش لکيي هو تم 'كوتا لكتىي ورى روایتى شاعريء جي غزل طرف مەن ئ جا كار ئ موهيء وەت مصروفوند. بەرحال غزل موهيء لاء نئين ذهنىت كتىي، ٿورو پر پختو كىيل پند آهي.' ئ سەھ پەچە موهيء پنهنجىي نجە ئ الې طرز بىيان سان غزل جي كىتر چىپختو قدم ڈريو هو.

غزل پر طرز بىيان كي پنهنجىي خاص اهمىت آهي. طرز بىيان ھ زبان ئ بىيان جو ودۇ دخل ھوندو آهي. اچو تم ڈسون سندس آنهن غزلن جا چند اشعار، جن مان سندس پاؤ بود، احساس ئ تخيل صاف جھلکن ئا.

- جنتا ناهي هي آهي لوھه تىل،
- (صفحه ٧١)
خود كتايو فقط كتايو آهي.

- ڈمكىي ئىن، رئندا مار كائيندا،

بار دې پر ھ كلىن لېغا آهن. (صفحه ٧٢)

- تاچنىء تي پتنگ جي قىڭىن،

ياد پنهنجىو جئن ڪرائي چڏيyo. (صفحه ٧٣)

- تارا تۈزىي آچى ترىي ئى ركىا؛
هەت جى رىكا كى بىس جلائى چىدۇو. (صفحه ٧٦)

- شافت شىلا نە ئىما اكىن جا، پل
جەھۇپېزىءى جى تە ركە ۱۳۱مى وئى. (صفحه ٧٧)

موھىءى جو بىيون غزلن جو مجموعى 'برف جو نھيل' نالى سان تىرەن سالىن بعد آگىست ۱۹۹۶ع ھ چېجى ئاھى ئىمەن ئەنلىكىن ئەنلىكىن ۵۱ غزلن وارى هن مجموعى كى سال ۱۹۹۹ع ھ مرکزى ساھتىيە أكاديمى اوارد سان پەن نوازىي ويو.

هن مجموعى ھ موھىءى جى طرز بىيان ھ نكار صاف نظر آچى ۋو. سندس ٻولي النكارن سان سينئارىل آھى. شاعرىءى ھ رنگىن زبانى (النكرت شئلى) ھەئى سان لفظ، نىيون نىيون معنائىون احتىيار كىرى ودىك اثر چىدىن ئا. خود موھى چوي ۋو:

كىي پىزى ۱۳۱ گۈنچىندى،
لغط قاتۇ آ . وچىي . (صفحه ۵۲)

إنكري سندس غزلن جا گەھتا شعر معنائىن جا پىزى ۱۳۱ گۈنچىائى دل ئە دىماغ كى واسى ئا چىدىن. هن لفظن ھ رنگە پىرى آھىرا تە چىر وېھى چتىيا آھن جىنكىي ڏسندى مەن كا گەھتىي تە آنھىن ھ گەرم ئى ۋو وېھى. سندس تصویر كىشى پېزىي پاش آمين ٿيو.

- تون بادل كى جھليندىن، سەجە گەسىي ايندو،
درىءى جو تاك دىس ئورو كليل آھى. (صفحه ۱۲)

- كىناري تى پېزىين جوھر انگە لرزي،
بنا كىجەم چوڭ جى، ڏڪائىن چولىيون (صفحه ۱۲)

- لاش بىجمۇءى جو آھى پىك، پر آمان
كېپزۇ سورى وري ڏانۇ آھى. (صفحه ۱۶)

- پار كىنهن تى ويو آ، پىيو سوچى،
هەت گەھمائىي اكىن سەچو جوڭزو. (صفحه ۲۸)

- رېڭو كىي پلىتوون پېگىيون، كىجەم نە ئىمۇ،
چەليل آگرىين تى پتىي ئا چەندۇن. (صفحه ۵۱)

- جەھۇپېزىءى كا نظر ئىي آئى،
اوچتو هەك ڏيو پرىيو ئە پوءە... (صفحه ۵۵)

واسديو موھىءى كەمان انك (138)

لغظ جي شكتي اننت آهي، بشرطیک لفظن ذريعي آها شكتي ظاهر
کرڻ جي کلا ايندي هجي. لفظ آسانجي من، ڪلپنا ئه انيوٽيءَ تي اثر
وجهن ٿا. شاعريءَ ۾ 'وينجنا' لفظ جي آها شكتي آهي جنهن ۾ لفظ جو
رواجي ارت بدران پيو خاص مطلب نكري ٿو ئه آهو خاص مطلب شعر کي
وڌيڪ دلکش بٺائي ٿو. هن مجموعي ۾ موهيءَ 'وينجنا' جو خوب استعمال
کيو آهي. کي مثال :

ڪيئي موتي چُهي وني درتي،
ڪودڙون جئن هلن تي اس ۾. (صفحه ۳)

صرع اول پڙھڻ سان پائڪ منجهندو چوندو تم موتي تم نوس ٿيندو
آهي آهو ڳهي سگهجي ٿو. درتي چهي ڪئن سگهندوي؟ پوءِ ثاني ست
پڙھڻ سان سمجهي ويندو تم شاعر پڏغur جي قڙي کي موتي چيو آهي. ان
کانپوءِ سندس مڪ مان ازخود واهه نكري ويندي. إهو ئي وينجنا جو
چمتڪار آهي. هاڻي اچو ته کي پيا شعر ڏسون. جن ۾ وينجنا سان گڏ طعن
ڙني به آهي. موهي طعنه ڙني (Irony) ۾ ماهر آهي.

توکي هر چيز رنگين لڳندي ضرور،
صرف پهراڻ نمکين پائي اچجه. (صفحه ۱۹)

عام طور سهڻي شخص کي نمکين چيو ويندو آهي. هتي به نمکين جو
ارت سهڻو آهي.

پير ڦ تنہنجو چھرو نه گرم ئي وڃي،
تون چپن تي الـ بي سجائـي اچـجه. (صفحه ۱۹)

شاعر سندي ٻولي نه چئي الـ بي چيو آهي. ان سان شعر جي سونهن
وڌي وئي آهي.

تـوسـان گـڏـجـڻـ جـوـ هوـ اـجاـ اـحسـاسـ،
ٻـڪـ ماـنـ پـائـڻـ ڦـڙـوـ ڦـڙـوـ ئـيـ وـهـيـوـ. (صفحه ۲۹)

شعر جي ثاني ست ۾ پاڻيءَ جو ارت پاڻي نه پـ وقت آـ هيـ ئـ ڦـڙـوـ ڦـڙـوـ جـوـ
ارت گـھـڙـيونـ ئـ پـلـ آـ هـنـ. موهيءَ غزلن ۾ وينجنا جو استعمال ٿـپـ تـپـ تـيـ کـيوـ آـ هيـ. ڪـئـينـ مـثالـ

ڏـئـيـ سـگـھـجنـ ٿـاـ.

سلاست شعر کی دیرپا بٹائیندی آهي. شاهه ئ ڪئين پيا عظيم شاعر
 ڀنهي ئ خوبوي سبب اچ به زندهه آهن. إها خوبوي شاعر ۾ وڌي مشق پچائي
 ڪانپوء ايندي آهي. ان ڪانپوء شاعر فني ترکيبيں سان سادن لفظن ۾ وڌي
 ئ اوُنهي ڳالهه چوڻ جي قابل بتجندو آهي. سلاست غزل جي به هڪ خوبوي
 مجيي وئي آهي. سليس ٻولي ۾ چيل غزل جو شعر وڌيک اثردار ٿيندو
 آهي ئ آهو عام ماڻهوء جي زبان تي، چڑهي ويندو آهي. آهڙي شعر ۾
 حوالي طور ڪتب آڻي جي خوبوي پاڻمرادو اچي ويندي آهي. موهي ئ جي
 غزلن ۾ إها خوبوي جابجا پکڙي پيئي آهي. ڪي مثال پيش آهن.

پنهنجا ڦو ڦيڪارين،
 هرڪو پيرين ُگھاڙو پائيندین. (صفحه ١٠)

ساري دنيا سان دوستي ٿو رکين،
 پاڻ کي ڪيترو لڄائيندین! (صفحه ١١)

مون کي آرام سان سمهڻ ڏي تون،
 مون کي ڪيدا انهن ڪونه وجڻو آ. (صفحه ٢٠)

گھڻو ڪجهه لکل هوندو تنهنجي نظر کان،
 هميشهه سڏي بس ۾ اچ وچ ڪريں ٿو. (صفحه ٢٢)

تون رڳو باهيوون لڳائيندو رهئين،
 ڪنهن به چلهه ۾ ته تو پاريون ناهن. (صفحه ٢٠)

سال 2005 ۾ شایع ٿيل 'كونج' رسالي جي ايم ڪمل شخصيات پرچي
 جي صفحه 95 تي موهي لکي ٿو. 'پاڻ کي اظهار جا نواں نواں طريقا
 اختيار ڪرڻ ئي کپن، جيڪڏهن آسان سجاڳ ساھتكار آهيوون ئ اسيين
 ڪو سانچو بتجڻ کان بچڻ ٿا چاهيوون.'^١

موهي ئ مٿيان لفظ پاڻ! إن ڳالهه تي عمل ڪرڻ ڪانپوء لکيا جڏهن سال
 2001 ۾ سندس شاعري جو نئون مججموعو 'چهنپ ڪ' نالي سان چڀجي
 ظاهر ٿيو ته ان جي پهرئين حصي ۾ ڏيل چاليهن غزلن ۾ هن دلکش
 جذبني ئ خيان جي اظهار جا نواں نواں دلکش طريغا اختيار ڪيا. هن
 سنديء غزل کي نئين شئلي ڏني ئ جدت جو احساس ڪرايو. هن معمولي
 لفظن سان آهڙا ته چتر چتيا آهن جو عجب وچان ڏسندڙ جون اکيون ٺائي
 وجن. ڪي شعر پيش آهن، جن مان ۾ ائي ۾ وڪر (وڪر وڪتي) ذريعي
 ورنن ۾ آيل سندرتا ۽ چمتكار ظاهر آهن.

آپ وچائجی ویو ڈرتی ۽ تی،
 تارا پیرن ۾ وچڙن تا. (صفحه ۱۱)
 وائڻ جي کت چکی ٿو بدو،
 سوچ ۾ نند اوڻي ٿو بدو. (صفحه ۱۲)
 وٺ چیا لفظ، سمجھه ۾ نه آیا،
 نند ۾ ڪو بدو ڪنجھیو آهي. (صفحه ۲۲)
 هو دری ۽ تی بھی ڪري ٿو پند،
 اک ٿي اُکي پويس چائنت تی. (صفحه ۲۷)
 اکین ۾ کڻي ٿو گھمي رنگ کيڏا
 گھڙي هرڪا هن جي هجي ٿي نڳايل (صفحه ۳۶)
 کوئه ۾ بالني 'نڪ' وڳي،
 ڳوٹ ٺاندن جيان پئي پريا. (صفحه ۳۷)
 واي ۽ ۾ وڪر آئڻ ڏاڍي ڏکي ڳالهه آهي. إها شاعر جي غير رواجي
 شعور مان نکتل سوچ جي ورنن جو عجیب چمتكار آهي.
 هن مجموعي ۾ شامل غزلن مان گھڻا غزل ردیف سان ڪيل نباهم وارا
 آهن. حالانک ردیف سان نباهم ڪرڻ وارا غزل شروعات کان وٺي سندۍ
 ٻولي ۽ چیا ویا آهن ۽ ڪنهن وقت ته غزل ۾ ردیف جو هئڻ لازمي به
 سمجھيو ويندو هو. مير عبدالحسين 'سانگي'، غلام محمد شاه 'گدا' حافظ
 حامد 'ڪرائي' کان وٺي اچ ڏينهن تائين اکيچار سندۍ شاعرن ردیف
 سان نباهم وارا غزل چیا آهن، پر موهي ۽ جھڙو تجربو (Experiment)،
 ڇنهن ۾ غزل جي شعر جو ردیف، ساڳيو هوندي به الڳ معني ڏيندو هجي،
 اڳهه پئي ڪنهن سندۍ شاعر نه ڪيو آهي. منهنجي خيال ۾ موهي اهو
 تجربو 'وينجنا' جي ذريعي ئي ڪري سگھيو آهي. مثلن :

بيتٌ مٿي تي هٿڙا قيري،
 پرچي پرچي سمند چوي ڪجهه.

شعر جي ثاني ست ۾ "سمند چوي ڪجهه" ردیف آهي. ئ سمند جو
 مانوي ڪرڻ (Personification) ڪيل آهي. هاڻي شعر جي مصريع اول ۾
 جيڪڏهن 'بيت' لفظ جي معنيا وينجنا ذريعي پي ۽ ڪدبي ته 'سمند' کي
 'پت' مجيڻو پوندو. پوءِ شعر جي معنيا، صاف ٿي بيهدندي. هاڻي بيو شعر

هيدا و داھر، بيزئين کي چيزي،
مچاي مچاي سمند چوي کجه.

هاڻي هتي ساڳيو لفظ 'سمند' گهرجي بزرگ پي ۽ لاء ڪتب آندو ويو آهي ئه "داھر" لفظ جوان پت جو ارت ٿو دائي. "بيزيون" جوان چوکريون آهن. وينجنا ذريعي جڏهن لفظن جون إهي معنائون ڪڍبيون ته شعر جي معني صاف ٿي بيهدندي. هاڻي اچو ته نيوں شعر به ڏسون. ڏسجي ته ان شعر ۾ سمند ڪھڙو ڪردار ٿو نياي.

چند ڏا ڏائي ڊوڙائي،
سھكى سھكى سمند چوي کجه.

متئين شعر ۾ سمند پريمي (عاشق) جي روپ ۾ آيو آهي. جنهن کي چند معني "پريتما" (معشوقا) ڏا ڏائي ڊوڙائي ٿي ئه سمند (عاشق) سھكى کجه چوي ٿو. هونه به ڏنو وڃي ته چوڏس رات جو پورو چندرما آپندو آهي ته سمند جي لھرن ۾ دك ڊوڙ لڳي ويندي آهي. وير چڙهندي آهي. سمند چن سھكى پوندو آهي ئه گنجوڙون ڪري چن ڪجه چوندو آهي.

موهي ئه غزلن ۾ سندى اصطلاحن جو حڪوب استعمال ڪيو آهي. هن ڪئين نوان اصطلاح به جوڙيا آهن. هونه به اصطلاح ئه پهاڪا پھريون سَهڙ ۽ شاعر ئي جوڙيندا آهن. ان کانپوء ئي آهي عام جي زبان تي چڙهندا آهن. اچو ته موهي ئه جي نون اصطلاحن وارا کي شعر ڏسون:

لفظ هن جا وچن ڪونه ٿا،
سانت اوديي سمهي ٿو بدرو. (صفحه ١٢)
أُي كيرزي، پنهنجن سان مركي،
ڏيءو ڦاري، سجه وينو آ. (صفحه ١٤)
کو پُست کان بچي ڏکيو آهي،
أُي وسي ٿو پوي ڇئي هيلان. (صفحه ١٦)
تون شام جو ٿڪ پيچندين،
سجه گھوڙا نه چوڙي ته... ته. (صفحه ٢٢)
روز جي هئي پتوڙ اونده ته به،
ڪئ نه سجه وڪلي ٿو اچي مٺو. (صفحه ٢٣)

- مان قلان قُوَّان ٿو سندي چو ٿيis،
روز پن پن پن چٽان، تون اندگه گٽ (صفحه ۳۵)
- پاڻ کي سمجهي ڏنوان ٿو،
آپ تريءَ تي ڪڻي ٿو گھمي. (صفحه ۳۶)

سانت اودي سمهٽ، آپ كيرڙن، آپ وسط، سجه و ڪڻن، پن پن ٿي چٽن، آپ تريءَ
تي گٽن نوان اصطلاح آهن. جيڪي بوليءَ جي سونهن ۾ اضافو آهن.
موهيءَ ڪجهه نئون چوڻ جي موھن ۾ شعرن کي ڪٿي ڪٿي پرولي ٻڌائي ڇڏيو
آهي. حالانک ٺھڻن شعرن جو انداز تمام گھت نه جي برابر آهي. کي شعر دسو.

چاندي ڏنم ڪڪر کي،
ڇو پاڳه ٿيو پريشان. (صفحه ۲۰)
لغظ کي چُپ ڏڻو جڏهن کان مون،
پن تريءَ تي رکي ڇڏيو آهي. (صفحه ۲۲)
رنگ ُآڏامي لهن ٿا چاپوڙا،
تيز کورو تپيس چائينت تي. (صفحه ۲۷)

موهي ڏاتءَ ڏانو جو ڏڻي آهي. سندس تخيل (ڪلپنا) بيحد وسيع
آهي. هو نندien نندien ڳالهين ۾ به اهڙا نقطاً ٻاريڪيون ڳولهي ٿو وٺي
جو عقل حيران ٿيو ويسي.

پنهنجو رشتو سمند نديءَ جو
توکي ٿورو کارو لڳندس. (صفحه ۱۲)
منهنجي هر چيز سنپالي ٿو رکين،
شهر شايد ڪو ڊئل آهياب مان. (صفحه ۱۷)

آپ وڏو، پر ڪٿي اڄهو ناهي،
کنهن ڇني چوري جان ڪر پٽکيل (صفحه ۲۹)
روشنيءَ کي به اُچ ڪيتري،
ديپ هر لهر تي پئي تريا. (صفحه ۳۷)

آخر ۾ مان فقط ايترو چوندس تم مون موهيءَ جي غزلن کي ماڻيو آهي ئخوب
ماڻيو آهي. سندس نوان نوان تجربا سندي غزل کي مالامال ڪري رهيا آهن. هو
ڏاتءَ ڏانو سان نوان نوان رنگ پسائيندي عظمت جي راهه تي گامزن آهي.

‘موهیء جي ڪوتا : هڪ ڏائقو’

موهن همتائي

زندگي چند سوال / چند عجب / ... تم ٿي سگهي ٿي، پر شايد 'فل إستاپ' ڪڏهن نه ٿي سگهندي. رفتار ئے تبديليء سان ئي زندگي آهي. ٻيءِ حالت هر آها نرجيو آهي ئے نرجيوتا ڪڏهن به سک ڏيندرن نه هوندي آهي جيکو ڪنهن به فنڪار يا فن لطيفي ئے جو مقصد بلڪ آخرین مقصد هئڻ گهرجي پوءِ ڀلي زندگي ڪيترين ئي مشڪلاتن، دكن ئے تضادن سان چو نه پيريل هجي. مان پنهنجي ڳالهه موهيءِ جي نئين ڪوتا جي پھرئين مجموعي 'تضاد' سان ئي شروع ڪندس. هون ئے تم زندگي تضادن سان پيريل آهي پر إها ميجتا ڪتي هلڻ ته نئين ڪوتا / نثري نظر هروپيرو روایت خلاف بناوت آهي يا آستا جي ضيد ۾ اناستا جو إظهار آهي کي قدر صحيح نه آهي. تھائين نئين ڪوتا شخصي طور مونکي آنهن روایتن، قدرن، ماڻن-ماپن کي برقرار رکڻ لاءِ هڪ جدوجهد ئے تحرك طور لڳندي آهي جن تي زندگي ئے جو وڏو دارومدار آهي. حالانک مان پنهنجي ذهين دوست واسديو موهيءِ جي !ن بياني سان کي قدر شامل رايه آهيان پر پوري ئے طرح نه، تم 'بدليل يگ' بود ڪاري 'رس' ڪنهن به تخليقي (Creative) ادب جو مقصد نه رهيو آهي. 'جيڪڏهن يگ/ دئر بدلهجي ٿو ته آن دئر جون تقاضائون به بدلهجن ٿيون. هر دئر جو ادب زندگي لاءِ نين معناڻن جي تلاش ئے آنکي جيئڻ جي قابل بئائي لاءِ هڪ ڪوشش ئي آهي. جيئڻ جو مقصد، پيريل ئے آتساهه ڏيڻ ۾ هڪ فنڪار / اديب جو رول اهم آهي ئے !نهي ئے ڪردار کي ڌيان هر رکندي اديب / فنڪار کي پنهنجو مقصد وساڻ نه گهرجي ڀلي حالتون ڪيتريون به ڏکيون چو نه هججن، چو طرف انڌكار چو نه هجي. انڌكار مان ئي روشنيءِ جو آثار پئدا ٿيندو آهي. بين لفظن هر ائين ڪتي چئي سگهجي ٿو ته بدليل يگ بود سبب پئدا ٿيل نئين سوچ، ماڻن-ماپن ئے روزمره جي نون إظهارن لاءِ هڪ نئين سگهاري إظهار، ترزبياني، (Form) طور نئين ڪوتا / نثري نظر اچ جي شاعر / ڪويءِ جو پسندیده ئے پرڪشش ذريعو ضروري آهي پر رڳو نراشا، مايوسي، گھتن ۽ انڌكار جي إظهار جو ذريعو هرگز نه آهي.

نئين ڪوتا جي سڀني کان وڌي خوبي آنجي سهنجتا ئي آهي. جنهن ڪوتا ۾ سهنجتا ناهي محض کوت-کوتان يا فقط کي ويچار ظاهر ڪيل آهن آها ڪوتا جي مقام کي چاهي به ڪيئن سگهندي. فقط ويچار ٿي رهجي ويندي. جيڪڏهن اسان ٻين ٻولين جي سماڪالين ساهنتي نظر

دوڑائينداسين تم اسان کي إها سهجتا ئ سهجتا ھ كوتا عام فھم ملندي:
بھت دنون کي باد ديكا جي پرکي پاني / جي چُکي بھت جي چُکي
اپنا جيون / اب سمدر اور مچليون سا جيون جيئونگي ..
سنديءَ پر نئين كوتا ھ اھڙي قسم جي سهجتا تمام گھت كويں ھر
 ملي ٿي.

. سنديءَ نئين كوتا جي حوالى ھ موهيءَ جي كوتائين جي خوبصورتی به
ھنجي سهجتا ھ سمايل آهي. شخصيتا ئ ويچارن جي سادگيءَ سهجتا جو
ھن جي رچناتمڪتا تي اثر پوڻ لازمي آهي. جيڪڏهن ائين ناهي، تم آن
رچنا ھ سرجناتمڪتا (Creativity) آهي يا نه آن بابت به سوال پئدا ٿي
سڪهي ٿو . ئ سندس كوتا کي وڌيڪ وٺندڙ بٺائي ٿي موهيءَ جي بنا لڳ.
لاڳاپن واري ٻولي، پر هڪ مخصوص آلت سان-جيئن هڪ نرم واڻ جي کت
آظيل هجي:

- ١- تون جڏهن به ياد آئين / تنهنجون نسون ٿي نسون هت ياد آيا /
جن ھ پئل ڊڪ واري / پين هوندي ھئي / ...
تهنجا پير ياد آيا / جنجون گُزڃيون / چيرا چيرا هونديون ھيون /
(چھنب ھ ڪ)
- ٢- منھنجي ڏندن جي وچ ھ / إنساني گوئنت جا ذرزا ٻائل آهن ...
منھنجا مالڪ بدلجندا رهيا / جھنڊا ڦرندا رهيا / پر منھنجو ڪم ساڳيو
رهيو / نه ڏندن وچ ٻائل گوشت پارو ٿو ٿيو آهي / نه خون جي ليڪ سُکي
آهي .

- ٣- مونكى خبر آهي / نفترت ڪئن ماپبي / جيترى تنهنجي نفتر
تيز ٿئي ٿي / منھنجو پيار شديد ٿئي ٿو / مان چاهيان ٿو / تون مون سان
وڌيڪ ئ وڌيڪ / نفترت ڪريں . /
(چھنب ھ ڪ)

موهيءَ جي كوتا ھ سماجي سروڪارءَ إنساني جذبن جو شدت سان سگھارو
إظهار سندس كوتا جي هڪ سڃاڻپ آهي. ان حوالى ھ اسان هتي هريش
واسوائيءَ هريڪانت کي به ياد ڪندن هلوون تم سٺو لڳندو. ! هي آواز به
سنديءَ كوتا ھ سگھارا آواز آهن جيڪي، سماڪالين ساهن (كوتا) سان
برميچڻ جي سگھ رکن ٿا، ئ موهي صاحب به إن صيف جو هڪ سگھارو آواز
آهي.

- ٤- اندر / گهر سچو / روشن روشن / باهير چائينٹ ٿي / اونده اونده / هيءَ
ڪوچ (145)

مکان / شخص جو / مجسم خد ٿو لڳي /

(صبوح ڪٿي آهي؟)

۲- اچ به اک نه ٿي لڳي / فوت پات لسو آهي /
ڪند کان پوٽلي به ڪونئري آهي.

(مُٹکو)

۳- ڪت لڳل تالو کولي / اندر گھڙان ٿو / سڄو ڪمرو ٻوسل جو احساس /

...

(چهنڊ ۾ ڪ)

جي ڪوتائون چت آياريندڙ سهنج ڪوتائون آهن ئ ڪوي جي نجي
انويوتيءِ جي جھلڪ پڻ. پر هڪ بي جھلڪ به ملي ٿي ساڻن جي اندر
قهيليل اندڙار جي جيڪو روشني ۽ لاءِ بادائي ٿو. إها روشنی ڳولهيندي
ڳولهيندي هو ڪٿي ڪٿي نراش هتاش ئ مايوس به نظر اچي ٿو. 'تضاد'
مجموععي جون لڳ ڀڳ ڪوتائون اهڙن جذبن جي عناسي ڪن ٿيون. ويندي
'زندگي' ڪوتا کان وٺي 'نقارخانه'، تائين. ساماجڪ سروڪارن ئ موجوده
ساماجي توزي سياسي سرشتي ۾ آيل خامين يا برائي خلاف هڪ نيك انسان
جي نه ختم ٿيندڙ جنگ آهي، ۽ حقيرت ۾ إها جنگ جاري به رهڻ گ
هرجي پر ان آميد سان تم سڀائي جيڪو صبع آپرندو سو دنيا بدلي ڇڏيندو
پايو مان هڃان يا نه هڃان. جڏهن اچ سموروي دنيا شيسڪسيئر، نئور، گ
انڏي ۽ پريمچند کي ڪنهن نه ڪنهن سروڪار سان پاڻ سان گڏ محسوس
ڪري ٿي تم سڀائي سلمان رشدي، اروڻ ڌتي رايم، تسليمانسرين، امرتا
پريتم کي به ساماجڪ سوچ جي ڌارا بدلت جي حوالي سان ياد ڪيو ويندو.
بحرحال، موهيءِ جي ڪوتا ۾ احساس ۽ ٻيئتن جي اٿلڀ ايماندارانه
ذهني ولوڙ ئ ڪوي هرديه واضح طرح سان نظر اچي ٿو جڏهن هو چوي ٿو:
(۱) چهري جو هڪ هڪ تهم / کوليندو ٿو وڃان / ريديميد مشڪ کوکلا
ٿهڪ / گھري گنڀيرتا، فرض / شوڪيس ۾ رکڻ جھڙا / الڳ الڳ سينگاريل
تهم / ...

(۲) ڪچي قبر ۾ سُمهندا آهيون/ صبع جو نڪرند آهيون / ڪندا
آهيون رات جو / بي آرام نند، جيئرا آهيون

(تضاد)

ايندڙ پيزڙ هيون آهي سچ آهن / جن جو صبع / ڪوڙ سان شروع ٿيندو /
هڪ سرل هرديه ڪوي ۽ جو پنهنجو پاڻ سان سچار هجي ڙازمي آهي،
بي ۽ حالت ۾ هن جي ڪوتا جتاءِ نه ڪندي. إهو ئي سبب آهي جو موهيءِ
واسديو 'موجي'، ڪامن انڪ

جي نجبي آزمودن جي ذهني ولوژ مان ڪوتا تيار ٿي نكري يا غزل سو پانگ جي دل دماغ تي هڪ الڳ چاپ چڏي ٿو. موهيء جي ڪوتا ۾ جيڪي تشبيهون ئِصطلاح ملن ٿا سڀ به سندس ڏڪوتا کي زيب بخشين ٿا.

ريديميد مشڪ، برف جياب ٿيل رشتئن، غفائي إنسان جھڙي هلت، مئل سالن جون تاريڪون، زندگي چمپل جو پادر، ڇنل-قايل، تاريڪون تاریخ ٿينديون رهيوون. آدم خور افريڪي وئي جھڙيون تشبيهون ئِصطلاح موهيء جي ڪوتا ۾ هڪ وهڪري ئِ رچاء سان جڙيل ٿا لڳن. جي لحاظ کان موهيء ڪوتا ۾ گھetto تجربو نه ڪيو هجبي پر خيال (Thought) کي پختو ۽ نھرو ضرور بٺايو آهي.

سندي ۾ نئين ڪوتا اچ جنهن مقام تي پهتل آهي تنهن ۾ بيٺ نالن سان گڏ واسديو موهيء جو نالو لازمي طرح سان شامل آهي ئِ نئين ڪوتا/ نثري نظم ڏانهن پوءِ واري پيزهي (Next Generation) به جنهن پختگيء سان اڳتي وڌي آهي ئِ جيڪو منظر آپري رهيو آهي تنهن کي ڏسي هاڻي گهت ۾ گهت !هو چئي سَهججي ٿو تم سنديء ۾ نئين ڪوتا بالع (Mature) ٿي چڪي آهي.

هڪ ڪوي/ شاعر جي ڪٿيت ۾ موهي هڪ نرالپ إن لحاظ کان به رکي ٿو جو جنهن پختگيء فنائتي آسلوب سان هيء صاحب غزل / شعر چئي سَهجي ٿو اوترى ئي سَجه سان نئين ڪوتا ۾ جوهر ڏيڪاري ٿو. موهي هڪ پکو پختو غزل گو شاعر هجيٺ باوجود نئين ڪوتا ڏانهن چو گھلجي آيو ئ وري غزل ڏانهن واپس موت چو کائي ويو !هو هڪ پنهنجو پاڻ ۾ 'تضاد' به آهي ئِ سوال به. ئِ إن سوال جو جواب پچڻ نيك به ناهي. شايد نئين ڪوتا جي إها پنهنجي ڪش آهي يا !ن کي موجوده دور جي تقاضا به چئي سَهججي ٿو چو جو موجوده دور مختصر کان مختصر ترين انداز ۾ ڳالهه چوڻ جو دور آهي، مختصر پر اثر جنهن لاءِ نئين ڪوتا/ نثري نظم اچوکي زور جي تقاضائين کي ڌيان ۾ رکندي هڪ اثردار form آهي پلي، !ن تي ڪيترا به إلزم يا Label چو نه لڳ هجن:

سميه اوئر دور ڪي سات/ گاليان مانيه هو سكتي هيئن
اور مانيتاين گالي / - پريمر رنجين آنيمييش

اهڙي سَجه رکي ٿي اچ جي نئين ڪوتا.

جيڪڏهن مان غلط نه آهيابن ته شيخ اياز، شمشير ال حيدري، إمداد حسيني، تاجل بيوس جھڙن شاعرن به نثري نظم ۾ قلم آزمائي ڪئي آهي يا !ن جي ڪش شڪن کان پاڻ بچائي نه سَجهيا آهن. پر !نهن صاحبن پنهنجي

فارمن سان نیایو به بخوبی آهي. پر موهيء بابت ايترو ضرور چوندس (جيئن) مون محسوس ڪيو آهي) ته غزل هجي يا ڪوتا موهيء جي سنودين شيلتا ساڳي آهي ئ ان ڪري ئي موهيء جي غزل ۾ جيڪا روانگي گهرجي آن ۾ ڪئي ڪئي انڪ ٿي پئدا ٿئي. حالانک هتي غزل تي مان نه ڳالهائي رهيو آهيان، پر غزل ۾ خيال ئ روانوي جي هڪ الڳ تقاضا آهي ئ نئين ڪوتا ۾ ساڳئي لحظات کان تقاضائون الڳ. إهو منکان بهتر موهيء به سمجھي ٿو. پر هر ڪنهنجي رچنا پرکريا پنهنجي آهي ئ پنهنجي سنويدينشيلتا ئ نئين سنويديننا (New Sensibility) جي چاپ موهيء جي غزل تي صاف جھلکي ٿي:

سمند سطح تي چند ڪنبي جيئن
پنهنجا رشتا ئن گھمجن ٿا

روشنيون فсадن ۾ ورتل
سيج چند ديو انڪن ٿا.

(چهنڊ ۾ ڪڪ)

موهيء جا تازا ترين غزل به ڪئي ڏسون:

(۱) ڳنڍ جذبن جا ٿکلي پوندا جهت

منهن گھنجائيين جي اکيون بند ڪري

(رچنا آڪتوبر-ڊسمبر ۲۰۰۵)

(۲) دشمني اهڙي هوا جي
فوتو کي آبتو ڪري ئي

(سبون فيبروري-مارچ ۲۰۰۶)

غزل جي انهن خيالن ۾ نئين سنويدينشيلتا جي حاوي ٿيڻ سان غزل ۾ آها رواني نه اچي سنهي آهي. جنهن ڪري پوجهل (پڙهڻ ۾ ئ ماڻ ۾) پيو محسوس ٿئي. جڏهنڪ ٻين نامچين شاعرن سان ائين نه ٿيو آهي. هنن الڳ الڳ فارمن سان نيايئيندي آنهن جي تقاضائين جو بخوبي ڌيان رکيو آهي. غزل جو مطلب ئ مقصد اچ ڪئي نه ڪئي فرحت (Relax) ضرور آهي پر نئين ڪوتا سان هروپرو ائين ناهي. ئي سنهي ٿو مان غلط به هجان پر مونکي ائين لڳي ٿو. حالانک پنهنجي فارمن ۾ فن/نيڪنيڪ جي لحظات کان هٿو فرق هوندي به موهيء پنهنجي سان نپايو آهي پر نئين سنويدينشيلتا جي متڪ حاوي ٿيڻ سبب ڪئي غزل کي پوجهل ٿيڻ کان نه بچائي سنهيو آهي. يا ائين به چئي سنهجي ٿو ته موهيء هڪ ئي شيء (خيال) کي ٻن الڳ الڳ سانچن ۾ ناهڻ جي ڪوشش ڪئي آهي پر سواد ساڳيو آهي.

واسديو 'موهيء' خاص انڪ

الْبَشِيرَةُ الْأَكْلُونَى سَوَادُ هِكَ مُعْمُولِي تَقَاعِدًا آهِي .
 اج نئين ڪوتا فقط مایوسی، نراشا، پیزا، گھنَّمَ ؛ اندکار جي ! ظهار جو
 ئی آواز نرهی آهي . ! هو تم ڪويءِ جي پنهنجي ڏارڻا ؛ آستانتي مدار ٿو
 رکي تم هو ڪھڙي قسم جي ڏارڻا يا وشواس کي پنهنجي پائڪن اڳيان
 رکڻ ٿو چاهي ؛ ڪھڙي ڏنگ سان ؛ سماڪالين (Contemporary) موجوده
 دُور جي ڪوتا جي هوالي ۾ اج ڪالهه إها چرچا به هلي رهی آهي تم ڪوتا
 جي بنيدادي تقاضا ؛ آخرین مقصد هڪ 'سرل انجم' جي حاملات
 آهي (The Ultimate Climax) . ! هو هڪ سٺي ڪوتا جو عنصر آهي پر آخرین
 ڪسوٽي نه .

گذريل ڪجهه سالن ۾ ڪوتا لاشک نين ٻلندين تائين پهتي آهي خاص
 ڪري هندي ؛ بپين پارتی پاهاڻئ ۾ . ڪوتا جي ان سفر ۾ ڪوتا کي موضوع،
 ٻولي، فن توڙي ٺيڪنيڪ ؛ پيشکش جي لحاظ کان اڻليپ سرتا ؛ سهنجتا
 حاصل ٿي آهي . پاھرين دنيا ؛ إنساني رشتني چا ڪيترائي بهترین چت
 آپري سامهون آيا آهن : (هندي ڪوتا جا ڪي مثال پيش آهن)

(۱) يه ميرا هرديه / اس ۾ تين ڪمري هيں /

ایک ۾ سپني ۽ري هيں / دوسرا سنسار ۽ركي لئي گلا هئ /
 تيسري ۾ ۽ري هي ؛ چاندنی / وهين سڀ ُلتني هي ؛ هوڪ
 (ڪمار آنبجي)

(۲) دفترون سا دن / گھڙي ڪي / شئيون پي زندگي /
 ڦكي بابوسي اُترتي / سڀ هيون سڀ شام /

جيٽيندر ڏير

(۳) وهان وه / بيهـد گرمي ۾ / پاني ڪا گلاس اٺائي هي ؛ /
 يهان ٺيڪ ُسي سمـهـ / ميري پياس بـجهـهـ رـهـيـ هي ؛ /
 اـشوـكـ وـاجـپـيـئـيـ

اهڙي سرتا ؛ سهنجتا موهي ؛ وـتـ بهـ نـظـرـ اـچـيـ ٿـيـ :

(۱) زندگي پيار آهي / زنده رهئن لاءـ / اـجـ پـيارـ کـيـ اـينـگـهاـيـونـ /

(۲) هوء خوش آهي / تم هنجا چپ / نـمـائيـ جـيـ قـارـ آـهـنـ /

نئين ڪوتا / نثري نظم اـهاـ صـنـفـ آـهـيـ جـنـھـنـ مـخـالـفـتنـ جـيـ باـجـودـ
 پـنهـنجـوـ پـاـڻـ مـيـجارـائيـ وـرـتوـ آـهـيـ ؛ اـجـ حـالـتـ إـهاـ آـهـيـ جـوـ هـرـ ٺـيـونـ - چـوـئـونـ
 شـاعـرـ نـئـينـ ڪـوتـاـ / نـثـريـ نـظمـ تـيـ قـلـمـ آـزـمـائيـ ڪـنـدوـ رـهـيـ ٿـوـ ؛ لـكـجـنـدـڙـ
 شـاعـريـ جـوـ وـڏـوـ حـصـوـ نـئـينـ ڪـوتـاـ / نـثـريـ نـظمـ تـيـ مـشـتـقلـ آـهـيـ . پـرـ انـ
 صـورـتـحالـ جـوـ هـيـكـ ڏـڪـوـئـينـدـڙـ پـهـلوـ ! هوـ آـهـيـ تمـ گـھـٹـوـ ڪـريـ هـرـ نـئـونـ لـكـنـدـڙـ

هن اهم ترین صنف کي فقط نالي چپائين لاءِ ثو لکي ئ بيا مجييل شاعر وري جيکو كجهه به ئ جئن به لكن ثا تنهن کي ئي نئين گوتا سمجھي ثا ويھن. جڏهنڪ هن صنف جي پابندیں، مزاج، ستائ، تيڪنيڪ (Technique) ئ نفاست ڏانهن ڪنهنجو خاص ڌيان نه ويyo آهي. خاص ڪري نئين ٿيئي ئ هم !هو لازمو آپري ڪري آيو آهي.

بھرھال، آخر ۾ فقط ایترو عرض آهي ته بھترین فن ئي پرپور خیالن جو بھترین ترجمان بٹھجی سکھي ٿو ئ موهی ۽ وڌ هين جو هي ۽ پنهنجو الڳ انداز آهي. پوءِ آهو غزل هجی، نظر هجی يا نشري نظم / نئين کوتا. يا ائين کئي چئون موهی ۽ جي، کوتا ۾ هڪ پنهنجو ذاتو آهي.
اپريل ٩ - ٢٠٠٣ء

سنڌي شاعري ۽ جا پناجاهه مال

موہن دیپ

پریه موھن ئے اجھل، (ظاھر آهي پبلشر پھرین ئے لیکے پوءِ. هتی ته
پبلشر جي همت لاءِ داد به موجود آهي).
سندي شاعريءَ جا پنجاه سال' مليو. به ڳالھيون جن جو مان سخت
حمایتيءَ قدردان آهييان، هن (پھرئين واليوم) ڪتاب ڦ موجود آهن.
هڪ بي باڪ ئې روایت شکن رخ.

‘کنٽینٽ’ ئ ‘عزیز-بیوس-فیما’ واری دؤر ڏانهن تنھنجي نظریي
بابت مونکي ڪو رایو نه آهي. (پنهنجي آزاد رايي جي غير موجودگيء
سبب) تنھي دؤرن مان، ٿي چونڊون. ‘فیما’ سُگن آهوجا’ ئ واسديو ‘موهي’
نارائڻ پارتنيء جي چوڻ موجب بي ريائيء سان، بنا دٻجڻ يا پاسخاطريء
جي چونڊ ڪئي اٿيئي. پارتنيء جي ئي هڪ ڪٿن جو دهراء ڪرڻ ضوري
ٿو سمجھاڻ. ‘پر پنهنجي چاڻ مطابق، جيئن هن برابر سمجھيو آهي،
Skip تيئن چيو اٿس، سو به مثال ڏيئي ڪري. ‘پھرئين ئ پئي دؤر کي
ڪري نئين دؤر لاء چوندس تم واسديو ‘موهي’ جي چونڊ گھت ۾ گھت
إهو ثابت ڪري ٿي ته تنھنجو نئين ڏانهن رخ صحبيع آهي. ‘موهي’
نئين ڪڙيء ۾ بھترین هجي ڪ نه ليڪن فيڪ نه آهي، نقلي نه آهي.
نئين ڪويتا ۾ فيڪ ئ جينيوئن ۾ فرق سڃاڻ تمام ڏکي ڳالهه آهي.
تون بمباستڪ اکرن هيٺ نه دبيو آهين، ان تي مونکي خوشي آهي.
24-01-1972 هفتڀوار سنڌي ٽاڪيمس،

ڪويٽا : يو آر ماء لو

• شيام جئسنگهاڻي

هو ڦڪيت * بيهج جي هڪ رزارت ۾

ڪناري سان گلي لڳل بار ۾

سمرن وودڪا جي ٿب ۾ ٿب آهي

لڳيس تو : لهرون جهيوڻو جهيوڻو ڳائين ٿيون :

'يو آر ماء لو ... يو آر ماء لو ...'

نه، نه، اهو وهم آهي

آواز وودڪا جي بوتل مان تو آجي

هو بوج ڦتو ڪري انجي منهن تي آگونو ٿو رکي

موسيقي وچندي ٿي رهي : 'يو آر ماء لو ...'

آچانڪ بادل ڦائن تا ۽ بجلبي ڪڙڪي ٿي

سُنمامي لهرون اونچو اُتي بي رحمي ۽ سان ڪلان ڪن ٿيون

ڪنارا، ديوارون، موئرون، آبادي

سي ڪجهه تھمس نھس ڪن ٿيون

سچو رزارت ماچيسى تيلين جيان ڏهي چوُر چوُر ٿئي تو

هو ضربيل، هڏيون پڙل، هڪ ٿنيپي هيٺان آهي

زنده آهي

هڪ هت ۾ ٽل گلاس جي شيشن جا ذرزا چُپيل

ٻئي هت پاسي چڏائجي ويل بوتل

سندس باقي هوش به گم ٿي رهيو آهي

خالي بوتل مان آواز - جهيوڻو آواز :

يو آر ماء لو

يو آر ماء لو ...

* ٿائلئند

سامهون پیاج تی ڏنل فوٽن جي وچوڙ

کابی کان ساجی ۱

- (۱) ڈاکٹر ارجمن سکایل، واسدیو نرمل، پندت آسکرن شرما، موتی ۽ ڪلا پرکاش - سندی ساہت مندل - ممبئی جي ڪوئايل چوتین آدبی میز ۾ آيل ڪجهه ساہتكار - هي میز آندیری-ممبئی ۾ گوپال نکر جي گھر ۾ رکیل هو، جتي بنسی خوبچندائي، موہنلعل شرما، شري پدم راج شرما ۽ گھنشیام چھائی به حاضر رهيا.
- (۲) تازو ممبئی یونیورسٹي ۽ پنهنجي بريا تین جا ۱۵۰ سال پورا ڪيا. ان موقعی تي سند یونیورسٹي ۽ جو وائیس چانسلر شري مظہر الحق صدیقي ۽ سان گڈ ڪیمسٹری دپار تمینت جو ایچ.او.دی. به آيل هئا. اُنهن سان ڪجهه گھڙيون گيت وي آف انديا - ممبئي ۽ ، نند چھائی، نند جويري، شري مظہر الحق صدیقي ۽ ایچ.او.دی. - ڪیمسٹری.
- (۳) ۲۰۰۴ ۾ ڪيل سند جو سئر - ڪينجهر ڪناري پهاڻ سان گيسٽ هائوس باهران مکاميلو : هير، لکر، نواب منظور حسين، ناظم -، هري موتوائي، نه: چھائي.
- (۴) مهران-ھفتپوار اخبار جي ۲۰ سالاني پرچي جو مهورت ڪري رهيو آهي شري سادهو ڪامبلي، ڪمشنر-اُھاسنگر ميونسپل ڪارپوريشن، ڈاکٹر جينو لعلائي، ايڊيٽر شري هري تنواڻي 'نماثو'، سائين ٻلرام صاحب، رام چنچلاتي ۽ ڈاکٹر جيڏيش لڄائي.
- (۵) سند مان - دھلي سندی آڪاديمي ۽ جي سڏ تي ساہتكارن جو وند آيل -- ان موقعی تي هري موتوائي، ڈاکٹر جيڏيش لڄائي ۽ رام امرلعل پنجواڻي.
- (۶) سند جو سفر- ۲۰۰۴، ڪراچي ۽ جو بارادری ميدان - آثاره خلق - سند گورنر ۽ وزير آيل، ماھتاب اڪبر راشدي ۽ جي اعلن تم انعامن جي ورہاست لاءِ تائيٽ مقرر آهي ... ان ڪانپوءِ بنان إطلاع يڪدم آتشبازي ۽ جو ڏماڪو ٿيندو ... نصیر مرزا دلچسپ انداز ۽ قابلیت سان ِستیج سپیالي ... آتشبازي ... روشن آسمان ۽ پوءِ ِستیج تي ماھين هيسبائي ... لطیف جي لات ... هت هاڻي به ڪي.ٽي.اين. ۽ سند تي.وي ۽ جا ڏسندڙ پنهي کي ڏسي. بدی تمام گھڻو خوش ٿيندا آهن. ماھين هيسبائي ۽ نصیر مرزا.
- (۷) دادا ليڪراج ڪرپالائي تي ڪيل سيمينار جي مهورتی اجالس وقت برهم ڪماري رتن موھني ديدي ۽ جو اکل پارت سندی ٻولي ساہتيه پرچار سڀا طرفان شري ڦيڪچند مست سمنان ڪري رهيو آهي. پاسي ۾ برهم ڪماري موھني ديدي ئ بيلن ۾ آهن ايس.وي. ڪپل - استيشن ڊئريڪٹر، آل انديا ريديو، بي.ڪي. وکرم راو - پريزيدنت، فيڊريشن آف ورڪنگ جنرلسٽ ۽ ڪشو سنڪر هريراڻائي.